

Papieskie podróże

W planach nie ma Polski

Jan Paweł II ma w tym roku zaplanowane cztery podróże zagraniczne i jedną po Włoszech, napisał wczoraj dziennik „Il Messaggero”. W programie pielgrzymek nie ma wizyty w Polsce.

Jan Paweł II będzie 3 i 4 maja w Madrycie, od 5 do 8 czerwca w Chorwacji. 22 czerwca odwiedzi Bośnię, a w połowie września odbędzie dwudniową pielgrzymkę do Słowacji.

„Il Messaggero” podkreśla, że rok 2003 naznaczą dwa wydarzenia: związane z ukończeniem przez papieża 83. roku życia i 25. rocznicą objęcia przez niego pontyfikatu.

Jan Paweł II ponownie zaapelował wczoraj o pokój i sprawiedliwość „tak bardzo upragnione na początku tego nowego roku”.

Szerzej – str. 6

Studenta z UJ szukają konsulowie z kilku krajów

Gdzie jest Rafał?

Przed zagraniczną wyprawą warto poznać zalecenia MSZ

(INF. WL.) – *Pomóście odnaleźć nasze dziecko. On ma słabą psychikę. Nie wytrzyma będąc tak długo z dala od domu* – zwróciła się z apelem do naszej redakcji matka Rafała Jędraszki z Jasła, studenta UJ, który kilka miesięcy temu zaginął prawdopodobnie na terenie Turcji. Rodzice Rafała uważają, że polskie służby dyplomatyczne *niewiele zrobiły, aby go odnaleźć*. Są pewni, że Rafał żyje. Tak twierdzi znany polski jasnowidz. W jego opinii, *młodego jest przetrzymywany siłą w jednej z miejscowości koło Izmiru*.

Rafał Jędraszki już będąc w wojsku interesował się archeologią i historią. Z wypiekami na twarzy czytał książki na temat pochodzenia ludów mieszkających na terenie dzisiejszej Azji. Był szczęśliwy, gdy udało mu się rozpocząć studia historyczne w Uniwersytecie Jagiellońskim. – Już po pierwszym roku oznajmił, iż wybiera się do Armenii. Ma duszę samotnika i wagabundy. A poza tym jest bardzo konsekwentny w realizacji swoich planów. Dlatego, nawet nie próbowaliśmy oponować – opowiada Krystyna Jędraszki, matka Rafała. – Rok temu był tam po raz drugi.

Przywiózł ze sobą masę zdjęć i bogatą dokumentację faktograficzną swojej podróży. Opowiadał, że Ormianie to wspaniali ludzie; bardzo życzliwi, gościnni dla przybyszów. Kolejną podróż zaplanował na wiosnę ubiegłego roku. Gdy 8 maja zęgnął się z nami, był już prawie na V roku studiów. Został mu tylko jeden egzamin, zaplanowany na wrzesień. Wyjeżdżając miał w paszporcie wizy do Armenii, Iraku, Gruzji i Azerbejdżanu. Planował nakręcenie filmu o Ormianach. Już w trzy dni po opuszczeniu Polski dzwonił do domu z telefonu komórkowego, informując nas, że z nim *wszystko w porządku*.

– Ostatni raz rozmawiałam z Rafałem 24 maja 2002 r. Pytałam go wówczas skąd dzwoni. – *Z Turcji* – odpowiedział, nie wymieniając nazwy miejscowości. Po chwili dodał, że *i tak nie będę wiedziała gdzie to jest*. Teraz pluje sobie w brodę, że bardziej natarczywie nie wypytywałam go o szczegóły. Ale skąd miałam przypuszczać, że to moja ostatnia, jak dotąd, rozmowa z synem – mówi drżącym z emocji głosem Krystyna Jędraszki.

Dokończenie – str. 4

Małysz walczy o podium

Dzisiaj ostatni konkurs Turnieju Czterech Skoczni



Adam Małysz uzyskał 28. wynik podczas drugiego treningu przed jutrzejszym konkursem 51. Turnieju Czterech Skoczni w Bischofshofen (PAP/AP)

Kto wygra 51. Turniej Czterech Skoczni? Wszyscy fachowcy wskazują na 25-lletniego Finę Janne Ahonena, który w sobotę wygrał trzeci konkurs w Innsbrucku i przed dzisiejszymi zawodami w Bischofshofen ma aż 36,7 punktu przewagi nad Niemcem Svenem Hannawaldem. Adam Małysz, który na skoczni Bergisel był szósty, zajmuje piątą pozycję i ciągle walczy o miejsce na podium.

– *Niebo mi tym razem nie pomogło. Inni wykorzystali chwile ciszy, a mnie wiało w plecy* – tłumaczył w sobotę Małysz, którego już po pierwszej serii wyprzedzało czterech rywali.

Wczoraj karawana skoczków przeniosła się do Bischofshofen. Nie udało się jednak przeprowadzić kwalifikacji, gdyż jury tak często zmieniało rozbieg, że zawodników przegoniły ze skoczni zapadające ciemności. Dlatego kwalifikacje odbędą się dopiero dzisiaj, kilka godzin przed konkursem, który zaplanowano na godzinę 13.45. Ma w nich wziąć udział czterech Polaków, gdyż do Adama Małysza, Marcina Bachledy i Tomasza Pochwały dołączył chochołowanin Robert Mateja.

Korespondencje z Austrii w „Dzienniku Sportowym”

Afera po aferze?

Zdaniem Bronisława Komorowskiego z Platformy Obywatelskiej, ustawa o biopaliwach jest aferą większą niż „rzekoma afera z panem Rywinem, bo to są dużo większe pieniądze niż 17,5 mln dolarów. Stoi za tym kilkudziesięciu facetów związanych z układem władzy, którzy już kupili gorzelnie, już kupili odpowiednie ilości hektarów pod zasianie rzepaku” – uważa Komorowski.

„Jeszcze jedna ustawowa afra” – str. 3

Od środy

codziennie
w „Dzienniku Polskim”

DZIENNIK POLSKI

ROZKŁAD JAZDY MPK w Krakowie

8 stycznia:

rozkład jazdy linii nr 1

- czas odjazdów ze wszystkich przystanków
- plan komunikacji tramwajowej



Ujrzeni gwiazdę na wschodzie

Trzej królowie

6 stycznia wyznawcy prawosławia upamiętniają chrzest Jezusa w Jordanie. Chrześcijański Zachód obchodzi natomiast ten dzień jako święto Trzech Króli. Oba obrządki różnią się w świętowaniu tego dnia od końca IV wieku; wcześniej cały chrześcijański świat 6 stycznia czcił tajemnicę narodzenia Chrystusa.

O magach ze Wschodu opowiada tylko Ewangelia według św. Mateusza. Mimo że nie konkretnego o nich nie mówi, to jednak, jak twierdzi ks. prof. Józef Kudasiwicz, biblista z Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego, fragment Mateuszowej Ewangelii – który o nich wspomina – ma „wielkie znaczenie teologiczne, przedstawia on bowiem przyjęcie pogan do królestwa Bożego”.

Ewangelista opisuje, że do Jeruzolimy przybyli magowie ze

Wschodu i rozpytywali miejscową ludność o nowo narodzonego króla żydowskiego. Skąd o jego narodzinach wiedzieli? „Ujrzeliśmy bowiem gwiazdę jego na wschodzie” – mówili. Wówczas Herod, rządzący Judeą, przestraszony wieścią o pojawieniu się kandydata do tronu, potajemnie wezwał magów i wypytywał o szczegóły narodzenia nowego monarchy.

Herod poprosił też magów, gdy już znajdą dziecko, by go powiadomili go o tym jak najszybciej, by i on mógł złożyć mu hołd. Można domniemywać, jak inaczej mogłoby potoczyć się losy Jezusa, jego Matki i św. Józefa, gdyby magowie spełnili wolę Heroda i wskazywali miejsce narodzin Jezusa. Być może wówczas siepacze króla Judei dogoniliby uciekającą do Egiptu rodzinę?

Dokończenie – str. 3

Powodzie i śnieżyce w Europie

Nocleg w samochodzie

Czeskie miasta uniknęły powodzi – woda zaczęła tam opadać, ale padający w weekend śnieg przyniósł chaos komunikacyjny we Francji i zakłócenia w Niemczech. Reszta Europy usuwa straty po niedawnych ulewnych deszczach.

Najgorsza sytuacja jest w Usti nad Łabą przy granicy z Niemcami. Rzeka wczoraj osiągnęła tam 7,6 metra (5 metrów powyżej zwykłego stanu). Zalane są piwnice i fundamenty wielu domów.

W Europie Zachodniej temperatura gwałtownie spadła, przynosząc śnieg i oblodzone drogi, utrudniające ruch na drogach i lotniskach.

Na autostradach północnej Francji i drogach dojazdowych do Paryża utknęły tysiące samochodów. Wielu kierowców spędziło noc z soboty na niedzielę w samochodach. Korki ciągnęły się na dziesiątki kilometrów. Na paryskich lotniskach Roissy i Orly odwołano wczoraj liczne loty. Opóźnienia sięgają 10 godzin. Tysiące pasażerów koczowały od soboty w poczekalniach i halach odlotów.

W Niemczech woda w większości rzek opada. Tymczasem zaczął padać śnieg – w Bawarii, a także na północnym wschodzie spadło go już tyle, że utrudniona jest jazda samochodem. Na niektórych drogach pojawiła się gołoledź. Trudne warunki jazdy panowały na polskich drogach. Choć przejezdne, w wielu miejscach były śliskie lub zalegało na nich błoto pośniegowe.

(PAP)

Licytacja za lekarski błąd

Na końcu świata

Od reportera „Dziennika” z Krasnegostawu

Jutro w Krasnymstawie (województwo lubelskie) komornik zlicytuje dom Bernardy i Krzysztofa Przesmyckich. Zlicytuje, bo nie spłacali kredytu w miejscowym Banku Spółdzielczym. Nie spłacali zaś, bo na skutek błędu lekarskiego stracili dorobek całego życia.

Przesmyccy byli zamożnymi ludźmi – mieli kilka sklepów, które przynosiły zupełnie przyzwoite dochody, dwa niezłe samochody osobowe, kilka dostawczych. Firma rozwijała się prężnie, miejscowy Bank Spółdzielczy chętnie dawał kredyty: obrotowe, inwestycyjne, hipoteczne. Dla solidnego klienta bankowy skarbiec był zawsze otwarty.

Przesmyccy wrogów nie mieli – rzetelni, uczciwi, w kilkunastotysięcznym miasteczku na wschodniej ścianie Polski zapewniali blisko stu osobom stałą pracę za kilkadziesiąt złotych. Przesmyckich szanowano za ich bezinteresowność i życzliwość dla innych. – Gdy na Wrocław przyszła powódź pierwsi przygotowali dary, a pan Krzysztof sam je nawet zawoził – opowiada proboszcz Jan Chudoba. – W nieszczęściu nigdy nie zostawili.

Dziś sami potrzebują pomocy. W 1996 roku pani Bernarda trafiła do miejskiego szpitala. – Od kilku tygodni bolały ją plecy, nie wiedzieliśmy, czy to problemy z kręgosłupem czy naciągniętymi mięśniami – wspomina Krzysztof Przesmycki. Na od-

dziale reumatologii nie wykonano jednak badań diagnostycznych kręgosłupa, lecz przestano na lekach rozkurczowych i uśmiechających ból. Takie bowiem były zalecenia wyjeżdżającego wówczas za granicę ordynatora oddziału Wojciecha W.

– Zalecenia okazały się niefairne, ból trwał, a jego pochodzenia nikt nie potrafił ustalić – opowiada pani Bernarda. Gdy lekarz wrócił, postanowił „na poważnie” zająć się przypadkiem Przesmyckiej. – Wbrew zaleceniom innych lekarzy, bez zgody pacjentki i nie informując jej o zabiegu próbował ręcznie nastawiać kręgosłup – wspomina mąż pani Bernardy.

Dokończenie – str. 3

Druga strona

Dziś 6. dzień roku

● W Krakowie Słońce weszło o godzinie 7.38, zajdzie o 15.54.

► Księżyc wszędzie o godzinie 10.15, zajdzie o 19.58.

❖ Dzień będzie trwał 8 godzin i 16 minut.

☼ Imieniny obchodzą Kacper, Melchior i Baltazar.

☼ Trzech Króli.
Na Trzech Króli powoli noc się tuli.

1919 – powstańcy wielkopolscy zdobyli podpoznańskie lotnisko na Ławicy z dużymi składami materiałów wojennych. Tym samym akcja wyzwolenia Poznania dobiegła końca. Wybuchły walki pod Czerskiem i Kościerzyną na Pomorzu (w Prusach Zachodnich). Powstańcy wykruczyli poza teren Wielkopolski.

1919 – przed krakowskim ratuszem odbyła się manifestacja komunistyczna. Trzydziestu manifestantów rozproszyło wojsko i policja.

1920 – na terenach Wielkopolski przyznanych Polsce przez Radę Ambasadorów nastąpiło przejście sądownictwa z rąk niemieckich.

1927 – w Gdyni odbyło się poświęcenie bander pierwszych statków handlowych floty polskiej.

1930 – w styczniu bramy Państwowej Fabryki Związków Azotowych w Tarnowie opuściły pierwsze tony nawozów azotowych.

1935 – w Starym Teatrze rozpoczęła się II Światowa Konferencja Syjonistów-Rewizjonistów. Uczestniczyło w niej kilkuset delegatów.

1955 – urodził się Rowan Atkinson, komik brytyjski, znany jako Jaś Fasola.

1982 – WRON rozwiązała Niezależne Zrzeszenie Studentów, zezwalając równocześnie na wznawianie zajęć na uczelniach.

1989 – kapitan polskiego trawlera „Kantar” nie wpłynął do portu w Bostonie, by umożliwić ucieczkę członkom załogi. Mimo tego zbiegło 12 marynarzy, skacząc na pokład amerykańskiej barki zapopatrującej statek w paliwo. Wszyscy poprosili o azyl polityczny w USA. Tydzień wcześniej z polskich statków uciekło 27 marynarzy.

1989 – po raz czwarty w ciągu ostatnich dwóch lat odmówiono wydania paszportu działaczowi „Solidarności” Henrykowi Wujcowi, który chciał wyjechać do USA. Wujec nie mógł wyjechać za granicę od 1976 r.

1994 – władze Korei Północnej zgodziły się na międzynarodową inspekcję swoich instalacji jądrowych.

MS, PS

Do sylwestra pozostało 359 dni

Podstuchane

W najnowszym numerze „Nature” badacze ze Stanford University opisują dokonaną przez siebie analizę 143 opracowań dotyczących cykli życiowych zwierząt i roślin. Badania koncentrowały się na określaniu terminów kwitnienia roślin, składania jaj przez ptaki, budzenia się zwierząt ze snu zimowego.

Jak się okazuje, już dotychczasowe ocieplenie ziemskiego klimatu, dzięki któremu średnia temperatura powierzchni Ziemi wzrosła w ostatnim stuleciu o 0,6 stopnia C, wywołało zauważalne zmiany zachowań zwierząt i roślin. Spośród uwzględnionych podczas badań 1473 gatunków aż 1200 uległo wpływowi zmian klimatu. Terminy przystępowania przez nie do rozrodu, wybudzania ze snu zimowego lub w przypadku roślin kwitnienia przesuwają się ostatnio w przeciętnym tempie 5,1 dnia na dziesięciolecie.

Jednym z podawanych przez badaczy przykładów zmiany zachowania są amerykańskie świ-

staki, które budzą się ostatnio ze snu zimowego o trzy tygodnie wcześniej niż czyniły to pod koniec lat 70. Szczególnie silne przesunięcie dotychczasowych terminów widoczne jest na terenach położonych na dużych szerokościach geograficznych – wpływ zmian klimatu na rośliny i zwierzęta strefy tropikalnej jest zdecydowanie mniej widoczny.

Badacze podkreślają, że wcześniejsze rozpoczynanie rozrodu lub kwitnienia wprowadza trudne do przewidzenia zmiany w dotychczasowych ekosystemach. Terminy te zmieniają się bowiem tylko u gatunków wrażliwych na zmiany temperatury, nie ulegając zmianie u zwierząt i roślin kierujących się w regulacji rytmów rocznych, np. aktualną długością doby. Zmiany temperatury powodują też powolne migracje niektórych gatunków zwierząt i roślin.

Za Informacyjną Agencją Radiową

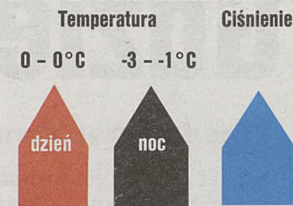
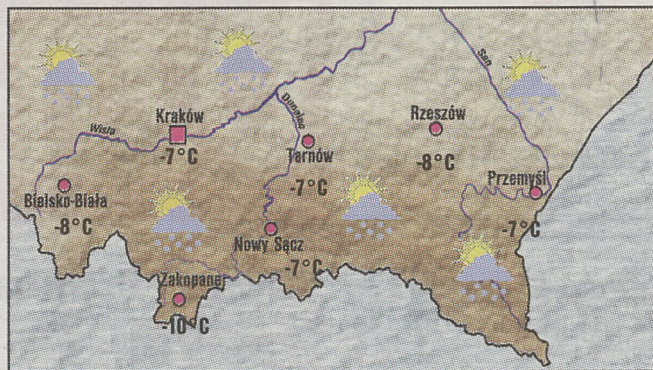
Gdzie na narty?

Wyraźny spadek temperatury podczas weekendu sprawił, że nie ma problemów ze sztucznym naśnieżaniem. Niestety, nadal można jeździć tylko ze stoków, na których pracują armatki. W górach spadło zaledwie kilka centymetrów świeżego śniegu. Na Kasprowym Wierchu notowano wczoraj 28 cm.

Polecamy więc wyciągi pod Nosalem, na Szymbarkowej i Gubałówce, w Białce i Bukowinie Tatrzańskiej, gdzie jest do 100-110 cm sztucznego śniegu. Warto wybrać się też do Niedzicy (80 cm), na Szafranówkę i Paleńnicę (ok. 80 cm), Długą Polanę (50-60 cm). Na sztucznie naśnieżanych stokach: można zjeżdżać z Jaworzyny Krynickiej (40 cm), Słotwiny (25 cm), Wierchomla (25-30 cm).

Bardzo dobre warunki są w wielu ośrodkach słowackich, na sztucznie naśnieżanych stokach: Szczybskie Pleso (Inter-ski) – 90 cm, Bachledova Dolina-Deny – 40 Żdiar – 40, Rohace – 60, Zuberec – 30-50, Chopok – 40, Certovica – 85, Jasna – 35, Tale – 80, Zavazna Poruba – 60, Martin – 40, Vratna – 60, Litmanova – 60. (SAS)

Pogodnie i mroźno



Sytuacja baryczna

Polska znajduje się pod wpływem wyżu nad Morza Północnego i Skandynawii. Do Małopolski napływa mroźne powietrze pochodzenia arktycznego.

Prognoza pogody

W Polsce południowej będzie dość pogodnie i mroźno, tylko lokalnie może chwilami poprosić słaby śnieg. Temperatura maksymalna w ciągu dnia wyniesie od -7 do -9 st., na Podhalu -10 st., wysoko w Tatrach -13 st. Wiatr będzie słaby, północno-wschodni. W nocy pogodnie, bez opadów i bardzo mroźno. Temperatura min. nocą od -13 do -17 st. (lokalnie niższa), na Podhalu -18 st., w Ta-

trach -15 st. Wiatr słaby, wschodni i północno-wschodni.

Prognoza orientacyjna na wtorek

W dzień słonecznie i na ogół bez opadów. Temperatura maks. od -7 do -10 st., na Podhalu i w Tatrach -12 st. Wiatr słaby, wschodni. Noc pogodna i mroźna. Temperatura min. od -14 do -17 st. Wiatr słaby, wschodni.

Sytuacja biometeorologiczna

Niekorzystna – powodować będzie wydłużenie czasu reakcji. Utrzyma się zwiększona wrażliwość na ból oraz obciążenie układu krążenia.

Uwaga kierowcy

Widzialność dobra. Nawierzchnie dróg miejscami oblodzone – szczególnie na drogach lokalnych.

Ciśnienie

Ciśnienie w Krakowie (wczoraj o godz. 14) wynosiło 981,2 hPa, tj. 735,9 mm Hg, tendencja: wzrost.

Liczy

4 tysiące złotych

– to wartość losia omyłkowo zastrzelonego pod Bydgoszczą przez belgijskiego myśliwego podczas zorganizowanego przez poznańską firmę polowania. Wcześniej polski przewodnik przekazał uczestnikom przez tłumacza dokładne informacje na temat gatunków zwierząt dopuszczonych do odstrzału – miały to być przede wszystkim dziki i lisy. Niefortunny łowca z Belgii wypalił jednak bez zastanowienia do zwierzęcia, które wyszło prosto na jego stanowisko. Ofiarą padł dorodny byk łosia, zwierzę będące pod całoroczną, ścisłą ochroną. Grzywna za jego zastrzelenie może być kilkunastokrotnie wyższa.

Źródło: PAP

700 psich imion

– trafiło do kalendarza wydanego przez Krakowskie Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami. „Pśie” kalendarze ścienne na rok 2003 przygotowane zostały w dwóch wersjach. Jedną zdobi zdjęcie pomnika Dżoka – psa, który stał się symbolem wierności, bo prawie rok czekał na randzie Grunwaldzkim w Krakowie na swojego zmarłego pana. W innej wersji kalendarza umieszczono fotografię szczeniaków różnych ras. Obok dat podano psie imiona, nadawane czworonogom przez ich właścicieli – Igor, Bartek, Bruno, Draka, Demolka, Fajans, Wentyl i Kefir.

Źródło: PAP PS

Zdjęcie dnia



Założyciel sekty raelian Claude Vorilhon (z prawej) i Brigitte Boisselier, szefowa związanej z sektą firmy Clonaid, na zdjęciu archiwalnym. Boisselier poinformowała w sobotę, że w piątek na świat przyszło drugie sklonowane dziecko – córka lesbijki z Holandii.

Fot. PAP/AP

„Sensacje bez dowodów” – str. 6

Horoskop codzienny

BARAN (21 III – 20 IV): Chcesz zrobić coś dobrego dla... społeczeństwa. Nie bójmy się wielkich słów! Trzeba męstwa.

BYK (21 IV – 21 V): Rozkojarzenie, zdziwienie światem, sobą samym. Cóż, człowiek ma różne potencjały.

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI): Ostra jazda! Czasem ekspresem, czasem mercedesem, a jeśli trzeba – na rowerze!

RAK (22 VI – 22 VII): Szlachetny. Umiesz wybaczać, ale także udzielić pomocy. Tak trzeba. Niebo gwiazdziste nad Tobą.

LEW (23 VII – 22 VIII): Poszukiwanie uśmiechu konieczne. Nie wolno się poddawać. Trzeba oczyścić powietrze. Zaraz.

PANNA (23 VIII – 22 IX): Małe przeszkody i kłopoty – coś chciałeś, zapomnieliś. Głowa boli... Piwa nalej!

WAGA (23 IX – 22 X): Do czynu! Wielkiego, olśniewającego, podniecającego, kapitalistycznego! Do pracy, przodowniku, norma czeka.

SKORPION (23 X – 21 XI): Zamyślony i trochę zagubiony, powoli pokonujesz wewnętrzne demony.

STRZELEC (22 XI – 21 XII): Potrzeba wspólnoty i współodpowiedzialności za losy świata! Choć można wyjść również na wariata!

KOZIOROŻEC (22 XII – 20 I): Zakupy. Duże. Miłe. Ale frajda. Komu mercedesa, a komu radio?

WODNIK (21 I – 18 II): Życie towarzyskie toczy się z dużym błyskiem. Zaspiewaj arie operową! Z wodotryskiem.

RYBY (19 II – 20 III): Wielkie postanowienia i zobowiązania. Słowa? Myśli? Radzę przystąpić do działania.

JAKUB CIEŹKIEWICZ

Księżyc w znaku Wodnika, później Ryb – czas głębszej refleksji!

DZIENNIK POLSKI

WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 61-99-200

Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI – prezes, TOMASZ DOMALEWSKI – wiceprezes, ANTONI KOWALSKI – wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI – wiceprezes
tel. 422-07-12, fax 422-08-78

redaktor naczelny: ANDRZEJ LENCZOWSKI
tel. 619-92-55, fax: 619-92-75,
e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl

Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.

ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

Centrala: tel. 619-92-00
(łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,
Sekretarz Redakcji: tel. 619-92-64
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44
Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
Dział Miejski: tel. 619-92-60
Dział Sportowy: tel. 619-92-96
Ekspozytura:
MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114,
tel./fax (0-41) 383-14-04
MYŚLENICE, ul. Klaskurki 2 (1 piętro),
tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71
PROSZOWICE, Rynek 18,
tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:
NOWY S.CZ., ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
PODHAŁE, ZAKOPANE, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (0-18) 201-59-85, 206-40-18
NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0-18) 264-60-53, 266-30-72
OŚWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86
Ekspozytura:
CHRZANÓW, ul. Krakowska 21a, tel./fax (0-32) 623-84-57
OLKUSZ, ul. Rynek 20, tel./fax (0-32) 754-37-30
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ZYWIEC, ul./fax (0-33) 861-41-32
RZESZÓW, ul. Księcia J. Jąłowego 29, Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479
Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
Ekspozytura:
DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Słowackiego 4, tel./fax (0-13) 43-622-90
TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax (0-14) 62-135-20, 62-231-48
Ekspozytura:
BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (I piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagranczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 421-99-77, fax 421-97-77,
Informacja: tel. 619-91-76
e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl
ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
kasy czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14
Nowy Sącz, tel. (0-18) 444-21-50
Oświęcim, tel. (0-33) 844-47-54
Podhale, tel. (0-18) 201-35-30
Tarnów, tel. (0-14) 622-33-42
(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)



Komorowski o koncesji na biopaliwa:

Jeszcze jedna ustawowa afera

Zdaniem Bronisława Komorowskiego (PO) ustawa o biopaliwach – ze względu na koncesje dla producentów – „jest aferą większą niż rzekoma afera z panem Rywinem, bo to są dużo większe pieniądze niż 17,5 mln dolarów”.

Komorowski, który uczestniczył wczoraj w „Salonie Politycznym” radiowej Trójki, zarzucił koalicji, że „koncesje to ulubiony sposób działania wszystkich rządów centrolewicy”.

– Za tymi koncesjami stoją decyzje urzędnicze, grupy przyjaciół. Cała sprawa, właśnie ze względu na koncesje, jest aferą większą niż rzekoma afera z panem Rywinem, bo to są dużo większe pieniądze niż 17,5 mln dolarów. Tylko za tym stoi kilkudziesięciu facetów związanych z układem władzy, którzy już kupili gorzelnie, już kupili odpowiednie ilości hektarów pod zasianie rzepaku. I się z tym nawet nie kryją – powiedział.

Zbigniew Kuźmiuk (PSL) mówił, że „zasadniczym fragmentem tej ustawy z punktu widzenia interesu polskich rolników są właśnie umowy kontraktacyjne. Przyszli przetwórcy mają je podpisywać, jeżeli chcą uzyskać koncesje na wy-

tworzenie biopaliwa. Na produkcji koncesjonowanej oparty jest bowiem pomysł”.

Kuźmiuk, odpierając zarzuty Komorowskiego, przekonywał, że „gorzelnie są w Polsce prywatyzowane od 1990 r. Kto z kupujących wtedy mógł przewidzieć, że za 12 lat zostanie przyjęty taki projekt ustawy”.

– Wokół tej ustawy powstały nieprawdopodobne emocje. Ponad rok sprowadzaliśmy z Czech masowo biopaliwo identyczne jak proponuje to ustawa. I nikomu to nie przeszkadzało. Dopiero pan minister Belka (były minister finansów Marek Belka – przyp. red.) wysokim zaporowym cłem zniechęcił do importu. Teraz nagle okazuje się, że będą psuły się silniki – powiedział Kuźmiuk. Kuźmiuk wyraził nadzieję, że ewentualne weło prezydenta zostanie w Sejmie odrzucone.

– Gorzej by było, gdyby prezydent zdecydował się skierować tę ustawę do Trybunału Konstytucyjnego, bo wtedy spowolni to proces wprowadzania jej w życie. Ustawa ma obowiązywać od 1 lipca tego roku. Żeby się do tego przygotować, musi być wiedza, czy ustawa wejdzie w życie czy też nie – powiedział Kuźmiuk.

(PAP)

Politycy SLD o decyzji Borowskiego:

Nie ma „wrzenia”

Politycy SLD zapewniają, że w ich klubie nie ma „wrzenia” w związku z decyzją marszałka Sejmu o zawieszeniu prac nad nowelizacją ustawy o radiofonii i telewizji.

Według nieoficjalnych informacji, posunięcie to wywołało w SLD ostrą dyskusję. Marszałek Sejmu rozmawiał już o swojej decyzji z kierownictwem klubu SLD, jutro ma natomiast przedstawić motywy jej podjęcia całemu klubowi.

Doniesieniem o sporze w SLD w związku z decyzją marszałka zaprzeczył w sobotę szef Kancelarii Premiera, zarazem poseł SLD Marek Wagner. Według niego, kierownictwo

klubu Sojuszu dyskutowało o tej sprawie, „ale nie w atmosferze sporów i nieporozumień”. Wagner powiedział, że „nie ma mowy o żadnym tłumaczeniu się marszałka z podjętych decyzji, tym bardziej że decyzja ta była konsultowana z premierem”.

W opinii szefa klubu SLD Jerzego Jaskierni, dotychczasowa dyskusja nie była burzliwa, tylko rzeczowa. Jaskiernia wyjaśnił, że podczas rozmowy z Borowskim tylko stawiano pytania i sygnalizowano obawy związane z tym, że – jak powiedział – decyzja marszałka była pewnym precedensem.

(PAP)

Niezęręczność

Zdaniem Janusza Wojciechowskiego, wicemarszałka Sejmu (PSL), formuła zawieszenia prac nad ustawą o RTV „jest niezręczna”, choć przyznał, że regulamin Sejmu umożliwia odesłanie projektu ustawy do konsultacji ekspertów.

Natomiast Roman Giertych (LPR) podkreślił, że regulamin umożliwia marszałkowi – w momencie, gdy ma on wątpliwości prawne dotyczące projektu – przekazanie go najpierw do Komisji Ustawodawczej, aby je wyjaśnić. Jego zdaniem, marszałek nie ma możliwości zawieszenia prac nad projektem ustawy.

Zdaniem Jana Marii Rokity (PO), „gdy pojawiła się publicznie dokumentowana wiadomość o tym, że działa grupa przestępcza, która za pieniądze zamierza wpłynąć na kształt tej ustawy, interwencja polityczna marszałka Sejmu, żeby tej ustawy nikt nie uchwalał, jest oczywiście postulatem zdrowego rozsądku”.

(PAP)

Dokończenie ze str. 1

Tak się jednak za wolą Boga nie stało. Magowie, wiedzeni przez gwiazdę, jak pisze św. Mateusz, „weszli do domu (widać zatem, że już krótko po urodzinach Jezusa jego rodzina porzuciła grootę i zamieszkała w domu – przyp. red.), ujrzeni dziecko i Maryję, matkę jego, a upadłszy złożyli mu hołd, a otworzywszy swe skarby, złożyli mu dary: złoto, kadzidło, mirrę”.

Kim byli magowie? Zajmowali się przede wszystkim wykładaniem snów, kultem i wyjaśnianiem zjawisk przyrody. Z ich grona pochodzili zawodowi astrologowie – o czym możemy dowiedzieć się choćby z prac Herodota (historyk grecki, żyjący w latach 489–425 p.n.e.) czy Filona Aleksandryjskiego (filozof, żyjący w latach 20 p.n.e. – 50 n.e.). Magowie, o których mówi Mateusz, przybywają ze Wschodu. Czyli skąd? Z Persji, Babilonii lub Arabii.

Ilu ich było? Przypuszcza się, że trzech, bo złożyli 3 dary.

Na końcu świata

Kilka tygodni temu w domu odcięto ciepłą wodę i ogrzewanie. Akurat temperatury spadły poniżej minus 15 stopni.

Dokończenie ze str. 1

– Zrobił to tak nieudolnie, że doszło do jego uszkodzenia, a w konsekwencji do paraliżu żony – dodaje.

Zgodnie z polskim prawem kreglarstwo, jako niebezpieczna metoda, jest zabroniona w publicznych zakładach opieki zdrowotnej.

Przesmycka, która do szpitala trafiła o własnych siłach, placówkę opuściła na wózk inwalidzkim.

Ordynator W. początkowo przyznawał się do błędu. Przesmyccy, a także personel szpitala pamiętali, jak z kwiatami klęczał przy łóżku chorej i całował ją po bezwładnych rękach. Ale to nie pomogło sparaliżowanej. Dyrektor szpitala powołał specjalną komisję śledczą, która – wobec bezspornych faktów – orzekła winę lekarza. Po uprawnieniu się orzeczenia Wojciech W. został zwolniony z pracy.

Wszystkie te okoliczności oczywiście nie wpłynęły na poprawę stanu zdrowia Przesmyckiej. Orzecznik ZUS uznał jej całkowitą niezdolność do pracy i przyznał rentę – wraz z dodatkiem pielęgnacyjnym 549 złotych. – Sam nie byłem w stanie prowadzić sklepów i opiekować się żoną – mówi pan Krzysztof. – Zaczęliśmy zamykać nasze placówki.

W Krasnymstawie bezrobocie sięga 30 procent. Znaleźć tu pracę, zwłaszcza dobrze płatną, graniczy z cudem. – Proszę się nie bać wielkich słów – poprawia mnie proboszcz Chudoba. – To nie graniżę z cudem, to jest cud.

Krzysztof Przesmycki takiego cudu nie doświadczył. – Proponowano mi robotę za 400–500 złotych za 10–12 godzin pracy – mówi. – Ale kto wtedy opiekowałby się Bernardą?

Z tego samego powodu wyjazd z miasta w poszukiwaniu zajęcia nie był możliwy. Przesmyccy, dotąd jedni z najlepszych klientów banku, stracili dochody i możliwości spłaty kredytów.

Pani Bernarda skierowała przeciwko lekarzowi akt oskarżenia do miejscowej prokuratury. Ta jednak wielokrotnie postępowanie umarzała, za każdym razem stwierdzając „niską szkodliwość społeczną” lub „brak cech przestępstwa”. – Dla prokuratora fakt, że stałam się rośliną, był niską szkodliwością, dla mnie, to życiowa tragedia – mówi pani Bernarda.

Od każdego umorzenia Przesmyccy składali odwołanie. Sprawa poprzez prokuraturę okręgową trafiała w końcu do prokuratury krajowej. I znów, z nakazem wznowienia, wracała do tego samego człowieka w krasnostawskiej prokuraturze. – Proszę zrozumieć sytuację – Przesmyccy wcale nie są zaskoczeni takim obrotem sprawy. – To jest mace powiatowe miasteczko na końcu świata. Wszyscy ze wszystkimi się znają i razem trzymają. Gdy i my należeliśmy do miejscowej elity, byliśmy pod takim samym parasolem jak teraz pan doktor. Ale podnieśliśmy krzyk, zadarli ze środowiskiem, wypadliśmy więc z grona uprzywilejowanych, staliśmy się zwykłymi śmiertelnikami i jako tacy w starciu z elitami nie mamy żadnych szans.

Nie mogąc doczekać się rozstrzygnięcia w procesie karnym, Przesmyccy złożyli pozew cywilny przeciwko byłemu ordynatorowi. Ale

i tym razem są bezsilni. Lekarz nie zjawia się na rozprawach, przedstawia zwolnienia lekarskie podpisane przez kolegów ze szpitala, jeśli przychodzi sam, to nie ma jego адвоката. Podczas jednej z rozpraw mecenas przedstawił... wypis z oddziału reumatologii na nazwisko doktora. Przesmyccy sprawdzili – nikt o takim nazwisku, a już na pewno Wojciech W., nie leczył się w tym czasie na oddziale. Sąd watek domniemanego fałszerstwa wydzielił do osobnego rozpatrzenia. Rzeczą miała się w 1998 roku, do dziś nie odbyło się ani jedno posiedzenie sądu w tej sprawie.

– Prokuratura w procesie karnym prowadzi postępowanie, zakładając a priori, że lekarz nie podlega odpowiedzialności karnej – mówi Krzysztof Przesmycki. – W uzasadnieniach decyzji o umorzeniu pisze o autonomii samorządu lekarskiego, o sądach lekarskich, o poniesionych już przez W. konsekwencjach służbowych, o wszystkim, byle nie o winie lekarza.

Końca sprawy karnej nie widać, cywilną sąd zawiesił do zakończenia karnej. Koło się zamknęło.

Tymczasem Bank Spółdzielczy coraz natrętniej domagał się spłaty kredytów. Z szanowanych biznesmenów, dla których dyrektor zawsze miał czas, których podejmował we własnym domu, Przesmyccy stali się niewiarygodnymi trwałymi dłużnikami o podejrzanej reputacji. – Część pożyczki spłacił mi, gdy żona była jeszcze sprawna – mówi pan Krzysztof. – Pozostałe części nie jesteśmy w stanie spłacić przy rencie żony nieco powyżej 500 złotych.

Przesmyccy żyją dzięki rodzinie. Wszystkie pieniądze – owe 549 złotych – przekazywali co miesiąc do banku. Ale było to o wiele za mało. Komornik, na wniosek banku, zajął całą wypłatę. Teraz wziął się za dom. Pierwsza licytacja nie przyniosła skutku – nikt się nie zgłosił. Jutro odbędzie się więc druga. Czy dom będzie sprzedany – nie wiadomo. Do piątkowego wieczoru nikt nie wpłacił wadium, ale to jeszcze niczego nie oznacza, bo pieniądze też można wpłacić nawet w ostatniej chwili, tuż przed licytacją. – Jeśli i tym razem nikt się nie zgłosi, postępowanie egzekucyjne z tej nieruchomości, zostanie umorzone na jeden rok – wyjaśnia prowadzący sprawę komornik. – Po roku egzekucję się powtarza.

– W Krasnymstawie ludzie znają naszą historię – mówi pani Bernarda. – Liczymy więc na to, że nikt miejscowy nie będzie licytował naszego dobytku, ale przecież może zjawić się ktoś spoza miasta...

– Nie mamy już siły walczyć – dodaje jej mąż. – Bez pomocy ludzi dobrej woli nie poradzimy sobie. Zostaliśmy bez pomocy prawnej, bo nie jesteśmy w stanie opłacić prawnika. Sąd odmówił żonie adwokata, argumentując, że jest w stanie sama ponieść koszty, ponieważ ma rentę. W ogóle nie wziął pod uwagę tego, że komornik w całości ją zabiera.

Kilka tygodni temu w domu odcięto ciepłą wodę i ogrzewanie. Akurat temperatury spadły poniżej minus 15 stopni. W domu zamarzły kaloryfery. Z Bernardą i Krzysztofem Przesmyckimi mieszka również ich córka i jej dwuletni syn. Matka dziecka nie pracuje i jest bez prawa do zasiłku.

MAREK BEROWSKI



■ KARTOTEKA PRZESTĘPSTW. Krajowe Centrum Informacji Kryminalnej otworzyli wczoraj w Komendzie Głównej Policji minister spraw wewnętrznych i administracji Krzysztof Janik oraz szef policji Antoni Kowalczyk. Do centrum będą spływać informacje o wszczętych postępowaniach oraz przestępstwach od wszystkich służb zwalczających przestępczość. Będą rejestrowane informacje o miejscu popełnienia przestępstwa, jego rodzaju, użytych do jego popełnienia przedmiotach i o szkodach spowodowanych przestępstwem. Informacje będą przechowywane do 15 lat.

■ SPŁONEŁA SZOPKA. Szopka bożonarodzeniowa ustawiona przed ratuszem w Lublinie spaliła się w nocy z soboty na niedzielę. Nie udało się uratować znajdujących się w niej zwierząt.

■ BĘDZIE „HAMLET”. Zapowiadana na 30 stycznia premiera „Hamleta”, którego w Teatrze Nowym w Łodzi reżyserował Kazimierz Dejmek odbędzie się w terminie. Dokończenia spektaklu podjął się Maciej Prus. Dramat Szekspira miał być pierwszym spektaklem przygotowanym przez Dejmka jako dyrektora artystycznego łódzkiego Teatru Nowego. Pogrzeb Kazimierza Dejmka odbędzie się dzisiaj w Łodzi.

■ TRAGEDIA W SZCZYTNEJ. Ratownicy odnaleźli wczoraj ciało 1,5-rocznego chłopca, którego porwał nurt rzeki. W sobotę w miejscowości Szczytyna na Dolnym Śląsku do rzeki wpadło auto z czteroosobową rodziną.

■ BANDYTA UJĘTY. Pomorska policja zatrzymała wczoraj Leszka K., który w sobotę wieczorem w Starogardzie Gdańskim zastrzelił jedną kobietę, a dwie inne ciężko ranił.

Redaktorzy wydania:

Marian Nowy
Kazimierz Starowicz

Trzej królowie

Jednak na katakumbowych malowidłach, czyli jednych z najstarszych dzieł sztuki chrześcijańskiej, jest ich zwykle trzech, ale też dwóch, czterech, sześciu, a nawet dwunastu.

Jakie nosili imiona? Nie wiadomo. W VII w. apokryf aramejski nadaje im imiona: Kasper, Melchior i Baltazar.

Czy byli królami? Nie, co nie ulega wątpliwości. Ewangelia nie mówi o nich jako królach ani też najstarsza tradycja chrześcijańska nie widziała w nich władców. Źródłem przypisywania im tej godności była prawdopodobnie błędna interpretacja słów Psalmu 72. „Królowie Tarsu i Wysp ofiarują dary...”.

Kiedy narodził się ich kult? Od wczesnego średniowiecza, mniej więcej od VII–VIII stulecia. Wzmaga się od XIII w., kiedy to cesarz niemiecki Fryderyk Barbarosa

(1194–1250) zabrał ich relikwie z Mediolanu i przeniósł do Kolonii, gdzie w słynnej katedrze pozostają do dziś. W średniowieczu czczono trzech królów jako patronów podróży, a pod koniec tego okresu przyjął się zwyczaj błogosławienia mieszkań, przy którym używano wody i kadzidła, a kredą pisano na drzwiach litery C + M + B. Według powszechnego przekonania litery te miały oznaczać imiona mędrców, ale niektórzy bibliści sądzą, iż jest to skrót zdania: „Christus mansionem benedicat” (niech Chrystus mieszkania błogosławi).

Jaką wartość miało w czasach Chrystusa złoto, kadzidło i mirra? Dla mieszkańców Wschodu były to zwykłe podarunki. Dopiero późniejsza tradycja kościelna nadała im znaczenie symboliczne, głosząc, że magowie złoto przynieśli

w darze królowi, kadzidło Bogu, a mirrę człowiekowi.

Skąd się wzięła gwiazda, która była bezpośrednią przyczyną podróży magów i która zaprowadziła ich do domu, w którym zamieszkał Jezus? Od wieków trwa dyskusja o jej pochodzeniu i naturze. Jedni uważali, że była to jakaś nowa gwiazda, która na pewien czas zajaśniała. Inni, że była to kometa, której ogon zwrócony był w stronę Judei. Jan Chryzostom (ojciec Kościoła greckiego, żył w latach 347–407) na przykład uważał, że to nie była gwiazda, ale jakaś wyższa siła do niej podobna. Część współczesnych biblistów i astronomów twierdzi, że mógł być to meteor podobny do gwiazdy i jasno świecący nad ziemią.

Ks. prof. Edward Szymanek, biblista z Wydziału Teologicznego Uniwersytetu im. Adama

Mickiewicza w Poznaniu, podkreśla natomiast, że nadzwyczajność gwiazdy jest tak wielka, że nie można jej identyfikować z jakimkolwiek nadzwyczajnym zjawiskiem. Ks. prof. Szymanek twierdzi, że: – Ewentualnych wyjaśnień dotyczących gwiazdy należy poszukiwać na polu teologicznym, posługując się przy tym literackimi porównaniami. Nie jest to ucieczka przed rozwiązaniem trudnego problemu, ale wniosek wynikający z natury Biblii i ludzi Biblii. Ksiądz profesor tłumaczy bowiem, że zarówno Pismo św., jak i Żydzi czy szerzej semici nie interesowali się mechanizmami powodującymi pojawienie się jakiegos nadzwyczajnego zjawiska. Nie pytali nawet o to, czy jest ono naturalne czy też wykracza poza prawa natury, lecz o to, co ono oznacza, jaka jest jego treść i jakie wnioski z tego wynikają? – Pytano więc nie o naturę dziwnego zjawiska, ale o jego znaczenie – wyjaśnia ks. prof. Edward Szymanek.

(K.W.)

Dla kogo mieszkania

(INF. WL.) Trybunał Konstytucyjny rozstrzygnie dzisiaj, czy krąg osób uprawnionych do nabycia mieszkań zakładowych po preferencyjnych cenach (nawet za 5 proc. wartości mieszkania) zostanie poszerzony.

Wniosek o stwierdzenie niezgodności z konstytucją przepisów określających krąg uprawnionych do nabycia mieszkania zakładowego skierował do trybunału rzecznik praw obywatelskich. Jego zdaniem, ograniczenie liczby uprawnionych jest sprzeczne z zasadą sprawiedliwości społecznej.

W Ustawie o zasadach zbywania mieszkań zakładowych określono, komu przysługuje prawo nabycia mieszkania po preferencyjnej cenie. Prawo to ma aktualny pracownik i były pracownik pod warunkiem, że nadal zajmuje mieszkanie (na mocy umowy najmu na czas nieoznaczony lub decyzji administracyjnej). Prawo wykupu przysługuje również osobie bliskiej pracownikowi lub byłemu pracownikowi; dotyczy to zstępnych (dzieci, wnuki, prawnuki), wstępnych (rodziców, dziadków, pradiadków), pełnoletniego rodzeństwa, przysposobionych lub przysposabiających i pozostających w faktycznym pożyciu z najemcą, które na stałe mieszkały z najemcą do czasu jego śmierci - pod warunkiem, że główny najemca zmarł po wejściu w życie Ustawy o najmie lokali i dodatkach mieszkaniowych z 2 lipca 1994 r.

O rodziny głównych najemców mieszkań zakładowych, którzy zmarli wcześniej, upomniał się właśnie rzecznik praw obywatelskich, bo tym prawo do wykupu po preferencyjnych cenach nie przysługuje. Nie przysługuje ono także tym pracownikom, którzy zajmują mieszkania na podstawie umów na czas oznaczony. Wyeliminowanie tych grup z kręgu uprawnionych to - zdaniem rzecznika praw obywatelskich - złamanie zasady równości wobec prawa.

(GEG)

Dokończenie ze str. 1

Rodzice Rafała nie od razu powiadomili odpowiednie służby. - Znajomi radzili nam, aby czekać do końca wakacji. Syn miał wrócić 25 lipca - kontynuuje swoją opowieść matka zaginionego mężczyzny. - Gdy minął wyznaczony termin, a Rafał nie odezwał się, byliśmy bardzo zdenerwowani. Próbowaliśmy telefonicznie szukać jakiegoś śladu jego bytności w Armenii. Ale tam, gdzie dotarliśmy, do znajomych Rafała, powiedziano nam, że nikt go nie widział, i że sami są zaniepokojeni. Pod koniec sierpnia zgłosiliśmy zaginięcie Rafała na policji i w MSZ. Liczyliśmy, że sprawą zajmą się polscy konsulowie. Ale daremnie czekamy na jakikolwiek sygnał. Najgorsze jest to, że jesteśmy zdani prawie wyłącznie na nasze służby dyplomatyczne. Nie stać nas, aby pojechać szukać Rafała. Poza tym mamy jeszcze dwójkę młodszych dzieci. Jedyne, co mogliśmy zrobić, to prosić o pomoc jasnowidza, pana Zalewskiego. Powiedział nam, że Rafał żyje; że jest przetrzymywany wbrew swojej woli w jednej z miejscowości wczasowych koło Izmiru.

Zbigniew Zalewski, jasnowidz z Piekar Śląskich, to emerytowany urzędnik służby zdrowia, który w niektórych sprawach związanych z zaginięciem ludzi współpracował - z dobrym skutkiem - nawet z policją. Przysnął, że ostatnio poproszono go o pomoc w odszukaniu ośmioletniej dziewczynki, która zaginęła w okolicach Łodzi. - Wskazałem

konkretnie miejsce.

Moja sugestia była taka, że dziecko wykorzystano do kręcenia filmów pornograficznych. Nic więcej nie mogę powiedzieć na ten temat, bo jestem zobowiązany do zachowania tajemnicy - przedstawia się reporterowi „Dziennika”.

Jasnowidz z Piekar zlokalizował Rafała Jędraszka w miejscowości Torbań koło Izmiru. - Intuicja podpowiada mi, że ten młody człowiek żyje. Okradziono go; odebrano dokumenty; jest przetrzymywany siłą. Gdybym miał

Gdzie jest Rafał?

dokładną mapę tej miejscowości, myślę, że potrafiłbym wskazać, w którym jest domu - twierdzi Zbigniew Zalewski.

W rodzinnym domu Rafała w Jasle od ponad pół roku panuje atmosfera przynębienia. - Wylałam morze łez - zwierza się Krystyna Jędraszek. - Mam żal do naszych służb dyplomatycznych, że ociągają się w poszukiwaniach. Przecież człowiek to nie igła. Czy naprawdę tak trudno jest go odnaleźć?

- Takie sprawy zawsze są bardzo trudne - odpowiada Bożena Skrabek, pełniąca obowiązki naczelnik Departamentu Konsularnego MSZ. - Rafała Jędraszka szuka kilka naszych placówek. W takich sytuacjach trzeba uzbroić się w cierpliwość, bo w wielu krajach sama procedura związana z zgłoszeniem zaginięcia danego człowieka jest bardzo długa. W tym przypadku poszukiwania trwają na terytorium kilku państw. Dowodem na to, że nasi konsulowie

nie próżnują

jest, iż właśnie otrzymaliśmy informację z placówki w Tbilisi. Polscy dyplomaci ustalili, że poszukiwany młodzieniec z całą pewnością nie przekraczał, przynajmniej oficjalnie, granic Gruzji. Pozwoli to zawęzić obszar poszukiwań - mówi Bożena Skrabek.

Stanisław Łukasik, zajmujący się w polskim MSZ sprawami naszych obywateli podróżujących po Rosji, Armenii i Gruzji, zwraca uwagę, że sprawa Rafała Jędraszki jest o tyle skomplikowana, iż nikt nie zna dokładnej trasy jego podróży. - Rodzice sugerowali, że ich syn planował m.in. zwiedzić góry Kaukazu. A ten masyw rozciąga się na terytorium, które jest równie połowie Polski! To świadczy o skali trudności poszukiwań - mówi Stanisław Łukasik.

W opinii urzędników Departamentu Konsularnego,

spraw związanych z zaginięciem polskich obywateli za granicą jest sporo, ale w większości przypadków poszukiwania koncentrują się na terenie jednego, wskazanego przez rodzinę kraju. Do wyjątków należy, że danego człowieka, tak jak Rafała Jędraszki, szuka kilka placówek.

Trzy polskie konsulaty uczestniczyły w poszukiwaniach warszawskiej dziennikarki Beaty Pawlak. Ostatni raz widziano ją 12 października 2002 roku w Kucie na wyspie Bali, gdzie tego samego wieczoru terroryści wysadzili w powietrze popularny nocny klub. Zginęło wówczas prawie dwieście osób. Poszukiwanej kobiety nie było na liście poszkodowanych, którzy trafili do szpitali. Dzisiaj już wiemy, że Beata Pawlak nie żyje. Jest jedną z ofiar terrorystów. Jej szczątki zidentyfikowano na podstawie badań porównawczych DNA.

Szczęśliwie, choć w sposób, którego nikt się nie spodziewał, zakończyły się natomiast poszukiwania zaginionych w górach Kaukazu dwóch polskich alpinistów. Do akcji zaangażowano miejscowe siły ratownicze; helikoptery, psy tropiące. Bez rezultatu. Po jakimś czasie alpinści sami nawiązali kontakt z rodziną w Polsce. Okazało się, że przebywali w górskiej chacie i

nie mieli pojęcia,

że poszukuje ich cała armia ludzi. Stanisław Łukasik z MSZ, który opowiada mi tę historię, mówi o ogromnych kosztach podobnej operacji. - Służby ratownicze obcych krajów zazwyczaj nie upominają się o zwrot poniesionych nakładów. Bywa jednak, że rodzina zaginionego domaga się prowadzenia akcji, mimo iż oficjalnie uznano ją za bezskuteczną. Wówczas musi sama ponieść koszty - informuje urzędnik z Departamentu Konsularnego.

Polacy są zaliczani do grona dwudziestu najczęściej podróżujących za granicę narodów świata. Rodaka, poszukującego czy to przygód, czy to pracy, można spotkać niemal na każdej szerokości geograficznej. W obcym państwie, wśród nieznanymi osobom, łatwo o przykre zdarzenie. W takich wypadkach najczęściej pomocy udzielają polscy konsulowie. W 2002 roku interweniowali oni w imieniu swoich współobywateli ponad 25 tysięcy razy. Dwa razy częściej niż w 1999 roku.

Przykre incydenty zdarzają się we wszystkich krajach i dotyczą osób w różnym wieku. Jak twierdzi Leszek Kowalski z Departamentu Konsularnego Ministerstwa Spraw Zagranicznych, w ubiegłym roku przedstawiciele polskiego MSZ wyjątkowo często byli informowani o przypadkach zwracania polskich obywateli z granicy. Tego typu interwencje docierały m.in. od osób udających się do Izraela. W odpowiedzi na notę dyplomatyczną Macieja Kozłowskiego, ambasadora RP w Izraelu, tamtejsze władze tłumaczyły się tym, że muszą chronić rynek pracy przed napływem nielegalnych pracowników. Ten sam powód nie wpuszczenia Polaków na swoje terytorium podają pracownicy służb granicznych na amerykańskich lotniskach. W czasie ubiegłorocznego sezonu letniego średnio dwie, trzy osoby w tygodniu były zwracane do Polski przez urzędników imigracyjnych. Przedstawiciele polskiego MSZ mówią, że nie ma co liczyć, iż ten problem zostanie szybko rozwiązany, gdyż po terrorystycznym ataku na Amerykę polityka wizowo-immigracyjna tego kraju bardzo się zaostrzyła. Prawdziwie

dantejskie sceny

działa się od dwóch lat na granicy brytyjskiej. Podobno, z każdego autobusu kursującego regularnie pomiędzy wię-

szymi miastami Polski a Londynem zwykle dwie, trzy osoby nie dostają zgody na wjazd do Wielkiej Brytanii. Polskie MSZ jest informowane o kilku takich przypadkach w miesiącu.

Polscy obywatele, przebywając za granicą, mogą liczyć na pomoc ponad dwustu urzędników konsularnych na całym świecie. Przed podróżą za granicę warto upewnić się, czy w danym kraju jest ktoś, kto pomoże nam w razie problemów. Do polskiego konsulatu w obcym kraju można dzwonić nawet w nocy. Tam, gdzie nie ma konsulatów istnieją przy ambasadach wydziały konsularne.

Jedną z najczęstszych form pomocy,

jakiej może udzielić konsul, są pożyczki pieniężne, w sytuacji, gdy turysta został okradziony, lub w inny sposób został pozbawiony środków finansowych. W ub. roku poratowano w ten sposób 1274 podróżników z polskim paszportem. Wyplacono im prawie półmilion złotych. To kwota o połowę mniejsza niż dwa lata temu. Potrzebujących wcale nie ubyło, ale resort spraw zagranicznych, podobnie jak inne resorty, został zobligowany do oszczędności, dlatego znacznie rzadziej udziela się pożyczek z kasy danej placówki. Konsulaty przyjęły taką zasadę, iż najpierw rodzina pechowego podróżnika musi wpłacić odpowiednią kwotę w złotych na konto MSZ, a dopiero potem konsul wypłaca delikwentowi pieniądze w miejscowej walucie.

Abym uniknąć przykrych, a nawet tragicznych incydentów, jakie mogą się zdarzyć w obcym kraju, warto zapoznać się z poradnikiem, wydawanym przez MSZ, w którym publikuje się długą listę zaleceń dla polskich turystów. Są tam m.in. wskazówki, co wiać ze sobą z Polski; jak zachowywać się w danym kraju; jakich norm ścisłe przestrzegać oraz w jaki sposób kontaktować się z polskim konsulem. Być może, gdyby Rafał Jędraszek znał i przestrzegał tych zaleceń, wróciłby szczęśliwie do domu.

GRAŻYNA STARZAK



Z ostatniej chwili

Szczegółowe informacje dla Reklamodawców pod nr. tel. (012) 619-91-87.



ZIMA 2002/2003

GWIAZDKOWA PROMOCJA

Ferie w ALPACH i DOLOMITACH

-10%

24.01-2.02 i 31.01-09.02.2003

Val di Sole	10 dni	1190 zł
Cortina d'Ampezzo	10 dni	1250 zł
Cervinia	10 dni	1299 zł
Livigno + Bormio	10 dni	1250 zł

Hotele *** lux autokary, wyżywienie

ZAPRASZAMY!!!

Pon - Pt 10.00-18.00 • Sob 10.00-14.00

B.T. OLIMP

Kraków • Zwierzyniecka 30

tel. (12) 423-08-51, 423-18-61

FERIE NARCIARSKIE

SŁOWACJA

Kubinskie Hole

Hotele, pokoje 2-osobowe z łazienkami baseny termalne

Ski-Safari, dojazd na stoki narciarskie, ubezpieczenia, wychowawcy, instruktorzy PZN

POLSKA - ZAKOPANE

WŁOCHY - Val di Sole

BIURO PODRÓŻY TEST-TOUR Kraków, ul. Długa 3 Kraków, ul. Lea 21 a tel. (012) 633-09-70, 634-21-90

www.rainbowtours.pl

Last Minute

07.01. SAMOLOTEM

Maroko, htl Al. Mountassir**BB, 7 dni 1695 zł

Teneryfa, app. Torres de Yomely** 7 dni od 1695 zł

25.01. NARTY (+ dopt. do autokaru)

Włochy, Bormio-Isolaccia, htl Edelweiss**HB, 7 dni 1020 zł

Francja, Les Coches, app. Pierre et Vacances, 7 dni od 395 zł

24.01. Zimowiska dla młodzieży

Włochy, Val di Sole, htl Niagara***HB, 10 dni 1220 zł

Chopok, Liptovski Mik, Ośrodek Młodzieżowy FB, 7 dni 860 zł

Wysokie Tatry, Stary Smokovec, htl Sport**FB, 7 dni 850 zł

JUŻ ROK W KRAKOWIE



TUI

Wyspy Kanaryjskie, Egipt, Tunezja, Maroko, Dominikana, Kuba, Meksyk, Kenia, Mauritius, Tajlandia, Singapur, Bali, Malediwy, Seszele, Sri Lanka, Austria, Francja, Włochy, Słowacja, Słowenia i inne

BIURO TUI CP - tel. 431-15-53, 431-11-20 UL. ŚW. MARKA 11A

Katalog LATO 2003 teraz do 16% taniej



MORZE WAKACJI

Stradom 19 tel. 431 01 78 (róg św. Agnieszki)

Pl. Szczepański 7 tel. 633 55 11

REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA • REKLAMA PŁATNA

NOWE TERAPIE LECZENIA HEMOROIDÓW

LECZENIE HEMOROIDÓW - TERAPIE PRZYSZŁOŚCI

Być może w niedalekiej przyszłości hemoroidy będzie można leczyć za pomocą nowo opracowanej metody polegającej na podklewaniu tętnic hemoidalnych i podwiązywaniu guzków krwawniczych przy użyciu detektora ultradźwiękowego. Jest to metoda stosunkowo mało inwazyjna i świetnie nadaje się do stosowania w warunkach ambulatoryjnych. Podobnie jak inne techniki stosowane dotychczas w polskich oddziałach między narodowych sieci ON CLINIC, placówek wyspecjalizowanych w leczeniu chorób odbytu, nie wymaga hospitalizacji. Metoda ta została szczegółowo omówiona na jednym z ostatnich sympozjów proktologicznych, w którym wzięli udział lekarze ON CLINIC.

PULAPKI CYWILIZACJI

Hemoroidy to plaga cywilizacji, która w Polsce dotyka prawie co drugą osobę po 50-tym roku życia. Siedząca praca, zła dieta lub zbyt duży wysiłek to główne przyczyny ich powstawania. Męczące dolegliwości takie jak swędzenie, pieczenie i krwawienie to pierwsze objawy choroby. Nie leczone prowadzą do zaostrenia dolegliwości a w konsekwencji do wypadania hemoroidów na zewnątrz odbytu, co znacznie utrudnia chociażby samo siedzenie. Chociaż na hemoroidy cierpi połowa populacji to niewielka jej część wie, że można się ich pozbyć szybko i bezoperacyjnie.

MEDYCYNĄ WSPÓŁCZESNA

Specyfika pracy lekarzy w ON CLINIC nie polega na rutynowym przyjmowaniu pacjentów, ale na ciągłym doskonaleniu swych umiejętności. Aby zapewnić pacjentom jeszcze lepszą jakość usług medycznych i szybsze dochodzenie do zdrowia w komfortowych warunkach, ON CLINIC zatrudnia lekarzy o wysokich kwalifikacjach, z wieloletnim doświadczeniem i sukcesami w pracy klinicznej. Specjaliści z ON CLINIC regularnie biorą udział w sympozjach poświęconych proktologii, na których zapoznają się z najnowszymi trendami i osiągnięciami we współczesnej medycynie chorób odbytu, wymieniają swoje doświadczenia, weryfikują informacje i poglądy odnośnie skuteczności stosowanych technik leczenia.

NOWE MOŻLIWOŚCI

Być może, jeśli metoda podklewania zostanie zweryfikowana przez praktykę, będzie można stosować ją w ON CLINIC. Na razie korzysta się tu z innej nowoczesnej i wypróbowanej metody leczenia hemoroidów. Dzięki niej wielu ludzi na całym świecie pozbyło się tej uciążliwej choroby w krótkim czasie bez operacji i bez bólu. Metoda polega na obrączkowaniu i naświetlaniu guzków. U nasady hemoroidu zaciska się specjalną gumkę, odcinając w ten sposób dopływ krwi do guzka. Naświetlanie przyspiesza obumieranie hemoroidu i jego odpadnięcie. Metoda jest tak samo skuteczna jak operacja ale korzyści z niej płynących jest o wiele więcej.

KRÓTKA TERAPIA

Warto wiedzieć, że jednorazowy zabieg w ON CLINIC trwa około 10 minut. Zaraz potem można iść do domu lub wrócić do pracy. Usuwanie hemoroidów metodą obrączkowania nie powoduje żadnych dyskomfortowych sytuacji a pacjenci dostają gwarancję na wykonywane zabiegi. Z badań przeprowadzonych we wszystkich placówkach ON CLINIC na całym świecie wynika, że u 90-ciu procent chorych leczonych metodą bezinwazyjną nie zauważono nawrotu choroby.

Szczegółową informację dotyczącą przedstawionej w artykule metody bezoperacyjnego leczenia hemoroidów uzyskać można codziennie w godz. 8.00-20.00, a w soboty w godz. 8.00-14.00, Kraków, ul. Kapelanka, tel. (12) 266 54 80. Infolinia: 0 801 38 66 37 (koszt połączenia wg taryfy lokalnej).

Ponadto w ON CLINIC leczy się zaburzenia sprawności seksualnej mężczyzn.

Robert Urbaniak

Okradanie małopolskich kościołów

Złodzieje bez uprzedzeń

(INF. WŁ.) W ubiegłym roku w Małopolsce zanotowano ponad 30 kradzieży i włamań do kościołów i kapliczek – prawdopodobnie większość z nich dokonała grupa złodziei, która w nocy z czwartku na piątek skradła rzeźby zabytkowych aniołków zdobiących kościół św. Marcina w miejscowości Poręba-Żegoty nieopodal Alwerni.

Tak jak przy wielu poprzednich takich włamaniach sprawcy dostawili drabinę do okna kościoła, wybili szyby okna i przedostali się do wnętrza. Potem prawdopodobnie przez dłuższy czas demontowali cztery rzeźby i dwie głowy aniołków zdobiących ołtarz. Pocho-dzące z XVIII wieku figurki są warte kilkadziesiąt tysięcy złotych. Ich odzyskanie może być bardzo trudne, nie ma bowiem żadnej ich dokumentacji foto-graficznej.

Jak wynika z wstępnych po-licyjnych ustaleń, w rejonie ko-ścioła w Porębie-Żegoty w No-wy Rok widziano dwóch nie-znanych mężczyzn w wieku około 40 lat. Niewykluczone, że to oni dokonali kradzieży. Z zeznań świadków wiadomo tylko, że jeden z nich ma ciem-ną brodę.

- To w ostatnich miesiącach, niestety, kolejne, podobne takie zdarzenie w Małopolsce, podej-rzujemy, że przynajmniej kilku z nich mogła dokonać ta sama grupa działająca na czynie złe-cenie – przyznaje podinspektor Dariusz Nowak, rzecznik prasowy małopolskiej policji. - Również w innych kościołach takich jak w Porębie-Żegoty ginęły figurki aniołków, złote pre-cjoza, lichtarze, drewniane ozdoby. Jednak problemem przy poszukiwaniu tych wszyst-kich przedmiotów niejednokrot-nie bardzo cennych jest to, że

nie są one nigdzie skatalogowa-ne, nie ma ich zdjęć i opisów.

W połowie listopada pro-boszcz w parafii w Koszycach, w powiecie proszowickim, stwierdził, że z bocznego ołta-rza spod obrazu Matki Bożej Nieustającej pomocy zniknęły wykonane ze złota wota: ob-rączki, pierścienie, sześć par kołczyków. Prawdopodobnie tej kradzieży dokonano po wie-czornej mszy. Z kolei złodzieje, którzy obrabowali kościół w Nidku nieopodal Wadowic, pojawili się w nim w nocy zry-wając kłódki do bocznych drzwi. Następnie z przedsionka zabrali cztery lichtarze, dzie-więć pomalowanych na złoto ozdób. Włamywacze prawdo-podobnie dość długo tam bu-szowali, zabrali bowiem pocho-dzącą z XVI wieku drewnianą koronę chrzcielnicy, a z chóru wyrwali klawiaturę organów.

(MADE)

W przemyskim więzieniu

Prawosławna wigilia

Ukraińcy odbywający kary w więzieniu w Przemyślu zasiedli wczoraj do prawosławnej wierzery wigilijnej. Wcześniej w więziennej kaplicy odbyło się przedświąteczne spotkanie modlitewne.

Wszyscy otrzymali gwiazdkowe prezenty od Caritasu. Wprawdzie grekokatolicka i prawosławna Wigilia świąt Bożego Narodzenia przypada w poniedziałek, ale spotkanie w przemyskim więzieniu zorganizowano już w niedzielę. Wśród jego uczestników byli więźniowie skazani za poważne przestępstwa kryminalne, nawet za zabójstwa.

Życzenia osadzonemu złożył wikariusz gene-ralny eparchii przemysko-warszawskiej, ksiądz mitrat Eugeniusz Popowicz. Powiedział, że kara nie trwa wiecznie i nadejdzie dzień, gdy znów staną u progu rodzinnych domów. - Po wyjściu na wolność zaczniście żyć od nowa, pokazując, że w sercach macie Jezusa Chrystu-sa – zaapelował.

W przemyskim Zakładzie Karnym przebywa 26 cudzoziemców, w zdecydowanej większości obywateli Ukrainy.

(PAP)

Tatry na horyzoncie

(INF. WŁ.) 170 km sięgała wczoraj widoczność ze szczy-tów Bieszczadów. Na hory-zoncie widoczne były Tatry.

Niewiele osób mogło je po-dziwiać, bo warunki turystycz-ne były trudne. Na nie przetar-te szlaki, pokryte 20-50-cm warstwą śniegu, nie wyszedł prawie nikt.

Wszędzie było mroźno. Ter-mometry wskazywały od mi-nus 6 stopni Celsjusza w Ustrzykach Górnych, do mi-nus 9 w Ciśnie. Na Połoninie Wetlińskiej zanotowano 8 stop-ni poniżej zera.

Warunki narciarskie były dobre. Na stokach Weremieniu koło Leska i w Bystrem koło Ba-ligrodu bezpieczeństwa narciar-zy strzegli ratownicy z Biesz-czadzkiej Grupy GOPR.

(ST)

Samobójstwo?

Młoda kobieta wraz z około dwuletnim dziec-kiem zginęli wczoraj pod ko-łami pociągu. Do tragedii do-szło wczesnym popołudniem w Rzeszowie.

Ze wstępnych ustaleń wy-nika, że kobieta z dzieckiem na rękę weszła nagle z pobliskich zarośli na tory. Nie reagowała na sygnały maszynisty. Do na-dejdzającego składu pociągu odwróciła się plecami. Liczący 31 wagonów pociąg towarowy jadący z Medyki do Krakowa zatrzymał się po przejechaniu prawie 240 metrów od miejsca wypadku. Kobieta i dziecko po-nieśli śmierć na miejscu.

(PAP)

Weekend na drogach

Mały ruch

(INF. WŁ.) Mimo niepoko-jących zapowiedzi meteorolo-gów, małopolskie drogi były przez sobotę i niedzielę czar-ne, panował na nich niewielki ruch, obyło się bez tragicz-nych wypadków.

- Zanotowaliśmy tylko kilka, na szczęście, niegroźnych wy-padków – mówi komisarz Ma-riusz Dąbek z Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Woje-wódzkiej Policji w Krakowie. - To efekt tego, że nie spadło zbyt wiele śniegu i na drogach był niewielki ruch. Prawdopo-dobnie wielu kierowców wcz-

ściej wróciło do domów po świę-teczno-noworocznych urlopach.

W sobotę i niedzielę do go-dzin wieczornych na małopol-skich drogach zanotowano tylko cztery wypadki. Zdarzyło się kil-kadziesiąt stłuczek.

Zdaniem komisarza Dąbka, kierowcy powoli dostosowują się do zimowych warunków. - Nasze ostrzeżenia zrobiły swo-je. Od kilku dni obserwujemy, że prowadzący pojazdy jeżdżą wol-niej, zachowują także na trasie bezpieczne odległości od poprze-dzających ich pojazdów – dodaje komisarz Dąbek. (MADE)

Uwaga, kierowcy!

Punkty karne

(INF. WŁ.) Wprowadzone od Nowego Roku zmiany w ko-deksie drogowym zmuszają kierowców do częstego spraw-dzania liczby punktów kar-nych otrzymywanych za różne wykroczenia – policja będzie sumowała wszystkie czyny na-ruszające więcej niż jeden przepis. I tak np. za jednocze-sne znaczne przekroczenie prędkości, jazdę bez świateł i wyprzedzanie na przejściu dla pieszych można zgroma-dzić aż 21 punktów karnych.

Wcześniej przepisy pozwala-ły policjantom na sumowanie kwoty samego mandatu – można było więc zostać na drodze uka-ranym aż 1000-złotową grzywną w przypadku zbiegu wykroczeń. Do kartoteki trafiał jednak zapis punktowy dotyczący tylko naj-poważniejszego przewinienia. Teraz sumuje się wszystkie.

- Oznacza to, że bardzo szyb-ko można stracić prawo jazdy – tłumaczy podkomisarz Krzysz-tof Dymura z Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Woje-wódzkiej Policji w Krakowie. - To też kłopot dla popełniają-cych, zdawałoby się, niezbyt po-ważne wykroczenia, często jed-nak ujawniane przez policjantów w czasie rutynowych kontroli – takie jak: jazda bez świateł, bez zapiętych pasów przez kierowcę i pasażerów oraz niekorzystanie z fotelika dla dziecka. Te wszyst-kie wymienione przewinienia to razem aż 8 punktów karnych.

Grzywny i punkty karne za niektóre wykroczenia drogowe

Nieustąpienie pierwszeństwa innemu pojazdowi lub uczest-nikowi ruchu podczas włączenia się do ruchu (w nawiasach punkty karne) do 400 zł (5).

Przekroczenie dopuszczalnej prędkości:
o 10 km/h do 50 zł (1)
o 11 – 19 km/h do 50 do 100 zł (2)
o 20 – 30 km/h do 100 do 200 zł (4)
o 31 – 40 km/h do 200 do 300 zł (6)
o 41 – 50 km/h do 300 do 400 zł (8)
o 51 km/h i więcej do 400 do 500 zł (10)

Jazda z prędkością utrudniającą ruch innym kierującym do 400 zł (2).

Omijanie pojazdu, który jechał w tym samym kierunku, lecz zatrzymał się w celu ustąpienia pierwszeństwa pieszemu, w tym spowodowanie zagrożenia bezpieczeństwa do 500 zł (10).

Wyprzedzanie na przejściach dla pieszych lub bezpośrednio przed nimi do 500 zł (9).

Nieustąpienie przez kierującego pojazdem pierwszeństwa ro-werowi: znajdującemu się na przejeździe dla rowerzystów do 500 zł (8).

Jazda bez wymaganych przepisami świateł:
a) od zmierzchu do świtu do 400 zł (4)
b) w okresie od 1 października do ostatniego dnia lutego do 200 zł (2)

Naruszenie warunków dopuszczalności używania przednich świateł przeciwmgielnych do 200 zł (2).

Nieustąpienie pierwszeństwa przejazdu w związku ze zna-kiem „ustąp pierwszeństwa przejazdu” do 500 zł (6).

Niestosowanie się do sygnałów świetlnych, w tym niestosowa-nie się do sygnałów zakazujących przejazdu za sygnalizator do 500 zł (6);

niestosowanie się do znaku „zakaz wyprzedzania” do 500 zł (5).

SZKOŁA ŚREDNIA ZA GRANICĄ

Program obejmuje rok lub semestr nauki w zagranicznej szkole średniej z pobytem w rodzin goszczących. Po-znasz inny kraj, zdobędziesz przyjaciół na całe życie. Wrócisz do kraju z biegłą znajomością języka obcego oraz wiarą w siebie, która pomoże Ci w życiu szkolnym, towarzyskim i zawodowym.

ZAPPRASZAMY NA SPOTKANIE INFORMACYJNE:
11.01.03, sobota, godz. 11.00, Kraków, LO im. Sobieskiego, ul. Sobieskiego 9
Szczegółowe informacje: Furnel Travel International, ul. Chmielna 5/11, 00-021 Warszawa
tel. (022) 828 28 89/91, fax (022) 828 28 90, email: furneduk@furnel.pl www.furnel.pl

USA, KANADA, ANGLIA, IRLANDIA, FRANCJA, NIEMCY, SZWAJCARIA, HISZPANIA

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

AGENCJE, akwizytorze, gwarantujemy sta-bilność na 3 lata. 0603-388-344. 291/A

ASYSTENTKĘ właściciela firmy zatrudnię. Komputer, Internet, wiek do 35 lat. Tel. 012/423-55-66. 576/A

BARMANKI od zaraz tel. 0692-598-436. 500/A

BARMANO- kelnera pilnie, Kaizer_pub, Li-manowskiego 12. 0501-450-919. 44/A

BARMANÓW. /012/638-43-65. 18/A

CUKIERNIKÓW. 0609-132-820. 952/A

DO baru wegetariańskiego sprzedawczy-nię, angielski, wiek do 30 lat. /012/431-10-27. 593/A

DO hurtowni. 012/415-97-00. 289/A

DO kwiatarni przyjmę młodą panią. /012/654-76-95. 7/A

DO rozdawania ulotek. 012/626-12-55.930/A

FRYZJERKĘ młodą zatrudnię, ul. Wrzesińs-ka. 887/A

FRYZJERKĘ. 0501-045-204. 380/A

KONTYSTKĘ CDN. /012/422-61-31. 966/B

NIEMIECKI koncern finansowy zatrudni kandydatów na agentów oraz kierowników. Stałe wynagrodzenie + prowizja. Tel. 0-608-201-204. 459/A

OCHRONA kurs, praca. 012/421-41-09. 174/A

PRYWATNY, dyskretny salon masażu przyjmie panie, praca w dzień. 0503-601-112. 645/A

PRZYJMĘ atrakcyjne panie do pracy w samy centrum Zakopanego, zapewniamy zakwaterowanie, Tel. 018/201-37-53 lub 502-228-698. 50303NT

PRZYJMĘ blacharza, lakiernika samo-chodowego. /012/276-84-67. 177/A

PRZYJMĘ kucharza i szefa kuchni. 012/297-30-66. 695/A

SITODRUK „Poniedziałek” zatrudni pra-cownika z doświadczeniem do produkcji, na umowę o pracę. Tel. 012/425-23-14 (9.00-15.00), Leśna 11. 93/A

STOMATOLOGA - rencistę zatrudnię. 012/633-86-02. 206/A

STUDENCI z badaniami sanepidu. Praca w kasie po bezpłatnym szkoleniu. 012/625-44-88. 647/A

ŚLUSARZA. /012/264-44-60. 176/B

ŚREDNIE, komputer. 012/425-79-89.498/A

TAXI - zatrudnię kierowcę, 0502-319-888. 412/C

ZATRUDNIĘ kosmetyczkę na bardzo do-brych warunkach. 012/656-09-21, 654-41-24. 154908/A

ZATRUDNIĘ lakiernika samochodowego. 0504-042-395. 0504-140-258. 921/A

Szukam pracy

ANALITYK medyczny, magister, absolwent-ka poszukuje pracy w Tarnowie i okolicach. 0602-892-890. 1/A

DOŚWIADCZONY dyrektor, management, + rozległe kontakty. Warszawa. 0602-851-639 716/A

DYSPOZYCYJNY B, C, z osobowym, lub in-na. 0503-614-521. 17/B

ZAOPIEKUJĘ się starszą osobą. /012/296-12-21. 539/A

Nauka

DLA gimnazjalisty korepetycje ogólne potrzebne. 012/423-58-31 rano, 0501-360-294. 770/A

MATEMATYKA, chemia, fizyka, adiunkt. /012/ 422-80-13. 134/A

MATEMATYKA. /012/417-14-52. 992/A

Kupno

KOMÓRKI. 0502-82-82-82. 135935/A

ŁÓŻKO VOX (z dolnym łóżkiem) Safari w do-brym stanie . 0503-078-337. 412/C

OKAZYJNIE kupię wyposażenie sklepu mięsnego. 0502-620-179. 581/A

OVERLOCK 4-nitkowy przemysłowy, maszy-nę dziewiarską dwupłytkową. 0602-584-807. 660/A

JUŻ ROK W KRAKOWIE

TUI

BIURO TUI CP - tel. 431-15-53, 431-11-20
UL. ŚW. MARKA 11A

Sprzedaj

GROBY, grobowce, regulacje prawne. 012/421-38-41, 0603-796-888. 965/A

MEBLE pokojowe. 012/296-65-95. 73/A

„ŚWIAT Wiedzy” nr. 1-264. /012/654-77-35. 826/A

Zwierzaki

BERNARDYNKI sprzedam. /012/285-27-39. 276/A

BOKSERKI, 012/270-25-64. 165/A

JAMNICZKI krótkowłose. 0604-461-546. 898/A

Motoryzacyjne

A. A. A. A. Auta powypadkowe zdecydowa-nie kupię. 012/281-15-50, 0601-862-504. 154755/A

A. Auta kupię. 012/641-53-68. 153924/A

A. Auta uszkodzone kupię. 012/645-03-72. 142264/A

AUTOSKUP. 012/388-59-34. 154204/A

CINQUECENTO sprzedam. /012/262-21-23. 589/A

CINUECENTO 1995. 012/451-74-96. 957/B

FIAT Brava 97/98, pierwszy właściciel, garażowany. 0604-665-422. 954/A

Dokończenie na str. 23



Papieskie podróże

W programie tegorocznych pielgrzymek nie ma Polski

Jan Paweł II ponownie zapowiedział w niedzielę o pokój i sprawiedliwość „tak bardzo upragnione na początku tego nowego roku”. Papież ostro skrytykował współczesną kulturę „przeszczoną egoizmem i zamkniętą na poznanie i miłość Bożą”. Rzymski dziennik „Il Messaggero” poinformował wczoraj, że Jan Paweł II ma w tym roku zaplanowane cztery podróże zagraniczne i jedną po Włoszech. W programie pielgrzymek nie ma wizyty w Polsce.

Na zakończenie wczorajszego spotkania z wiernymi na placu św. Piotra Jan Paweł II raz jeszcze złożył wszystkim zgromadzonym serdeczne noworoczne życzenia. – *Witam pielgrzymów z Polski. Życzę wszystkim dobrego Nowego Roku. Szczęść Boże!* – powiedział papież po polsku.

W przemówieniu poprzedzającym modlitwę, papież wyraził ubolewanie wobec faktu, iż „w naszym społeczeństwie rozpowszechniona jest kultura przeszczona egoizmem i zamknięta na poznanie i miłość Bożą”.

Na zakończenie spotkania z ok. 20 tysiącami wiernych, zgromadzonymi na placu św. Piotra, papież był owacyjnie oklaskiwany przez uczestników folklorystycznych imprez i pochodów organizowanych we Włoszech z okazji przypadającego dzisiaj święta Trzech Króli.



Jan Paweł II pozdrawia wczoraj w Watykanie wiernych po odprawieniu modlitwy Anioł Pański
Fot. PAP/EPA

Jak poinformował „Il Messaggero”, Jan Paweł II ma w tym roku zaplanowane cztery podróże zagraniczne. Papież będzie 3 i 4 maja w Madrycie, od 5 do 8 czerwca w Chorwacji. 22 czerwca odwiedzi Bośnię, a w połowie września odbędzie dwudniową pielgrzymkę do Słowacji.

Dziennik podkreśla, że rok 2003 naznaczą dwa wydarzenia związane z ukończeniem przez papieża 83. roku życia i 25. rocznicą objęcia przez niego pontyfikatu.

Gazeta pisze, że z okazji urodzin przypadających 18 maja Jan Paweł II zamierza dokonać kano-

nizacji biskupa Józefa Pelczara i matki Urszuli Ledóchowskiej.

25. rocznica pontyfikatu natomiast będzie obchodzona z trzydniowym opóźnieniem, w niedzielę 19 października, przy okazji wyznaczonej na ten dzień beatyfikacji Matki Teresy z Kalkuty.

Setną zagraniczną pielgrzymką papieża będzie wizyta w Chorwacji. Jedyną w tym roku podróż po Włoszech, do sanktuarium Matki Bożej Różańcowej w Pompejach, papież odbędzie w maju, jako znaczący etap ogłoszonego w Kościele w październiku zeszłego roku Roku Różańca. (PAP)

Wybory prezydenckie na Litwie

Porażka faworyta

Korespondencja „Dziennika” z Wilna

46-letni Rolandas Paksas, były premier i lider Liberalnych Demokratów, zwyciężył we wczorajszej drugiej turze wyborów prezydenckich na Litwie. Według wstępnych wyników, na Paksasa głosowało 56,22 proc. wyborców, a na urzędującego prezydenta, 76-letniego Valdasa Adamkusa – 43,78 proc. Wyniki te podano wczoraj późnym wieczorem po obliczeniu głosów z 1464 na 2005 okręgów wyborczych.

Faworytem wczorajszych wyborów był Valdas Adamkus. 22 grudnia w pierwszej turze wyborów urzędującego prezydenta poparło 35,06 proc. wyborców, a Paksasa – 19,4 proc.

Adamkus stwierdził, że wczoraj głosował za „bezpieczeństwem i dobrobytem państwa i obywatela”. Wyniki wyborów, jego zdaniem, wskazują, jak wyborcy oceniają jego pięcioletnią kadencję.

Wielu polityków krytykowało byłego premiera za populizm. Paksas w swej kampanii wyborczej akcentował, że Litwie potrzebne są radykalne zmiany. Były premier obiecy-

wał m.in. zlikwidowanie bezrobocia i poprawę bezpieczeństwa w kraju.

Wybór Adamkusa na drugą kadencję, zdaniem obserwatorów, zapewniłby Litwie stabilność. Urzędujący prezydent nie zapowiedział znacznych zmian w składzie rządu, na czele którego stoi socjaldemokrata Algirdas Brazauskas. Adamkusa popierała zarówno rządząca centrolewicowa koalicja, jak i chadecy, liberałowie konserwatyści i Związek Centrum.

Wszystkie te partie twierdziły zgodnie, że Adamkus potrafi najlepiej reprezentować interesy polityki zagranicznej Litwy zwłaszcza w procesie integracji z Unią Europejską i NATO.

Paksasa poparły jedynie: Związek Nowej Demokracji i Partii Chłopskiej, kilka organizacji społecznych i partia Liberalnych Demokratów.

Premier Brazauskas stwierdził, że głosował przeciwko populizmowi i oddał głos na kandydata, który może godnie reprezentować Litwę. Prezydent na Litwie pełni głównie funkcje reprezentacyjne.

JADWIGA BIELAWSKA

■ **MIESIĄC DLA PHENIANU.** Międzynarodowa Agencja Energii Atomowej (MAEA) – która dzisiaj w Wiedniu omawiać ma problem Korei Północnej – da Phenianowi miesiąc na rezygnację ze wznowienia obecnie programu badań jądrowych – twierdzi agencja Kyodo, powołując się na piątkowe doniesienia sieci informacyjnej NBC.

■ **WALKA Z KATASTROFĄ.** Zachodnie wybrzeże Francji jest coraz bardziej zanieczyszczone mazutem wydobywającym się ze zbiorników tankowca „Prestige”, który 19 listopada zatonął na Atlantyku u wybrzeży Hiszpanii. Rząd przeznaczył 50 mln euro na zapobieżenie katastrofie ekologicznej w południowo-zachodniej Francji.

■ **ODRESTAUROWAĆ ZAMEK.** Zamek Radziwiłłów w Nieświeżu ma być odrestaurowany do 2006 roku – zapewnił w sobotę minister kultury Białorusi Leanid Hulała na posiedzeniu rządowego sztabu ds. likwidacji następstw pożaru zamku. Pożar, który wybuchł 24 grudnia, strawił ponad 700 metrów kwadratowych dachu, strychów i najwyższych pięter budynku w centralnej jego części.

■ **STRZAŁY PODCZAS POGRZEBU.** Dwaj policjanci zostali postrzeleni w sobotę w Caracas podczas ceremonii pogrzebowej jednej z dwóch ofiar śmiertelnie rannych poprzedniego dnia w stolicy kraju w czasie gwałtownej demonstracji zwolenników i przeciwników rządu. Od pięciu tygodni w Wenezueli trwa strajk generalny, którego celem jest obalenie prezydenta Hugo Chaveza.

■ **CORAZ WIĘCEJ POZWÓW.** Liczba pozwów wniesionych o odszkodowania dla ofiar ataku terrorystycznego na teatr na Dubrowce wzrosła w sobotę do 47. Za fizyczne i moralne straty ofiary tragedii w moskiewskim teatrze zamierzają domagać się od władz rosyjskiej stolicy 47,5 mln dolarów.

■ **FORMULARZE DLA WSZYSTKICH.** Rząd USA chce zbierać szczegółowe informacje o każdej osobie, która przekracza granice tego kraju samolotem lub statkiem i po raz pierwszy będzie wymagać, aby obywatele Stanów Zjednoczonych wypełniali formularze wjazdowe i wyjazdowe. Według zaproponowanych zmian, informacje o osobach przekraczających granice będą wprowadzane do komputera i porównywane z danymi w rządowych bazach danych.

■ **REKORDOWY WIEŻOWIEC.** W Seulu prawdopodobnie za pięć lat powstanie najwyższy budynek świata. 110-piętrowy wieżowiec będzie miał 540 metrów wysokości – poinformowały w sobotę miejskie władze. Obecny „rekordzista” – wieżowiec „Twin Towers” (Bliźniaczy Wież) w stolicy Malezji Kuala Lumpur, liczy 445 metrów.

Porywacz motoszybowca groził zamachem we Frankfurcie

Dwie godziny grozy

Chwile grozy przeżyli wczoraj mieszkańcy Frankfurtu nad Menem – nad centrum miasta latał niewielki, uprowadzony samolot. Jego porywacz groził, że roztrzaska się na gmachu Europejskiego Banku Centralnego. Ostatecznie po dwóch godzinach bezpiecznie wylądował na frankfurckim lotnisku.

Liczne biurowce, siedziby światowych konferencji i instytucji finansowych zostały ewakuowane. Na kilka godzin zamknięto główny dworzec kolejowy i lotnisko we Frankfurcie, jedno z największych w Europie. Z ulic centrum usunięto przechodniów.

Mężczyzna, Niemiec, porwał motoszybowiec z niewielkiego lotniska Babenhausen pod Frankfurtem krótko przed godz. 15.00. Porywacz wdarł się do kabiny, zagroził pilotowi bronią palną i prze-

jął stery. AFP podała, że przed startem wyrzucił z kabiny dwie osoby.

Władze informowały, że mężczyzna groził skierowaniem maszyny na wieżowiec EBC. Potem zadzwonił do stacji telewizyjnej NTV i powiedział, że nie chce nikogo skrzywdzić, tylko zamierza popełnić samobójstwo.

Telewizji NTV porywacz powiedział, że swoim działaniem chce uciąć śmierć siedmiu astronautów amerykańskich, którzy 28 stycznia 1986 roku zginęli tuż po starcie promu kosmicznego Challenger, a zwłaszcza – jak zaznaczył – „Judith Resnik, pierwszą Żydówkę astronautkę”. – *Chcę, żeby była sławna – zaznaczył.*

Porwany motoszybowiec był w powietrzu około dwóch godzin. Natychmiast po wylądowaniu porywacz został aresztowany. (PAP)

Clonaid ogłasza narodziny kolejnego klonowanego dziecka

Sensacje bez dowodów

Korespondencja „Dziennika” z Holandii

nych dzieci, jeśli do klonowania doszło za granicą.

Holenderskie Ministerstwo Sprawiedliwości nie wyklucza sprawdzenia, czy rzeczywiście dziecko urodziło się w Holandii, jeśli tak, to dopiero wtedy jest możliwe przedstawienie rodzicom dziecka zarzutów współudziału w przestępstwie, jakim było klonowanie. Grozi im za to kara więzienia od pół roku do roku albo grzywna.

Holenderscy politycy potępił klonowanie. Mówią, że jeśli w ustawodawstwie holenderskim są jakieś luki, to trzeba je natychmiast uzupełnić.

W rozmowie z Informacyjną Agencją Radiową Bart Overvliet powiedział, że nie będzie to ostatnie sklonowane

dziecko, które przyjdzie na świat w Holandii. – *Na liście oczekujących mamy 3 tysiące chętnych, więc prawdopodobnie więcej Holendrów zostanie sklonowanych, a może nawet Polaków* – powiedział Overvliet. Nie chciał jednak ujawnić miejsc narodzin dzieci, dodał jedynie, że porody nie odbędą się w USA.

Overvliet dodał, że narodziny sklonowanych dzieci to pierwszy krok człowieka do nieśmiertelności. – *Już nie można się wycofać, zamierzamy klonować także dorosłych* – zaznaczył Overvliet, choć dodał, że na razie jest to zbyt niebezpieczne.

Narodziny 26 grudnia ub.r. pierwszej sklonowanej dziewczynki, Ewy, firma Clonaid

ogłosiła dzień później. Jej rodzicami mają być Amerykanie, jednak dziecko – według organizacji – przyszło na świat poza granicami USA. Clonaid przeżyła przedstawienie dowodów na sklonowanie dziewczynki do czasu zakończenia wszczętego przeciwko jej rodzicom procesu o odebranie praw rodzicielskich. Pierwsze przesłuchanie w tej sprawie odbędzie się w sądzie na Florydzie 22 stycznia.

Według Boisselier, rodzice Ewy niepokoją się, że osoba wyznaczona przez Clonaid do przeprowadzenia testów DNA będzie musiała podać sądowi nazwiska rodziców noworodka, nawet jeśli w trakcie wstępnego postępowania miałyby się okazać, iż sąd ten nie

jest władny zajmować się sprawą.

Narodzin obu dziewczynek nie potwierdziły zatem żadne niezależne źródła. Świat nauki odniósł się do rewelacji sceptycznie, powątpiewając, czy Clonaid dysponuje zapleczem technicznym i naukowcami zdolnymi do sklonowania człowieka. Aby sklonować kilka lat temu owieczkę Dolly, potrzeba było przeprowadzić eksperymenty z prawie 300 embrionami.

Klonowaniem dzieci zajmuje się zarejestrowana na wyspach Bahama firma Clonaid, której siedziba mieści się w Las Vegas w USA. Firma twierdzi, że ma listę 2 tys. osób gotowych zapłacić po 200 tys. dolarów za sklonowanie ich lub ich bliskich.

Raelianie wierzą, że są potomkami kosmitów, którzy 25 tys. lat temu przybyli na Ziemię i stworzyli rodzaj ludzki w wyniku manipulacji genetycznych. Klonowanie ma zapewnić im nieśmiertelność.

JOLANTA VAN GRIEKEN-BARYLANKA

Co byś wolał?



**Siemens
ME45**

dla Ciebie
100 minut
darmowych

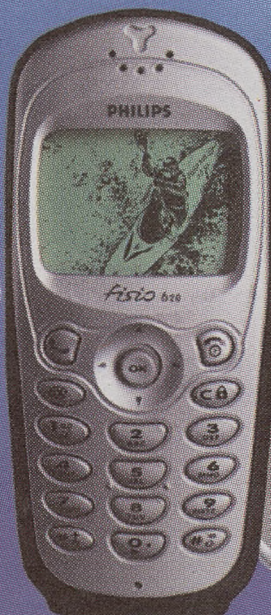
lub

ZESTAW
Era
Tak Tak

39 zł
47,58 zł z VAT

Na Nowy Rok mamy duuużo promocji...

...więc możesz sobie wybrać to, co podoba Ci się najbardziej:
telefon Siemens ME45, a do niego w prezencie zestaw
Era Tak Tak lub 100 darmowych minut albo telefon
Philips z odtwarzaczem CD w prezencie i 100 darmowych minut.
Na Nowy Rok jest w czym wybierać!



Philips Fisio 620
z odtwarzaczem CD

dla Ciebie
100 minut
darmowych

69 zł
84,18 zł z VAT



Możesz więcej

www.era.pl

Informacja handlowa: 0 801 202 602

Oplata zgodna z cennikiem operatora sieci, z której wykonywane jest połączenie.

Szczegóły oferty w cenniku i regulaminie promocji, dostępnych w punktach sprzedaży sieci Era.

W Krakowskim Salonie Poezji**Serwetka
na nowy rok**

Poezję czytali Sonia Bohosiewicz (po prawej) i Leszek Piskorz

Fot. Wacław Kłag

(INF. WL.) „Dla oszczędności zgaście światło wiekowe, gdyby miało mi kiedyś zaświecić”. Podobno jest to ostatnie zdanie Juliana Tuwima. Podobno na serwetce knajpianej myśl tę zanotował, podobno w Zakopanem, podobno między „pięćdziesiątką” doczesną, tu i teraz „zdobyta”, a „pięćdziesiątką” zaiste wiekową, co do której nigdy wiadomo nie będzie, czy „zdobyta” została. Podobno zaledwie godzinę przed ostatnią sekundą swoją Tuwim zapisał to intymne wyznanie metafizycznego „liczykrupy”. Podobno, podobno, podobno...

Jedno wszakże jest pewne – gdy Józef Opalski, XXXVIII Krakowski Salon Poezji zagajając, cytował tę Tuwima frazę ostania, kąciki ust mu drżały z rozbawienia. I nie dziwota

– wiedział, że za moment Sonia Bohosiewicz i Leszek Piskorz odczytają Tuwima, by tak rzec, „pierwszorzędne” wiersze „drugorzędne”, wiersze niecenzurane, wiersze dla hecy, radości i oddechu pisane, ergo poezję niechcący ku rozpacz wiadomej rozgłośni radiowej popełnia – w lud puszcza. Udało się! Jeśli na okoliczność salonów można mówić o trafieniu – ten salon był trafiony w „dy-

chę”. Bodaż nigdy jeszcze publiczność nie śmiała się tak swobodnie, bo chyba pierwszy raz tak lekko pokazane zostało, że między tu i teraz a tam i nie wiadomo kiedy, którymś zdaniem codziennym a zdaniem ostatnim, przełknięciem a nieprzełknięciem – jest tylko knajpiana serwetka. (PG)

**Na światowym poziomie****Od punka przez hip-hop do elektroniki**

(INF. WL.) O to, jakie były najciekawsze płyty i koncerty ostatnich dwunastu miesięcy, zapytaliśmy gwiazdy rodzimego rocka. Oto co nam odpowiedziały.

ARTUR ROJEK, Myslovitz: – W mijającym roku największe wrażenie zrobiły na mnie trzy płyty polskich wykonawców. Pierwsza z nich to nowy album poznańskiej formacji Blimp – „Pressure: Pleasure”. Odkryłem ją dopiero po drugim czy trzecim przesłuchaniu: to trudna, ale piękna muzyka, w której łączą się elementy post-rocka i nastrojowej elektroniki. Bardzo spodobał mi się również ostatni krążek szczecińskiej grupy Kristen – „Stiff Upper Worlds”. To niekonwencjonalna muzyka gitarowa, w której można znaleźć szczyptę jazzu. I wreszcie płyta artysty ukrywającego się pod pseudonimem B.A.U.D., wydana przez niezależną firmę Cat Sun Records – zawiera ona niezwykle dźwięki: mroczny ambient o ilustracyjnym charakterze.

Spośród koncertów, które obejrzałem w mijającym roku, wymienię dwa: niesamowity występ Kristen w jednym z katowickich klubów (dla około... piętnastu osób) i równie wspaniały recital Leszka Możdżera.

KORA, Maanam: – Jednym z niewielu zespołów, który broni się w sposób szlachetny przed niszczącym działaniem czasu, jest grupa T.Love – ich ostatni krążek – „Model 01” – potwierdził, że mimo upływu dwudziestu lat od ich debiutu Munique i jego koledzy są nadal w świetnej formie.

Odkryciem mijającego roku jest dla mnie krakowska grupa Kroke. Zachwycił mnie ich koncert w Teatrze Dramatycznym w Warszawie. Przeżyłam prawdziwy szok – byłam zaskoczona, że tak cudowną muzykę można robić tylko we trzy osoby. Choć instrumentalisci tworzący Kroke odwołują się do tradycyjnej muzyki żydowskiej, interpretują ją w sposób absolutnie nowoczesny. No i scenografia – skromna, złożona właściwie tylko z ich kostiumów, stanowiąca integralną część muzyki... Po prostu rewelacja!

MUNIEK STASZCZYK, T.Love: – Dwie polskie płyty zrobiły na mnie ostatnio wrażenie – debiutancki krążek łódzkiego zespołu Cool Kids Of Death (perfekcyjne przeniesienie punkowej estetyki we współczesny kontekst, znakomity pomysł na

**Zespół Myslovitz – autorzy najlepszego rockowego albumu w minionym roku?**

wykreowanie siebie) oraz ostatni album Lecha Janerki – „Fiu Fiu...” (bogato zaaranżowana muzyka, inteligentne teksty, wspaniałe interpretacje).

Ze wszystkich koncertów, które widziałem w tym roku, najbardziej spodobał mi się warszawski występ islandzkiej grupy Mum – to było coś niezwykłego! Trafiłem na niego zupełnie przypadkiem – dzięki zaproszeniu koleżanki. I odkryłem przepiękną muzykę z pogranicza rocka i elektroniki o onirycznym klimacie. Muszę sobie kupić ich płyty.

LECH JANERKA: – Bardzo lubię szczecińską formację Pogodno – na krążku „Sejtnik Miuzik And Romantik Loff” – połączyli w inteligentny sposób transową motorykę i rockowe instrumentacje.

Z wybraniem koncertu miałem problem – postanowiłem więc zastosować pewien wybieg: ogromne wrażenie zrobił na mnie dwupółgodzinny koncert islandzkiej formacji Sigur Ros, który obejrzałem w polskiej telewizji Polsat. Nikt nie gra tak, jak oni – ich muzyka jest wyciszona, ale tyle w niej podskórnych emocji...

WOJCIECH WAGLEWSKI, Voo Voo: – Będę szczerzy – najlepszą płytą tego roku jest album „F3” zrealizowany przez moich synów – Fisa i Emade jako Tworzywo Sztuczne. Materiał, który znalazł się na

tym krążku, wylamuje się z wszelkich schematów i klasyfikacji: jest na nim i jazz, i hip-hop, i elektronika... No i teksty: szczere aż do bólu.

Dużym wydarzeniem koncertowym był wspólny występ Anny Marii Jopek i Pata Metheny'ego – świetnie nagłośniony, znakomicie zaśpiewany i zagrany. Na światowym poziomie.

KRZYSZTOF „GRABAŻ” GRABOWSKI, Pidżama Porno: – W tym roku zwróciłem uwagę na dwie polskie płyty – pierwsza z nich to nowy album szubińskiego zespołu Something Like Elvis – „Cigarette Smoke Phantom”. To moja ulubiona młoda kapela – podoba mi się ich pomysł na oryginalne brzmienie: gitary i akordeon. Druga – to debiutancki krążek Lao Che – „Gusta”. Powstał on w tym samym czasie i miejscu, w którym my nagrywaliśmy „Marcheff w butonierce”. Byłem zaskoczony końcowym efektem: muzycy z tego zespołu nie bali się eksperymentować i dzięki temu odkryli zupełnie nowe brzmienia.

Koncertowym wydarzeniem roku był festiwal w Żarach: ponad trzysta tysięcy słuchaczy i występy takich kapel, jak Sweet Noise, Hey czy De Press... Niestety, media zupełnie zignorowały tę imprezę.

ANDRZEJ DZIUBEK, De Press: – Spodobały mi się piosenki Myslovitz z ich albumu „Korova Milky Bar”: piękne melodie, bogate aranżacje, pozytywny przekaz płynący z tekstów...

Najwspanialszy koncert, jaki widziałem tego roku w Polsce, to występ niemieckiej grupy Die Toten Hosen na festiwalu w Żarach. To stara, punkowa kapela, która niczym wino staje się z upływem czasu coraz lepsza.

ANDRZEJ SMOLIK: – Bardzo mi się podoba ostatnia płyta Ścianki – „Białe wakacje”. Ukazuje ona zupełnie nowe oblicze tej znakomitej grupy: Maciek Cieślak postanowił trochę poeksperymentować z tradycyjną formułą piosenki i uzyskał intrygujące efekty.

Ogromne wrażenie zrobił na mnie koncert Francuzów z The Gotan Project w warszawskiej Stodole. Myślałem, że nie uda mi się przenieść wspaniałej atmosfery z płyty – a tu stało się wręcz na odwrót: ich piosenki zabrzmiały jeszcze bardziej żywiołowo i dynamicznie. A to nie lada sztuka!

Zebrał: PAWEŁ GZYL

Pastele w Pałacu**I Międzynarodowe Biennale w podróży**

(INF. WL.) Wystawa główna I Międzynarodowego Biennale Pasteli wędrująca z Nowego Sącza po znaczących salach wystawowych w Polsce dotarła do Krakowa. Prezentację obejmującą 206 prac 148 autorów z 14 krajów otwarto w sobotę w Pałacu Sztuki. Prace eksponowane na wystawie głównej zostały wybrane przez międzynarodowe jury spośród ponad 500 nadesłanych przez 200 artystów z 16 krajów – od Norwegii po Izrael.

Warto przypomnieć, że I Międzynarodowe Biennale poprzedziło 7 edycji ogólnopolskich, a Nowy Sącz stał się uznanym miejscem konfrontacji malarzy sięgających po szalenie wdzięczną i wyraźnie zdobywającą znów dawną popularność technikę pasteli. Wystawa przypomina również, że mamy bardzo dobrych pastelistów: wszystkie nagrody i większość wyróżnień przypadła polskim artystom, a oceny dokonywało jury w międzynarodowym i nader kompetentnym składzie. Tym bardziej więc warto przypomnieć, że Grand Prix otrzymał Marek Sołowiej (z Zamościa), I nagrodę – Janusz Trzebiatowski (Kraków), II – Janusz Cywicki (Przemyśl), III – Wacław Jagielski (Nowy Sącz). Dodajmy, że wyróżnienie im. Marii Ritter, wysoko przez nowosądeczan cenione, noszące imię wybitnej artystki polskiej związanej z tym miastem, przypadło prof. Janowi Świdorskiemu, jednemu z nestorów krakowskiego środowiska malarskiego.

Na wystawie wypełniającej wszystkie sale na górnym poziomie Pałacu Sztuki spotkamy różne postawy, estetyki, różnorodność wypowiedzi połączonych wspólną techniką, choć też niekiedy niekiedy w tym sa-

**Janusz Trzebiatowski (z lewej) w rozmowie z Leszkiem Dutką**

Fot. Wacław Kłag

mym stopniu: obok „czystych” technicznie prac pastelowych znajdziemy takie, gdzie pastela używana jest obok innych materiałów, a nawet takie, gdzie występuje szczytkowo. Fakt, że na międzynarodowej wystawie tych ostatnich jest bardzo mało, daleko mniej niż bywało w pierwszych edycjach, o krajowym zasięgu, zdaje się zaświadczać tyleż o stanie świadomości uczestniczących artystów, co o wracających umiejętnościach posługiwania się tym urokliwym i bogatym środkiem malarskiej wypowiedzi.

Program Biennale Pasteli przewiduje 15 prezentacji wystawy głównej w Polsce, pełny pokaz w Holandii (w Rotterdamie), zaproszenia nadeszły również z Austrii i Francji. Jak mówi Krzysztof Kuliś, malarz z Nowego Sącza, długoletni komisarz Biennale Pasteli, organizatorów w najmniejszym stopniu nie deprymuje to, że nowosądecki ośrodek do wielkich się nie zalicza i leży na uboczu. Wiele imprez artystycznych rangi europejskiej odbywa się poza stolicami, ba, w zupełnie niedużych miastach... (AN)

Z inicjatywy Marco Querela**Polskie święta
we Włoszech x 4****30-lecie swojej współpracy kulturalnej
z Polską postanowił uczcić sam**

(INF. WL.) Po raz pierwszy przyjechał do Polski w początkach lat 70. Marco Querel, młody wówczas włoski marszand, współwłaściciel założonej przez jego rodziców galerii La Feluca w Rzymie i galerii w Spoleto, w Krakowie trafił do sławnej wówczas galerii Desy przy ul. św. Jana, prowadzonej przez Danutę Józefikową, a później na Podhale, gdzie bez reszty stracił głowę dla sztuki ludowej. W następnych latach poznał całą Polskę – od Bałtyku po Tatry, a po polsku zaczął mówić, jakby się tu urodził.

Pierwszą polską wystawę zorganizował w Spoleto, w 1972 r., a do Krakowa przywiózł i wystawił w Muzeum Etnograficznym kolekcję włoskiej sztuki naiwnej ze zbiorów galerii La Feluca. Potem były następne wystawy polskiej sztuki ludowej (z doroczną wystawą szopek w Weronie) i sztuki profesjonalnej,

pomoc niesiona nowo powstającym na przełomie lat 80. i 90. galeriom prywatnym w zdobywaniu ulgowych bądź bezpłatnych metrów powierzchni ekspozycyjnej na międzynarodowych targach sztuki w Europie Zachodniej.

30-lecie swojej współpracy kulturalnej z Polską postanowił uczcić sam, organizując z tej okazji cztery wystawy poświęcone obchodom świąt Bożego Narodzenia w Polsce. Wszystkie zostały otwarte w grudniu i są czynne; najdłuższą, do 26 stycznia, wystawa szopek w Weronie, tradycyjnie już eksponowana w Arenie. A ponadto święta po polsku oglądają mieszkańcy Mediolanu (wystawa w Palazzo della Ragione), Spoleto (w Palazzo Collicola) i w Rzymie (ogrody Zamku Świętego Anioła).

Tyle Marco Querel. A u nas? Z pamięcią chyba jednak nie najlepiej... JOLANTA ANTECKA



PONIEDZIAŁKOWY DODATEK DZIENNIKA POLSKIEGO

Nr 1 (246)



Na podium w Innsbrucku – od lewej: drugi w konkursie Florian Liegl, zwycięzca Janne Ahonen i Martin Hoellwarth
Fot. PAP/EPA

Niedosyt po Innsbrucku

Dzisiaj w Bischofshofen zakończenie 51. Turnieju Czterech Skoczni

- Czuje po sobotnich zawodach niedosyt. Drugie miejsce było w zasięgu Adama. W pierwszej serii skoczył bardzo dobrze. W drugiej podniósł odbicie, przez to uciekł 2-3 metry i drugie miejsce. Ale nie ma co narzekać. Jest w czołówce turnieju i Pucharu Świata. Jego forma jest coraz bardziej stabilna - mówił po konkursie w Innsbrucku trener polskiej kadry Apoloniusz Tajner. Małysz zajął 6. miejsce i w zasadzie stracił szansę na wygranie 51. Turnieju Czterech Skoczni, bo zwycięzca z Innsbrucku Fin Janne Ahonen pro-

wadzi z olbrzymią przewagą. Ale Polak ciągle może być na podium.

Po dobrym występie w sobotnim Pucharze Kontynentalnym w Bischofshofen do ekipy został dokooptowany Robert Mateja. Podobnie jak Małysz, Marcin Bachleda i Tomasz Pochwała stanie na starcie dzisiejszych kwalifikacji, których wczoraj nie udało się doprowadzić do końca. Wkrótce po nich ostatni konkurs TCS, tym razem bez systemu ko.

Korespondencje Andrzeja Stanowskiego - str. 10/II i 11/III

Precedens Kosteliców

Chorwatka Janica Kostelic (na zdjęciu) wygrała slalom alpejskiego Pucharu Świata w Bormio, a jej brat Ivica kilkadziesiąt minut później dokonał tego samego w Kranjskiej Gorze, co jest rodzinnym wyczynem bez precedensu.



Fot. PAP/EPA

Transfer „Kosy” w zawieszeniu

O godz. 3.30 zakończyły się w sobotę nad ranem rozmowy wysłanników Osasuny Pampluna z prezesami Wisły w sprawie transferu do hiszpańskiego klubu piłkarza krakowskiego zespołu Kamila Kosowskiego. Nie podjęto jednak żadnych wiążących decyzji, ale nie zerwano też pertraktacji.

Szczegóły - str. 15/VII

Awans Liverpoolu

Wreszcie wygrał

Piłkarze Liverpoolu awansowali do IV rundy Pucharu Anglii, pokonując na wyjeździe Manchester City 1-0 (0-0). Bramka: Danny Murphy 47 karny.

Rzut karny został podyktowany za zagranie piłki ręką Marca-Viviene Foe. Liverpool, który nie wygrał 10 kolejnych meczów w Premier League, w niedzielę zwyciężył zasłużenie.

W bramce Liverpoolu wystąpił Chris Kirkland, a na ławkę rezerwowych po kilkunastodniowej przerwie spowodowanej urazem pleców powrócił Jerzy Dudek.
(PAP)

0 plebiscycie „Dziennika Polskiego” na 10 Asów Małopolski - str. 16/VIII

Małysz pierwszy

Wisła drużyną roku w plebiscycie „PS”, „Sportu” i „Tempa”

Adam Małysz, srebrny i brązowy medalista Zimowych Igrzysk Olimpijskich w Salt Lake City oraz zdobywca Pucharu Świata w skokach narciarskich w sezonie 2001/2002 został zwycięzcą 68. plebiscytu na najlepszych sportowców Polski w 2002 roku.

Cytat dnia

„Adam Małysz był dobry na początku roku i ludzie głosowali na niego na fali euforii. Ale później już nie wygrywał. Uważam, że w plebiscycie powinien raczej zwyciężyć ktoś, kto został złotym medalistą”.

DARIUSZ MICHALCZEWSKI DLA RADIOWEJ „TRÓJKI”

2. miejsce w plebiscycie zorganizowanym przez redakcję „Przeglądu Sportowego”, „Sportu” i „Tempa” zajęła mistrzyni i rekordzistka świata w pływaniu na 200 m stylem motylkowym Otylia Jędrzejczak, a 3. mistrz Europy w chodzie sportowym na 50 km Robert Korzeniowski.

W 68. edycji plebiscytu, którego wyniki ogłoszono podczas balu w stołecznym hotelu „Victoria”, Małysz zgromadził 874 693 punkty. W imieniu triumfatora, który w sobotę startował w trzecim konkursie Turnieju Czterech Skoczni, honorowe wyróżnienie i kluczyki do samochodu osobowego, głównej nagrody plebiscytu, odebrała żona Adama Małysza - Izabela.

Zwracając się telefonicznie do uczestników balu i widzów Adam Małysz podziękował kibicom za docenienie jego sukcesów. Dodał jednak, że nie żałuje swej nieobecności, bo na scenie denerwowałby się dużo bardziej niż na skoczni.

Małysz jest 3. narciarzem, który wygrał ten plebiscyt. Przed nimi triumfowali: Stanisław Maruszarz w 1938 roku oraz 40 lat później Józef Łuszczek.

Kolegium „Przeglądu Sportowego” uznało Pawła Słomińskiego, opiekującego się Otylią Jędrzejczak, za trenera 2002 roku. Wisłę Kraków, która dotarła do IV rundy Pucharu UEFA, za drużynę 2002 roku, a świetnie zorganizowany Challenger ATP Pekao Open w Szczecinie za imprezę roku.

Czołowa „10” plebiscytu:

1. Adam Małysz (narciarstwo klasyczne) 874 693 pkt
2. Otylia Jędrzejczak (pływanie) 695 824
3. Robert Korzeniowski (lekkoatletyka) 669 780
4. Dariusz Michalczewski (boks zawodowy) 523 386
5. Agata Wróbel (podnoszenie ciężarów) 430 011
6. Sylwia Gruchała (szermierka) 306 108
7. Bartosz Kizierowski (pływanie) 184 461
8. Kamila Skolimowska (lekkoatletyka) 165 541
9. Karol Jabłoński (żeglarstwo) 161 801
10. Anna Szafranec (kolarstwo górskie) 128 785

(PAP)



Izabela Małysz i Robert Korzeniowski podczas balu

Fot. PAP

Pamięć o Henryku Łasaku

30 lat po śmierci

30 lat po tragicznej śmierci Henryka Łasaka na zakręcie w Skomielnej Białej tamtejsze gimnazjum otrzymało w sobotę jego imię, a do użytku została oddana nowoczesna hala sportowa.



Pomnik Henryka Łasaka przed gimnazjum w Skomielnej Białej

Fot. (RP)

Podrażniony „Tygrys”

W trakcie ogłaszania wyników na najlepszych sportowców Polski można było dostrzec ożywioną - widoczną zwłaszcza w otoczeniu raczej milczących innych laureatów - dyskusję, jaką na estradzie prowadzili Robert Korzeniowski i Dariusz Michalczewski. O czym rozmawiali?

„Tygrys” nie ukrywał zawodu, liczył bowiem na wyższe miejsce niż czwarte. Korzeniowski wyjaśniał mu, że po długim pobycie za granicą ciężko wygrać z zadowolonymi w świadomości kibiców sportowcami z nad Wisły. Ale w przyszłości może być lepiej. Mistrz chodu radził jednak rozmówcy, aby zmobilizował się na bieżący rok, bo w następnym nawet zawodowemu mistrzowi boksu trudno będzie wygrać ze złotymi medalistami olimpijskimi.

Obaj laureaci zadumali się jeszcze nad zmiennością losu; rok temu Otylia Jędrzejczak prosiła obu o autografy, a teraz wyprzedziła ich w plebiscycie. Takie przyspieszenie kariery może oferować tylko sport...
(JOT)

(RP)

Innsbruck: Ostrożne jury

Małysz spóźniony na progu

Korespondencja „Dziennika” z Innsbrucku

Trzeci konkurs w ramach 51. Turnieju Czterech Skoczni na olimpijskiej skoczni Bergisel w Innsbrucku wygrał Fin Janne Ahonen przed dwoma Austriakami Florianem Lieglem i Martinem Hoellwarthem. Adam Małysz był w konkursie 6., Marcin Bachleda 44.

To był dziwny, powiedzmy sobie, dość nudny konkurs. A wszystko za sprawą kiepskiej pogody (słabe noszenie, wiatr w plecy skoczków) i asekurancjowego podejścia jury. Po konkursie w Ga-Pa na jury spadły słowa krytyki, że zawodnicy startowali ze zbyt wysokiej belki i mieli za duże szybkości. Najlepsi lądowali bardzo daleko i aż pięciu skoczków ze światowej czołówki, w tym Ahonen, Hannawald, miało wywrotki. – Jury myśli tylko o rekordach i dalekich skokach, a zapomina o bezpieczeństwie zawodników – wściekał się trener Niemców Reinhard Hess.

I w Innsbrucku jury było bardzo ostrożne. Nisko ustawiono rozbieg. Kiedy w serii treningowej 18-letni Austriak Liegl poszybował na 128 m, obniżono rozbieg o jeszcze jedną belkę, choć do odległości jury (134 m) było daleko.

W tych warunkach najlepiej radził sobie 25-letni **Janne Ahonen**, który z każdym konkursem prezentuje coraz wyższą formę. W Oberstdorfie był trzeci, w Ga-Pa, mimo upadku, piąty. Wczoraj po raz pierwszy w swojej karierze wygrał na Bergisel (wcześniej stawał tutaj 4 razy na podium, ale nigdy na najwyższym). Fin oddał w 1. serii najdłuższy skok dnia 122,5 metra, w 2. kolejce do zwycięstwa wystarczyło mu skoczyć 118,5 m.

Janne Ahonen skacze w turnieju po raz 11., ale to dopiero jego druga wiktoria w konkursie, w 1995 roku, a więc przed 8 laty wygrał noworoczny konkurs w Ga-Pa.

Na drugim i trzecim miejscu uplasowali się Austriacy, młodziutki 18-letni Liegl (skoki 121,5 i 112,5 m) oraz lider PŚ o 10 lat starszy Hoellwarth (118,5 i 113,3 m). Austriacy wypadli w konkursie świetnie, w finale było ich aż 11, w pierwszej dziesiątce pięciu. – *Moi rodacy skakali bardzo dobrze, zabrakło tylko kropki nad „i” w postaci zwycięstwa, ale na*



Adam Małysz w Innsbrucku

Fot. PAP/EPA

Janne Ahonena nie było w sobotę sły – mówił były świetny skoczek austriacki Armin Kogler, komentujący zawody dla ORF.

My liczyliśmy po cichu na miejsce na podium Adama Małysza, który od konkursu w Ga-Pa skacze równo, na wysokim poziomie. Pierwszy skok Polaka był dobry – 118,5 m. Tyle samo skoczyli Hoellwarth i Widhoelzl, ale mieli minimalnie wyższe noty za styl. Małysz był po 1. serii 5., przegrywał do Ahonena sporo, bo 7,8 pkt, ale do trzeciego Widhoelzla tylko 1,5 pkt, do Hoellwartha 0,5 pkt.

Ale 2. seria przyniosła Polakowi krótszy skok na 112 m. – *Adam spóźnił nieco wybicie, straciłem 2-3 metry i tych metrów zabrakło, by myśleć o podium* – komentował po konkursie trener Tajner. Polak spadł o jedno miejsce, bowiem znakomicie w 2. serii, jak na trudne warunki, skoczył Niemiec Hannawald, 117,5 m pozwoliło mu awansować aż o 9 miejsc, z 13. na 4. pozycję.

Nie zakwalifikował się do finałowej „30” drugi z naszych skoczków zakopiańczyk **Marcin Bachleda**. Skacząc w 1. serii w złych warunkach, przy mocnym wietrze z tyłu, nie potrafił sobie z tym poradzić, 100,5 metra to było za mało, by pokonać rywala z pary Norwe-

ga Romoerena, który miał 113,5 m. Bachleda zajął ostatecznie 44. miejsce. Wyprzedził m.in. mistrza olimpijskiego z Nagano

Japończyka Funaki, który po nieudanym skoku lądował na 99,5 m.

ANDRZEJ STANOWSKI

W Zakopanem bez Schmitta?

Bardzo możliwe, że Martin Schmitt nie przyjedzie na konkursy Pucharu Świata do Zakopanego (18-19 stycznia). Niemiecki skoczek zapowiedział, że po zakończeniu Turnieju Czterech Skoczni zamierza zrobić sobie przerwy, aby dobrze przygotować się do lutowych mistrzostw świata we Włoszech.

– *Jeszcze nie wiem, które zawody opuszczę. Decyzję podejmę po zakończeniu turnieju. Ciągłe nie czuję się w pełni sprawny, nadal muszę pracować nad techniką* – powiedział czterokrotny mistrz świata, który we wrześniu przeszedł operację kolana i do skoków wrócił dopiero w połowie grudnia.

Schmitt nie wystąpił w pierwszych sześciu konkursach PŚ. W pierwszym konkursie TCS w Oberstdorfie był 4., w Garmisch-Partenkirchen zajął 33. miejsce, a w sobotę w Innsbrucku był 9.

W ostatnim konkursie TCS nie wystąpi inny Niemiec **Stephan Hocke**, który nie może ustabilizować formy. Złoty medalista olimpijski z Salt Lake City w konkursie drużynowym nie zakwalifikował się do finałowej „50” w Innsbrucku. Wobec tego trener Reinhard Hess zdecydował, że w Bischofshofen zastąpi go **Michael Neumayer**.

(KRZYK)

Po dwóch konkursach w Oberstdorfie i Ga-Pa znakomity szkoleniowiec fiński, obecnie trener Norwęgów Mika Kojonkoski najwięcej szans na zwycięstwo w turnieju dawał Finowi Janne Ahonenowi. Teraz Kojonkoski uważa, że tylko jakieś fatum mogłoby odebrać wygraną Finowi.

– *Czy czuje się Pan już zwycięzcą turnieju?* – pytano na konferencji prasowej Janne Ahonena.

– *Bardzo chcę wygrać turniej, ale w Bischofshofen trzeba postawić kropkę nad „i”.* Mam sporą przewagę, 36,7 punktu nad Svenem Hannawaldem.

– *Praktycznie nawet upadek nie pozbawia Pana szans na końcowe zwycięstwo...*

– *Nie spekulujmy aż tak daleko. Najpierw muszę się zakwalifikować do finałowej serii z udziałem czołowej „30”.* Wygląda to niby na łatwe zadanie, ale w systemie ko zdarzają się czasem różne cuda. Zrobię wszystko, aby nie oddać prowadzenia!

– *Wygrał Pan turniej już raz, przed 4 laty...*

– *Zwyciężyłem, choć pamiętam to dobrze, nie wygrałem żadnego z czterech konkursów.*

– *Co Pan powie o konkursie na Bergisel?*

– *Zawsze dobrze skakało mi się w Innsbrucku, stawałem tutaj 4 razy na podium. W sobotę warunki były trudne, wiało z tyłu, tym większa moja radość, że*

Janne Ahonen

Nie oddać prowadzenia!



Fot. Andrzej Stanowski

sobie z tym poradziłem. Tę wygraną dedykowałem mojemu 13-miesięcznemu synowi Mico.

Adam Małysz:

Niebo mi nie pomogło

Po konkursie w Innsbrucku pierwsze słowa, jakie z siebie wyrzucił Adam Małysz, brzmiały: – *Jestem trochę wkurzony na warunki, jakie miałem podczas obu skoków. Tym razem niebo mi nie pomogło.*

– *Pierwszy skok był dobry, drugi krótszy...*

– *Gdybym w 1. serii miał ciut, ciut lepsze warunki, to mogłem skoczyć jeszcze dalej. Inni wykorzystali chwile ciszy, mnie dmuchało w plecy. W 2. serii warunki były porównywalne dla całej stawki, trener Tajner mówi, że trochę spóźniłem odbicie i muszę mu wierzyć.*

– *Czy Ahonen jest w turnieju poza konkurencją?*

– *Na Ahonena nie było w sobotę siły. Skacze w tym sezonie bardzo dobrze, mógł już wygrać więcej konkursów, ale czasem, będąc liderem po pierwszej serii, skakał gorzej w drugiej. Fin wygra zapewne turniej...*

– *Ale jest szansa powalczyć o drugie miejsce...*

– *Tak, różnice są minimalne, tracę do Hannawalda niewiele ponad 7 punktów. Zobaczymy, co da się zrobić w Bischofshofen. Tanie skóry nie sprzedam. Będę walczył!*

– *Na tej skoczni już Pan wygrywał, tak było w 2001 roku...*

– *Wtedy byłem w życiowej formie, zwycięstwem w Bischofshofen przypieczętowałem wygraną w całym turnieju.*

– *A jak Pan widzi kolejny cel – Puchar Świata?*

– *Sprawa jest nadal otwarta. Przed nami jeszcze 17 konkursów indywidualnych. Triumfować będzie ten skoczek, który najlepiej wytrzyma sezon fizycznie i psychicznie. A więc decydować będzie przygotowanie do sezonu. Mam nadzieję, że moje było dobre i sił wystarczy do końca marca.*

Rozmawiał: AS, Innsbruck

Apoloniusz Tajner

Uciekło podium

Trener naszych skoczków Apoloniusz Tajner tak komentował konkurs w Innsbrucku:

– *Czuje po sobotnich zawodach niedosyt. Drugie miejsce było w zasięgu Adama. W pierwszej serii skoczył bardzo dobrze. W drugiej podniesiono rozbieg o jedną belkę, wzrosły szybkości. Adam minimalnie spóźnił odbicie, przez to uciekły 2-3 metry i drugie miejsce. Ale nie ma co narzekać. Jest szósty, w czołówce turnieju i Pucharu Świata. Jego forma jest coraz bardziej stabilna. Potrzeba teraz odrobiny szczęścia, bo bez tego w skokach ani rusz. Można wtedy myśleć o wygranej w konkursie, o zwycięstwie w klasyfikacji generalnej PŚ.*

– *W turnieju pierwszego miejsca już nie będzie...*

– *Pozostaje walka do końca, na Ahonena trzeba cały czas naciskać.*

– *Małysz pojedzie na konkursy do Liberca?*

– *Decyzję podejmę po konkursie w Bischofshofen, ale dzisiaj wygląda na to, że Adam wystartuje w Czechach.*

– *A jak Pan ocenia 44. miejsce Marcina Bachledy?*

– *Marcin skakał przy mocnym wietrze w plecy. Kilku bardziej rutynowanych zawodników miało problemy, by przekroczyć nawet 100 metrów. Szkoda że nie trafił na lepsze warunki. Ale Marcin był już 4-krotnie w pierwszej „30”, jest jeszcze jednak za słaby, by przeskoczyć złe warunki. Niemniej jest to na pewno najrówniej poza Małyszem skaczący zawodnik w reprezentacji, nasz skoczek numer dwa.*

Notował: AS, Innsbruck

– *Też dobre, trzy razy byłem tutaj drugi. Nie wszyscy lubią długi najazd na próg tej skoczni, mnie to odpowiada.*

– *Jakie jest Pana hobby? Czy to prawda, że uwielbia Pan jazdę szybkimi motocyklami?*

– *Jazda kawasaki, to wielka frajda. Ale ostatnio zrezygnowałem z tej przyjemności. Nie można ryzykować. Przesiadłem się do bmw MS.*

– *Urodził się Pan w Lahti, podobno niedaleko skoczni. Ale dziennikarze fińscy mówią, że teraz zmienił Pan lokum. Ma Paniwspaniały, nowy dom...*

– *Tak, wybudowałem dom, ponad 300 metrów kwadratowych. Stoi w pięknym miejscu, wokół domu drzewa, w oddali jezioro.*

Notował: AS, Innsbruck

Fiński multimedalista

Janne Ahonen, lat 25. Srebrny medalista w drużynie z Salt Lake City, 3-krotny złoty medalista mistrzostw świata, ponadto 3 medale z MŚ (2 srebrne, 1 brązowy). Zwycięzca Turnieju Czterech Skoczni z 1999 roku, 15 wygranych w PŚ. W klasyfikacji generalnej PŚ raz drugi (1999), trzy razy trzeci (1995, 1996, 2000). Dwukrotny wicemistrz świata w lotach.

Wyniki i klasyfikacje

Konkurs w Innsbrucku:

1. Janne Ahonen (Finlandia) 227,5 (122,0 – 115,5)
2. Florian Liegl (Austria) 218,7 (121,5 – 112,5)
3. Martin Hoellwarth (Austria) 216,6 (118,5 – 113,5)
4. Sven Hannawald (Niemcy) 215,7 (114,0 – 117,5), 5. Andreas Widhoelzl (Austria) 214,4 (118,5 – 112,0), 6. Adam Małysz (Polska) 211,9 (118,5 – 112,0), 7. Roar Ljoekelsoy (Norwegia) 210,6 (114,5 – 115,0), 8. Andreas Goldberger (Austria) 208,4 (117,0 – 111,0), 9. Martin Schmitt (Niemcy) 206,9 (114,0 – 114,0), 10. Andreas Kofler (Austria) 204,6 (116,5 – 110,5)... 44. Marcin Bachleda (Polska) 75,9 (100,5).

Klasyfikacja 51. Turnieju Czterech Skoczni po 3 konkursach:

1. Ahonen 740,6 pkt
2. Hannawald 713,9
3. Hoellwarth 711,2
4. Ljoekelsoey 710,3, 5. Małysz 706,7, 6. Primož Peterka (Słowenia) 702,4, 7. Goldberger 701,2, 8. Kofler 695,2, 9. Liegl 683,7, 10. Hideharu Mihahira (Japonia) 680,6... 39. Bachleda 242,7, 59. Tajner 91,9.

Klasyfikacja PŚ po 11 konkursach:

1. Hoellwarth 635 pkt
2. Ahonen 632
3. Małysz 521
4. Widhoelzl 482, 5. Peterka 430, 6. Sigurd Pettersen (Norwegia) 425, 7. Goldberger 409, 8. Hannawald 396, 9. Michael Uhrmann (Niemcy) 354, 10. Ljoekelsoey 326... 34. Bachleda 42, 46. Tajner 1554. Tomasz Pochwała 4.

Podwójny cel Ahonena

Korespondencja „Dziennika” z Bischofshofen

Kto wygra 51. Turniej Czterech Skoczní? Wszyscy fachowcy wskazują na 25-lletniego Fina Janne Ahonena. Skoczek fiński prezentuje w tym turnieju bardzo równą formę, z każdym konkursem skacze lepiej. W Oberstdorfie był trzeci, w Garmisch-Partenkirchen, mimo upadku, piąty, w Innsbrucku pierwszy. Ahonen ma w tej chwili sporą przewagę nad rywalami. Niemiec Sven Hannawald, który jest rekordzistą obiektu w Bischofshofen (139 m), traci do niego aż 36,7 punktu. Walka rozegra się praktycznie o dwa pozostałe miejsca na podium. Kandydatów jest kilku, w tym Adam Małysz. Wszystko zależeć będzie od dyspozycji dnia, jak zawsze w skokach potrzeba czasem łaskawego oka fortuny (czytaj sprzyjającego wiatru). Małysz przed dwoma laty w wielkim stylu wygrał w Bischofshofen, ale przed rokiem stracił tutaj po słabszym występie 2. lokatę w klasyfikacji generalnej, spadając na 4. miejsce. Pamiętajmy, że za każdy metr powyżej 120 metrów dolicza się 1,8 punktu. Wystarczy, że ktoś źle wyjdzie z progu (a najazd na próg jest dość długi i stosunkowo płaski, czego nie lubi wielu zawodników, bowiem bardzo łatwo o spóźnienie wybić) i można stracić 15–20 metrów, a oznacza to olbrzymią stratę punktów.

Dlatego w obozie fińskim wszyscy dmuchają na zimne. Pierwszy trener Tommi Nikunen wszystkie dyskusje ucina krótko: – W poniedziałek około godziny 15.30, jeśli wszystko przebiegać będzie zgodnie z planem, sprawa będzie rozstrzygnięta. Oczywiście, że wierzę w sukces Janne Ahonena, bo skacze bardzo dobrze, jest mocny psychicznie. – Gdyby Ahonen nie wygrał tego turnieju, byłaby to supersensacja. Jestem za swoimi rodakami, Hoellwarthem, Goldbergerem, ale tylko jakiś kataklizm na skoczni mógłby odebrać wygraną Ahoneniowi – twierdzi szef konkurencji klasycznych w Austriackim Związku Narciarskim Toni Innauer. Niejako w cieniu rywalizacji turniejowej toczy się równie pasjonująca walka w Pucharze Świata. Małysz jest w klasyfikacji generalnej na trzeciej pozycji, traci do Hoellwartha 114 punktów, do Ahonena 111 punktów. A więc Fina od Austriaka dzieli już tylko 3 punkty! Jeśli Ahonen dobrze wypadnie w Bischofshofen, może zostać liderem Pucharu Świata! Po dzisiejszym konkursie mamy dwa turnieje w Libercu (11 i 12 stycznia) i dwa konkursy w Zakopanem (18 i 19 stycznia). Może na Wielkiej Krokwi Adam Małysz przepuści atak na pozycję lidera?

ANDRZEJ STANOWSKI

Dzisiejszy konkurs bez systemu ko!

Zamieszanie z kwalifikacją

Kiedy Marcin Bachleda siedział na belce, przerwano serię

Wczoraj karawana skoczków przeniosła się z Innsbrucku do Bischofshofen, gdzie dzisiaj zostaną rozegrane kwalifikacje i ostatni konkurs w ramach 51. Turnieju Czterech Skoczní. W kwalifikacjach wystąpi czterech Polaków, bo do Adama Małysza, Marcina Bachledy i Tomasza Pochwały dołączył Robert Mateja. Na niedzielę zaplanowano trzy serie treningowe, a po nich serię kwalifikacyjną. Od samego początku jury miało problemy z właściwym ustawieniem rozbiegu.

13 belek!

Pierwsze skoki treningowe zaczęły się z wysokości, bo 34. belki. Ale kiedy Austriak Nagiller skoczył 134,5 m, rozbieg natychmiast obniżono, po kolejnym dalekim skoku innego Austriaka Thurnbichlera na 133,5 m, jury nakazało skakać z 28 belki. I znowu młody Austriak, drugi w konkursie w Innsbrucku Liegl skokiem na 134,5 m wprowi w zakłopotanie jury. W 2. serii treningowej najlepsza 15. skakała już z 21. belki. A więc rozbieg obniżono aż o 13 stopni!

W tej sytuacji trudno porównywać wyniki poszczególnych skoczków. Z kronikarskiego obowiązku powiem tylko, że Robert Mateja miał z 32. belki – 117 m, z 24. belki – 117,5 m, Tomasz Pochwała z 30 belki – 119,5 m, z 14. – 100 m, Marcin Bachleda z 25. belki – 111,5 m, z 22. – 109,5 m.

Adam na... buli

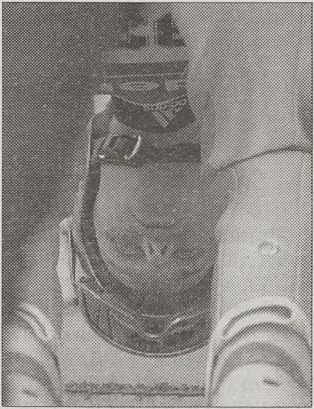
A Adam Małysz? W 1. serii treningowej, skacząc z 23. belki ledwo przeleciał bulę, osiągając 105 m, w 2. serii (z 21. belki) miał już niezły skok 117,5 m. – Sami widzicie, jakie miałem niskie szybkości na progu, ustępowałem rywalom o ok. 2,0–2,4 kilometra na godzinę. A na tej skoczni jak nie ma wybić, to człowiek nie ma prawa polecieć daleko. Czy wystartuję w kwalifikacji? Jadę na górę skoczni, by podjąć decyzję z trenerem Tajnerem.

Z grupy 15. najlepszych skoczków w serii treningowej bardzo wysoką formę potwierdził lider turnieju Janne Ahonen, oddał dwa przepięknie sko-

ki (z tej samej belki co Polak) na 128,5 i 132 m. – Janne jest na „fali”, on psychicznie nokautuje rywali jak przed dwoma laty Małysz, a przed rokiem Hannawald – mówił profesor Jerzy Żołądz. Z pierwszej 15 bardzo dobrze skakał też Hannawald 125 i 131,5 m, słabiej Hoellwarth 116 i tylko 109 m.

8. turniej Matei

Po dwóch seriach treningowych zmieniły się warunki atmosferyczne, w pewnym momencie zaczął padać mokry śnieg i gwałtownie spadły szybkości na progu. Z niskiego rozbiegu zawodnicy nie mogli przeskoczyć buli. Robert Mateja łą-



Sven Hannawald Fot. PAP/EPA

dował na 77 metr. – Miałem szybkość o ok. 3 kilometra na godzinę mniejszą niż podczas sobotniego konkursu w Bischofshofen o Puchar Kontynentalny, gdzie zająłem 9. miejsce – mówił po skoku Mateja. – Z takiej szybkości nie da się tutaj nic skoczyć. Nie można przelecieć buli. Turniej Czterech Skoczní to bardzo ciężka impreza, ja ostatnio nie jestem w najwyższej formie dlatego sugerowałem trenerowi, że lepiej będzie jak spokojnie potrenuję w Zakopanem. Nadal brakuje mi spokojnego treningu. Ale cięsz się, że przyjeżdżam do Bischofshofen, bo po raz ósmy będę mógł zaliczyć turniej.

Wystraszone jury

Kiedy kolejny zawodnik w kwalifikacji, Włoch Adami, wylądował na 60. metr. (!), jury przerwało serię. Podniesiono rozbieg. W powtórzonej serii Mateja skoczył 117,5 m, Pochwa-

ła 121,5 m. Z każdą minutą robiło się zimniej, rozbieg stawał się coraz twardszy, rosły szybkości, do ponad 92 km/godzinę. I zaczęły się bardzo dalekie skoki. Thurnbichler skoczył 133,5 m, młody Niemiec Pieper 130 m. Jury wystraszyło się na dobre, kiedy Norweg Bystoel i Czech Janda polecili na 133,5 m. Ile w takim razie skoczą najlepsi? Czy nie polecą za daleko? Czy zachowane zostanie bezpieczeństwo skoczków?

Kiedy na belce siadł Marcin Bachleda, zdesperowany dyrektor PŚ Walter Hofer machnął rękami, dając sygnał, że seria zostaje przerwana. Była godz. 15.40, ściemniało się, nie było szans na powtórzenie całej serii kwalifikacyjnej, bo skocznia w Bischofshofen nie ma oświetlenia.

Telewizja dyktuje warunki

– To była jak najbardziej słuszną decyzją jury, nie wolno narażać na szwank zdrowia zawodników. Gwałtownie wzrastały szybkości na progu, dalekie skoki mogły na twardym, niemal „betonowym” zeskoku skończyć się tragicznie – mówił po kwalifikacji trener Niemców Reinhard Hess.

Taką samą opinię wyraził Apoloniusz Tajner. – Skoki w tych warunkach stawały się bardzo niebezpieczne. Każdy skoczek powinien mieć w miarę równe szanse, dzisiaj o tym mowy nie było. Adam miał nie startować w serii kwalifikacyjnej, odwozłem go wcześniej do hotelu. Teraz jednak dowiadujemy się, że w niedzielę nie będzie serii próbnej, na godzinę 11.30 zaplanowano od razu kwalifikacje. Ale w pierwszej serii konkursowej nie będzie obowiązującego w turnieju systemu ko. To na życzenie stacji TV, które nie zdążą z przygotowaniem portretów skoczków (zestawionych parami) prezentowanych na telebimach i w relacjach telewizyjnych. W tej sytuacji Adam wystartuje w kwalifikacji, traktując ją jako treningową próbę. On niezależnie od wyniku ma i tak zapewnione miejsce w głównym konkursie z udziałem 50 zawodników. O miejsca w głównym konkursie walczyć będą Bachleda, Mateja i Pochwała.

AS, BISCHOFSHOFEN

Bachleda junior 33. w Kranjskiej Gorze

Dzień chwały Kosteliców



Janica...

„Janica, tutaj, tutaj!” – wołali organizatorzy slalomu Pucharu Świata do Kostelice, czekać na mecie z wielkim tortem. „Happy Birthday, Janica. Bormio” – głosił lukrowany napis na cześć Chorwatki, która wczoraj kończyła 21 lat. Niedziela była prawdziwym rodzinnym świętem u Kosteliców, bo slalom wygrała nie tylko ona, ale i jej brat Ivica. Po raz pierwszy w historii jednego dnia w zawodach alpejskiego Pucharu Świata zwycięstwa odniosło rodzeństwo.

Po Janicy nie było widać żadnych śladów sobotniego upadku w gigancie. – Byłam tylko trochę oszołomiona – wyjaśniła. Triumfowała w Bormio z przewagą ponad dwóch sekund, co w narciarstwie alpejskim oznacza nokaut. Austriaczka Elisabeth Goergl i tak była szczęśliwa, bo na podium stanęła po raz pierwszy w życiu, a przecież po pierwszym przejeździe była dopiero 8. (druga Austriaczka Marlies Schild miała dopiero 30. czas i spadła na 7. miejsce).

W Kranjskiej Gorze, gdzie rywalizowali mężczyźni, przewaga Ivicy nie była tak znaczna, ale i on prowadził już na półmetku zawodów (w drugim przejeździe dopiero 11. czas). Na tym etapie rywalizację zakończyli obaj Polacy. Andrzej Bachleda zajął 33. pozycję (57,38 s), tracąc do lidera aż 3,56 s, ale do sklasyfikowanego na ostatniej premiowanej awansem, 30. lokacie Słowenka Mitji Valencica zaledwie 0,18 s. Michał Kałwa wypadł z trasy w pierwszym przejeździe.



i Ivica

Fot. PAP/EPA

Niedzielnej konkurencji nie ukończył także Amerykanin Bode Miller, który dzień wcześniej wygrał gigant, dzięki czemu zdystansował w klasyfikacji generalnej PŚ wciąż nie potrafiącego się odnaleźć po kontuzji Austriaka Stephana Eberhartera (24. lokata w gigancie).

Po pierwszym przejeździe giganta Miller, srebrny medali-

sta olimpijski z Salt Lake City, przegrywał z Austriakiem Benjaminem Raichem i Francuzem Vincentem Millem. W drugim przejeździe uzyskał najlepszy czas, natomiast Raich był dopiero 22. i spadł na czwartą pozycję (zajął ją ex aequo z innym narciarzem z USA, Erikiem Schlopym), zaś Millet wypadł z trasy.

(KRZYK)

Mężczyźni

Gigant: 1. Bode Miller (USA) 2.04,15 (1.03,48 + 1.00,67), 2. Christian Mayer (Austria) 2.04,98 (1.03,65 + 1.01,33), 3. Sami Uotila (Finlandia) 2.04,99 (1.04,07 + 1.00,92), 4. Erik Schlopy (USA) 2.05,00 (1.04,10 + 1.00,90) i Benjamin Raich (Austria) 2.05,00 (1.03,04 + 1.01,96), 6. Hans Knauss (Austria) 2.05,11 (1.03,71 + 1.01,40).

Slalom: 1. Ivica Kostelic (Chorwacja) 1.44,71 (53,82+50,89), 2. Rainer Schoenfelder (Austria) 1.44,98 (54,20+50,78), 3. Jean-Pierre Vidal (Francja) 1.45,03 (54,08+50,95), 4. Kalle Palander (Finlandia) 1.46,07 (54,78+51,29), 5. Manfred Pranger (Austria) 1.46,18 (55,08+51,10), 6. Raich 1.46,42 (55,10+51,32).

Klasyfikacja PŚ: 1. Miller 578 pkt, 2. Stephan Eberharter (Austria) 555, 3. Didier Defago (Szwajcaria) 414, 4. Kjetil-Andre Aamodt (Norwegia) 389, 5. Didier Cuche (Szwajcaria) 353, 6. Hannes Trinkl (Austria) 316.

Kobiety

Gigant: 1. Sonja Nef (Szwajcaria) 2.24,39 (1.13,73 + 1.10,66), 2. Anja Paerson (Szwecja) 2.24,66 (1.14,50 + 1.10,16), 3. Michaela Dorfmeister (Austria) 2.25,64 (1.14,62 + 1.11,02), 4. Karen Putzer (Włochy) 2.25,85 (1.14,93 + 1.10,92), 5. Maria Jose Rienda Contreras (Hiszpania) 2.25,98 (1.14,67 + 1.11,31), 6. Alexandra Meissnitzer (Austria) 2.26,37 (1.14,56 + 1.11,81).

Slalom: 1. Janica Kostelic (Chorwacja) 1.36,74 (47,37+49,37), 2. Elisabeth Goergl (Austria) 1.38,82 (49,00+49,82), 3. Paerson 1.38,90 (48,65+50,25), 4. Tanja Poutiainen (Finlandia) 1.38,91 (48,69+50,22), 5. Nef 1.38,96 (49,02+49,94), 6. Monika Bergmann (Niemcy) 1.39,14 (49,42+49,72).

Klasyfikacja PŚ: 1. Kostelic 1055 pkt 2. Karen Putzer (Włochy) 569, 3. Michaela Dorfmeister (Austria) 520, 4. Martina Ertl (Niemcy) 479, 5. Nef 470, 6. Paerson 455.

Puchar Świata w biegach narciarskich

W Kowgołowie minus 25 stopni

Z powodu bardzo niskiej temperatury odwołane zostały niedzielne zawody narciarskiego Pucharu Świata w biegach – sprinty sztafet. W niedzielę rano temperatura w rosyjskim Kowgołowie wynosiła minus 25 stopni Celsjusza. W sobotę narciarze rywalizowali przy temperaturze minus 19 stopni. Bieg na 5 km

tech. dow. kobiet wygrała Estonka Kristina Smigun (13.19,5), wyprzedzając o 16,3 s Włoszkę Sabinę Valbusę oraz Włoszkę Gabriellę Paruzzi. Justyna Kowalczyk zajęła 47. miejsce, uzyskując czas 15.31,0. W klasyfikacji PŚ Smigun ma 524 pkt, a prowadząca Bente Skari (Norwegia) 542.

Na 10 km triumfował Niemiec Rene Sommerfeldt, który uzyskał czas 24.05,9 i wyprzedził o 5,2 s Szweda Mathiasa Fredrikssona i o 8,4 s swojego rodaka, Axela Teichmanna. Po 10 imprezach PŚ prowadzi Sommerfeldt – 415 pkt, przed Fredrikssonem (Szwecja) – 354.

(KRZYK)

W sobotę w Bischofshofen

9. miejsce Matei

Fin Jussi Hautamaeki wygrał zawody Pucharu Kontynentalnego w skokach narciarskich, które odbyły się w sobotę w Bischofshofen. W konkursie wzięło udział ośmiu Polaków, z których najlepiej wypadł Robert Mateja, zajmując 9. miejsce, dzięki czemu awansował do kadry na ostatni konkurs Turnieju Czterech Skoczní.

Drugie miejsce zajęł ex aequo Niemiec Michael Neumayer i Fin Risto Jussilainen. Podobnie jak Mateja, także Neumayer tym występem zyskał szansę ponownego startu w Bischofshofen, tym razem w dzisiejszych zawodach o Puchar Świata.

Konkurs o Puchar Kontynentalny: 1. Jussi Hautamaeki (Finlandia) 256,7 (132,0 m–127,0 m),

2. Michael Neumayer (Niemcy) 239,0 (123,0–122,0) i Risto Jussilainen (Finlandia) 239,0 (124,0–121,0), 4. Jaan Jari (Estonia) 238,2 (125,5–118,5), 5. Christian Nagiller (Austria) 236,1 (124,0–118,0), 6. Alexander Herr (Niemcy) 235,1 (123,5–118,5)... 9. Robert Mateja (Polska) 224,2 (121,5–115,0), 14. Tomasz Pochwała (Polska) 212,7 (115,0–118,5), 15. Krystian Długopolski (Polska) 211,7 (117,5–114,0), 23. Wojciech Skupień (Polska) 199,4 (115,0–110,5), 32. Tomisław Tajner (Polska) 94,0 (110,0), 59. Grzegorz Śliwka (Polska) 75,9 (100,5), 66. Kamil Stoch (Polska) 64,6 (94,5), 82. Mateusz Rutkowski (Polska) 46,4 (85,5).

(KRZYK)

Marzenie ściętej głowy

Zygmunt bez sukcesu na zakończenie wielobojowych ME w łyżwiarstwie szybkim

Nie udało się Pawłowi Zygmunutowi zdobyć drugiego medalu podczas wielobojowych ME w łyżwiarstwie szybkim, które zakończyły się w Heerenveen. To było marzenie ściętej głowy – zdawał się mówić sam panczenista Erbetu Krynica Nowy Sącz, wykonując charakterystyczny gest do kamery Eurosportu po zajęciu w biegu na dystansie 10 km dziewiątej lokaty. Mistrzami zostali Holender Gianni Romme i Niemka Anni Friesinger.

Zygmunt znakomicie rozpoczął mistrzostwa, zdobywając w piątek brązowy medal w swej koronnej konkurencji, biegu na 5000 metrów. Później przyszły słabsze rezultaty, gdyż nie przygotowuje się do startów na dystansach 500 i 1500 m. Ale przed biegiem na 10 000 m liczył, że znów stanie na podium. Biegając w parze z Norwegiem Saetre, do trzymywał mu kroku do połowy dystansu. Gdy miał za sobą już 6800 m nie był w stanie pokonać 400-metrowego okrążenia w czasie poniżej 33 sekund. Cztery ostatnie to czasy powyżej 34 s, podczas gdy rywal regularnie mieścił się w granicach 32,2 – 32,7 s.

Witold Mazur z Sanoka brał udział tylko w trzech konkurencjach – 500 (25. miej-

sce), 1500 (23.) i 5000 m (18.). Nie uzyskał kwalifikacji do biegu na najdłuższym dystansie.

Wśród kobiet nie wystartowała żadna Polka, gdyż Katarzyna Wójcicka, mistrzyni Polski na dystansach z Górnika Sanok, rozchorowała się.

Mężczyźni. 1500 m: 1. Gianni Romme (Holandia) 1.48,35; 2. Jewgenij Lalenkow (Rosja) 1.49,04; 3. Mark Tuitert (Holandia) 1.49,17... 15. Paweł Zygmunt (Polska) 1.51,71; 23. Witold Mazur (Polska) 1.54,86. **10 000 m:** 1. Romme 13.27,68; 2. Lasse Saetre (Norwegia) 13.39,08; 3. Rintje Ritsma (Holandia) 13.40,10... 9. Zygmunt 13.54,08. **Klasyfikacja wieloboju:** 1. Romme 153,002 pkt, 2. Ritsma 153,953, 3. Tuitert 154,218... 10. Zygmunt 156,581.

Kobiety. 1500 m: 1. Anni Friesinger (Niemcy) 1.57,87; 2. Claudia Pechstein (Niemcy) 2.00,10; 3. Annamari Thomas (Holandia) 2.00,38. **3000 m:** 1. Friesinger 4.08,64; 2. Pechstein 4.09,77; 3. Renate Groenewold (Holandia) 4.11,19. **5000 m:** 1. Pechstein 7.05,23; 2. Friesinger 7.08,45; 3. Groenewold 7.12,89. **Klasyfikacja wieloboju:** 1. Friesinger 162,965 pkt, 2. Pechstein 164,454, 3. Groenewold 165,917.

(KRZYK)

Pożyteczny sprawdzian

Gościbia w formie, Beskid bez Szostek

W trzeci weekend stycznia rozpocznie się rewanżowa runda II ligi piłkarek ręcznych. Cracovia jeszcze nie gra, natomiast dwie inne nasze drużyny rozegrały sparing w Sułkowicach (3 razy po 25 minut).

Gościbia Meble Ryś Sułkowice – AZS MKS Beskid Wactur Nowy Sącz 36–19 (16–6, 10–6, 10–7). Bramki: K. Bartkiewicz, Gawłowicz i Piątkowska–Łakomy po 6, Latoń 5, Moskal 4, Podoba 3, Pawlikowska i Postawa po 2, Kowalcze i Norek po 1 – Potoniec 9, Laciuga 5, Szczecina 3, Kulig i Zaręba po 1.

Skutecznymi interwencjami w bramce pisywały się Głowczak, K. Bartkiewicz i Rusek, które broniły odpowiednio w pierwszej, drugiej i trzeciej części meczu. Krótko zagrała

chora Norek. – *Sprawdzian stanowił przetarcie na wytrzymałość. Trwał przecież o 15 minut dłużej niż normalny mecz* – powiedział trener sułkowiczank **Władysław Piątkowski**. Sędziczki grały bez Szostek, która nie wyleczyła kontuzji kolana do końca, źle stanęła i będzie pauzować przynajmniej miesiąc. Aż 9 bramek uzyskała najmłodsza w drużynie, 17-letnia Potoniec.

Gościbia w piątek zagra u siebie z Kolporterem Kielce (godz. 17), a w niedzielę w Nowym Sączu z HKV Presov (godz. 9.30) i Beskidem (godz. 11.15). W sobotę Beskid zagra dwa razy ze wspomnianym zespołem słowackim (godz. 11 i 17). Mecze w Nowym Sączu odbędą się w nowej hali przy ul. Nadbrzeżnej 34. (FIL)

Awans polskiego duetu

W miniony weekend odbyło się sześć meczów o europejskie puchary piłkarek ręcznych z udziałem polskich drużyn.

1. kolejka grupy C Ligi Mistrzów: POL–SKONE Lublin – Larvik Handball Klub 20–20 (10–10). Najwięcej bramek: Puchacz 6, Majerek 4 i Martynienko 4 – Heieraas 5, Larsen i Saettem po 4. Lublinianki po raz szósty grają w grupowej fazie LM. Norweski zespół w ubiegłym sezonie dotarł aż do półfinału tych rozgrywek.

1/16 finału Pucharu Federacji: Dominet Zagłębie Lubin – Slovan Duslo Sala 24–20 (10–12). Był to pierwszy mecz obu drużyn.

1/16 finału Pucharu Zdobywców Pucharów: Skoevde Handbollsflöcker – Sośnica Gliwice 22–22 (12–11) i 22–25 (13–13). Awans Sośnicy.

1/16 finału Challenge Cup: HIFK Comets Helsinki – Nata AZS AWF Gdańsk 21–39 (9–21) i 8–39 (2–22). Awans Natty.

Odbyły się dwa mecze 15. kolejki ekstraklasy szczypiornistek. Oto wyniki: **Vitalar Jelfa Jelenia Góra – Piotrcovia Piotrków Trybunalski 23–24 (12–12)** oraz **EB Start Elbląg – Kolporter Kielce 28–21 (12–12).** Czołówka tabeli: POL–SKONE Lublin 29, Kolporter 21, Sośnica 20. (FIL)

Carvingowy Puchar Polski

Dominacja zakopiańczyków

Znów zakopiańczycy zdominowali rywalizację w Carvingowym Pucharze Polski. W sobotę na Pilsku w Korbiewie zwycięzcami drugich zawodów zostali Artur Haber i Ewa Tańczak.

To już druga wygrana Habera, reprezentanta Polski w narciarstwie alpejskim w zawodach tego cyklu, dzięki czemu prowadzi w klasyfikacji generalnej. Na drugim miejscu wśród kobiet uplasowała się zwyciężczyni poprzednich zawodów Katarzyna Strama, dzięki czemu utrzymała prowadzenie w klasyfikacji generalnej. Trzecia była inna zakopianka, Marta Berezik.

Narciarze startowali na trasie o długości 450 metrów. Ustawiono na niej 11 skrętów, każdy składający się z trzech boi. Mokry, miękki śnieg, dodatnia temperatura i śpiący od czasu do czasu deszcz pozwoliły przeprowadzić tylko jeden przejazd kwalifikacyjny. Uczestniczyło 44 zawodni-

ków i 19 zawodniczek. Trzecie zawody z cyklu CPP odbędą się 11 stycznia na Kotelnicy w Białce Tatrzańskiej.

Mężczyźni: 1. Artur Haber (Sport XXI Team One) 40,91 pkt, 2. Szymon Łukaszczyk (Rossignol Quicksilver) 41,20, 3. Grzegorz Dendys (Atomic Demo Team) 41,64, 4. Michał Kołder (Sport XXI Team One) 41,71, 5. Tomasz Wydra (nie zrzeszony) 42,42. **Klasyfikacja generalna:** 1. Haber 200 pkt, 2. Łukaszczyk 130, 3. Kołder 95.

Kobiety: 1. Ewa Tańczak (Salomon Nosal Team) 42,89 pkt, 2. Katarzyna Strama (Salomon Nosal Team) 43,73, 3. Marta Berezik (Sport XXI Team One) 44,75, 4. Patrycja Polak (Atomic Demo Team) 45,40, 5. Aniela Strama (Fischer Demo Team) 46,31. **Klasyfikacja:** 1. K. Strama 180 pkt, 2. Tańczak 160, 3. Berezik 140.

(KRZYK)

Rosja kontra Kanada

Hokeiści Rosji i Kanady zakwalifikowali się do finału MŚ do lat 20, które odbywają się w Kanadzie. O medal brązowy grać będą USA z Finlandią.

W półfinale Rosja wygrała z Finlandią 4–1, a Kanada pokonała USA 3–2. Spotkanie młodych hokeistów Rosji i Kanady będzie powtórką finału z ubiegłego roku w Pardubicach. Wówczas to Rosjanie wygrali 5–4.

W następnych MŚ dwudziestolatków w dywizji 1 grać będą hokeiści Białorusi i Niemiec. Do światowej elity zakwalifikowały się Austria i Ukraina.

(RCZ)

Ekstraklasa hokejowa

Dwory Unia – GKS Katowice 5–1 (1–0, 3–0, 1–1)

Bramki: Rżimsky 11, Stebnicki 32, Kelner 33, Zamojski 34, Cinalski 47 – Wołkowicz 48. **Sędziowali:** Marczuk (Toruń) oraz Przyborowski, Radzik (Krynica). **Kary:** 12 – 12 min. **Widzów 830.**

Dwory Unia: Jaworski – Dułęba, Gonera, Klisiak, Parzyszek, Puzio – Łabuz, Zamojski, Rozum, Stebnicki, Wojtarowicz – Cinalski, Kłys, Laszkiewicz, Rżimsky, Kelner oraz Kozak, Gabrys, Kotoński, Jakubik, Jaros.

GKS: Zajac – Mareczek, Kowalski, Hajnos, Trybun, Podlipni – Gil, Schubert, Grobarczyk, Tkacz, Wołkowicz – Szymański, Labryga, Plutecki, Słodczyk, Pohl.

Goście tylko w I tercji mogli się łudzić, że w Oświęcimiu osiągną korzystny wynik, ale było to głównie efektem słabej skuteczności gospodarzy. Z kilku dogodnych okazji wykorzystali jedną. Początek II tercji to szturm oświęcimian. Zając w bramce GKS długo jednak stawiał opór, a w 25 min nawet leżąc na taflę powstrzymał Marka Stebnickiego. W kolejnym pojedynku z doświadczonym napastnikiem gospodarzy nie miał już jednak szans. To była akcja w kanadyjskim stylu: Stebnicki przejął prostopadłe podanie Wojciecha Wojtarowicza na linii niebieskiej, a potem natychmiastowym mocnym strzałem tuż nad lodem po raz drugi zapalił czerwone światło nad bramką GKS. (BK)

KTH Krynica – Stoczniovec Gdańsk 3–2 (1–1, 0–0, 2–1)

Bramki: Niemiec 16, Piksa 50, Krzak 59 – Kostecki 20, Raszczyński 60. **Sędziowali:** Rzerzycha (Kraków) oraz Madeksza, Molenda (Sosnowiec). **Kary:** 37 – 70 min. **Widzów 800.**

KTH: Ziaja – Precek, Potoczek, Maciej Radwański, Cieślak, Niemiec – D. Kruczek, Hak, Krzak, Mermer, Ćwikła – Mytnik Tyńczyński, Cieraciów, Piska, Broclawik – Jaskólski, Żołnierczyk, Byrka.

Stoczniovec: Wawrzekiewicz – R. Fraszko, Sokół, Justka, Bagiński, Błażowski – Leśniak,

(RCZ)

I liga hokejowa

Cracovia – KH Sanok 5–2 (0–0, 3–2, 2–0)

Bramki: Czarnecki 31, Krauzowicz 32, Witowski 36, Kociołek 45, Malacz 55 – P. Karnas 25, Galant 27. **Sędziowali:** Picewicz (Bieruń) oraz Kaczyński, Polak (Bytom). **Kary:** 22 (w tym 10 min dla Sięki za niesportowe zachowanie) – 6. **Widzów 300.**

Cracovia: Kosiński – Dudek, Malacz, Bączkowski, Pawlik, Drozdowicz – Pomykała, Kozen-dra, Milan, Czarnecki, Witowski – Krauzowicz, Haluch, Gomółka, Bilik, Raszewski – Gaska, Ujwary, Małysa, Kociołek, Sięka.

KH: Malinowski – Rapala, Cieply, P. Karnas, Barnus, Galant – A. Burnat, Krauze, G. Karnas, Kostecki, T. Mermer – Samek, Demkowicz, Miśków, Mika, Pastuszak.

Od początku przewaga należała do Cracovii, ale niewiele brakowało, a trzy punkty pojechałyby do Sanoka. W 25 min po strzale z ostrego kąta P. Karnasa, Kosiński musiał wyciągać krą-żek z siatki. Dwie minuty później w sytuacji, gdy grano 3 na 5, Galant zdobył drugą bramkę dla KH. Na szczęście dla kibiców „pasów”, niedługo trwało prowadzenie gości. W 31 min – gdy na ławce kar siedział Rapala – Czarnecki strzelił kontaktową

Wróbel, Raszczyński, Moskal, Jurasek – Cychowski, Smeja, Kostecki, A., Fraszko, Bukowski.

Emocje zaczęły się w tym meczu w 50 min, kiedy Piksa wywiódł krynicznan na prowadzenie. Ale kiedy Krzak zdobył trzeciego gola, było wiadomo, że takiej okazji na wygraną KTH nie przepuści. Gorąco zrobiło się tuż przed końcem meczu, gdy chwilę po wznowieniu bramkę zdobył Raszczyński. Ale na więcej zabrakło gościom czasu. (JEC)

Wojas Podhale Nowy Targ – TKH Eurostal Toruń 4–1 (1–1, 1–0, 2–0)

Bramki: Beranyk 3, 45, Marciniak 38, Csorich 43 – Proszkiewicz 10. **Sędziowali:** Szot (Sosnowiec) oraz Rokitnicki, Skalski (Nowy Targ). **Kary:** 4 – 8 min. **Widzów 1000.**

Podhale: Zborowski – Sroka, Koszarek, Pajerski, Biela, Różański – B. Piotrowski, Smreczyński, Zapała, Kolusz, M. Piotrowski – Marciniak, Csorich, Łyszczarczyk, Voznik, Beranyk oraz Ł. Batkiewicz, Malinowski.

Co prawda przez większą część meczu przewaga należała do miejscowych, ale na początku III tercji goście bliscy byli wyrównania (drugi raz w tym meczu). W 34 sekundzie ostatniej odsłony Zdunek znalazł się w sytuacji sam na sam, ale nie zdołał pokonać Zborowskiego. Kto wie, jak skończyłby się mecz, gdyby TKH doprowadził do stanu 2–2. (RCZ)

Zagłębie Sosnowiec – GKS Tychy 5–3 (0–1, 2–1, 3–1)

Bramki: Puzio 21, Sobała 32, Bernat 41, Kuźniecowa 49, Rutkowski 51 – Koszowski 16, Belica 38, Śmiełowski 60. **Kary:** 16 – 24 min (w tym 10 dla Michała Woźnicy za niesportowe zachowanie). **Widzów 2000.**

1. Dwory Unia	28	70	158–56
2. Stoczniovec	28	48	86–72
3. GKS Tychy	29	47	112–99
4. Wojas	29	47	96–102
5. Katowice	29	41	97–109
6. Zagłębie	29	36	106–120
7. TKH	29	28	76–124
8. KTH	27	22	80–129

Jutro: Katowice – TKH, Tychy – Dwory, Stoczniovec – Zagłębie, Wojas – KTH.

(RCZ)

Sportowy ekran

W telewizji polecamy dziś (poniedziałek) m.in.:

10.55 i 18.30 CANAL PLUS NIEBIESKI: Sport+ (ligi zagr.); **12.55 i 4.40 CANAL PLUS NIEBIESKI:** Zagłębie Lubin – Wisła Kraków (liga polska, powt.); **13–16.30 RTL, 13.20–15.45 TVP 1, 17–18.15 i 21.22.30 EUROSPORT** oraz **22.45–23.45 DSF:** Turniej Czterech Skoczni (Bischofshofen); **16.15–17.15 DSF:** Dallas – Philadelphia (NBA); **17.15–22.45 DSF:** halowy turniej piłkarski w Kilonii; **17.20 TVP 1:** Sportowy Express; **18.10–18.40 TVP 1:** Mag. olimpijski – Echa stadionów; **20 i 23 CANAL PLUS NIEBIESKI:** Sportowe Forum; **20 POLSAT SPORT:** OFI Kreta – Panathinaikos Ateny (liga grecka); **20.40–21.10 TV Polonia:** Sportowy tydzień; **22.15 POLSAT SPORT:** Itaklis Saloniki – Ionikos (liga grecka); **22.20 TVP 2:** Sport telegram; **22.30–23 i 0.45–1.15 EUROSPORT** oraz **22.50–23 TVP 1:** Rajd Dakar.

Seria Suttera

Bardzo dobrze pod wodzą nowego trenera Darryla Suttera spisują się hokeiści Calgary Flames. Sutter prowadzi samodzielnie zespół od tygodnia, a w tym czasie Ognie odniosły trzy zwycięstwa i jeden mecz

Multi Iotek

Losowanie z soboty:
5, 6, 15, 21, 22,
23, 25, 34, 39, 41
42, 52, 53, 57, 58,
68, 71, 73, 78, 79

Losowanie z niedzieli:
1, 4, 6, 11, 17,
21, 32, 38, 47, 48,
58, 59, 61, 67, 68,
69, 71, 73, 75, 79

Express Iotek

2, 16, 22, 34, 41

Duży Iotek

3, 18, 30, 31, 34, 45

zremisowały. W trakcie czwartkowego spotkania Ottawa – Atlanta (8–1) doszło do nieprzyjemnego incydentu. Za zaatakowanie sędziego rosyjski hokeista z Atlanty, Władysław Kozłow został zdyskwalifikowany na trzy mecze. Oznacza to, że Kozłow ze swych zarobków straci około 40 tys. dol. **Wyniki: piątek** – New Jersey – Toronto 2–0, NY Islanders – Boston 8–4, Washington – Columbus 2–2 po dogr., Detroit – Phoenix 1–4, Atlanta – Pittsburgh

Asysta Czerkawskiego

Hokeiści Hamilton Bulldogs pokonali Albany River Rats 3–2 w meczu ligi AHL. Decydującą o zwycięstwie drużyny z Hamilton bramkę uzyskał 48 sekund przed końcem gry Słowak Marcel Hossa, któremu asystował Mariusz Czerkawski.

Polak rozegrał w AHL czwarty mecz. W sumie ma 7 punktów – za bramkę i sześć asyst. Nie wiedzie się natomiast drużynom, w których występują inni polscy hokeiści. Zespół Hartford Wolf Pack przegrał z Lowell Lock Monsters 1–4. **Krzysztof Oliwa** oddał jeden strzał na bramkę rywali i przesiedział 2 minuty na ławce kar. **Adam Borzęcki** z Syracuse Crunch dwukrotnie strzelał na bramkę drużyny Norfolk Admirals. Jego drużyna przegrała 0–3.

I liga mężczyzn

Bójka na parkiecie

STAL STAŁOWA WOLA – WISŁA KRAKÓW 89-73 (16-18, 30-18, 17-17, 26-20): Jagódka 33 (7x3), Czerwonka 13 (1x3), Ożóg 12 (1x3), Rzegocki 8 (1x3), Milewski 8 oraz Janus 11, Malcherczyk 4, Bieleń 0, Wołoszyn 0 – Rutkowski 17 (3x3), Molski 17, Renier 16 (4x3), Radwan 6, Nowakowski 3 oraz Kujawa 6, Maciejewski 4, Kunc 4, Kaliciński 0. Sędziowali Roman Zieliński i Marek Maliszewski z Warszawy. Widzów 800.

Cieniem na tym ciekawym meczu położyła się sytuacja z połowy IV kwarty, kiedy na stalowowskim parkiecie doszło do przepychanek. Prowadzonym był jeden z najlepszych graczy Roman Rutkowski, który odepchnął Grzegorza Ożoga. Na pomoc swojemu koledze pospieszył z ławki Stali – Marcin Malcherczyk, który powalił Rutkowskiego. W tym momencie zerwali się także pozostali gracze obu

zespołów. Zawodników musieli rozdzielać szkoleniowcy Stali i Wisły oraz sędziowie. W wyniku „starcia” Rutkowski, Malcherczyk i Ożóg otrzymali przewinienia dyskwalifikujące.

Wbrew końcowemu wynikowi, mecz początkowo był zacięty i wyrównany. Rutkowski szybko rzucił „trójkę” i w I kwarcie goście umiejętnie prowadzeni przez Reniera i Nowakowskiego kontrolowali wydarzenia na parkiecie. Stal przebudziła się w następnej odsłonie. Dobra gra na obronie oraz kilka efektywnych przechwytów i wzorowo wyprowadzonych kontr, pozwoliło gospodarzom szybko odrobić straty i pewnie prowadzić do przerwy 46-36. Po zmianie stron wiślacy próbowali ustawić strefę, ale niewiele to dawało, bowiem stalowcy tym razem trafiali zza linii 6,25 m. W IV kwarcie jak natchniony zaczął grać Jacek Jagódka, który w tej części gry rzucił aż 20 pkt, w tym 4 razy za

trzy i w pojedynkę grał z Wisłą. W 33 min Stal prowadziła 71-53 i mecz był praktycznie rozstrzygnięty. (JAS)

W innych meczach: Polpharma Starogard Gdański – AZS Koszalin 76-68 (19-14, 15-22, 23-15, 19-17), Kotwica Kołobrzeg – SMS Warka 100-75 (36-22, 13-8, 27-20, 24-25), Zastal Zielona Góra – Alba Chorzów 83-66. Mecze Pogoń Ruda Śląska – SKK Szczecin, AZS Lublin – Turów Zgorzelec zostały przełożone.

1. Turów	16	31	1358-1168
2. Polph.	18	30	1498-1403
3. Zastal	17	28	1370-1292
4. AZS K.	17	27	1379-1293
5. Alba	17	27	1348-1347
6. Stal	17	26	1382-1300
7. Wisła	17	26	1276-1296
8. Kotwica	17	24	1299-1281
9. Pogoń	16	22	1259-1327
10. SKK	16	21	1159-1317
11. AZS L.	16	21	1182-1265
12. SMS	18	20	1317-1538

(PAN)

O wejście do I ligi kobiet

ska 23, Tokarska 10, Gawor 8, Zalecińska 8, Matejek 6, Łysek 5, Kołodziej 5, Syrek 4, Michałowska 2.

CKiS SKAWINA – GÓRNIK WIELICZKA 55-77 (16-15, 11-23, 17-19, 12-20). Punkty zdobyli: Gucwa 18, Musiał 14, Jachymczyk 10, Głowska 8, Czopek 3, Piwowarczyk 2 –

Chmiel 19, Konopka 18, Kamińska 12, Michańków 10, Grzywacz 7, Sikora 6, Skowron 3, Kasprzycka 2.

STAL STAŁOWA WOLA – JEDYNKA KRYNICA 100-56 (25-12, 29-14, 27-12, 25-18). Punkty dla Jedyńki zdobyli: Truchan 19, Świrat 15, Belcer 9, Pancerz 8, Figiel 4, Ojczyk 1.

MLKS RZESZÓW – MOSM BYTOM 74-60. (PAN)

Ekstraklasa kobiet

W meczach awansem: Lotos VBW Clima Gdynia – Słesza Wrocław 122-77 (31-16, 32-19, 29-15, 30-27), PZU Polfa Pabianice – Cukierki Odra Brzeg 66-53 (19-11, 19-11, 16-9, 12-22). W tabeli prowadzi Lotos (25 pkt w 13 meczach) przed Polfą Pabianice (24 pkt w 13 meczach). Wisła Kraków jest ósma – 15 pkt w 11 spotkaniach. (PAP/MARO)

AZS AWF KRAKÓW – GTK GORLICE 47-71 (10-17, 9-23, 15-11, 13-20). Punkty zdobyli: Starowicz 15, Syrek 12, Moskała 8, Głowska 4, Arlet 4, Panek 2, Puchara 2 – Ulaszek 22, Job 15, Pyzik 13, Siwiak 12, Glista 5, Bogdan 2, Nowak 2.

WISŁA II KRAKÓW – MYŚŁOWICE 104-55 (22-8, 22-13, 29-15, 31-19). Punkty dla Wiśły II zdobyli: Wnek 33, Ratom-

1. Gorlice	10	19	793-518
2. MLKS	10	19	821-611
3. Wisła II	10	19	878-634
4. Stal	10	16	702-580
5. Bytom	10	14	658-589

6. Górnik	10	14	722-763
7. AZS AWF	10	13	628-663
8. Myślowice	10	13	678-756
9. Skawina	10	11	510-807
10. Jedyńka	10	10	533-977

I liga kobiet

KORONA KRAKÓW – CITRO GREP KKK AZS JELENIA GÓRA 67-65 (22-8, 20-14, 20-19, 5-24). Punkty dla Korony: Flądor 21, Bogdan 19 (2x3), Tomaszewska 9, Włodarz 9 (1x3), Suknarowska 8, Dziadkowiec 1, Mucha 0; najwięcej dla Citro Grep: Babicka 29 (3x3).

Początek meczu zapowiadał wysokie zwycięstwo krakowianek, które po 7 min prowadziły 15-1. Najwyższą, 21-punktową przewagę koszykarki Korony uzyskały w 17 min i na koniec III kwarty. W ostatnich 10 minutach obraz zmienił się diametralnie. Grające do tej pory szybko i skutecznie krakowianki stanęły w miejscu. Ich przewaga topniała z każdą minutą. Po rzuceniu 14 punktów pod rząd zawodniczki z Jeleniej Góry na 2 min przed końcem spotkania przegrywały 63-65. Później dwa celne rzuty

odała Izabela Bogdan, a jeleniogórzanki odpowiedziały kontrą. Pozostałe wyniki: AZS Uniwersytet Wrocław – BS Sure Shot Wołomin 54-66, AZS VIII LO Toruń – KS Włókniarz Białystok 62-72, Unia-Probasket Swarzędz – AZS-PWZS Gorzów Wielkopolski 78-50, KS Filar Sosnowiec – Selgros-Widzew Łódź 62-56, Marcopol Gedania Żukowo Gdańsk – TS Ostrowia Ostrów Wielkopolski 74-66. (TYM)

1. BS Sure S.	13	26	1091-761
2. Unia-Prob.	13	24	987-807
3. AZS-PWSZ	13	23	887-748
4. Marcopol	13	22	956-874
5. Ostrowia	13	19	851-789
6. Selgros	13	19	859-935
7. Citro Grep	13	18	859-877
8. AZS Uniw.	13	18	823-897
9. Włókniarz	13	17	885-973
10. AZS Tor.	13	17	802-902
11. Filar	13	16	741-865
12. Korona	13	15	749-1062

II liga mężczyzn

O miejsca 1.-4.: mecze Omeo Korona Kraków – Siarka Tarnobrzeg i Polonia Przemyśl – Kominki Sokół Groź Łańcut zostały przełożone.

1. Polonia	16	28	1363-1227
2. Siarka	16	28	1393-1269
3. Korona	16	26	1240-1223
4. Kominki	16	25	1351-1269

O miejsca 5.-8.: Znicz Jarosław – Glimar Gorlice 100-85 (22-18, 22-15, 24-22, 32-30). Punkty dla Glimaru zdobyli: Oczkowicz 24, Puścizna 18, Piątek 14, Rykała 12, Adamczyk 8, Łas 5, Belczyk 2, Cygan 2, Podaśadowski 0, J. Ludwin 0; najwięcej dla Znicza – G. Szczotka 21, Pilecki 20.

Mecz rozpoczął się dla koszykarzy Glimaru bardzo pomyślnie, bowiem w 6 min po trafieniu Oczkowicza gorlicza-

nie prowadzili 12-6. Później gospodarze zdobyli jedenaście „oczek” z rzędu i wyszli na prowadzenie, którego nie oddali do końcowej syreny. Gracze Glimaru byli bezradni wobec podkoszowych akcji G. Szczotki oraz rzutów z dystansu Pileckiego.

Kilka razy dochodziliśmy rywała na kilka punktów, próbowaliśmy kręć agresywnie już daleko od kosza, ale nie zdołaliśmy odwrócić losów meczu – powiedział trener Glimaru Mariusz Masztafiak.

Mecz Cracovia – Lafarge Kielce został przełożony.

5. Lafarge	16	24	1240-1630
6. Znicz	17	23	1324-1399
7. Cracovia	16	21	1185-1237
8. Glimar	17	20	1347-1578

(PAN)

Ekstraklasa mężczyzn

Wielki O'Bannon

AZOTY UNIA TARNÓW – POLONIA WARBUD WARSZAWA 73-76 (29-20, 16-21, 12-9, 16-26): Lofton 12 (1x3, 7 zb., 2 prz.), Golański 9 (3 zb.), Chromicz 6 (2x3, 8 zb.), Marculewicz 6 (1 bl.), Potulski 0 oraz Celej 19 (2x3, 6 zb.), Hughes 13 (2x3, 3 as.), Ciprus 8 (4 zb.), Sulowski 0 – O'Bannon 32 (4x3, 10 zb., 1 bl., 3 as., 1 prz.), Jeklin 19 (1x3, 3 zb.), Whisby 5 (3 zb.), Prawica 0, Sidor 0 oraz Dryja 8 (4 zb., 1 bl.), Hlebowicki 5 (3 zb.), Kalamiza 5 (1x3), Pacocha 2, Karwowski 0.

Mój zespół przegrał, ponieważ Ed O'Bannon najwyraźniej obiecał sobie, że musi dziś zwyciężyć – powiedział po meczu trener Azotów Unii Mariusz Karol. – Trafił za trzy w ostatniej sekundzie, a przez cały mecz grał równie znakomicie. Amerykański skrzydłowy Polonii potwierdził tym samym, iż nie bez powodu wymieniany jest w gronie kandydatów do tytułu MVP ligi. Reszta stołecznej drużyny (z wyjątkiem broniącej w II połowie goście odrobili straty (w 26 min 48-51). O umiejętnościach strzeleckich przypominał wtedy unista Chromicz, który na przełomie III i IV kwarty, w odstępie 30 sekund, dwukrotnie trafił za trzy (60-57). Dziewięć „oczek” w IV kwarcie rozgrywanego tarnowian Hughesa doprowadziło do dramatycznej końcówki (w 39 min 73-72 dla Azotów), która należała do Eda O'Bannona.

Kiedy po jego osobistym (73-73) publiczność myślała już o dogrywce, ten w ostatniej sekundzie trafił za 3, doprowadzając do rozpaczy wspaniałe dopingujących tarnowskich kibiców. Była to zresztą kopia jego wyczynu z II połowy, kiedy – kryty przez 2 tarnowian – w ostatniej sekundzie akcji trafił niemalże z autu, stojąc na linii bocznej. O'Bannon przyznał po meczu, iż rzucił wtedy „na wyczucie”: był bowiem tak szczerlnie kryty i stał tak daleko, że nie widział nawet kosza...

Mecz w Tarnowie obserwował selekcjoner reprezentacji Polski Dariusz Szczubiak – jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy – od tego tygodnia nowy trener warszawskiej Polonii. (JUS)



Ed O'Bannon (rzuca) w pojedynku z Ireneuszem Chromiczem Fot. Topol

Colson i Smith zagrali w Idei

W Inowrocławiu potrójny debiut: w roli trenera Noteci wystąpił Mirosław Noculak – w zespole Idei zadebiutowali Amerykanie rozgrywający Sean Colson (17 pkt) i Michael Smith (6 pkt).

Wyniki: Czarni Słupsk – Old Spice Pruszków 77-72 (14-17, 23-14, 18-12, 22-29), Komfort Kronoplus Stargard Szcz. – CWKS Legia Warszawa 79-53 (21-14, 22-16, 22-5, 14-18), Noteć Inowrocław – Idea Śląsk Wrocław 72-92 (13-23, 20-24, 22-21, 17-24), Start Lublin – Anwil Włocławek 62-70 (21-12, 12-13, 11-26, 18-19), Prokom Trefl Sopot – Gipsar Stal Ostrów Wlkp. 96-81 (19-17, 26-12, 21-19, 30-33).

1. Anwil	14	27	1228-981
2. Prokom	14	27	1352-1072
3. Idea	14	24	1216-1074
4. Old Spice	14	22	1173-1135
5. Gipsar	14	22	1198-1113
6. Czarni	14	20	990-1049
7. Polonia	13	20	1042-1073
8. Komfort	14	19	1013-1024
9. Azoty	14	18	996-1143
10. CWKS	13	18	1004-1162
11. Noteć	14	16	1113-1250
12. Start	14	16	976-1225

(PAP/MARO)

Wszystko przez Artesta

NBA: defensor Indiany nie potrafił upilnować Sprewella, a po ataku furii nie mógł zmierzyć się z Jordanem

jest jego ostatnim. Na miarę swych niebagatelnych talentów spisują się Bonzi Wells i Rasheed Wallace. Niemniej tym, co nie pozwala uwierzyć w przemianę Pionierów, jest wiedza o ich poprzednich występach – zawsze mieli jakiś znakomity okres, po czym kończyli rozgrywki na pierwszej rundzie play off.

Przełom roku mile wspominać będą też New Jersey Nets (9 kolejnych zwycięstw). W sobotnim spotkaniu obiecujący skrzydłowy Richard Jefferson wykonał aż 6 wsadów. Chciał potrenować lutowym konkursem wsadów. Z kolei Denver Nuggets przerwali koszmarną passę 10 niepowodzeń.

Dziwny mecz toczył się w Memphis. Do przerwy Grizzlies mieli nad LA Clippers przewagę 25 pkt, ale po trzeciej kwarcie tylko 4. W końcu triumfowały Niedźwiadki wraz z siedzącym na ławce Cezarym Trybańskim. Tym bardziej smutno nam, że Czarek nie grał, bo 31 punktów zdobył Chorwat Gordan Giricek, który do NBA wkroczył razem z Polakiem.

Zwycięskie rzuty: Ricky Davis (Cleveland) – dwa wolne na 2 s przed końcem, Earl Boykins (Golden State) – na 53 s przed końcem.

Sobota: Boston – Portland 103-108 (Walker 31 w tym 7x3

– Wells 19, Pippen 17 i 6 prz.), Memphis – LA Clippers 116-111 (Giricek 31, Williams 17 i 13 as. – Maggette 34), Miami – New Jersey 80-100 (R. Butler 12 – Jefferson 26), Milwaukee – Utah 115-118 (Allen 29 – Kirilenko 21), New Orleans – Orlando 100-89 (Mashburn 29 – McGrady 40), Toronto – Cleveland 80-81 (A. Williams 25, J. Williams 18 zb. i 5 prz. – Davis 29 i 5 prz., Ilgauskas 7 bl.), Seattle – Denver 82-94 (Payton 25 i 14 as. – Howard 20), San Antonio – Golden State 98-95 (Duncan 37 – Jamison 37), New York – Indiana 98-96 (Sprewell 25 – O'Neal 24).

Niedziela: Dallas – Philadelphia 102-83 (Nowitzki 29,

Bradley 7 bl. – Iverson 25), Orlando – New Jersey 83-88 (McGrady 30 – Martin 19), Washington – Indiana 107-104 po dwóch dogrywkach (Jordan 41, 12 zb. i 3 prz. – Harrington 33), Atlanta – Detroit 86-90 (Robinson 24, Abdur-Rahim 6 bl. – Billups 23 w tym 5/5 za 3, Wallace 20 zb.), Minnesota – Utah 97-105 (Garnett 26 – Malone 33), Chicago – Cleveland 85-79 (Rose 19 – Ilgauskas 27), Houston – Golden State 84-86 (Mobley 27, Yao 17 zb. – Murphy 23), Phoenix – LA Lakers 107-93 (Marion 23 – Bryant 37), Denver – Sacramento 76-87 (Howard 20 i 15 zb. – Bibby 24, Christie 7 prz.).

(MARO)

Wschód			Zachód		
New Jersey	25	9	Dallas	27	5
Indiana	23	10	Sacramento	24	9
Detroit	21	10	Phoenix	21	12
Boston	19	13	Portland	19	12
Philadelphia	19	14	San Antonio	20	13
New Orleans	19	15	Utah	19	13
Orlando	18	17	Houston	17	14
Washington	16	17	Minnesota	17	15
New York	12	17	Seattle	16	16
Milwaukee	13	19	Golden State	13	19
Atlanta	12	20	LA Lakers	13	20
Miami	12	20	LA Clippers	12	21
Chicago	12	21	Memphis	10	22
Toronto	8	25	Denver	7	25
Cleveland	7	28			

I liga siatkarek

Seria A

BKS BIELSKO - WISŁA KRAKÓW 3-1 (25-19, 25-19, 23-25, 25-18).

BKS Bielsko: Śliwa, Przybysz, Staniucha, Jagodina, Mieszala, Biel, Barszcz oraz Lis, Niedźwiedzka.

Wisła: Ślusarz, Szydełko, Sieradzan, Kolendowska, Mijkowska, Rutkowska, Targosz (libero) oraz I. Miś, W. Miś.

Przy pełnej kibiców hali wiślaczki stać było na równą walkę do połowy setów, ale w końcówkach wyższość bielszczanek (z kadrowiczkami Śliwą, Staniuchą i Przybysz w składzie) nie podlegała dyskusji. - *Może moglibyśmy dziać więcej, gdyby meczu życiu nie rozegrała Magdalena Śliwa. Popisywała się akcjami, które rzadko widuje się na polskich parkietach* - mówił po meczu trener wiślaczek Ryszard Pozłutko.

Krakowianki wygrały seta głównie dzięki skuteczności w bloku, walka toczyła się w nim punkt za punkt. - Jestem zadowolony z postawy zespołu, który nie przestraszył się mocnego rywala i walczył - mówi trener Pozłutko.

Wyniki innych spotkań: Bank Pocztowy Bydgoszcz - Gwardia Wrocław 3-0 (25-20, 25-19, 25-22), Nafta Piła - Winiary Kalisz 3-0 (25-14, 25-18, 25-17), Skra Warszawa - Danter AZS AWF Poznań 0-3 (15-25, 24-26, 24-26), Telenet Mielec - Gedania Gdańsk 3-0 (25-22, 25-21, 25-17).

1. BKS Stal	10	19	27-9
2. Danter	10	19	28-10
3. Nafta	10	16	22-15
4. Skra	9	15	21-13
5. Winiary	10	15	18-18
6. Telenet	10	14	18-20
7. Bank Pocz.	10	14	19-23
8. Gwardia	9	13	15-19
9. Gedania	10	11	8-29
10. Wisła	10	11	7-27

Seria B

SOKÓŁ CHORZÓW - DALIN MYŚLENICE 0-3 (14-25, 14-25, 21-25).

Dalin: Kisielewicz, Chrostek, Witczak, Dązbłaż, Kosek, Chuchro, Tondera (libero) oraz Seta, Krawczyk.

Sokół: Czypirók, Grzaba, Wysocka, Zarzycka, Kania, Gołda, Setnik (libero).

Od pierwszych piłek Dalin przejął inicjatywę na parkiecie i utrzymał ją do końca meczu, który trwał niespełna pięćdziesiąt minut. W drużynie przyjezdnych znakomicie funkcjonowały praktycznie wszystkie elementy siatkarskiego rzemiosła.

Świetnie zagrywały z wysoku Karolina Kosek i Wiesława Witczak, siejąc popłoch wśród chorzowianek, doskonale funkcjonował blok, bardzo dobrze i skutecznie atak. Wreszcie na dobrym poziomie zagrała środkowa Marta Chuchro. - *Zagraliśmy jeden z najlepszych meczów w lidze i choć przeciwnik nie podniósł tym razem zbyt wysoko poprzeczki, jesteśmy z postawy naszych zawodniczek bardzo zadowoleni* - powiedział po meczu trener Jerzy Biczyk. **MH**

MUSZYNIANKA - SMS I SO-SNOWIEC 3-0 (25-20, 25-13, 25-16):

Muszynianka: Niechwiej, Gorszyniecka, Motylewska, Laskowska, Bajdiuk, Jędrus-Szynkiel oraz Gorszyniecka, Jarczewska.

SMS: Chojnacka, Sadurek, Wojcieszka, Buławczyk, Mitrega, Wellna oraz Gomulka, Żebrowska.

Ku zaskoczeniu kibiców mecz zakończył się po niespełna godzinie. W zespole gości zabrakło reprezentantki kraju Podolec i SMS zagrał bardzo słabo. Pierwszy set nie trwał nawet 15 minut. Ale początek był wyrównany. Przy stanie 18-14 dla Muszynianki, po błędzie w obronie SMS zbliżył się na 3 punkty. Bardzo dobrze zagrała Chojnacka, która sprytnie mijała blok gospodyni. Ale właśnie po jej ataku w aut Muszynianka zaczęła grać bardzo skutecznie. Po trzech minutach gry było już 23-17. Ostatnie punkty w secie zdobyła Bajdiuk, z którą znakomicie współpracowała Gorszyniecka. Drugi set to popis gry Iriny Bajdiuk. Nie tylko zdobywała punkty z ataku, ale również blokiem. Bezradność ekipy SMS była tak duża, że obserwujące z ławki rezerwowych sosnowieckie zawodniczki ze złości plakały. W trzecim secie Muszynianka bardzo szybko objęła wysokie prowadzenie i go już nie oddała. **(JEC)**

Inne mecze: AZS Politechnika Częstochowa - Skra II Warszawa 3-0 (25-17, 25-22, 25-19), Piast Szczecin - Sparta Złotów 3-0 (25-12, 25-16, 25-19), Start Łódź - ŁKS Łódź 3-0 (25-9, 25-11, 25-22).

1. Dalin	10	20	30-6
2. Muszynianka	10	18	28-8
3. SMS I	10	17	25-11
4. Piast	10	17	23-15
5. AZS Polit.	10	15	16-18
6. Sokół	10	14	18-19
7. Start	10	14	16-18
8. Skra II	10	14	17-22
9. ŁKS	10	11	3-28
10. Sparta	10	10	3-30

Seria B siatkarzy

AZS POLITECHNIKA WARSZAWA - MKS ANDRYCHÓW 3-0 (25-21, 25-21, 25-22)

MKS: M. Fijałek, S. Pietrzyk, Kosteczki, Witoszek, Semeniuk, Kucharski, Rupik (libero) oraz M. Pietrzyk, Wołek, Węgler.

Pierwsze spotkanie rundy rewanżowej andrychowie nie przeżył, ale nie bez walki. Obie drużyny prezentowały wyrównany poziom, a gospodarze byli lepsi tylko w końcówkach setów. Kluczowa dla przebiegu meczu okazała się kontuzja lewoskrzydłowego MKS Marcina Witoszka. W połowie pierwszego seta, przy prowadzeniu MKS 16-15, po ataku gości Witoszek upadł na Kosteckiego i skreślił nogę. Później nie pojawił się już na parkiecie. W MKS mają nadzieję, że nie jest to poważna kontuzja. Tym bardziej że w ciągu najbliższych dni zespół rozegra 2 mecze. Pierwszego seta MKS przegrał minimalnie. W końcówce zespół Politechniki do walki pociągnął kapitan Drabkowski. Również drugą partię gospodarze udanie rozpoczęli, ale osłabiona drużyna z Andrychowa nie pozwałała rywalom na jednostronną grę w kolejnych minutach. Ostatecznie jednak także tego seta warszawianie doprowadzili do końca po swojej myśli.

W trzecim nastąpił zryw MKS. Do stanu 18-14 wydawało się, że beniaminek nie powiedziały jeszcze ostatniego słowa. W tym momencie zabrakło konsekwencji w grze. W najbliższą środę MKS zagra w Radlinie z Górnikiem. **(GM)**

Pozostałe wyniki: Górnik Radlin - AZS WSPol Szczecino 3-1 (17-25, 25-22, 26-24, 25-20), Stalarka Wołomin - AZS Opole 3-1 (22-25, 25-18, 25-21, 25-21), Chemik Bydgoszcz - Avia Świdnik 3-1 (19-25, 25-19, 25-10, 25-18), pauzowali Czarni Radom; awansem: BBTS Siatkarz-Original Bielsko-Biała - SMS I Spała 3-0 (25-21, 25-21, 25-15).

1. Politechnika	12	21	32-13
2. Górnik	12	20	29-18
3. Chemik	11	18	25-17
4. BBTS	11	18	28-20
5. Avia	11	17	22-15
6. Czarni	10	16	20-16
7. AZS WSPol	11	16	22-20
8. MKS Andr.	11	16	18-26
9. Stalarka	11	16	17-25
10. AZS O.	11	14	14-26
11. SMS I	12	14	10-35

WAWEL KRAKÓW - AKS RZESZÓW 0-3 (21-25, 23-25, 17-25).

Wawel: Opach, Żuchowski, Walec, Gomółka, Fornal, Ptak, Ratajczak (libero) oraz Panas.

AKS: Kozłowski, Perłowski, Zając, Kuczko, J. Podpora, Kamuda, P. Podpora (libero) oraz Sobczyński, Marek Wilk, Włodyka, Bałuszyński, Mirosław Wilk.

Sędziowali: **Ryszard Adamczyk i Ireneusz Wolszczyniak** z Częstochowy. Widzów 100.

Goście solidnie przepracowali przerwę w rozgrywkach, trenowali nawet między Bożym Narodzeniem a Nowym Rokiem, ale trener Andrzej Kowal - mimo pewnego zwycięstwa - nie był zadowolony z ich postawy. Szkoleniowiec Wawelu Paweł Wójcik martwił się, czy skompletuje zespół na sobotni mecz, bo w piątek ćwiczyli zaledwie 4 zawodników, a wiadomo, jak wąska jest kadra wojskowych. Dlatego przynajmniej liczebnie wzmocnił drużynę 19-letni Arkadiusz Panas, wypożyczony, na razie na półtora roku, z MKS-u MOS Sosnowiec. Jest studentem I roku Międzywydziałowych Indywidualnych Uniwersytetu Jagiellońskiego. W spotkaniu z rzeszowianami zadebiutował w II lidze, do tej pory grał o szczebel niżej.

Nadzieje gospodarzy na dobry rezultat szybko rozwił Tomasz Kamuda. To po jego świetnych zagrywkach błyskawicznie stopniało wysokie prowadzenie Wawelu (7-3). Potem w podobny sposób wypracował przewagę AKS-u (18-15) Mariusz Kuczek i skończyła się praktycznie wyrównana walka w inauguracyjnej partii.

W następnej, przy stanie 15-14 dla miejscowych, arbiter Ireneusz Wolszczyniak nie uważał, że po ataku Marka Fornala piłka odbita od bloku rzeszowian spadła za linię, choć stał od niej zaledwie pół metra.

W III secie kolejną „wpadkę” kolegi naprawił Ryszard Adamczyk, nie przyznając punktu, ale w tej części meczu siatkarze Wawelu dość szybko zrezygnowali (14-16, 14-21), ułatwiając zadanie rywalom, mającym duże apetyty na awans do Serii B. **(SAS)**

WANDA INTRO DAJWÓR KRAKÓW - KŁOS-HILCUS OLKUSZ 3-2 (25-21, 25-20, 20-25, 22-25, 15-11).

Wanda: Bławat, Sadowski, Kieć, Krakowski, Makaryk, Klamrzyński, Kwaśniewski (I) oraz Flis.

II liga siatkarzy

Kłos: Kowalczyk, Ciula, Tomarski, Kowal, Socha, Grabowski, Stach (I) oraz Karkos, Supranowicz.

Sędziowali: **Jacek Litwin i Tomasz Kwiecień** z Krakowa. Widzów 60.

Niemal siedem kwadransów trwał sobotni mecz w hali Wandy. Goście dopiero w końcówkach dwóch pierwszych partii niwelowali nieco przewagę krakowian (w pierwszym secie było 18-10, a w drugim 20-13). Pod koniec drugiego seta, wyraźnie lepsi do tego momentu gospodarze rozluźnili się, co stworzyło szansę siatkarzom Kłosa. W trzecim wyrównana walka trwała do stanu 9-9. Potem dwa kolejne ataki zepsuł Łukasz Kowal i Wanda prowadziła 11-9. Po kolejnym uderzeniu Kowala spiker Leszek Najduchowski przypomniał porzekadło *Do trzech razy sztuka*, bo piłka wyładowała na boisku. Potem Kowal grał bardzo dobrze, walczył przyczyniając się do zwycięstw swej drużyny w dwóch kolejnych partiach i wyrównania stanu meczu.

W decydującej rozgrywce od początku prowadziła Wanda. Przy stanie 4-4 najpierw Kowal zaszerwował w siatkę, potem Paweł Supranowicz po „krótkiej” wystawie Łukasza Kowalczyka nie trafił czysto w piłkę, która spadła za linię końcową, a następnie olkuszanin nieprecyzyjnie przyjął atak i piłka odbiła się od sufitu. Ostatnią szansę na korzystny wynik mieli przyjezdni przy stanie 13-11, jednak po bardzo długiej i nerwowej wymianie plasowane uderzenie Mariusza Kiecia było dla nich nie do odebrania i przy pierwszym meczbolu Dominik Sadowski skutecznym blokiem zakończył mecz. **(KG)**

MKS MOSIR Rafineria Jasło - Okocimski Brzesko 1-3 (23-25, 25-21, 23-25, 20-25).

Rafineria: Wietecha, Heimroth, Płaski, Łaba, Ciosek, Sędłak, Ulaszek (libero) oraz Famurat, Pastyrzak.

Okocimski: Skrzypek, Leniek, Śrutowski, Nowakowski, Poprawa, Gawenda, Baniak (libero) oraz Mardoń, Bednarz, Pietrkowski.

Sędziowali: **Dariusz Kwiatkiewicz i Ireneusz Dyl** (Świdnik). Widzów 150.

Jaślanie rozegrali chyba najlepsze spotkanie w tym sezonie, a mimo to zeszli z parkietu pokonani. Losy spotkania, trwającego 93 minuty, ważyły się niemal do ostatnich piłek. W I secie gospodarze prowadzili 17-16,

następnie przegrywali 22-23 i ostatecznie oddali seta rywalom. W drugiej odsłonie Rafineria prowadziła cały czas różnicą 2-3 punktów i zdecydowanie wygrała tę odsłonę. Natomiast III set oscylował cały czas wokół remisu (11-11, 17-17), a ostatnie słowo należało do przyjezdnych. IV set - i jak się okazało decydujący - to cały czas dominacja Okocimskiego. Goście prowadzili od początku różnicą 3 - 4 punktów (11-7, 17-14, 20-15). Lepsze warunki fizyczne i skuteczny atak przesądziły o zwycięstwie przyjezdnych, mimo bardzo ambitnej gry miejscowych. **(WL)**

KŁOS-HILCUS OLKUSZ - TEMPO CHEŁM 3-2 (17-25, 22-25, 25-23, 25-22, 15-10).

Kłos: Ciuba, Socha, Kowalczyk, Kowal, Pawłowski, Grabowski, Stach (libero).

Sędziowali: **Waldemar Niemczura** z Węgierskiej Górki i Bogumił Sikora z Bielska-Białej. Widzów 150.

Olkuszanin zagrał wczoraj bez libero Olka, który kilka dni temu zwichnął na treningu nogę. Przystąpili do spotkania bardzo rozluźnieni, co było widoczne szczególnie w pierwszym secie. Druga odsłona meczu była bardziej wyrównana. Początkowo siatkarze Kłosa tylko dzięki świetnej postawie grającego trenera Sochy zdobywali punkty. Potem włączył się w ofensywną grę kapitan drużyny Ciuba. W kolejnych dwóch setach żadnemu zespółowi nie udało się uzyskać wyższej niż kilkupunktowa przewagi. Goście ponownie zachwycali dobrym blokiem. Jednak również olkuszanom udało się kilka razy w ten sposób rozbić atak rywali. Wreszcie dał o sobie znać czołowy snajper olkuskiej drużyny Kowal. Gospodarze wykorzystywali również liczne błędy gości w rozegraniu. Tie-break rozpoczął się bardzo nerwowo. Przy stanie 10-10 na zagrywce stanął Ciuba. Posyłane przez niego piłki były trudne w odbiorze dla gości, co wykrzesał Kowal, kilka razy skutecznie kontrując. **(PAZ)**

MCKiS Energetyk Jaworzno - Tempo Chełm 3-2 (28-30, 23-25, 25-20, 25-20, 15-10).

1. AKS Rzeszów	11	21	30-10
2. Energetyk	11	20	31-14
3. Okocimski	11	19	28-15
4. Wanda	11	16	19-25
5. Kłos	11	15	22-25
6. Tempo	11	15	20-25
7. Wawel	11	15	14-25
8. Rafineria	11	11	8-33

Tenis stołowy

Pingpongistki Bronowianki w rozgrywanym awansem meczu ekstraklasy pokonały Ośrodek PZTS Kraków 3-0.

Prawdopodobnie był to ostatni mecz ekstraklasy rozegrany w starej hali Bronowianki. W najbliższych dniach będzie ona wyburzona, a derby Bronowianka - Wanda (18 stycznia) rozegrane zostaną w nowym obiekcie Klubu z Bronowic.

Wyniki gier: Górowska - Janta-Lipińska 3-0 (11-4, 11-8, 11-6), Wang - Gołota 3-0 (11-4, 11-4, 11-3), Piłka - Pastor 3-0 (11-6, 11-6, 11-5). **(MAS)**

II liga

Kobiety: LMKS Stalowa Wola - Wisła Rząska 2-8, Radość Gorlice - Start Nowy Sącz, Sufczyn - KTS Tarnobrzeg 0-10. Spotkanie Piskorowice - Mirex Tymbark przełożone. Mecz Wisła Rząska - Sufczyn zweryfikowano jako walkower 10-0.

1. Radość	5	9	32-18
2. Mirex	4	8	34-6

3. Wisła	5	6	28-22
4. Piskorowice	4	5	26-14
5. KTS	5	4	26-24
6. Start	5	4	25-25
7. LMKS	4	0	6-34
8. Sufczyn	4	0	3-37

Mężczyźni: Energetyk Opoka Trzebinia - Podgórze Kraków 9-1, Kolping Jarosław - Naftomontaż Krosno 9-1, Poczowiec Kraków - KSOS Kraków 7-3. W meczu rozegranym awansem Górnovia SMAK-EKO Górno - Brzostowianka II 5-5. Spotkanie Olesno - Jar Kielnarowa przełożone, Greinplast Widacz - Gorce nie odbyło się. **(RCZ)**

1. Energetyk	7	14	55-15
2. Poczowiec	7	13	53-17
3. Kolping	7	12	48-22
4. Gorce	6	7	35-25
5. Górnovia	7	7	34-36
6. Olesno	6	6	26-34
7. Widacz	6	5	29-31
8. Jar	6	4	24-36
9. KSOS	7	4	26-44
10. Brzostow. II	7	4	20-50
11. Naftomontaż	7	2	24-46
Podgórze	7	2	24-46

II liga siatkarek

GRUPA IV: SIARKA TARNOBRZEG - SANDECJA NOWY SĄCZ 3-0 (25-19, 25-19, 25-19).

Siarka: Hełmecka, Wróbel, Wacławczyk, Surowiec, Walawender, Jabłońska, Kabat (libero) oraz Pijanowska i Bartnicka.

Sandecja: Waško, I. Skrzypiec, Charczuk, Bodziony, Plata, Ogar, Brożyna (libero) oraz S. Skrzypiec i Włodarz.

Sędziowali: **Jacek Naduk z Warki oraz Radosław Kiziński z Radomia.** Widzów: 100.

Siarka była zespołem lepszym i wygrała w pełni zasłużenie, ale młodej ekipie sędcekiej, która od jakiegoś czasu boryka się z poważnymi kłopotami kadrowymi, należą się duże słowa uznania za podjęcie walki. W obydwu pierwszych, przegranych do 19 setach, przyjezdne zaskakiwały faworytki odważną zagrywką, dzięki czemu osiągały początkowo prowadzenie. W końcówkach nie wytrzymały jednak psy-

chicznie, co skwapliwie wykorzystywały tarnobrzeżanki. Również i w trzeciej partii rozpoczęło się od dominacji gości. Później rutyna, lepsze wyszkolenie techniczne i bogatszy repertuar zagrań zawodniczek Siarki wzięły górę, ale podopiecznym trenera Janusza Wojdyły, choćby za samą ambicję należała się wygrana choćby w jednej partii. **(DW)**

Inne mecze: WSBiP Ostrowiec Św. - AZS UMCS TPS Lublin 3-0 (25-16, 25-11, 25-9), LKS Pszczyna - AKS Rzeszów 0-3 (19-25, 24-26, 16-25), MO-SiR Mysłowice - Mazovia Rawa Mazowiecka 3-2 (18-25, 25-18, 25-17, 10-25, 15-7).

1. WSBiP	11	21	32-4
2. Mazovia	11	21	32-7
3. Siarka	11	18	24-15
4. AKS	11	18	22-16
5. Pszczyna	11	14	18-24
6. Sandecja	11	14	12-30
7. MOSiR	11	14	11-30
8. AZS Lublin	11	12	6-31

Puchar dla Energii

Bardzo efektywnie rozpoczęli 2003 rok siatkarze **Kazimierza-Płomienia Polskiej Energii Sosnowiec**. W sobotę zdobyli przed własną publicznością **Puchar Polski, pokonując w finale Morze Szczecin 3-0 (25-14, 25-21, 25-17).**

Triumfatorzy, prowadzeni przez Andrzeja Urbańskiego, wystąpili w składzie: Wagner, Legień, Żywółożnyj, Nowak, Pliński, Niedziela, Maciejewicz (libero) oraz Łomacz, Matoska, Szewczyk, Szopa, Milbrant.

W piątkowych półfinałach, Morze wygrało z broniącym tro-

feum mistrzem kraju - Mostostalem Azotami Kędzierzyn-Koźle 3-2 (25-22, 25-17, 18-25, 15-25, 15-13), a Polska Energia rozprawiła się z Galaxią Pamapolnem AZS-em Częstochowa 3-2 (25-20, 23-25, 16-25, 25-23, 15-12). Przypomnijmy, że kuchennymi drzwiami dostali się sosnowiczanie do rozgrywek Serii A, wykupując - po degradacji - miejsce od Stalarki Wołomin, ale od razu pozyskali m.in. z Galaxii reprezentantów Polski: rozgrywającego Grzegorza Wagnera i środkowego Marcina Nowaka. **(SAS)**



SKLEP - SERWIS
NARTY - SNOWBOARD

WHITE SPORTS
ul. 3 Maja 5,
30-063 Kraków,
tel./fax 634 51 22

SPORT-ELITE
ul. Felicjanek 14,
31-104 Kraków,
tel./fax 292 83 01

Sandecja lepsza od Cracovii

W halowym turnieju grali w Krakowie małopolscy trzeciolicowcy

Piłkarze Sandecji Nowy Sącz zwyciężyli w rozgrywanym w Krakowie turnieju im. dr. Józefa Kality, organizowanym przez Stowarzyszenie Cracovia Grupa 100. W finale imprezy z udziałem ośmiu drużyn z małopolskiej grupy III ligi pokonali Cracovię 1-0.

W finale spotkały się drużyny, które nadają ton trzeciolicowym rozgrywkom. Dwukrotnie w pojedynkach grupowym i finałowym lepsza okazywała się Sandecja, w której rolę gwiazdy odegrał Janusz Świerad. Z czterema bramkami został (wspólnie z Tomaszem Połomskim ze Skawinki i Piotrem Banią z Cracovii) królem strzelców turnieju, wybrano go też najlepszym zawodnikiem imprezy. Sandecja zjawiła się w Krakowie w niewiele zmienionym składzie, z nowych twarzy zaprezentował się Paweł Tomeczko z Dalinu Myślenice.

W barwach Cracovii wystąpił bramkarz Marcin Cabaj, jako jedyny z czwórki piłkarzy, którzy mają zasilić lidera III ligi. Rozmowy w sprawie jego pozyskania z II-ligowym Podbeskidziem toczą się jednak opornie, podobnie jak te na temat Piotra Stacha z Zagłębia Sosnowiec. W najbliższym tygodniu załatwione mają zaś zostać transfery Dariusza Zawadzkiego (z Proszowianki) i Arkadiusza Barana, który wczoraj grał jeszcze w barwach rzeszowskiej Stali (w niej nowy był Sławomir Matras z Unii Tarnów).

Największe ruchy kadrowe szykuje Proszowianka. W jej barwach pojawiło się kilkunastu nowych zawodników, najliczniejsza grupa pochodzi z Cracovii (Daniel Rosiek, Paweł Kopyś, Michał Raś i Konrad Cebula), reszta to: Piotr Wolański z Hutnika, Tomasz Dobosz i Radosław Lompczyk z Wawelu oraz Paweł Piotrowicz z Dąbrowii. A krag zainteresowań trenera Dariusza Sieklińskiego obejmuje jeszcze Łukasza Hermianiuka z Cracovii, Michała Sobola z Ciężkowianki, Krzysztofa Szumca i Marka Machnika z Pogoni Miechów. W hali Tomeksu najciekawiej z prosiżowian prezentował się heroicznie broniący bramki Artur Łaciak, choć to nie jemu przypadł tytuł najlepszego bramkarza (zdobył go Jarosław Palej z Unii).

Niewiele zabrakło do awansu do finału tarnowskiej Unii. W półfinale przegrała z Sandecją dopiero w rzutach karnych, których nie wykorzystali lewonożni Jarmuła i Fryś. Tarnowskie wieści wciąż nie są pomyślnie, wiele pieniędzy dla piłkarzy nie ma. Trener Zbigniew Kordela nie traci jed-

nak dobrego nastroju, zwłaszcza że wraca do drużyny Krzysztof Palej.

O wiele trudniejsza jest sytuacja Niedźwiedzia. Wczoraj w jego składzie grało tylko czterech piłkarzy z podstawowej jedenastki, uzupełniali ich juniorzy i gracze z rezerw. Bramkarza Macieja Frączka trener Piotr Kocąb pożyczył z B-klasowego Libertowa. Jest prawdopodobne, że Niedź-



O piłkę w finałowym meczu walczyli Wojciech Ankowski (z prawej) i Dariusz Łukasik Fot. Wacław Kłag

wiedź nie przystąpi do rundy wiosennej III ligi lub grę w niej zakończy po pierwszej kolejce, bo władze klubu nie mając pieniędzy na wypłatę zaległości zdecydowały się dać zwolnienia podstawowym piłkarzom: Robertowi Pobrotynowi, Wojciechowi Gruchale, Robertowi Bujakowi, Dariuszowi Marcowi, obydwu wypożyczonym bramkarzom Rafałowi Buremu i Marcinowi Żarychcie.

Trenerzy Górnika Wieliczka Krzysztof Szopa i Skawinki Leszek Walankiewicz nie mieli wczoraj wiele powodów do radości. Poczuli się więc, że udział w finale turnieju wcale dobrze nie wróży. - Przed rokiem w podobnym turnieju spotkali się Hutnik i Świt Krzeszowice, i co? Obydwaj spadli, więc my zachowujemy spokój - mówili zgodnym chórem. Górnik będzie testował w trakcie przygotowań Sławomira Błasiaka (Garbarz Zembrzyce), Marcina Lelonka (Nowiny Kielce) i Norberta Stachyrę (Hutnik).

MAŁGORZATA SYRDA-ŚLIWA

Wyniki turnieju

Grupa A: Cracovia - Sandecja 1-2, bramki: Bania - Zagórski, Damasiewicz; Stal Rzeszów - Niedźwiedź 2-1, Zieliński, Matras - Bednarczyk; Niedźwiedź - Cracovia 0-4, Skrzyński, Czerwiec, Ankowski, Bania; Sandecja - Stal 2-3 (Świerad 2, Łukasik - Nalepka, Kloc; Cracovia - Stal 3-0, Jaworski (samob.), Bania 2; Niedźwiedź - Sandecja 0-2, Świerad, Polański.

Kolejność: 1. Sandecja - 9 pkt, 2. Cracovia - 6 pkt, 3. Stal Rzeszów - 3 pkt, 4. Niedźwiedź - 0 pkt.

Grupa B: Górnik Wieliczka - Skawinka 2-4 (Połomski 2 - Gruszka, Weiner, Kępski, Kusia), Unia Tarnów - Proszowianka 0-3 (Bagnicki 2, Jaskólski), Proszowianka - Górnik 5-1, M. Giza, Jaskólski i Rosiek po 2 - Kusia; Skawinka - Unia 2-3, Połomski, Fryś (samobój.) - Radliński, Jarmuła, Kę-

dzior; Unia - Górnik 3-1, Wstępniak 2, Kędzior - Kusia; Proszowianka - Unia 1-1, Dobosz - Połomski.

Kolejność: 1. Proszowianka - 7 pkt, 2. Unia - 6 pkt, 3. Górnik 3 pkt, 4. Skawinka - 1 pkt.

PÓŁFINAŁY: Unia Tarnów - Sandecja 0-0, w karnych 1-4.

Cracovia - Proszowianka 2-1, bramki: Skrzyński, Nowak - Rosiek.

FINAŁ: Sandecja - Cracovia 1-0, bramka: Świerad.

Sandecja: Jachowicz - Mikołajczyk, Łukasik, Zagórski, Kandyfer, Polański, Świerad, Manelski, Zachariasz, Tomeczko, Kociemba, Damasiewicz, Florian.

Cracovia: Cabaj - P. Giza, Siemieniec, Dudziński, Piszczek, Bania, Szwajdych, G. Baran, Skrzyński, Hajduk, Ankowski, Czerwiec, Nowak, Paluch.

Sędziowali: Artur Szydłowski i Piotr Musiałik.

Hiszpania: 4-1 Realu Madryt z obrońcą tytułu Valencią

„Królewscy” coraz bliżej lidera

W najciekawiej zapowiadającym się meczu kolejki wicelider tabeli Real Madryt wygrał z obrońcą tytułu Valencią 4-1. Prowadzenie dla gospodarzy uzyskał Ronaldo, który przejął piłkę po prostopadłym podaniu Zidane'a, ograł bramkarza gości i ułokował piłkę w pustej bramce. 2 min wcześniej po centrze Zidane'a tuż obok słupka główkował Raul. Wyrównał głową Ayala. Potem Zidane po wymianie podań z Rauliem celnie strzelił z 17 metrów. Trzeci gola zdobył Guti z 20 metrów z wolnego, a wynik meczu ustalili Portillo z 7 metrów po świetnej akcji Zidane'a. Real Madryt jest coraz bliżej lidera tabeli Realu Sociedad, który u siebie tylko zremisował z Malagą 2-2.

Wyniki: **Alaves - Espanyol 2-1 (1-1)**, Cruyff 31, Soldevill 77

samob. - Milosevic 19; **Barcelona - Recreativo 3-0 (2-0)**, Rochemback 9, Loren 26 samob., Cocu 80; **Real Sociedad - Malaga 2-2 (2-1)**, Kahveci 8, Chochłow 23 - Musampa 20, Silva 57, czerwona kartka: Romero (Malaga) 84; **Sevilla - Real Mallorca 3-0 (2-0)**, Reyes 15, Toedtli 34 i 84; **Villarreal - Atletico Madryt 4-3 (2-2)**, Unai 27, Palermo 29 i 89, Victor 45 - Torres 31 i 90, Santi 42; **Deportivo La Coruna - Celta Vigo 3-0 (1-0)**, Tristana 43, Sergio 48, Luque 90; **Osasuna - Rayo Vallecano 0-1 (0-1)**, Alvarez 22; **Racing - Athletic Bilbao 3-4 (3-1)**, Munitis 9, Guerrero 19 karny, Regueiro 44 - Etxeberria 62 i 87, Mora 40 samob., Urzaiz 52; **Valladolid - Real Betis 3-0 (0-0)**, Sales 50 i 65, Oscar 82; **Real Madryt - Valencia 4-1 (1-0)**, Ronaldo 35,

Zidane 68, Guti 86, Portillo 90 - Ayala 54, czerwona kartka: Aimar 64.

1. Sociedad	16	36	31-18
2. Real M.	16	33	36-16
3. Deportivo	16	29	23-17
4. Valencia	16	28	25-12
5. Celta	16	27	20-16
6. Real B.	16	26	26-19
7. Malorca	16	23	21-29
8. Barcelona	16	22	25-19
9. Atletico	16	21	23-21
10. Athletic	16	21	25-31
11. Sevilla	16	20	15-14
12. Racing	16	20	20-20
13. Valladolid	16	20	16-18
14. Malaga	16	19	22-24
15. Alaves	16	19	19-26
16. Villarreal	16	18	18-21
17. Osasuna	16	18	17-22
18. Vallecano	16	18	17-23
19. Espanyol	16	13	16-28
20. Recreativo	16	9	13-34

(FIL)

Transfer Kosowskiego w zawieszeniu

Po wizycie wysłanników Osasuny Pampeluna w Krakowie

O godz. 3.30 zakończyły się w sobotę nad ranem rozmowy wysłanników Osasuny Pampeluna z prezesami Wisły w sprawie transferu do hiszpańskiego klubu piłkarza krakowskiego zespołu Kamila Kosowskiego. Nie podjęto jednak żadnych wiążących decyzji, ale nie zerwano też pertraktacji.

Choć Angel Martinez Gonzalez i Aiguel Arzchanco prowadzili przez kilka godzin w piątek i w sobotę - w trzech turach - negocjacje z Bogdanem Basałą i Zdzisławem Kapką, rozbieżności pozostały.

- Posunęliśmy się do przodu, ale wciąż jesteśmy daleko od siebie - skwitował spotkania z Hiszpanami Bogdan Basała, który stwierdził także, że teraz kluby,

znając swoje stanowiska, będą prowadzić wymianę korespondencji za pomocą faksów.

Według nieoficjalnych informacji, Osasuna jest skłonna zapłacić 3 mln euro za Kamila Kosowskiego (pojawiały się nawet plotki o 3,5 mln euro), ale najpierw chciałaby go wypożyczyć do końca sezonu z opcją transferu definitywnego.

I to jest prawdopodobnie kością niezgody. Nie ma bowiem gwarancji, że powtórzy się sytuacja z Radosławem Kałużnym i Energie Cottbus. A tracić zawodnika na rundę wiosenną za 300-500 tys. euro to raczej kiepski dla Wisły interes. Krakowski klub nie znalazł się pod ścianą, to przede wszystkim Kosowskiemu, związanemu

z Wisłą kontraktem do 31 grudnia 2004 roku, spieszo za granicę.

- Na razie podchodzę do tego spokojnie. Staram się nie denerwować - powiedział nam Kosowski. - Cały czas jestem jednak za transferem. Chciałbym wyjechać do Hiszpanii.

Zapytany przez nas, czy 13 stycznia zjawi się na pierwszym tegorocznym treningu Wisły, stwierdził: - Do 13 stycznia jest jeszcze tydzień, to dużo czasu, dlatego w tej chwili nie chciałbym się deklarować, co w tym dniu będę robił. Może jednak przez Cupiał zgodzi się na moje przejście do Osasuny. Jeżeli nie uda się tego załatwić, to po prostu zostanę w Wisłę.

JERZY SASORSKI

Longo prezesem Lazio

Zgodnie z oczekiwaniami, prawnik Ugo Longo zastąpił Sergio Cagnottiego na stanowisku prezesa klubu piłkarskiego Lazio Rzym, z którym Wisła Kraków zmierzy się w IV rundzie Pucharu UEFA.

Longo tymczasowo stanął na czele zarządu. - Mam pomóc klubowi przetrwać okres zmiany właściciela. Dlatego chcę, aby moja prezesura skończyła się tak szybko jak to tylko możliwe, bo gdy odejdę, będzie wiadomo, że jest nowy sponsor - skromnie stwierdził Longo.

Dymisji Cagnottiego (także szefa holdingu Cirio, mającego 51 procent udziałów w klubie) domagało się konsorcjum bankowe, które uznało jego rezygnację za warunek niezbędny do wprowadzenia programu naprawczego. Włoskie banki zaoferowały trzeciej drużynie Serie A pożyczkę w wysokości 20 milionów euro. - Jest mi przykro, ale pan Cagnotti zrobił to dla dobra Lazio - oznajmił trener Roberto Mancini. Smutny obrońca Paolo Negro powiedział zaś: - Cagnotti był

dla nas jak drugi ojciec. Wyniósł ten klub na wyższy poziom. Zapisał piękną kartę w historii Lazio.

W sobotę przebywający w Afryce rzymianie zwiedzali piramidy w Gizie i Muzeum Egipskie w Kairze. Oglądali mumie. Wczoraj w Trypolisie wygrali z libijskim zespołem Al-Ittihad 2-1 (2-0) po bramkach Claudio Lopeza 29, Corradiego 37 - Lassiny w 66.

Rzymianie rozegrali pierwszą połowę w składzie: Peruzzi - Oddo, Stam, Negro, Pancaro - Fiore, Giannichedda, Stankovic (nie wykorzystał rzutu karnego), Sorin - Lopez, Corradi.

Po przerwie zegrali: Concetti - Gottardi, Couto, Colonnese - Castroman, Giannichedda, Liverani, Baggio, Manfredini - Chiesa, Inzaghi.

Wyjaśniło się, dlaczego do Afryki nie pojechał pomocnik Diego Simeone. Podczas zabawy sylwestrowej Argentyńczyk został trafiony petardą w twarz. Nie odniósł jednak widocznych obrażeń.

(MARO)

Tragiczna śmierć córki Kuffoura

W tragicznych okolicznościach zmarła w Ghanie 15-miesięczna córka piłkarza Bayernu Monachium Samy'ego Kuffoura. - Okoliczności śmierci 15-miesięcznej Godivy nie są znane, ale prawdopodobnie utonęła w basenie - powiedział menedżer Bayernu Uli Hoeness.

26-letni Kuffour poleciał prywatnym samolotem do Akry. Nie wiadomo, kiedy wróci do monachijskiego klubu. Bundesliga wznawia rozgrywki 25 stycznia. (PAP)

Wójtowicz w Świcie

Nowym trenerem czwartoligowego Świtu Krzeszowice został Dariusz Wójtowicz, który zastąpił na tym stanowisku Janusza Pudełkę. Zadaniem nowego szkoleniowca jest utrzymanie drużyny w rozgrywkach. Zespół Świtu wzmocni na pewno Piotr Chlipała z Proszowianki, być może także srebrny medalista olimpijski z Barcelony Marcin Jałocha. (PAN)

Sędzia z mikrofonem

Z Pucharu Francji odpadło już 6 pierwszoligowców

Sześć drużyn z I ligi francuskiej, w tym cztery ze ścisłej czołówki - Lyon, Monaco, Nice i Sochaux - odpadły już w 1/32 finału Pucharu Francji. Najwięcej emocji wzbudził jednak pojedynek, jedyny w tej fazie rozgrywek, między dwoma zespołami grającymi w Ligue 1, Marsylią i Bastią. Sędzia tego spotkania, Alain Sars, jeden z najbardziej doświadczonych we Francji, został wyposażony w specjalny mikrofon, dzięki któremu mógł porozumiewać się ze swoimi asystentami. Zupełna nowość polegała jednak na tym, że słowa arbitra było dokładnie słuchać na antenie telewizji TF1, która transmitowała mecz. - Panie Perez, nie zgadzam się z pańską analizą sytuacji - mówił m.in. sędzia, pokazując zawodnikowi z Marsylii żółtą kartkę albo zwracając się do Franka Leboeufa, mającego pretensje o ostrą grę przeciwników: - Nie Pan będzie spokojny. Już ich przestrzegłem. Tak dalej być nie może.

- Podziękowania należą się przede wszystkim międzynarodowej i francuskiej federacji,

które pozwoliły na taki eksperyment - powiedział na zakończenie transmisji Christian Jeanpierre, szef redakcji sportowej TF1. Mecz wygrała Marsylia 2-0, ale w jej składzie nie pojawił się Piotr Świerczewski. Gazeta La Provence napisała wczoraj, że Polak mógłby wrócić do Bastii, musiałby jednak ponieść wyrzeczenia finansowe, teraz zarabia bowiem 76 tys. euro miesięcznie. Świerczewski miał więcej szczęścia od Ronaldinho, który również nie stawiał się na czas w PSG i został za to ukarany finansowo. Lens z Jackiem Bakiem (tym razem w roli defensywnego pomocnika) pokonało amatorski Forbach 3-2. (RP)

Testy Rotta w Lechu

Francuz Yannick Rott przyjechał na dwutygodniowe testy do Lecha Poznań. 28-letni lewy obrońca lub pomocnik występował do niedawna w II lidze francuskiej w US Creteil. Ma też na koncie 170 meczów w ekstraklasie francuskiej w Strasburgu i Tuluzie. (PAP)

Gala w Willi Decjusza

Mistrzowie królowali na parkiecie



Na parkiecie Willi Decjusza królowa Ewa Pawlikowska, tu w tańcu z trenerem Andrzejem Drewniakiem
Fot. Wacław Kłag

W tanecznych rytmach, przy akompaniamencie zespołu Omen, w czasie gali wieńczącej plebiscyt „Dziennika” na 10 Asów Małopolski bawili się młodzi i dawni mistrzowie sportu. Zmęczeni zabawą odpoczywali w zacisznych salach Willi Decjusza, przy lampce wina i smakowitych daniach tocząc kraszone śmiechem dyskusje. Spotkanie sportowych pokoleń trwało do późnej piątkowej nocy.

Królową parkietu była mistrzyni Europy w karate kyoku-

shin Ewa Pawlikowska (ósma w naszym plebiscycie). Szachiste Kamilowi Mitoniowi, który nie znalazł się wśród 10 Asów, nastrój zmało to na krótko. Ze znaną już z poprzednich balów towarzyszką pojawiał się na parkiecie przy wolniejszych rytmach, ale nie bał się porwać także na te szybsze. Z dawnych mistrzów najlepszą kondycją taneczną wykazał się Stanisław Dragan. Dobrze rozkładał siły, a taktyka „bez szaleństw” pozwoliła mu długością pobytu na parkiecie pobić młodszych tan-

cerzy. Dorównywał mu tylko mistrz celnego oka – strzelec Łukasz Czapla. Melodie wygrwane przez Omen Band podierały do tańca całą rodzinę Kaliszewskich. Nominowana przez nas wicemistrzyni świata i Europy w fitness Katarzyna przybyła na galę z rodzicami i... złamaną ręką.

Kwiat polskiego sportu lat 60. (m.in. Barbara Ślizowska, Józefa Ledwig, Henryk Szordykowski) od tańczenia wolał gorące dyskusje w kularach.

(MAS)

Inwazja Wieczorków

Liczenie reprezentowany był na plebiscytowej gali klan Wieczorków. Nagrodę w imieniu utytułowanego tatę odbierał Michał, syn Wacława. – Trudno będzie mi pobić osiągnięcia ojca – przyznawał Michał, nie dodając, że pierwszy krok ma już za sobą. Niedawno jako piąty w rodzie otrzymał powołanie do kadry narodowej. Inwazja młodzieży w rodzinie Wieczorków jest bardzo poważna. Za miesiąc po raz pierwszy w zawodach wystartuje młody duet Wieczorków. W parze z Michałem w samolocie usiądzie, kolejny syn sławnego ojca – Piotr, syn Mariana.

(MAS)

Łukasz Czapla – odkrycie roku

Hejnalista



Łukasz Czapla z sympatią Magdą, która jest jego natchnieniem
Fot. Michał Kłag

Strzelec sportowy Hejnalu Kraków (większość trofeów wywalczył jednak w barwach Wawelu) miał znakomity rok. Wywalczył mistrzostwo świata juniorów, wicemistrzostwo Europy juniorów, był także czterokrotnym mistrzem Polski wśród juniorów i trzykrotnym wśród seniorów. Po takiej lawinie osiągnięć grzechem byłoby nie wyróżnić strzelającego do ruchomej tarczy Łukasza Czapłę.

– Trenuję od czterech i pół roku – powiedział nam laureat. – Właśnie wchodzę w wiek seniora i nie ukrywam, że moją ambi-

cją jest zakwalifikowanie się do reprezentacji olimpijskiej w Atenach. A gdy za półtora roku coś „ustrzele”, będę jeszcze bardziej zadowolony. Strzelectwo sportowe jest mało popularną dyscypliną, choć uważam, że na tyle widowiskową, iż przy lepszej promocji mogłoby zgromadzić większą liczbę sympatyków. Na razie cieszę się wyróżnieniem „Dziennika Polskiego”, bowiem tak naprawdę po raz pierwszy gościłem w gronie znakomitych sportowców z Robertem Korzeniowskim na czele – stwierdził strzelec krakowski Hejnalu.

(MARO)

Robert Korzeniowski – As globtroter

Od Uralu po Meksyk

– Został Pan już trzeci raz z rzędu głównym laureatem plebiscytu „Dziennika Polskiego” na 10 Asów Małopolski. Serdeczne gratulacje dla mistrza Europy i rekordzisty świata w chodzie na 50 km – zwracam się do Roberta Korzeniowskiego.

– Dziękuję, a także słowa podziękowania składam swym kibicom, którzy przysłali swe głosy na mnie. Kontynuuję pomyślną passę, wygrałem w „Dzienniku” po raz trzeci, a niedawno też triumfowałem w przeprowadzanym także przez Waszą redakcję plebiscycie na najlepszych lekkoatletów Krakowa. Mieszkam w tym mieście już ponad 8 lat. Kiedy tu przyjeżdżałem, stałem na sportowych rozstajach i nie wiedziałem, jak potoczy się moja kariera. Okazało się, że w dobrym kierunku. Cieszę się, że swymi startami mogę przyczyniać się do powiększania splendoru Krakowa. Jeszcze przede mną dwa wielkie starty, w tym roku na mistrzostwach świata w Paryżu i w następnym na igrzyskach w Atenach. Byłoby wspaniale, aby na 50 km w chodzie znów mógł triumfować krakowski chodzień. Na pewno zrobię wszystko, aby tak się stało.

– W ubiegłym sezonie nowością w Pana metodach treningowych był długi pobyt wczesną wiosną w górach Meksyku. Co nowego pojawia się programie na 2003 rok?

– Przetestowałem wiele metod, teraz doszedłem do tego, że twórczo kontynuuję te, które najlepiej się sprawdziły. Tak więc też udam się na zgrupowanie do Meksyku. W tym roku przedłużam pobyt w tym kraju, potrzebuję treningów na wysokości 1800 metrów nad poziomem morza. Nie wybieram się za Atlanty tym razem w gronie naszej reprezentacji, ale w składzie międzynarodowym. Menedżer Antonio Agostinho kompletuje grupę złożoną z zawodników wielu krajów, choć bez Rosjan, którzy mają inne plany. To ma być taka „uniijna” ekipa. 20 marca zmierzmy się w chodzie na 20 km w Tijuanie.

– Nadal będzie Pan organizował zawody sportowe w Krakowie?

– Na pewno. „Na Rynek marsz!” uzyskał już oficjalną pieczęć Europejskiego Związku Lekkiej Atletyki. Odbędzie się 14 czerwca, a po raz pierwszy zawodnicy będą maszerować poza Rynkiem, także ulicami Floriańską, by wracać Sławkowską na Rynek. Przyjedzie światowa czołówka. W ubiegłym roku współuczestniczyłem także przy organizacji pierwszego maratonu ulicznego w Krakowie. Jeśli teraz fundacja „Z biegiem Wisły” zgromadzi niezbędne środki na urządzenie maratonu, to moja firma włączy się do organizacji. Ale czas biegnie; zimą, kiedy mogłem być do dyspozycji, niewiele się działo. Niebawem wyjeżdżam trenować i startować za granicę, wrócę 7 kwietnia, więc moja pomoc teraz nie może być wielka.

– Najbliższe plany?

– We wtorek startuję w Jekatierynburgu. Pojechałem na Ural po raz pierwszy rok temu, na zaproszenie mego przyjaciela i rywala z tras Ilji Markowa. Tak samo więc zacznę biegający sezon. Następnie trenuję we Francji aż do marca i z kolei będzie Meksyk. Zabraknie czasu na start w halowych mistrzostwach Polski. Po Meksyku pojedzie na zawody do Portugalii.

– Co nowego w sferze biznesowo-sponsor- skiej?

– Sponsorów mam kilku, poważnych, solidnych – Citroen, Amplico AIG Life i Elite Cafe – do- brze współpracujemy, tu nie przewiduję zmian ani rozmieniania się na drobne. Natomiast nie prowadzę już sklepu sportowego, ale jestem współwłaścicielem polskiej firmy odzieżowej



Robert Korzeniowski – As Małopolski 2002
Fot. Michał Kłag

Walker. Przechodzimy od sprzedawania naszych wyrobów firmom do działalności na zewnątrz, do otwierania lokali, które będą oferować sprzęt sportowy i odzież. Planujemy to na drugą połowę tego roku. Na pewno na rynku jest jeszcze miejsce dla firmy polecającej odzież z najnowocześniejszych materiałów dla lubiących ubierać się w stylu sportowym osób. Jeszcze wspomnę o szkołkach sportowych: UKS-ach, bo ich działalność to zetknięcie sportu z biznesem, jako że potrzebujemy zdobyć dla tej utalentowanej młodzieży sponsorów. Będziemy ich szukać, bo za- potrzebowanie na szkoły jest w kraju ogromne.

– Działalność Pan w zawodowej Grupie Lekko- atletycznej Elite Cafe. Niedawno firma Elite Cafe objęła swym sponsoringiem sekcję krakowskiego Wawelu. Co tu nowego?

– Sekcja Elite Cafe Wawel przygotowuje się do jak najlepszego występu w pierwszym rzucie lekkoatletycznej I ligi. Jesteśmy beniaminkiem, a nas- sze ambitne plany to usadowienie się w ekstraklasie. Dotychczasowy skład sekcji, mimo kilku wielkich nazwisk, nie jest zbyt silny, toteż rozglą- damy się za wzmocnieniem. Nie przyjdzie do nas Paweł Czapiewski, choć mieszka w Krakowie, jednak pozostaje wierny Lubuszowi Słubice, ale zgłaszają się inni. Z panem Stawiarzem wybierze- my tych, którzy będą najbardziej przydatni w wy- pełnieniu luk w składzie.

Rozmawiał: JAN OTAŁĘGA

Jagna o Jagodzie

– Miała 52 cm i ważyła 2,8 kg. Nie było to duże dziewczętko, a co będzie robić w przyszłości? Sama wybierze. Mój mąż mówi, że na pewno będzie odnosić sukcesy, bo kobiety w mojej rodzinie są na nie skazane.

Jagna Kolasińska-Marczułajtis, zdobywczyni 5. miejsca w naszym plebiscycie, o 10-dniowej córeczce Jagodzie.



Kamil Mitoń – po balu, czas na naukę
Fot. Wacław Kłag

Szachista Kamil Mitoń był zawie- dziony, że nie znalazł się w pierwszej „10” Asów Małopol- ski. – Ale bynajmniej nie żałuję, że przyszedłem na bal – mówił. Myślami jest już przy kwietnio- wo-majowych mistrzostwach Polski. Organizatorzy specjalnie dla niego przyspieszyli ich roz- poczęcie, dzięki czemu będzie mógł w terminie przystąpić do matury w niepołomickim liceum. Na razie przed nim intensywny okres weryfikowania jego wie- dzy przez nauczycieli w niepołomickim liceum. – Mają ze mną problem, bo semestr się kończy, a z większości przedmiotów ze względu na częste nieobecności w szkole w ogóle nie mam ocen. Dlatego teraz wszyscy chcą mnie przepytwać. Cóż, trzeba będzie się sprężyć... (KRZYK)



Magda Litewka, kręglarka Pod- górze, w swingu
Fot. Wacław Kłag

Sponsorzy plebiscytu:



Nie mogę, niestety, oddać się kuszącym rozważaniom nad lepieniem bałwanów z zasadami bon tonu w zgodzie. Nie będę więc pisał o mile widzianych akcesoriach w rodzaju nożyc, bochnów chleba bądź też krawatów w szerokie pasy o barwach ulicznych barier ani też innej bałwańskiej symbolice z tej choćby racji, że zimy u nas zapewne znów nie uświadczą, zaczem każdy będzie musiał swego wyśnionego bałwana nosić w sercu albo też innej, dowolnie wybranej, części ciała. Lecz cóż robić, skoro wszystko się u nas na marzeniach kończy?

Nie będzie więc tak, jak to w przedwojennej piosence śpiewano „Srebrzysty śniegu tren w krąg roztoczył lśnienie czary. Dźwięczą sanek janczary, miasto spowił już sen”, i dalej o tym, jak to po owym terenie „Jedzie panicz bogaty, nucąc

Savoir-vivre

Parasol, czyli paraplu

Najlepiej drutem przez łeb albo też i w oko, a jeśli okoliczności sprzyjają – to również w kałdun

wesołą pieśń, gdy wtem do sań podbiega dziewczyna niosąc bzy”. I szepcze „kup kwiaty, panie mój. A jak bzy, to, proszę Państwa – oczywiście lzy, czyli romantyzm całą gębą.

Nic z tego. Porzućmy lepiej wszystkie nadzieje o dziewczynach i bzie w środku zimy, bo będzie tak jak zwykle, czyli nudna plucha, szaruga, czarna maź pod nogami i otwarty parasol w dłoni. A parasol, proszę Państwa, jest przedmiotem wieloznacznym i wielofunkcyjnym na dodatek, czy

też na domiar złego. Nie tylko bowiem osłania przed deszczem (a propos – czort wie, czemu używamy francuskiej nazwy parasol, czegoś, chroniącego przed słońcem, podczas gdy tamże, czyli we Francji, właściwą nazwą jest paraplu, czyli coś chroniące przed deszczem; ale u nas tak ze wszystkim), lecz jest również całkiem sprawną bronią. Zwłaszcza zaczepną.

Wystarczy więc, proszę Państwa, lekka mżawka, by nasze ulice zmieniły się w pole

walki, toczonej na zasadzie wszyscy przeciw wszystkim i wolnej amerykanki, czyli catch as catch can, pojmovej jako wal kogo i jak możesz, tego przed tobą, za tobą i obok ciebie, wroga i przyjaciela, bez wyjątku. Najlepiej drutem przez łeb albo też i w oko, a jeśli okoliczności sprzyjają – to również w kałdun, z którego należy wypruć flaki, jak radzą wojskowe dla odmiany piosenki. Wszędzie i o każdej porze. Zwłaszcza przy wsiadaniu i wysiadaniu

z tramwaju, z parasolem w pozycji „lance do boju, szable w dłoń!”, dźgając i rąbiąc bez litości. Przy wsiadaniu tych, którzy wysiadają, e vice versa przy wysiadaniu, podczas którego wysiadający korzysta ze strategicznej pozycji. Nie gorszej od Jana III i jego husarzy na wzgórzu Kahlenberg, z którego runęli w opętańczej szarży na poharica z wiadomym dla niego skutkiem.

W tym miejscu pragnę wyjaśnić: i owszem, s.v. docenia naszą bojową tradycję i chlubi

się nią, lecz również dla nie-szczęśnych Turków ma wiele sympatii dla tej chociażby tylko przyczyny, że sam nim, czyli Turczyńcem, się podczas deszczu staje, zaczem zna dół z tzw. drugiej strony. Tej klutej i rąbanej.

Z tej też perspektywy patrzy na zbrojnych w parasole panów. A zwłaszcza Panie, bo te są od nich znacznie, ale to znacznie groźniejsze. Czemu?

Bo są zwykle od nich niższe, zaczem niżej też noszą swój oręż. Ausgerechnet, jak powiadają w stołecznym Widniu, czyli dokładnie na wysokości męskiej twarzy ze szczególnym uwzględnieniem jego oczu.

Stąd pierwsze błaganie: Piękne Damy! Któż będzie podziwiał i doceniał Waszą urodę, wdzięk i charme, gdy już wszystkim mężczyznom oczy powykłuwacie, boć przecie na inne panie możecie, pod tym zwłaszcza względem, liczyć w sposób nader ograniczony?

BRAT CHAMA

TEATR im. Juliusza Słowackiego w Krakowie

STRACONE ZACHODY MIŁOŚCI Williama Szekspira

"Nauka owszem ma swoje zalety, ale nie zamiast snu, jadła, kobiety"

reżyseria: Tadeusz BRADECKI
scenografia: Jagna JANICKA
muzyka: Grzegorz TURNAU

PREMIERA
10 STYCZNIA 2003, GODZ. 19.00
www.slowacki.krakow.pl

MIŁOŚNA KOMEDIA MIŁOŚNA KOMEDIA MIŁOŚNA

46303

(012) 431-15-53
431-11-20

TUI

BIURO TUI CENTRUM PODRÓŻY
KRAKÓW, UL. ŚW. MARKA 11A

zimowe podróże z uśmiechem

Wyspy Kanaryjskie, Egipt, Tunezja, Maroko, Dominikana, Kuba, Meksyk, Kenia, Mauritius, Tajlandia, Singapur, Bali, Sri Lanka
- wylot z Warszawy.

Seszele, Malediwy, Jamajka, Goa i inne
- wylot z portów niemieckich.

Austria, Francja, Włochy, Słowacja, Słowenia, Szwajcaria i Niemcy
- hotele i apartamenty z dojazdem własnym.

Rezerwacja hoteli w miastach europejskich.

Nowe ubezpieczenie „Zdrowie Lwa”



Bądź przygotowany na to, co trudno przewidzieć

Są sytuacje, których nie można przewidzieć, można jednak zapobiec ich skutkom. Proponujemy Ci nowoczesne ubezpieczenie, które nazwaliśmy „Zdrowie Lwa”. Dzięki niemu zabezpieczysz siebie i swoją rodzinę w razie Twojej hospitalizacji. Ty i Twoi najbliżsi poczujecie się bezpieczniej, a wypłata za dni spędzone w szpitalnym łóżku pozwoli złagodzić skutki wydatków z tym związanych. Jeśli konieczny będzie zabieg operacyjny, wysokość świadczenia będzie stosownie wyższa. Pomyśl zawczasu, czy stać Cię na to, żeby nie mieć „Zdrowia Lwa”.

ING  NATIONALE-NEDERLANDEN
Ubezpieczenia spod znaku lwa

Centrum Obsługi Telefonicznej 0 801 20 30 40
(koszt połączenia wynosi jedną jednostkę taryfikacyjną dla połączenia lokalnego)

www.ing.pl

DZIENNIK

Finansowy

OD POZĄTĄKU HISTORII LUDZKOŚCI BYŁY TYLKO TRZY WIELKIE WYNALĄZKI: OGNIĄ, KOŁĄ I BANKOWOŚCI CENTRALNEJ.

WILL ROGERS

NR 763

Tydzień na skróty

Bez osobowości

Cztery huty, tworzące koncern PHS, straciły status samodzielnych przedsiębiorstw

7 dni

Były czasy, gdy autorów nietrafnych lub niepomyślnych dla zamawiającego wróżb wtrącano do lochu względnie, co gorsza, kładziono ich głowy pod katowski topór. Na szczęście ta mroczna epoka dawno minęła. Dlatego dzisiaj każdy bez jakichkolwiek obaw bierze się za przepowiadanie przyszłości. Osobliwie łatwo i chętnie formułowane są prognozy ekonomiczne. Z dwóch powodów...

Po pierwsze, ewentualna pomyłka jest praktycznie bezkarna, bowiem z wrodzonego lenistwa rzadko sięgamy do archiwów, by skonfrontować kabały sprzed roku z późniejszą rzeczywistością. Z kolei chrześcijańska wyrozumiałość wobec błędów bliźnich sprawia, że nawet Radzie Polityki Pieniężnej wybaczymy (uwaga ta nie dotyczy Andrzeja Leppera) regularne rozmiłanie się określonego przez RPP tzw. celu inflacyjnego z faktyczną inflacją.

Po drugie, gospodarka wykazuje bezwładność, która pozwala z dość dużym prawdopodobieństwem przewidywać kierunek i tempo zmian. Kataklizmy, wywracające naturalny bieg wydarzeń i przekreślające wszelkie wcześniejsze rachuby, należą na szczęście do rzadkości (w br. taką katastrofą mógłby się stać niepomyślny dla zwolenników Unii Europejskiej wynik referendum, w którym opowiemy się za lub przeciw wstąpieniu Polski do UE). Dlatego bez większego ryzyka można dziś snuć przewidywania, że wzrost gospodarczy w 2003 r. będzie nieco wyższy niż w roku ubiegłym (asekuranci ubezpieczą się tu zastrzeżeniem, że będzie to zależało od rozwoju sytuacji międzynarodowej), złoty pozostanie stabilny, inflacja utrzymana w ryżach, a bezrobocie o ile spadnie, to tylko nieznacznie. Ekonomistów o nastawieniu liberalnym dodadzą w tym miejscu komentarz na temat dławiącego przedsiębiorczość i hamującego tworzenie nowych miejsc pracy fiskalizmu państwa.

Skoro stawianie prognoz dla gospodarki stało się tak łatwe, to od tego, co się mówi, ważniejsze jest, kto mówi. Głosem anonimowego, szeregowego futurysty nie zainteresuje się chudy pies z kulawą nogą. Jeżeli identyczną opinię wygłosi przedstawiciel renomowanego instytutu badawczego, to jego wypowiedź awansuje do rangi godnego odnotowania wydarzenia. Choćby i jedna, i druga przepowiednia była równie intuicyjna i sufitologiczna.

(RYM)

Na rynku walutowym

Ostatnie dni przyniosły kontynuację trendów z poprzedniego tygodnia. A więc po pierwsze niewiele się działo, co jest zrozumiałe ze względu na obchody Nowego Roku. Obroty na rynku można uznać za znikome. Jeśli już dokonywano transakcji, to opiewały one na niewielkie kwoty. Po drugie, euro wciąż zyskiwało do dolara.

W połowie tygodnia przekroczyliśmy na rynkach międzynarodowych dawno nie obserwowany poziom euro do dolara: 1,04. Zaowocowało to wzrostem wartości euro wobec złotego i jednocześnie spadkiem wartości USD wobec polskiej waluty. W czwartek na rynku euro/zł przekroczyliśmy nawet 4,0. Dolar ceniono wtedy na 3,82 zł. Dzień później zaobserwowaliśmy niewielką korektę i w sumie w piątek po południu poziomy wynosił 3,99 i 3,83.

W poniedziałek Główny Urząd Statystyczny opublikował informacje na temat zmian ceny żywności w pierwszej połowie grudnia. W ujęciu miesięcznym zaobserwowaliśmy wzrost o 0,2 proc. (w stosunku do końca listopada ceny wzrosły o 0,1 proc.). Co to oznacza? Wciąż możemy się spodziewać

dobrych danych o inflacji. Analitycy nie są co prawda zgodni co do tego, czy w grudniu wciąż będziemy obserwować jej spadek, ale nawet najbardziej pesymistyczne prognozy mówią o wzroście do najwyższej 1,1 proc. w ujęciu rocznym.

Dane pokazały, że mimo nieznacznej poprawy sytuacji gospodarczej (wzrost PKB w czwartym kwartale przekroczył prawdopodobnie 2 proc.), wciąż nie ma tzw. presji popytowej. Innymi słowy jedynie dalszy wyraźny wzrost cen paliw, związany z eskalacją napięcia na Bliskim Wschodzie i problemami w Wenezueli (kraj ten, będący piątym pod względem wielkości dostawcą ropy naftowej, przestał ją dostarczać w ostatnich dniach ze względu na strajki) lub pogorszenie sytuacji na rynku żywności (czego się na razie nikt nie spodziewa), mogłyby doprowadzić do niekorzystnych zmian inflacyjnych.

Rozpoczął się nowy rok, należałoby się więc pokusić o prognozę kursu złotego na najbliższe miesiące. Moim zdaniem, polska waluta będzie się umacniać. O tym za tydzień.

MAREK ZUBER
analityk rynków finansowych

Dziękujemy

wszystkim instytucjom, firmom, przyjaciółom
za nadesłane życzenia świąteczne i noworoczne.
Odważamy je, mając nadzieję,
że również Wam rozpoczęty właśnie rok
przyniesie pasmo wielkich sukcesów.

Dziennikarze Działu Ekonomicznego
„Dziennika Polskiego”

Nowym rokiem huty: im. Sendzimira, Katowice, Cedler i Florian, przestały istnieć jako samodzielne przedsiębiorstwa. Wraz z przekształceniem holdingu Polskie Huty Stali w jednolity koncern straciły osobowość prawną, stając się oddziałami PHS. W praktyce, z punktu widzenia szeregowego pracownika czy mieszkańca miasta, nic się nie zmieniło. Huty stoją tam, gdzie stały, dymią, jak dymiały. Chwila jest jednak niewątpliwie historyczna, skłaniająca do nostalgii i snucia wspomnień.

Dział Public Relations HK przygotował z tej okazji „Skróconą, subiektywną historię Huty Katowice”.

Oficjalnie decyzja o budowie Huty Katowice zapadła w 1971 r., na VI Zjeździe PZPR. Władze partyjne uznały, że bez nowego hutniczego kombinatu nie będzie „drugiej Polski”. 15 kwietnia 1972 r. na placu budowy uroczyste wbito tradycyjną „pierwszą łopatę”. 3 grudnia 1976 r. z pierwszego wielkiego pieca popłynęła surówka. Kierownictwo huty, składając Edwardowi Gierkowi meldunek o tym wydarzeniu, podziękowało I sekretarzowi PZPR „za osobistą gospodarską troskę o prawidłowy przebieg realizacji tej inwestycji”, jednocześnie zapewniając, że budowniczy i załoga HK będą nadal pracować „z pełną świadomością znaczenia Huty Katowice dla rozwoju naszej Socjalistycznej Ojczyzny”, utrzymując „wysokie tempo pracy zgodnie z hasłem, które na co dzień towarzyszy naszemu wysiłkowi: „Polak potrafi”.

Informacje o postępach w budowie giganta regularnie trafiały na czołówki gazet, otwierały telewizyjne dzienniki. Zakład w Dąbrowie Górniczej odwiedzali licznie zagraniczni dostojnicy państwowi. Honorowy tytuł Pierwszego Pracownika Huty Katowice

otrzymał I sekretarz KC KPZR Leonid Breżniew.

HK przestała być pieczęcią władzy w okresie „pierwszej Solidarności”. W nocy z 12 na 13 grudnia 1981 r. zatrzymano 41 związkowców. Na wprowadzenie stanu wojennego i aresztowanie swoich działaczy huta odpowiedziała strajkiem okupacyjnym, który trwał 11 dni. Po jego zakończeniu do ośrodków internowania trafiło kolejnych kilkadziesiąt osób, a tysiąc straciło pracę.

W gospodarce rynkowej Huta Katowice przeżywa trudne chwile, tkwiąc w ogromnych długach. Pomimo sporych inwestycji, m.in. wybudowania dwóch nowoczesnych linii ciągłego odlewania stali, nadal tylko połowę jej produkcji stanowią wyroby gotowe. Reszta to mało opłacalne półwyroby.

Obok porażek w historii Huty Katowice były też jednak sukcesy. Kształtownicy ze znakiem HK zostały użyte przy budowie superdługiego mostu w San Francisco, w lakierni Toyoty pod Paryżem, a także w wieżowcach w Wiedniu. Huta Katowice trafiła również do Księgi Guinnessa, a to dzięki swoim pracownikom, którzy w 1987 r., pływając jako sztafeta bez przerwy 9 dni i nocy, pokonali ponad 600 km...

Szkoda, że o podobne okazjonalne spojrzenie wstecz nie pokusiła się Huta im. Tadeusza Sendzimira, bądź co bądź zakład o znacznie dłuższej i bogatszej tradycji od swej dąbrowskiej siostry.

29 marca 1949 r. ówczesny minister przemysłu i handlu wydał zarządzenie o utworzeniu Przedsiębiorstwa Państwowego Wyodrębnionego „Nowa Huta”. 20 lipca tego samego roku powstał Komitet Budowy Nowej Huty, którego przewodniczącym został minister Hilary Minc. 26 kwietnia 1950 r., co upamiętniła stosowna tablica, „pierwszy robotnik rozpoczął

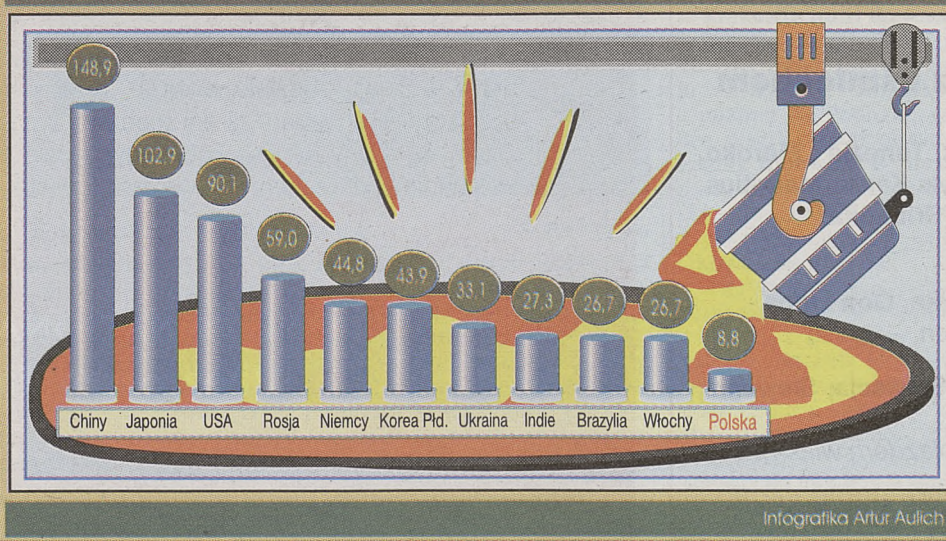
budowę kombinatu”, konkretnie baraku dla kierownictwa. 21 stycznia 1954 r. w 30. rocznicę śmierci wodza Rewolucji Październikowej kombinatowi metalurgicznemu nadano imię W.I. Lenina. 21 lipca, w przeddzień 10-lecia PRL, rozpoczął produkcję wielki piec numer 1.

W 1955 r. HiL stała się największym producentem stali w Polsce. Wraz z rozbudową huty biła kolejne rekordy, przekraczała plany, realizowała czyny. Na ogłoszenie stanu wojennego odpowiedziała, podobnie jak Huta Katowice, brutalnie stłumionym strajkiem okupacyjnym. W 1990 r. zmieniła patrona, czcąc pamięć znakomitego polskiego inżyniera i wynalazcy, Tadeusza Sendzimira. W starciu z wolnym rynkiem wpadła w poważne kłopoty ekonomiczne.

Wstąpię do wydanej w 1999 r. monografii HTS jej ówczesny prezes, nieżyjący już Jerzy Knapik pisał: „Na decyzji o budowie tego miasta i kombinatu nie ma polskich nazwisk. (...) Rację mieli wszyscy, którzy posądzali ówczesnych decydentów o chęć ukarania krakowian za ich konserwatyzm (...). I rację mieli też ci, którym atmosfera na budowie Nowej Huty kojarzyła się z entuzjazmem setek tysięcy Polaków. Nie ma racjonalnych argumentów za likwidacją tego wpisanego w krakowski krajobraz zakładu. Trudno też znaleźć choćby jednego rozsądnego człowieka, który nie przyznałby mu ogromnej, miastotwórczej roli. To nie tylko Nowa Huta wyruszyła przy kombinacie metalurgicznym. To także Kraków wiele skorzystał dzięki hucie. (...) Niezależnie od dewastacji środowiska, bo wszyscy wiedzą, że obliczona na 1,5 mln ton produkowała w pewnym momencie prawie 7 mln ton stali, to właśnie huta stała się szansą rozwoju dla tego miasta”.

ADAM RYMONT

Gołym okiem

Najwięksi światowi producenci stali
(2001 r., w mln ton, stal surowa)

● Ministerstwo Finansów prognozuje spadek inflacji w grudniu do 0,7 proc. z 0,9 proc. w listopadzie. Według szacunków tego resortu, średnioroczny wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych za cały 2002 r. wyniesie 1,9 proc. ● Prezydent Aleksander Kwaśniewski podpisał Ustawę o dostosowaniu górnictwa węgla kamiennego do funkcjonowania w warunkach gospodarki rynkowej oraz Ustawę o zamówieniach publicznych, wprowadzającą jawność umów dotyczących tych zamówień.

● W Stoczni Szczecińskiej Nowa sp. z o.o. zwodowano drugi kontenerowiec dla hamburskiej firmy armatorskiej „Peter Doehle”. Armator ten zamówił do tej pory w Szczecinie pięć takich statków.

● Gdańska spółka Pretor nadal domaga się ogłoszenia upadłości Stoczni Gdynia SA. Wbrew temu, co podawały media, wniosek w tej sprawie nie został nigdy, zdaniem spółki, wycofany z sądu. Pretor domaga się od Stoczni Gdynia około 160 tys. zł. W gdańskim sądzie, jak poinformował jego prezes, są jeszcze dwa inne wnioski o ogłoszenie upadłości Stoczni Gdynia. Jeden złożony przez legnicką spółkę windykacyjną Inkasso Reform, a drugi przez Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe Soto z Gdyni. Stocznia Gdynia zamknie 2002 r. ze stratą. Obroty ukształtują się na poziomie 500 mln USD, wobec 550 mln USD w 2001 r. Planu na 2003 r. przewidują budowę 15 statków o łącznej wartości 500 mln USD. Spółka zakłada również osiągnięcie zysku.

● NBP sprzedał konsorcjum Tel-Energo 74 proc. akcji Telbanku. ● Warunki uzyskane w Kopenhadze przez Polskę są „korzystne dla polskich rolników, lecz niekorzystne dla polskich podatników” – uważa Heather Grabbe, dyrektor wpływowego brytyjskiego ośrodka badawczego CER (Centre for Economic Reform).

● Zgodnie z prawem telekomunikacyjnym, od 1 stycznia 2003 r. rynek połączeń międzynarodowych ma być otwarty dla konkurencji. Na razie jednak z powodów technicznych tylko jedna trzecia klientów TP SA będzie mogła skorzystać z alternatywnych ofert. Konkurencyjne usługi będą świadczyć m.in. Energis Polska i Netia. Energis zapowiada, że jego stawki będą o ok. 40 proc. tańsze od proponowanych przez narodowego operatora. Netia na razie nie podaje szczegółów oferty. Analitycy szacują, że w przyszłym roku TP SA może utracić nawet 40 proc. rynku połączeń międzynarodowych.

● Huta Łaziska SA – jedyny polski producent żelazostopów – jest od początku roku pozbawiona zasilania. Wygasto porozumienie umożliwiające jej zakup energii po cenach umożliwiających funkcjonowanie zakładu. ● Ministerstwo Gospodarki zdementowało informacje, jakoby 7 stycznia resort miał podpisać z koncernem PSA Peugeot-Citroën memorandum w sprawie budowy fabryki w Radomsku.

w bankach, które mają swoje centrale lub oddziały w Małopolsce, według danych przekazanych przez banki

NAZWA BANKU	KREDYTY ZŁOTÓWKOWE w %		LOKATY ZŁOTÓWKOWE I RACHUNKI BIEŻĄCE w % (w stosunku rocznym)														Skutki zerwania umowy (kapita-lizacja)	Mini-malny wkład (w zł)	LOKATY DEWIZOWE DLA KRAJOWYCH OSÓB FIZYCZNYCH w % (w stosunku rocznym)							
	Go-tów-kowe	Na działal-ność gosp.	RACHUNKI		Lokaty (miesiące)														waluta	Lokaty (miesiące)						Minimalny wkład (w USD)
			a vista	ROR	14 dni	1	2	3	4	5	6	9	12	24	36	a vista				3	6	12	24	36		
PKO BP	od 13,5	L	0,6	C do 1,6	do 2,1	do 4,3	do 4,25	do 4,2	-	-	do 4,35	-	do 4,9	do 5,6	do 5,8	A (I)	500	USD EURO	0,40 1,00	0,90 2,30	1,00 2,20	1,30 2,10	0,10 0,50	0,10 0,50	100- (a vista) -500	
Pekao SA	od 22,25	L	0,1 ^K	C 1	1,9 ^E	3,5 ^E	3,4 ^E 3,65	3,3 ^E 3,7	-	-	3 ^E 3,8	-	4	4,5	4,7	A (I)	500 -5000	USD EURO	0,10 0,50	0,75 1,50	0,80 1,60	0,85 1,70	0,90 1,80	1,00 1,85	100 (a vista) 250	
ING Bank Śląski SA w Katowicach	od 16,9	L	-	1,5 -3,75	S	do 5,25 ^E	-	do 5,25 ^E	-	-	do 5,2	-	do 5,4	5,8	-	A (H)	500	USD EURO	0,25 1,25	0,70 1,90	0,70 2,00	0,70 2,10	- 2,15	- -	10- (a vista) -100	
Bank Przemysłowo- -Handlowy PBK SA	od 11,9	L	0,1	C 0,5-4	-	3,25 ^E -4,5 ^E	-	3,5 ^E -4,75 ^E	-	-	3,5 -3,7	-	3,7	4,8	5,8	A (H)	100 -500	USD EURO	0,10 0,20	0,40 ^E 2,10 ^E	0,45 1,30	0,50 1,35	0,55 1,40	0,60 1,45	50 (a vista) 100	
Bank Zachodni WBK SA (xxx)	od 14,65	od 9,86	0,25	do 3,5	5,7 ^E do 6,6 ^S	3,7 ^E do 6,7 ^S	3,8 ^E do 6,7 ^S	3,5 ^E do 6,6 ^S	-	-	3,45 ^E 6,4 ^S	4,5	5	5,5	-	A (H)	1000	USD EURO	0,80 1,80	1,10 2,40	1,20 2,50	1,30 2,60	1,70 2,70	2,00 2,80	-500 -10 (a vista)	
Górnośląski Bank Gospodarczy SA (xxx)	od 17,4	od 17,5 + marża	1,1	do 4	do 5 ^E	do 6,3 ^E	do 6,2 ^E	do 6,2	do 6,25	do 6,3	do 6,4	do 6,5	do 6,7	do 6,8	do 7	A (H)	200- -500	USD EURO	0,80 2,25	do 1,40 do 3,00	do 1,50 do 3,10	do 2,00 do 3,20	do 2,00 do 3,20	do 2,00 do 3,20	10- (a vista) -1000	
Citibank SA (**)	od 12,99	-	-	0,75 -1	-	do 5,25	do 5,3 ^E	do 5,35	-	-	do 5,45	do 4,3 ^E	do 5,55	do 5,65	do 3,8 ^E	w (I)	1000	USD EURO	do 0,00 do 0,60	do 0,55 do 1,65	do 0,60 do 1,70	do 0,65 do 1,75	do 0,80 do 1,95	do 0,85 do 1,75	1000	
Deutsche Bank 24 (d. BWR SA)	od 14,5	od 15,3	-	do 2	-	do 5,3 ^E	-	do 5,3	-	-	do 5,9	-	do 6	S	S	A (H)	200- -2000	USD EURO	0,25 0,80	do 0,75 do 1,75	do 0,90 do 1,80	do 1,00 do 2,00	- -	- -	250- (a vista) -1000	
Fortis Bank SA	17	L	-	-	do 5,25 ^S	do 5,7	do 5,75	do 5,75	do 5,75	-	do 5,75	do 4,95 ^S	do 5,75	S	S	A (H)	5000	USD EURO	do 0,70 do 1,25	do 0,70 do 1,60	do 0,70 do 1,65	do 0,80 do 1,70	- -	do 1,20 do 1,80	500	
Kredyt Bank SA (xxx)	od 12	L	0,0 -0,7	C 2,8-3,8	4,3	4,5 -5,1	4,4 -5,1	4,5 -6	4,6 -5,1	4,7 -5,1	4,7 -5,2	5,1 -5,2	4,5 -5,6	4,7 -5,8	4,7 -6,2	A (H)	200- -2000	USD EURO	0,50 1,00	do 1,00 do 2,30	do 1,10 do 2,50	do 1,10 do 2,60	do 1,15 do 2,70	- -	100	
Bank Ochrony Środowiska SA (xxx)	od 17	od 14	1	C 3,5	-	5,7	5,75	5,9 -6,19	6	6	6,1 -6,58	6,1	6,2	6,2	6,2	A (I)	200	USD EURO	1,00 1,80	1,30 2,50	1,40 2,60	1,50 2,65	1,60 2,65	1,60 2,65	100- (a vista) -500	
Bank Gospodarki Żywnościowej SA (xxx)	od 14	L	0,0	C 1-6	-	3,6 ^E -4,3 ^E	-	3,65 -4,4 ^E	-	-	3,9 -5,2	4	4,1	4,6	-	A (I)	50	USD EURO	do 0,50 0,50	do 0,95 1,90	do 1,00 do 2,00	do 1,10 do 2,10	do 1,20 do 2,25	- -	50- (a vista) -250	
Krakowski Bank Spółdzielczy (xxx)	od 17,5	od 15,5	2 ^K	C 3,2 ^K	3,8	do 5	do 5,2	do 5,5 ^E	do 5,4	do 5,5	do 5,7	5,6	5,7	5,75	5,8	1% (K)	50	USD EURO	0,20 0,70	1,00 2,20	1,05 2,25	1,10 2,30	- -	- -	50- -100	
Millennium	od 16,6	-	-	C 0,15	do 4,3	do 4,9	do 5	do 5,5	-	-	do 6	do 4,3	do 5	-	-	A (I)	500	USD EURO	0,25 0,50	1,10 2,10	1,10 2,20	1,25 2,35	- -	- -		
LG Petro Bank Oddział w Krakowie	od 22,5	L	1-2,5 (x)	3-4	-	do 6 ^E	5,35	do 5,8	5,5	5,6	5,8	6,15	7	-	-	A (I)	100- -3000	USD EURO	0,60 1,20	do 1,40 do 2,80	do 1,30 do 2,80	do 1,30 do 2,60	do 1,30 do 2,60	- -	100	
BPS SA Region Kraków (dawny GBPZ SA i MBR SA)	od 15	od 14	1,5	C do 5	4,2	5	5,65	5,85	-	-	6,05	6,25	6,45	6,55	6,6	A (I)	250	USD EURO	1,00 2,00	1,30 2,60	1,40 2,70	1,50 2,80	1,80 2,90	2,25 3,00	10 (a vista) 300	
Nordea Bank Polska Oddział w Krakowie (xxx)	od 18	L	-	2,7-4	4,5	5,2 ^E -5,65	5,2 ^E -5,7	5,1 ^E -5,75	-	-	5,9	6	6,1	-	-	A (I)	500	USD EURO	0,60 1,25	1,10 2,20	1,20 2,30	1,30 2,40	- -	- -	100 -1000 euro	
Bank Spółdzielczy Rzemiosła (xxx)	od 15,75	od 12,6	1	C 1,5	3 ^E	4	-	4,75	-	-	5,25	5,5	6	6,5	6,9	A (I)	-	USD EURO	0,50 1,50	1,30 2,30	1,40 2,50	1,45 2,60	1,50 2,70	1,60 2,75	200	
Invest-Bank SA (xxx)	od 15	-	1-2	2-6	do 5,4 ^E	do 5,7 ^E	do 4,7 ^E	do 5	do 5,6	do 5,6	do 5,6	-	do 5,7	do 5,7	do 5,7	A (H)	200	USD EURO	0,10 ^E 0,10 ^E	1,00 ^E 2,30 ^E	1,05 ^E 2,30 ^E	1,10 ^E 2,40 ^E	1,00 ^E 1,60 ^E	1,00 ^E 1,70 ^E		
Bank Spółdzielczy w Chrzanowie	od 15,5	od 12,5	1,2	C 2	2,5	4,55	4,55	4,7 -5,2	4,7	4,7	5,4	5,5	5,9	6,5	7	A (I)	-	USD EURO	0,10 0,20	0,90 1,50	0,95 1,60	1,00 1,65	- -	- -	10 (a vista)	
BRE Bank SA (x)	-	WIBOR + marża	0,5	-	-	5,7 ^E 5,65	5,7 ^E 5,65	5,65 ^E 5,65	-	-	5,6 ^E 5,6	5,3 ^E 5,5	5,15 ^E 5,3	S	S	B (H)	50000	Uwagi KREDYTY – oprocentowanie nominalne (x) – obsługa wyłącznie podmiotów gospodarczych (xxx) – dyrektorzy oddziałów mają prawo do podwyższania lub obniżania stóp procentowych ustalonych w centrali (.) – banki zrzeszone w BGŻ SA (..) – Handlobank A – skutki zerwania umowy – - zróżnicowane (w % wysokości odsetek, które są wypłacane dla wszystkich rodzajów lokat) B – w przypadku zerwania umowy utrata oprocentowania C – kredyt w ROR E – stała stopa oprocentowania H – kapitalizacja po okresie umowy I – kapitalizacja zróżnicowana w zależności od rodzaju lokaty K – kapitalizacja kwartalna L – stawka WIBOR + negocjowana marża N – w przypadku zerwania umowy lokaty: oprocentowanie à vista S – do negocjacji Uwaga! Prosimy zainteresowane banki o informowanie redakcji „Dziennika Finansowego” o zmianach w oprocentowaniu do czwartku (godz. 12). FAX: 61-99-190								
Raiffeisen Bank Polska	od 19,6	-	-	1-6	-	do 5,1 ^E	do 5,1 ^E	do 5,25	-	-	do 4,95	-	do 4,85	-	-	A (H)	5000									
AIG Bank Polska Oddział w Krakowie	-	-	-	-	-	6 ^E	-	4,55 ^E -6,1 ^E	5,15 ^E -5,9 ^E	5,1 ^E -5,85 ^E	4,7 ^E -6 ^E	4,9 ^E -5,65 ^E	4,8 ^E -5,55 ^E	4,8 ^E -4,95 ^E	5 ^E -5,15 ^E	B (H)	10000									
Bank Pocztowy SA Oddział w Krakowie	od 15	L	0,7	-	3,81 ^E	4,8	4,8	4,5 ^E -5,2	5,25	5,3	4,1 ^E -5,7	5,1 -5,8	5,4 -5,85	5,9	-	A (I)	500 -10000									
Bank Spółem SA	-	14,9 + marża	-	-	6,15	5,8 -6,5	-	5,2 ^E -6,87	-	-	4,5 ^E -7,05	4 ^E -7,18	3,5 ^E -7,3	7,37	7,4	B (H)	500									
Lukas Bank	od 17,4	-	-	2,5 -6	do 4,8 ^E	do 5,5	do 5,7	do 6,4	-	-	do 6,5	do 6,6	do 6,9	do 7	do 7,1	2,5 % (H)	200									
N.B.S. w Solcu Zdroju Oddział w Krakowie (xxx)	od 16	od 14,5	1	C 2	-	do 4,35	do 4,45	do 5	-	-	do 5,3	do 5,5	do 5,65	5,4	5,5	A (H)	100									
Bank Spółdzielczy w Wieliczce	od 11	od 11	od 2	od 4 ^K	-	od 4,8	od 4,9	od 5	od 5,1	od 5,2	od 5,3	od 5,4	od 6	od 6,1	od 6,2	A (I)	50									
Bank Spółdzielczy w Skawinie	od 18,5	L	0,2	C 1,8	3,12	3,26	3,36	4,25	-	-	4,35	-	4,45	4,6	4,6	0,8% (H)	100									
Wschodni Bank Cukrownictwa SA w Lublinie	od 22	od 20	1,05	C 1,12	2,67	4,25 ^E -4,3	4,35 ^E -4,36	4,39 ^E -4,4	4,5	4,56	4,6 ^E -4,7	4,8 ^E -4,81	4,95 ^E -5,0	5,5	5,97	A (H)	50 -1000									
Bank Spółdzielczy w Nowym Sączu	14,5-18,5	9,5-14,5	1	1,3	3,5 -4	4,5 -5	-	4,6 -5,1	4,65 -5,2	4,7 -5,25	4,8 -5,3	-	5,1 -5,6	5,8 -6	5,8 -6	1% (H)	200									
Bank Spółdzielczy w Krzeszowicach	od 12	od 14	1	1,5	-	4,3	4,4	4,6	-	-	4,8	-	5,2	5,9	6,2	N	-									

Utracił członkostwo

W związku z listem pana dr. Jerzego Bukowskiego (Dz.P. z 23 XII 2002 r.) dotyczącym Krystiana Waksmundzkiego, jako byłego komendanta naczelnego Związku Legionistów Polskich, koniecznym wydaje się uzupełnienie, że ww. K. Waksmundzki nie został wykluczony z ZLP, ale utracił członkostwo tego Związku z dniem 1 lipca 1999 r., tj. z dniem ogłoszenia prawomocnego wyroku skazującego za przestępstwo kryminalne, popełnione częściowo na szkodę ZLP.

Główny Sąd Koleżeński orzeczeniem z 11 stycznia 2000 r. stwierdził tylko utratę tego członkostwa. Tak zwana „Komenda Naczelną” ZLP nie może pełnić żadnych funkcji wobec toczącej się sprawy sądowej o ustanowienie kuratora Związku. Wynika to z faktu, że od 1 VII 1999 r. nie zwołano Walnego Zebrania ZLP, które mogłoby statutowo wybrać nowe władze Związku, a istniejąca w pełnym składzie Główna Komisja Rewizyjna nie mogła tym samym złożyć wniosku o udzielenie bądź nieudzielenie absolutorium ustępującemu Zarządowi („Komendzie Naczelnej”). Nie mógł złożyć również statutowe-

Listy, polemiki, wyjaśnienia • Listy, polemiki, wyjaśnienia

go sprawozdania Główny Sąd Koleżeński.

Z poważaniem

ANDRZEJ KOSTRZEWSKI
prezes Oddz. Krakowskiego
Związku Legionistów Polskich
i ich Rodzin

Ten pomnik pragnie wybudować cały naród

Przeczytałem artykuł (23 listopada 2002 r.) pt. „Kopiec Jana Pawła II?”. Bardzo podobał mi się jego obiektywizm. Nie mogę jednak nie zająć stanowiska na temat opinii panów: Mieczysława Rokosza – prezesa Komitetu Kopca Tadeusza Kościuszki oraz Jerzego Bukowskiego – przewodniczącego Komitetu Opieki nad Kopcem Józefa Piłsudskiego przy Towarzystwie Miłośników Historii i Zabytków Krakowa.

Obaj Panowie byli zgodni w kwestii trudności, jakie występują przy utrzymaniu obiektów. Ja bardzo chętnie skorzystam z dobrych rad, a przecież panowie Tadeusz Bukowski i Mieczysław Rokosz to wysokiej klasy fachowcy w tym temacie. Nie mogę się natomiast

zgodzić z tym, że wybudowanie Kopca tak Wielkiemu Polakowi – krakowiakowi jest czymś złym. Wręcz przeciwnie! Wzniesienie Kopca – pomnika ma bardzo duży aspekt narodowy. W zamysle pomysłodawców jest, by budowali go symbolicznie wszyscy ludzie z całego świata, żeby każdy w tym dziele miał cząstkę siebie.

Panowie Tadeusz Bukowski i Mieczysław Rokosz jednym głosem twierdzą, że lepiej wybudować np. hospicjum lub obiekty użyteczności publicznej. Oczywiście jestem za i chętnie jako obywatel dołożę do tego swój grosz. Muszę jednak przypomnieć, że wypadłoby założyć stowarzyszenie i podjąć takie inicjatywy na poważnie, a nie tylko mówić i chcieć, by zrobili to inni.

Budowa Kopca – Pomnika wraz z obiektami towarzyszącymi, to hołd, jaki pragniemy w ten skromny sposób wyrazić Ojcu Świętemu. Pamiętajmy również, że jesteśmy w przededniu przystąpienia do jednoczącej się Europy. Nie wolno nam również zapomnieć, że aby wejść do Europy trzeba było

otworzyć drzwi, a te drzwi otworzył nam Papież Polak Jan Paweł II.

Chciałem również przypomnieć Panom, że nie tylko chlebem człowiek żyje. Symbole narodowe to nasza tożsamość. Jeśli chodzi natomiast o usypanie Kopca – Pomnika, to jest to przedsięwzięcie, które w chwili obecnej możemy zrealizować. Nie stać nas na ogromne obiekty, ale pamiętajmy, że Wielki Polak – Papież jest zawsze z nami. Jego obecność jest nam potrzebna jak powietrze do życia – nie walczy orężem, ale uczy nas, jak żyć w dzisiejszym świecie. Pamiętajmy również o słowach Jana Pawła II – *Zmieniajcie oblicze ziemi, tej ziemi.*

Z pozdrowieniami

WIESŁAW SYGNET
członek Komitetu Założycielskiego
Stowarzyszenia Budowy Kopca
– Pomnika im. Jana Pawła II
w Krakowie

Krzewił kulturę i historię

Nawiązując do artykułu redaktora Andrzeja Koziola w *Pejzażu Polskim* z 14 grudnia 2002 r. pt. „Profesor Erwin” pragnę

dorzucić trochę szczegółów z działalności profesora Marka Eminowicza w Krakowie.

* Byłam uczestniczką w 1976–1977 r. kursu przewodników miejskich po Krakowie, zorganizowanego przez Polskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze (PTTK). Wykładowcą historii Polski i Krakowa był prof. Eminowicz. Swoją wiedzą i umiejętnym wykładem potrafił zainteresować nas (osoby będące już po 40) wiadomościami, których nam do tychczas było brak, a po złożeniu egzaminów mogliśmy idąc z grupami turystycznymi, przekazywać dzieje naszej ojczyzny innym.

* Organizował konkursy wiedzy o Krakowie i jego dziejach na przestrzeni od X do XVII wieku.

* Uczestniczył w akcji „Miłośników Miasta Krakowa” organizowanej dla mieszkańców Krakowa w okresie od listopada do marca nast. roku pod patronatem PTTK.

Jeżeli mogę dorzucić swoje zdanie – to mam wielkie uznanie dla profesora Marka Eminowicza za krzewienie i przekazywanie naszej narodowej kultury i historii, nie tylko młodzieży szkolnej, ale i osobom dorosłym, z którymi przyszło się Mu spotykać.

BARBARA KULLANDA

Dzięki za sprawozdanie z sesji IPN poświęconej przed 45 laty w Krakowie procesowi przeciw dużej grupie działaczy niepodległościowych, w której byli również pracownicy naukowci krakowskich wyższych uczelni, chciałbym uzupełnić te informacje.

Zacytowano fragment tekstu: *hamburskiej rezolucji przyjętej jednogłośnie podczas konferencji rektorów szkół wyższych*. Wśród wymienionych nazwisk osób z Krakowa, które podpisały rezolucję wymienione jest nazwisko: *inż. Stella-Sawicki, prorektor Akademii Górniczej* (uzupełnienie moje: prorektor dla spraw Wydziałów Politechnicznych AG – taka była początkowa nazwa późniejszej Politechniki Krakowskiej).

Otóż według moich wiadomości, uzyskanych wprost ze źródła, profesor Stella-Sawicki nie podpisał tej rezolucji, a sprawa wyglądała tak, jak ją opisałem w wydawnictwie „Wspomnienia z początkowych lat Politechniki Krakowskiej – seria historyczno-techniczna PK, wyd. II, 1998, rozdz. 2.6 „Rezolucja zebrania rektorów w Warszawie – obiad się nie należy”. Tekst ten w kserokopii pozwałam sobie załączyć, a całe wydawnictwo jest do wglądu na życzenie.

Najpierw zabrali obiad...

Byłem asystentem w katedrze profesora Stella-Sawickiego, który dzielił się wszystkimi informacjami, także tą po powrocie z Warszawy, z pamiętnego zebrania rektorów wyższych uczelni. Sprawa ta była u nas znana i chyba rzeczywiście była jednym z czynników, który wpłynął na dokonanie zmiany na stanowisku rektora. Usunięto wtedy tego niezwykle zasłużonego dla organizacji Politechniki Krakowskiej, bezpartyjnego i ogólnie cenionego polskiego patriotę. Stanowiska rektorów podlegały centralnej nominacji władzy; w roku 1948 powierzono je w Politechnice Krakowskiej członkowi partii profesorowi Ludomirowi Ślendrańskiemu.

Sądzę, że opublikowanie tej informacji wraz z załączonym tekstem ze wspomnień jest zasadne i ważne nie tylko dla historycznej prawdy, lecz i dla tysięcy wychowanków profesora Izydora Stella-Sawickiego. Być może informacja o podpisie pochodziła z listy obecności na zebraniu, na co wskazuje dodatek „inż.” oraz brak imienia – tak podpisywał się zwykle profesor Stella-Sawicki. Podano również informację, że rezolucję przyjęto jednogłośnie – w rzeczywisto-

ści przy jednym głosie wstrzymującym była ona jednomyślna, gdyż nie było sprzeciwów, ale nie jednogłośnie.

Proszę przyjąć wyrazy szacunku

ROMAN CIESIELSKI
profesor Politechniki
Krakowskiej

„Rezolucja zebrania rektorów w Warszawie – obiad się nie należy”

W roku 1947 odbywało się w Warszawie w Ministerstwie Oświaty (tak się wtedy nazywało) zebranie rektorów wyższych uczelni, w którym wziął udział prof. I. Stella-Sawicki, pełniący obowiązki prorektora Wydziałów Politechnicznych AGH; rektorem AGH był prof. Walery Goetel. Radzono nad bieżącymi sprawami i trudnościami szkolnictwa wyższego, dyskusja przeciągnęła się, a na koniec prowadzący zebranie wiceminister zaprosił wszystkich na obiad – boczki miały być wydawane przy stoliku, przy wyjściu z sali. Ale była jeszcze do omówienia jedna aktualna

sprawa. Zaproponował podjęcie uchwały potępiającej profesorów z Krakowa, którzy zhańbili się działalnością przeciw socjalizmowi, współpracując z nielegalną organizacją WIN. Tu dygresja – zaarrestowano i trzymano w więzieniu w Krakowie kilkanaście osób, w tym i profesorów krakowskich uczelni podejrzanych o współpracę z WIN: nagłościono sprawę i zapowiedziano proces, który jeszcze się nie rozpoczął. Sprawa wywołała oburzenie w środowisku krakowskim, bo dość łatwo można było dostrzec jej prowokacyjny charakter (koniec dygresji). O głos w sprawie projektowanej uchwały poprosił prof. Stella-Sawicki, proponując przesunięcie terminu jej uchwalenia po ewentualnym skazującym wyroku sądu. Jeszcze nie rozpoczął się proces, jeszcze niczego nie udowodniono – argumentował – dlaczego więc już teraz mamy ich potępiać. Nikt inny nie zabrał głosu, a wiceminister wyraźnie niezadowolony wyraził zdziwienie tą argumentacją i odpowiedział, że już teraz jest czas, aby podjąć uchwałę, a winą jest ewident-

na i tylko jej zasięg pokaże rozprawa sądowa. I podjęto ją szybko przy wstrzymującym się głosie I. Stella-Sawickiego. Pierwsze skutki tego „postępu” odczuł I. Stella-Sawicki prawie natychmiast. Skreślono go z listy upoważnionych do spożycia obiadu. Sekretarka patrząc na kartę uczestników posiedzenia powiedziała: *skreślono – widocznie się wam nie należy.*

Były to ostatnie tygodnie kadencji rektora (oficjalnie prorektora dla Wydziałów Politechnicznych AGH) prof. I. Stella-Sawickiego. Niedługo potem mianowano nowego – profesora rysunku Ludomira Ślendrańskiego, malarza, który niedawno przybył do Krakowa z Wilna. W procesie o współpracę z WIN oskarżeni dostali surowe wyroki. Później okazało się, że zarzuty w stosunku do wielu oskarżonych były sfingowane i po październiku w 1956 r. większość została zwolniona. Jeden z tych profesorów, prof. Eugeniusz Ralski (przyrodnicze podstawy melioracji) przez pewien czas pracował na Wydziale Wodnym Politechniki, a potem na Wydziale Melioracji w Akademii Rolniczej w Krakowie.

Fragment wspomnień prof. Romana Ciesielskiego „Wspomnienia z początkowych lat Politechniki Krakowskiej”.

Pani Anna Soła z Krakowa przesyła mi życzenia świąteczne i pyta, czy jestem wrogiem erotyków, bo jest ich w „Wierszowskiu” tyle co na lekarstwo... Odpowiadam: tak krawiec kraje, jak mu materiału staje. Jeśli zdarzają się dobre erotyki, to je drukuję. Dowód? poeta z Pszczyny, Wacław Kostrzewa, przysłał kilkadziesiąt liryków miłosnych, w których przejawia beczere-monialną odwagę radosnego opiewania miłości cielesnej. W jego wierszach podoba mi się świeżość i prostota obrazowania. Poza tym jest styceń, za oknem mróz więc może te erotyki nas trochę ogrzeją?

WACŁAW KOSTRZEWA

ONA

Pochyliła się
i pocałowała olejkiem
zamykając oczy
coś szepnęła
dotknęła
przytuliła nagością
odwróciła się
przeginając
zawirowała
westchnęła
krzyknęła
i opadając
na chwilę
zamarta
w milczeniu

UGAŚ POŻAR MEGO SERCA

Za wzgórzami
zachodzi słońce
zbliża się
chłodny wieczór
do mojego okna
puka wiatr
jest mi tak zimno
Robercie proszę cię
rozpal ogień we mnie
a potem
ugaś pożar
mego serca

NOCNY LOT

Mario
uwielbiam
twój nocny lot
nade mną

PORWAŁY CIĘ MOJE PRĄDY

Gdy wszedłeś
do mojej rzeki
byłeś nagi i bosy

mój nurt zawirował
porwały cię moje prądy
płynąłeś warkot pod prąd
napięty do bólu
już wtedy wiedziałam
utoniesz w moich głębinach

J.S. Skała – poezja jest dla mnie czystą bezinteresownością. Opowiadanie się po tej czy tamtej stronie politycznej, służenie tej czy innej partii, tracią za wszystkie propagandę. Wiersze propagandowe, choćby najszlachetniejsze, uschematyczniają się po jakimś czasie. Nic na to nie poradzę. Odsyłam Pana agitki...

Pan Stanisław Cyran – dziękuję za uwagi dotyczące „Najdłuższej podróży”. Cieszę się, że lektura książki okazała się dla Pana inspirująca, czego dowodem jest Pański „Tryptyk podróży”. Szczególnie poruszyła mnie jego trzecia część doty-

cząca „wskrzeszenia Łazarza”. Nigdzie nie czytałem tak współczesnego ujęcia przypowieści ewangelicznej. Współczesnego, bo wątek biblijny skrzyżował Pan z przesłaniem wynikającym z lektury „Życia po życiu”.

III

Ongiś powrócił z dalekiej podróży
Łazarz z Betanii
Był bardzo daleko – choć leżał blisko
I wszyscy wokół bardzo się cieszyli
I ucztowali
On jeden nie odezwał się ni słowem

I smutno mu było
Bo tam skąd wrócił – widział Rzeczywistość
O której mu się tu nawet nie śniło
I nie mógł doczekać chwili
Kiedy zostawi to wszystko

Gdy każą mu odlecieć z powrotem

Jerzy Michał Wąsik – również życzę dobrego zdrowia. Dziękuję za długi poemat poświęcony Pamięci Księdza profesora Józefa Tischnera. Jak Pan widzi, nie jestem w stanie opublikować go w całości w tej rubryce. Poza tym – jak Pan doskonale wie – Pańska twórczość wymyka się moim kryteriom. Proszę to sobie tłumaczyć jak Pan chce. Nawet tak, że przerasta Pan tę epokę.

Dla wszystkich początkujących poetów – ku pokrzepieniu serc – cytat ze znakomitej książki profesora doktora Andrzeja Szczeklika pt. „Katharsis”, która ma tyle samo wspólnego z medycyną co z poezją. Oto, co profesor pisze o metaforze poety-

kiej: *Uczeni są podatni na metafory, a nieraz wrażliwi jak poeci, choć tworzą ich bez porównania mniej. Celna przenośnia, zastanawiające porównanie czy zamierzona niejednoznaczność wypowiedzi przyczyniają się w tym samym stopniu do rozwoju nauki, co rygorystyczne wnioskowanie oparte na obiektywnych danych.*

Sam prof. Szczekliki pisze wspaniałą, precyzyjną i nie pozabawioną poetyckiego uroku polszczyzną. A oto próbka: *Do miliardów naszych komórek dociera fala krwi i, jak fala morską, która liże piasek na brzegu, ociera się o nie i odpływa, by powrócić do odmierzonej chwili. Nasze wielkie narządy wewnętrzne i komórki, które je tworzą, są bez końca kołysane falami przyprawy i odpływu. One czują, słyszą szum i rytm krwi, która „spina dalekie brzoży nicią porozumienia” i mówi im o przepływie czasu.*

Panu Stanisławowi Markowskiemu – jednemu z najwybitniejszych polskich fotografików dziękuję za nostalgiczną płytę „Tęsknota”, złożoną z wierszy wielkich polskich poetów, do których skomponował muzykę. Dla wielbicieli jego talentu to niespodzianka. Mamu tu bowiem do czynienia z debiutem Markowskiego – pieśniarza!





Zbiór ocalony

Archiwiści z Uniwersytetu Jagiellońskiego przyczynili się do odtworzenia archiwum kurii metropolitalnej we Lwowie

Dzięki inicjatywie pracowników Archiwum Uniwersytetu Jagiellońskiego zinventaryzowany został cenny zbiór XVIII-, XIX- i XX-wiecznych dokumentów przechowywanych w Czerniowcach na Ukrainie. Zbiór, przewieziony do Lwowa, stał się zaczątkiem archiwum tamtejszej rzymsko-katolickiej kurii metropolitalnej.

Do krakowskiego środowiska archiwalnego dotarła jakiś czas temu informacja, że w parafii św. Antoniego w Czerniowcach znajdują się interesujące dokumenty z ubiegłych stuleci, w tym wiele w języku polskim. Informacja mówiła także o niezbyt dobrych warunkach, w jakich przechowywane są dokumenty.

Z inicjatywy kierownika Oddziału Dokumentacji Pozaaktowej Archiwum UJ Danuty Grodowskiej-Kulińskiej nawiązano kontakt z lwowską kurią metropolitalną. Archiwum wystąpiło z propozycją uporządkowania zbioru i otoczenia go fachową opieką. Propozycja została zaakceptowana przez metropolitę bpa Mariana Jaworskiego, a efektem porozumienia stały się, wsparte finansowo przez rektora UJ, studenckie praktyki archiwalne odbyte we Lwowie.

Archiwalne materiały zostały przewiezione z Czerniowiec i umieszczone w pomieszczeniach kurii. Tam grupa pięciorga studentów historii o specjalności archiwistycznej pod kierunkiem p. Grodowskiej-Kulińskiej porządkowała, inwentaryzowała i zabezpieczała przywiezione zbiory. „Przejrzeliśmy wszystkie dokumenty, podzieliśmy je tematycznie, opisaliśmy, a następnie zabezpieczyliśmy przy użyciu przywiezionych z Krakowa faszcykułów i bezkwasowych pudeł” – opisuje Danuta Grodowska-Kulińska.

Dokumentacja, która po opracowaniu uzyskała nazwę Zbiór Czerniowiecki, liczy 93 jednostki archiwalne (około 7 m bieżących), pochodzi z lat 1781-1945 (pojedyncze egzemplarze z 1975 r.) i składa się z kilku zespołów dokumentów, m.in. dekanatów (czerniowieckiego i radowieckiego), duszpasterstwa wojskowego z czasów monarchii austro-węgierskiej (1804-1915), akt parafialnych, organizacji dobroczynnych, szkół i zakonów.

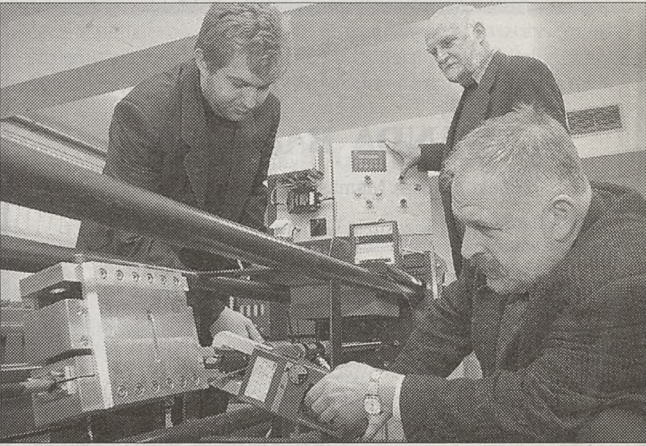
Szczególnie ciekawe są archiwalia po Wikariacie Generalnym (Administraturze Apostolskiej Bukowiny) utworzonym tam po zmianach politycznych w 1918 r. Dokumenty sporządzone są w językach łaciń-

skim, niemieckim, polskim i rumuńskim. Cenne dla badań genealogicznych i nrodowościowych będą na pewno „spisy dusz” (liber animarum) bukowińskich parafii. W zespole duszpasterstwa wojskowego znajdują się m.in.: dzienniki czynności, protokoły zarządzeń kapelana oraz dokumentacja chrztów, zgonów i ślubów osób wojskowych. Uporządkowana i zaopatrzona w sygnatury dokumentacja pozostała we Lwowie i być może będzie udostępniana badaczom. Trwają prace nad sporządzeniem pełnego inwentarza czerniowieckiego zbioru, który zostanie wydany drukiem w przyszłym roku w czasopiśmie „Archiwa, Biblioteki i Muzea Kościelne”.

Archiwiści z UJ zamierzają kontynuować prace w lwowskim archiwum kurii, które sami poniekąd stworzyli. Do opracowania pozostało kilka ksiąg przywiezionych z Czerniowiec już po zakończeniu inwentaryzacji, spuścizna po polskim kapłanie ks. Franciszku Krajewskim pracującym długie lata na Bukowinie, a także archiwalia odnalezione w katedrze lwowskiej (co jest jeszcze innym, równie ciekawym wątkiem archiwistycznej wyprawy na Ukrainę).

PAWEŁ STACHNIK

Nowoczesne i bezpieczne



Sprawdzanie własności nowego przewodu w laboratorium AGH. Od lewej: dr inż. Andrzej Mamala, dr inż. Stanisław Nowak, dr hab. inż. Tadeusz Knych.

Fot. Piotr Kędziński

Zespół Akademii Górniczo-Hutniczej: dr inż. Stanisław Nowak, dr inż. Andrzej Mamala, prof. Józef Zasadziński pracujący pod kierownictwem dr. hab. inż. Tadeusza Knychy otrzymał II nagrodę prezesa Rady Ministrów za działalność naukową i naukowo-techniczną w 2002 roku. Zespół dr. Tadeusza Knychy opracował nową generację samonośnych napowietrznych elektroenergetycznych przewodów ze stopów aluminium przeznaczonych do linii średnich i wysokich napięć. Odnaczają się one niską masą jednostkową, wysoką przewodnością i bardzo dobrą odpornością.

Eksploatowana obecnie krajowa sieć elektroenergetycznych linii napowietrznych wysokich napięć (łączna długość ok. 13 tys. km, a średnia napięcie o wiele więcej) opiera się na przewodach aluminiowo-stalowych, które ze względu na wiek i stan techniczny oraz przewidywane potrzeby gospodarki i standardy jakościowe związane z akcesją Polski do UE, kwalifikują się w znacznej mierze do wymiany.

W tej sytuacji zespół naukowców Wydziału Metali Nieżelaznych AGH opracował nowoczesne samonośne przewody ze stopów aluminium zastępujące tradycyjne konstrukcje stalowo-aluminiowe. Uruchomienie produkcji tych przewodów i ich wdrożenie nastąpiło dzięki współpracy z takimi part-

nerami, jak Zakłady Metalurgiczne Skawina, Tele-Fonika KFK SA oraz Polskie Sieci Elektroenergetyczne SA przy współfinansowaniu prac badawczo-rozwojowych przez Komitet Badań Naukowych.

O ile linie wysokich napięć mają znaczenie strategiczne dla kraju z uwagi na połączenie elektrowni z dystrybutorami energii i przebiegają na ogół przez tereny nieurbaniizowane, o tyle sieć linii średniego napięcia, docierając do bezpośredniego odbiorcy, stwarza zagrożenie zdrowia i życia ludzkiego, jeśli przewody te są gołe, a do takich należą konstrukcje konwencjonalne. Stworzono zatem grupę przewodów stopowych izolowanych, co w konsekwencji daje wymierne efekty ekologiczne i społeczne; pozwala bowiem na stosowanie mniejszych przeciętnie lasu oraz na bezpieczną działalność człowieka w ich bezpośrednim otoczeniu.

Zakłady energetyczne w różnych rejonach Polski wybudowały już kilkaset kilometrów linii średnich napięć pracujących z izolowanymi przewodami stopowymi. W latach 2001-2002 pierwsze trzy odcinki linii wysokiego napięcia 220 kV (międzynarodowa linia Kopanina/Bujaków-Liskovec, linia Janów/Rogowiec-Plewiska oraz Trasa Siekierska) o łącznej długości ok. 300 km zostały zmodernizowane w oparciu o przewody stopowe powstałe w krakowskiej uczelni.

MARIAN NOWY

Rozmowa „Legionu”

W ciekawym i starannie redagowanym „Nowym Legionie”, magazynie studentów krakowskiej Akademii Pedagogicznej, pomieszczono ostatnio rozmowę Beaty Lejkowskiej z ks. Pawłem Łukaszką, byłym znanym hokeistą.

Na pytanie, dlaczego zupełnie zarzucił sport, odpowiedział: – Miejsmem księdza jest parafia i pomoc ludziom. Właśnie to wybrałem kilkanaście lat temu. Wiem, że nie powinienem wchodzić tam, gdzie gra toczy się o pieniądze i prestiż, a wszystkiemu przyswieca presja zwycięstwa.

Regułą niemal stał się znak krzyża, który kreśli zawodnik rozpoczynając mecz – konstatuje Beata Lejkowska. Ksiądz Łukaszką odpowiada: – Jest to także oznaka religijności, ale traci ona swój sens, kiedy zawodnik najpierw kilka razy się przeżegna, a na boisku nie przestrzega zasad fair play. Wówczas nie jest to świadectwo wiary, lecz zabobon. Modlimy się, by nie stracić łączności z Panem Bogiem, duchowego kierunku i sensu, który nas do Niego prowadzi. Jesteśmy wezwani do czynienia dobra. Nikt nie jest z tego zwolniony, nawet największy sportowiec.

Po wykładzie

Pole manewru

Mniej więcej w tym czasie, gdy polska delegacja zakończyła negocjacje z Unią Europejską, telewizja publiczna pokazała krótki felieton filmowy poświęcony korzyściom, jakie z wejścia do UE odniosła Finlandia. Dowiedzieliśmy się, że Finowie potrafili wykorzystać daną im szansę i przeistoczyli swoją ojczyznę z kraju drwali w kraj wysokich technologii.

Na temat szans, jakie daje współpraca z Unią, więcej mogli powiedzieć ci polscy uczni, którzy od lat biorą udział w europejskich programach badawczych. Lecz skoro już sięgnięto po przykład Finlandii, dla równowagi można było zajrzeć na przeciwległy kraniec Europy. Tym bardziej że trzy dni przed zakończeniem szczytu w Kopenhadze doszło w życiu akademickim Włoch do bezprecedensowego wydarzenia. Rektorzy 77 uniwersytetów Italii solidarnie złożyli rezygnację ze swych

stanowisk w proteście przeciwko cięciom w wydatkach na szkoły wyższe. W budżecie na rok 2003 zabrano im, w porównaniu z rokiem poprzednim, 200 milionów euro. Przewodniczący stowarzyszenia rektorów uniwersytetów włoskich Piero Tosi, który ogłosił zbiorową rezygnację, tłumaczył ten krok dramatycznym stanem uczelni. „Osiągnęliśmy punkt krytyczny” – powiedział i dodał, że po ostatnich cięciach uniwersytety nie przetrwają dłużej niż dwa, trzy lata.

Przeciwnicy obecności Polski w UE najbardziej obawiają się utraty przez państwo suwerenności, jednak w sferze nauki, jak widać, Unia pozostawia swoim członkom duże pole manewru. Znosi się więc, że po roku 2004 nasze szkolnictwo wyższe będzie mogło nadal – całkiem suwerennie – klepać starą biedę. Bo przecież zawsze było nam bliżej do Włoch niż do Finlandii.

LESŁAW PETERS

W „Naszej Politechnice”

Obszary wartości

Ukazał się 6. numer dwumiesięcznika Politechniki Krakowskiej – „Nasza Politechnika”. Otwiera go wypowiedź prof. Stanisława Rodzińskiego. Oto jej fragmenty.

„Miarą normalności nie może być bezmyślne recytowanie haseł, które może dobrze brzmiać w jakimś nierealnym kraju, ale porządkowanie rejonów życia, które jest jeszcze tak dalekie od słodczych reklam prosków do prania, które – jak wiemy – mogą wywabić wszystko i każdego. Miarą normalności winien być przede wszystkim wysiłek kształtowania wartości, które umożliwią porządkowanie życia. Wśród tych wartości istotne miejsce zajmuje nauka i kultura.

Wystarczająco dużo frazesów powiedziano już, i mówi się nadal, o tych dziedzinach życia, które dostrzegane są wtedy, kiedy cywilizują wizerunek mówiących o sprawach kraju. A przecież kultura i nauka to nie tylko muzea i uniwersytety.

Jeżeli pytania o sens życia i jego cel, o szkołę, kierunek studiów nie będą pytaniami o dobro pojedynczego człowieka i społeczeństwa – staniemy się barbarzyńcami, którzy będą, co prawda, posługiwać się najnowszymi technologiami, ale nie będą umieli rozmawiać ze sobą. Jeżeli poszukiwanie form organizowania wolnego czasu, jeżeli lektura, muzyka, obrazy, filmy, ale i chwila ciszy nie staną się normą naszego życia – nie poradzimy sobie ze sobą, z dorastaniem dziecka, ale i chorobą czy śmiercią najbliższych.

W tym właśnie miejscu zbliża się do siebie twórczy wysiłek artysty i twórczość naukowa – jako obszary kształtowania wartości tak bardzo potrzebnych i niezbędnych w życiu każdego człowieka, ale i w życiu społecznym.

Może właśnie w sztuce i nauce warto szukać nadziei i wewnętrznej siły, by przez trudy wielorakich transformacji dojść do jakości życia, w którym prawda, dobro i piękno nie będą hasłem recytowanym z utęsknieniem, ale codziennością”.

(N)

Jan pochodził ze szlacheckiej rodziny osiadłej w Turobinie, w ziemi chełmskiej. Pieczętował się herbem Prus I. Do metryki studentów Wydziału Artium Uniwersytetu Krakowskiego został wpisany 1 października 1525 r. Pierwszy stopień naukowy, czyli bakalearat sztuk wyzwolonych, uzyskał w 1530 r. Pięć lat później, w 1535 r., został promowany na magistra artium.

W 1540 r. został inkorporowany do Collegium Minus. Studiował też na Wydziale Prawa, zarówno prawo kościelne, jak i rzymskie. W 1544 r. uzyskał licencjat, a w roku następnym został promowany na doktora

Poczet rektorów UJ

CXX. Jan z Turobinia (1511 – 24 IX 1575)

obojga praw. Profesurę zwyczajną prawa kanonicznego na Wydziale Prawa uzyskał dopiero w 1557 r.

Około 1545 r. przyjął święcenia i został spowiednikiem biskupa krakowskiego Samuela Maciejowskiego. W 1550 r. występuje w źródłach jako kanonik katedry kapituły katedralnej w Krasnymstawie, gdzie znajdowała się katedra biskupstwa chełmskiego. Ponadto został wówczas altarzystą w kate-

drze krakowskiej i kościele Mariackim w Krakowie. W tymże roku został kanclerzem biskupa kujawskiego Jana Drohojowskiego. Drohojowski sprzyjał nowinkom religijnym i zgrupował wokół siebie zwolenników reformy Kościoła. Jan z Turobinia opuścił wówczas Kraków i najczęściej przebywał na dworze biskupim w Wolborzu. Był wówczas zwolennikiem reformacji. Po śmierci biskupa Drohojowskiego powrócił do Kra-

kowa, zerwał z reformacją i rozpoczął wykłady jako profesor zwyczajny prawa kanonicznego.

Jesienią 1561 r. Jan z Turobinia został wybrany rektorem Uniwersytetu Krakowskiego na półroczne zimowe 1561/1562 r. W kwietniu 1562 r. został wybrany po raz drugi na semestr letni. Potem jeszcze czterokrotnie sprawował urząd rektora: od jesieni 1568 r. w następujących po sobie semestrach zimowym 1568/1569 r., letnim 1569 r. oraz zimowym 1569/1570 r.

Jan z Turobinia zmarł 24 września 1575 r. Został pochowany w kościele Franciszkanów w Krakowie.

ZDZISŁAW PIETRZYK

Ś t p

AGNIESZKA JAREMA

Najukochańsza, jedyna Córka,
dobra, mądra, wrażliwa,
zawsze chętnie niosąca pomoc blížnim,
przeżywszy 20 lat, zmarła tragicznie 1 stycznia 2003 r.

Msza święta i uroczystości pogrzebowe odbędą się we wtorek,
7 stycznia 2003 r. o godz. 10.20 na cmentarzu Rakowickim.

Pograżeni w głębokim bólu

Rodzice

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Iza,

jesteśmy z Tobą w tych chwilach.

Koleżanki
z Rotary Club „Wanda”

Pani

Ilonie Lasocie

wyrazy najgłębszego współczucia z powodu śmierci MAMY
składają

Uczniowie i Rodzice klasy Vb
Szkoły Podstawowej Nr 36 w Krakowie

Wszystkim, którzy tak licznie odprowadzili

Ś t p

JANA ROZLACHOWSKIEGO

na miejsce wiecznego spoczynku -
serdecznie dziękujemy.

Żona z Synami

Ś t p

dr hab. ALICJA TLAŁKA

Była wieloletnim pracownikiem Instytutu, wybitnym
uczonym i bardzo cenionym nauczycielem akademickim.
W Jej dorobku znajduje się wiele prac naukowych,
które na trwałe znalazły miejsce w polskiej i światowej literaturze
hydrologicznej. Była cenionym specjalistą, zwłaszcza
w sprawach związanych z hydrologią dorzecza górnej Wisły.

Współtworzyła krakowską szkołę hydrologiczną.
Brała udział w tworzeniu Zakładu Hydrologii
w naszym Instytucie. Była wspaniałym Człowiekiem.
Pomimo cierpień związanych z postępującą chorobą
do końca utrzymywała kontakt z Instytutem.

Pogrzeb odbędzie się w dniu 7 stycznia 2003 r. (wtorek)
o godz. 11.40 na cmentarzu Batowickim.
Autobus na cmentarz odjedzie o godz. 11.00 sprzed
budynku Instytutu, ul. Grodzka 64.

Wspólnota Akademicka
Instytutu Geografii
i Gospodarki Przestrzennej UJ

Ś t p

WANDA BAJOREK

Najukochańsza Mamusia, Babcia i Prababcia,
przeżywszy lat 73, zasnęła w Panu dnia 1 stycznia 2003 r.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie
we wtorek, dnia 7 stycznia 2003 r. o godz. 14.20
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pograżeni w głębokim smutku

Córki, Zięciowie, Wnuki i Rodzina

Małopolska Izba Rzemiosła i Przedsiębiorczości w Krakowie
z głębokim żalem zawiadamia, że w dniu 30 grudnia 2002 r. zmarł

Ś t p

WŁADYSŁAW BLECHARZ

Mistrz szewski,
długoletni Członek Komisji Egzaminacyjnej
w rzemiośle szewstwo, Człowiek niezwyklej rzetelności i prawości
charakteru, wychowawca wielu pokoleń szewców, oddany sprawom
rzemiosła, odznaczony Złotym Krzyżem Zasługi, Złotą Odznaką
Za Pracę Społeczną dla Miasta Krakowa, Złotą Odznaką
Za Zasługi dla Ziemi Krakowskiej
oraz najwyższymi odznaczeniami rzemieślniczymi.
Uroczystości pogrzebowe odbędą się we wtorek, 7 stycznia 2003 r.
o godz. 13.00 na cmentarzu Rakowickim w Krakowie.
Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Prezes, Zarząd i Pracownicy Małopolskiej Izby
Rzemiosła i Przedsiębiorczości w Krakowie

Ś t p

TADEUSZ MAJEWSKI

Najukochańszy Ojciec, Brat, Dziadek i Pradziadek,
żołnierz AK, odznaczony Krzyżem Armii Krajowej,
przeżywszy lat 79, zmarł nagle dnia 2 stycznia 2003 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie
w środę, dnia 8 stycznia 2003 r. o godz. 14.20 na cmentarzu
w Grębałowie, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku do grobowca rodzinnego,
o czym zawiadamiają pograżeni w głębokim smutku

Córki, Synowie, Siostry, Bracia, Synowe,
Zięć, Wnuki, Prawnuki i Rodzina

*Dzień wstał jak, co dzień
Powietrze aż lśniło
Tylko ta wielka cisza, to straszne milczenie
i to puste miejsce..... Ciebie już nie było.*

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 3 stycznia 2003 r.
zmarł nagle w wieku 64 lat
nasz Najukochańszy i Najlepszy
Mąż, Tatusz, Dziadziś, Brat i serdeczny Przyjaciół,
dobry i szlachetny Człowiek

Ś t p

mgr inż. BOGUSŁAW OCHAB

Msza św. przy Zmarłym odprawiona zostanie
9 stycznia 2003 r. o godz. 11.40
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pograżeni w smutku

Żona, Dzieci, Wnuki, Rodzina
i Przyjaciele

Ś t p

ANTONI KOKOSIŃSKI

Najukochańszy Mąż, Tata, Dziadziś i Brat,
przeżywszy lat 81, po długiej i ciężkiej chorobie,
opatrzonej św. Sakramentami,
zasnął w Panu dnia 2 stycznia 2003 roku.

Msza św. żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie
we wtorek, dnia 7 stycznia 2003 r. o godz. 13.40
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pograżeni w głębokim smutku

Żona, Córka, Zięciowie, Wnuki, Siostra, Brat
i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

FIRMA POGRZEBOWA „KARAWAN” s.c.
CAŁODOBOWE POGOTOWIE POGRZEBOWE
TEL. 658-21-11,
8.00 - 15.00 - 632-11-22, 412-87-81.

Koszt pogrzebu na terenie Krakowa już od 1200 zł.
Różnicę z zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem.



Bogumiła Boczkowska
Zakład Usług Pogrzebowych

STELA

Ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55
Ul. Rakowicka 43, tel. 417-35-35, 417-15-71
Ul. Garncarska 1, tel. 422-98-11
Ul. Powstańców 48 (na cm. Batowickim), tel. 413-21-83

**KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**

*Duży wybór trumien, wieńce, transport
w kraju i za granicą, nekrologi, kremacje.*

Dyżur całodobowy również w niedziele i święta
ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55

**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.00 - 16.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00 - 15.00.

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04
BATOWICE, UL. REDUTY 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą,
kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

**ZAKŁAD USŁUG
POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.**

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

**BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta.

☎ 637-88-76

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 26 grudnia 2002 r.
zmarł

Profesor Uniwersytetu Gdańskiego

BOGUSŁAW KREJA

Pogrzeb odbędzie się 6 stycznia 2003 roku
w Gdańsku - Oliwie.

Msza święta w Jego intencji
odprawiona będzie w kolegiacie św. Anny
w dniu 9 stycznia o godzinie 8.30.

Przyjaciele i Koledzy
z Instytutu Języka Polskiego
PAN w Krakowie

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 1 stycznia 2003 roku,
po krótkiej, ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami,
odszedł od nas przeżywszy 57 lat

ś t p

inż. MAREK KORZENIOWSKI

były długoletni pracownik MPK i „Mostostal” w Krakowie,
prezes techniczny Spółdzielni „Elektrowspółpraca”,
Najdroższy, Najukochańszy Mąż, Syn, Zięć, Kuzyn,
Wujek i Szwagier.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie
w środę, w dniu 8 stycznia 2003 roku o godzinie 11.40
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłego do grobowca rodzinnego.

Pogrążeni w smutku i żałobie

Żona, Matka, Teściowa i Rodzina

Ś t p

ZOFIA JURECKA

Najukochańsza Mama i Babcia,
przeżywszy lat 87, opatrzona św. Sakramentami,
zasnęła w Panu 1 stycznia 2003 r.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie we wtorek, 7 stycznia
2003 r. o godz. 12.20 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku,

o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Córki, Zięć i Wnuk

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim smutkiem zawiadamiamy,
że w dniu 31 grudnia 2002 r., po krótkiej i ciężkiej chorobie,
przeżywszy lat 76, zmarł

Nasz Najukochańszy Mąż, Ojciec i Dziadek

ś t p

PIK JAN TROCHLECKI

Msza święta żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie
we wtorek, dnia 7 stycznia 2003 r. o godz. 11.40
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w żałobie

Elżbieta z Kasią,
Ela z Dziećmi oraz Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Ś t p

STANISŁAW RĄB

Najukochańszy Mąż, Ojciec, Dziadziuś, kupiec krakowski,
wieloletni członek Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej,
żołnierz Armii Krajowej ps. „Stary”, człowiek wielkiego serca
i dobroci, odszedł od nas 26 grudnia 2002 r. w wieku 82 lat,
zostawiając nas w ogromnym bólu i żałobie.

Msza św. żałobna odbędzie się w środę, 8 stycznia 2003 r.
o godz. 11.00 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym
nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego
spoczynku do grobowca rodzinnego, o czym zawiadamiają

Żona, Synowie, Synowe, Wnuki,
Rodzina i Przyjaciele

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Pani

Alinie Szwedyk-Kozłowskiej

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI

składają

Koleżanki i Koledzy z Centrum Korporacyjnego Kraków I
Banku Przemysłowo-Handlowego PBK SA

Wyrazy szczerego współczucia w dniach smutku po śmierci MAMY
dla

mgr. inż. Ryszarda Szwedyka

Dyrektora Biura Projektowania Obiektów Przemysłowych
i Ochrony Środowiska „BIPROSKÖR” w Krakowie,
przekazuje

NSZZ „Solidarność” przy BPOPiOŚ „BIPROSKÖR”
w Krakowie

Pani

Zofii Nowak

wyrazy głębokiego żalu i współczucia z powodu śmierci MEŻA
składają

Dyrekcja, Nauczyciele i Pracownicy
Medycznego Studium Zawodowego Nr 6 w Krakowie

Ogłoszenia ekspresowe

Dokończenie ze str. 5

FIAT Punto 1.2 3DR, rok 2000, granatowy,
pierwszy właściciel, bezwypadkowy, prze-
bieg 45 tys. km, stan idealny, cena 21.900
PLN, tel. 0505-115-081, 425-56-42. 592/A

FIAT Uno, 2000 rok, 012/262-26-34 (wie-
czorem). 558/A

FOCUS 1999. /012/451-74-96. 957/A

HONDA Accord, rok 2000 sprzedam.
012/269-42-76., 0502-526-600. 595/A

KUPIE Fiata 126p, do remontu. 0600-686-
520. 567/A

LANOS 1.5 DOHC Van, gwarancja. 0602-
33-40-88, /012/658-95-32. 40/A

NADKOLA- wszystkie. /012/278-12-60,
/012/411-74-13, 0603-694-826. 991/A

OPEL Corsa 1.4, 1997, 21,000 km, 1 właś-
ciciel, stan idealny, 3-drzwiowy, biały. 0606-
402-510. 725/A

OPEL Kadett 1.6, 1991, 83,000 km, 1 właś-
ciciel, stan bardzo dobry, 5-drzwiowy, czer-
wony. 0501-485-827. 725/B

POLONEZ Rover. /012/41-91-349. 940/A

Lokale

ABSOLUTNA okazja, własnościowe lub
dziedziczne od 23000. 012/276-59-57,
0505-063-800. 215/A

DWUPOKOJOWE 55 m², os. Oświecenia,
750 zł, wynajmie Interdom. 012/413-25-
79. 702/A

DWUPOKOJOWE 800,- 012/632-06-82.76/A

DWUPOKOJOWE małżeństwu, tanio. /012/
425-61-55, /012/649-87-45. 963/A

DWUPOKOJOWE, centrum, studentom,
studentkom. 012/422-49-88. 13/A

DWUPOKOJOWE, Wystouchów, 67.000.
0501-46-38-40. 708/A

DWUPOKOJOWE: Gnieźnińska 88.000.
„Drażkiewicz” 012/413-11-22. 61/A

DWUPOKOJOWE: Heleny 96.000, Rydy-
giera 105.000. „Drażkiewicz” 012/413-11-
22. 62/A

DWUPOKOJOWE: Śliczna, Meissnera sprze-
damy. „Drażkiewicz” 012/413-11-44. 60/A

GARSONIERA, Wrocławska, wynajmie
właściciel. 0691-392-475. 935/A

JEDNOPOKOJOWE wynajmie właściciel.
/012/415-61-06, 0608-484-164. 163/A

JEDNOPOKOJOWE: Czarnogórska 73.000,
Kobierzyńska 75.000. „Drażkiewicz” 012/
413-11-44. 58/A

KUPIE jednopokojowe, Kurdwanów. 0502-
437-916. 390/A

KUPIE lokal 40 m², w centrum. /012/266-
17-54. 982/A

LOKAL handlowy do wynajęcia. 012/418-
23-67, 0501-622-731. 154854/B

LOKAL użytkowy. Okolice Długiej wynajmie-
my. 012/422-11-20, 422-12-41. 658/A

MIESZKANIE do wynajęcia od zaraz. /012/
658-65-26. 994/A

PILNE, mieszkanie Kraków Kurdwanów lub
Myślenice okazjynie sprzedam. 012/272-13-
32 od 10.00-24.00, 0694-263-370. 670/A

POKÓJ dwuosobowy, Rynek, współloKator-
kę. 012/421-11-83. 173/A

POKÓJ. 0606-598-885. 993/A

RESTAURACJA zatrudni barmankę i po-
moc kuchni. 0501-20-35-20. 62/A

SZUKAM do wynajęcia 1-pokojowego,
okolica Biezanowa. 0504-323-392, 0692-
831-631. 830/A

TBS 49 m², Halszki, sprzedam. 012/654-
05-93. 578/A

TRZYPOKOJOWE 58 m², os. Jagiellońskie
114.000.- (0-12)415-58-41. 131/E

TRZYPOKOJOWE, Witosa, 130.000. 012/
420-92-40. 294/A

TRZYPOKOJOWE: Gołaśki, Borsucza sprze-
damy. „Drażkiewicz” 012/413-11-44. 65/A

TRZYPOKOJOWE: Nuskiewiczza (nowe)
185.000. „Drażkiewicz” 012/413-11-22. 64/A

WSPÓŁLOKATORKĘ do 2-pokojowego,
centrum, przyjmę. /012/419-43-48. 143/A

ZDECYDOWANIE sprzedam lokal, Dietla.
0691-195-263. 566/A

Nieruchomości

ADMINISTROWANIE, zarządzanie, tel.
0606-615-338, www.ferner.w.pl 856/A

DOM 140 m², centralne ogrzewanie, dział-
ka około 50 a, cena 100.000 do negocjacji.
012/272-13-32 od 10.00-24.00, 0694-
263-370. 666/A

DOM bliźniaczy 120-metrowy, Michałowice
Bibice, sprzeda właściciel. 0609-116-491. 736/A

LIBERTÓW, przepiękną pod rezydencję 43-
arową. 0604-176-659. 817/D

OKOLICE parku Decjusza, superkomfor-
towy 300-metrowy dom, 6,5-arowa. 0604-
176-659. 817/A

TANIO wynajmę domek jednorodzinny w
Rybnej, 14 km od granicy Krakowa. /012/
634-23-65. 569/A

Uroczystości

STUDIÓWKI do 60 osób. Tanio. Tel. 012/
656-73-09, 012/656-24-27. 528/A

WESELA, przyjęcia okolicznościowe do 60
osób. Tel. 012/656-73-09, 012/656-24-27. 528/B

Pani Urszuli Sochackiej
i Panu Markowi Sochackiemu

wyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci Siostry

Marii

składają

Dyrekcja oraz Koleżanki i Koledzy z Zespołu Szkół Nr 1 w Krakowie

Panu

Wiesławowi Kowalskiemu

serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci ŻONY

składają

Koleżanki i Koledzy z Międzyzakładowej Komisji Pracowników
Oświaty NSZZ „Solidarność” z siedzibą w Krakowie
przy ul. Sokolskiej 13

Serdeczne podziękowanie Panu dr. n. med. Janowi Iwaszczyszynowi
oraz całemu personelowi medycznemu Oddziału Opieki Paliatywnej,
Kraków, Wielicka 267, za troskliwą opiekę w ostatnich dniach życia

ś t p

URSZULI GURDA

składa

Mąż z Rodziną

Usługi

FLIZOWANIE, panele. /012/427-37-12, 80/A

HYDRAULIK. /012/633-81-82. 168/A

WYPEŁNIANIE wniosków SAPARD 0608-
469-387 851/A

Cyklinowanie

A. A. Bezpyłowo, profesjonalnie. 012/636-
32-12. 213/A

A. 012/637-27-82. 154804/A

BEZPYŁOWO, układanie. 012/648-66-27. 498/A

012/641-53-86. 637/A

0502-393-827. 152/A

Czyszczenie

NAJTANIEJ. /012/296-64-42. 989/A

Flizowanie

FACHOWO. 012/647-62-12. 492/A

FLIZOWANIE. /012/430-30-18. 123/A

Malowanie

A. Remonty kompleksowe, malowanie. 012/
648-62-43, 0504-92-65-66. 651/A

MALARSKIE. 0691-867-756. 987/A

012/648-01-61. 493/A

Usługi budowlane

ADAPTACJE strychów, remonty. /012/411-
93-24, 0606-221-197. 208/A

ELEKTROMONTER. /012/655-17-29.436/A

KOMPLEKSOWE remonty. 012/645-99-
32. 701/A

REMENTY. 012/644-11-37. 495/A

WSZECHSTRONNE ogólnobudowlane.
0604-611-516, /012/421-93-62. 417/B

Naprawy

KOMPUTERÓW, całodobowo. 0505-109-
044. 375/A

TELEWIZORA. /012/636-00-41. 25246/D

Transport

PRZEPROWADZKI. 0503-711-205. 273/A

Biznes

A. Musisz wybrać fundusz emerytalny (II fi-
lar), a chcesz go mieć w renomowanej fir-
mie, zadzwoń: 0608-638-591, 012/412-
94-80. 587/A

GALERIA upominków i artykułów dekora-
cyjnych zaprasza do współpracy wytwór-
ców, producentów i dostawców. /012/421-
57-70, 0608-197-380. 84/A

POTRZEBUJESZ kosztów? Doradzimy.
0506-572-940. 165/A

Z. Musisz wybrać fundusz emerytalny (II fi-
lar), a chcesz go mieć w renomowanej fir-
mie, zadzwoń. 012/634-36-01. 600/A

Pożyczki

SZYBKIE. /012/631-28-30. 895/A

Turystyka

ZAKOPANE. 0606-899-312. 128/A0

Noworoczna

Niespodzianka

pustak max

1,69

zł/szt brutto

12/271 03 70, 12/251 47 16

Nowy DOM JUNIORA

68603

TVP1

TVP2

POLSAT

TV 4

tvn

ETVP3
Regionalna

Telewizja

**Żółta szlafmyca albo
kolęda na Nowy Rok**
Polska 1994
Spektakl teatralny

21.10



Złote runo
Polska
1996
Komedia

22.35



Robocop III
USA
1992
Film SF

21.15



Rodem z policji
Kanada/USA
1999
Dramat kryminalny

22.15



Na celowniku
USA
1994
Serial sensacyjny

22.00



Męka namiętności
Wielka Brytania
1999
Dramat

00.40



6.00 Kawa czy herbata
8.00 Wiadomości
8.15 Woronicza 17
8.25 Eurowizja 2003
8.30 Trzy niedźwiadki
8.55 Budzik
9.20 Rycerz Piotruś
herbu Trzy Jabłka
10.00 Przedszkolandia
10.25 Miliard w rozumie
10.55 Gotowanie na...
11.15 ZUS radzi
11.25 Aligatory z Nigelem
Marvenem
11.50 Eurowizja 2003
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Kontrasty
12.30 Plebania
12.55 Lokatorzy

13.00

13.20 Turniej Czterech
Skoczni
15.45 Wiadomości
16.00 Rower Błażeja
16.25 Moda na sukces
(1808) – telenowela
16.50 Raport Netia K2
17.00 Teleexpress
17.20 Sportowy Express
17.30 Gość Jedyński
17.40 Klan (660)
*Koziello zwierza się
Pawłowi z problemów
mażeńskich. W tym
samym czasie Anna
rozmawia na ten sam
temat z Krystyną. Ola
dowiaduje się od kole-
żanek w szkole, czym
grozi matce ciąża.*
18.10 Magazyn olimpijski
– echa stadionów
18.40 Wrzuc Jedyńkę
18.50 5 minut o Unii
Europejskiej
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.55 Sport

20.00

20.04 Pogoda
20.15 Rodzina – film
dokumentalny
21.10 Żółta szlafmyca
albo kolęda na Nowy
Rok – spektakl
teatralny, Polska 1994,
reż. Andrzej Strzelecki,
wyk.: Krzysztof Kowa-
lewski, Anna Seniuk,
Joanna Pałucka, Marian
Opania, Wiktor Zbo-
rowski, Piotr Adamczyk,
Jerzy Turek
22.00 Prawosławne Boże
Narodzenie – program
religijny
22.50 Rajd Paryż – Dakar
– relacja
23.00 Monitor Wiadomo-
ści – program publicy-
styczny
23.15 Profit – magazyn
ekonomiczny
23.20 Rozmowy na nowy
tekst: Z ks. Adamem
Bonieckim o byciu
księdzem – rozmowa
23.50 Świąteczny Koncert
z Watykanu – koncert
0.40 Trochę kultury!
– magazyn

7.05 Studio urody
7.15 Złotopolski (81)
7.35 Dwójka dzieciom
8.00 Na dobre i na złe
(122) – serial obycz-
ajowy
8.50 Pytanie na śnia-
danie
10.25 Podróże kulinarne
Robert Makłowicza
10.50 Święta wojna (127)
– serial komediowy
11.20 Wędrowni przyrod-
nicze
11.50 Sławny Jett Jack-
son (22) – serial mło-
dzieżowy
12.10 Gwiazdzbój
polskiego sportu
12.35 Znaki czasu

13.00

13.00 Panorama
13.15 Miami Sands (79)
– serial obyczajowy
14.00 Kolęda w Libanie
14.45 „...bo marzę i śnię”
– koncert Krzysztofa
Krawczyka
15.00 Krzyżówka 13-
latków, czyli Świątówid
15.25 Sławny Jett Jack-
son (23) – serial mło-
dzieżowy (Kana-
da/USA, 1998), reż.
Larry McLean, wyk. Lee
Thompson Young
16.00 Panorama
16.21 Pogoda
16.25 Na dobre i na złe:
Sąsiedzka pomoc (122)
– serial obyczajowy
(Polska, 2002)
17.15 Witaj Europo
17.50 Program lokalny
18.30 Panorama
18.53 Pogoda
19.00 Va banque
19.30 Romeo i Julia
w Michałowicach

20.00

20.00 Śpiewające forte-
piany
21.00 Kochaj mnie
21.25 997
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.26 Pogoda
22.35 Złote runo – kome-
dia (Polska, 1996), reż.
Janusz Kondratiuk, wyk.:
Zbigniew Buczkowski,
Zbigniew Mazurek
*Stefan, biznesmen
w średnim wieku, szuka
wspólnika do nielegalne-
go, lecz bardzo dochodo-
wego interesu. W tym celu
znajduje niejakiego Rysia,
bezrobotnego, który więk-
szość dnia spędza przy
budce z piwem. O Rysiu
krąży plotka, że ma złą-
dek z żelaza. Stefan pod-
daje kandydata na wspólni-
ka ciężkim i bezlitosnym
testom. Po ich zakończe-
niu zdradza szczegóły inte-
resu. Chce przesmuglo-
wać diamenty do Berlina
w bruchu Rysia.*
0.00 Inne spojrzenie
– Filmówka – serial

6.00 Piosenka na ży-
wienie
7.00 Jednorozec Kleo
(24) – serial animowany
7.25 Normalny Norman
(11) – serial animowany
7.50 Świat według Kieps-
kich (43) – serial
komediowy
8.20 Luzik guzik (19)
– serial obyczajowy
9.15 Graczykowie (10)
– serial komediowy
9.45 Gang panny Glenn
(5) – serial sensacyjny
10.40 Awantura o kasę
11.35 Różowa pantera
– serial animowany
11.45 Kachorra to ja (68)
12.40 Luz Maria (60)

13.00

13.35 Twój lekarz
13.50 Wystarczy chcieć
14.05 4 x 4
14.35 Normalny Norman
(12) – serial animowany
(Francja, 2000)
15.00 Miodowe lata (41)
– serial komediowy
(Polska)
15.45 Informacje
16.05 Kachorra to ja (69)
– serial obyczajowy
(Argentyna, 2002)
17.05 Idol
18.15 Graczykowie (11)
– serial komediowy
*Rodzina Graczyków ma
jedną pasję: gra we
wszystko! Bierze udział
we wszystkich możliwych
konkursach, zdrapkach,
rozwiązuje krzyżówki,
dzwoni do telewizji i od-
powiada na pytania au-
diotele.*
18.45 Informacje, sport
19.10 Prognoza pogody
19.15 Awantura o kasę

20.00

20.05 Miodowe lata
– serial komediowy
20.45 Samo życie – serial
obyczajowy
*Maria jest wstrząśnięta
zachowaniem Ryszar-
da, który próbował ją
zgwałcić. Marta obie-
cuje siostrze, że nie
pozwoli, aby taka sytu-
acja się powtórzyła.*
21.15 Robocop III – film
SF (USA, 1992), reż. Fred
Dekker, wyk. Robert Bur-
ke
*Robot-policjant, zwany
Robocopem będący
w mafii rządzącej Detroit,
wpada na trop spisku ma-
jącego oczyścić miasto
z biedaków zajmujących
cenne tereny.*
21.30 Losowanie Lotto
(w przerwie filmu)
23.15 Informacje i biznes
informacje
23.35 Prognoza pogody
23.40 Graffiti
23.55 Fundacja Polsat
0.05 Bumerang
0.35 Telewizyjne Biuro
Śledcze

6.00 Strefa P
6.30 V-max
7.00 Muzyczne listy
7.50 Motomysz z Marsa
(14) – serial animowany
8.10 Czarny Królewicz
(24) – serial przygodo-
wy
8.35 Przygody rodziny
Addamsów (20) – serial
komediowy
9.00 Dzikie księżyc (2) –
serial obyczajowy
9.55 Zbuntowany anioł
(85) – telenowela
10.40 Anioły miłosierdzia
(11) – serial obycz-
ajowy
11.35 Herkules (22)
12.30 Strefa P

13.00

13.00 V-max
13.30 Muzyczne listy
14.30 Motomysz z Marsa
(15) – serial animowany
15.00 Czarny Królewicz
(25) – serial przygodo-
wy (Wielka Brytania,
1972)
15.30 Dzikie księżyc (3)
– serial obyczajowy
(Argentyna, 2000)
16.30 HotChat
16.45 Dziennik
16.58 Prognoza pogody
17.00 Jak dwie kropki
czekolady (20) – serial
komediowy (USA,
1993-1997)
17.30 Przygody rodziny
Addamsów (21)
– serial komediowy
(USA, 1998)
18.00 Zbuntowany anioł
(86) – telenowela
(Argentyna, 1999)
19.00 Anioł ciemności (1)
– serial sensacyjny
(USA, 1999)

20.00

20.00 Pierwsza fala
– serial fantastyczny
(Kanada, 1998),
reż. Holly Dale, Rob
LaBelle, wyk. Robert
Duncan
20.55 Idol ekstra
21.50 Dziennik
22.05 Informacje
sportowe
22.12 Prognoza pogody
22.15 Rodem z policji
– dramat kryminalny
(Kanada/USA, 1999),
reż. Sheldon Larry,
wyk. Charles Bronson
*Detektywi policyjni,
Paul Fein i jego naj-
starszy syn, Ben,
podejmują wspólne
śledztwo w sprawie
tajemniczego
podwójnego morder-
stwa multimilioner
Phillipa Chandlera
i jego żony.*
0.00 Punkt, set, mecz
0.50 X Laski
1.20 Muzyczne listy
2.10 Strefa P
2.35 V-max
3.00 Super VIP

5.50 Miłość i nienawiść
(54) – telenowela
6.35 Telesklep
7.05 Przyjaciółki i rywalki
(67) – serial animowany
7.50 Wunschsunsch (6)
– serial animowany
8.15 Szczeniące lata
Toma i Jerry'ego (43)
– serial dla dzieci
8.40 Łebski Harry (57)
– serial animowany
9.05 Inspektor Gadżet
(49) – serial animowany
9.30 Tele gra
10.35 Telesklep
11.20 Rozmowy w toku
12.15 Akademia policyjna
(1) – serial komediowy
(USA, 1997)

13.00

13.10 Szczeniące lata
Toma i Jerry'ego (43)
– serial dla dzieci
13.30 Łebski Harry (57)
– serial animowany
13.55 Inspektor Gadżet
(49) – serial animowany
14.20 Beverly Hills
90210 (284) – serial
obyczajowy (USA)
15.15 Milionerzy
16.00 TVN Fakty, pogoda
16.20 Przyjaciółki i rywalki
(68) – telenowela
(Meksyk, 2001)
17.10 Miłość i nienawiść
(55) – telenowela
*Marcial ratuje Magdalene
z opresji. Ana Cristina
szuka w bibliotece takiej
samej książki o ciąży,
jaką Octavio podarował
rywalce.*
18.00 Rozmowy w toku
19.00 TVN Fakty
19.30 Sport
19.35 Pogoda
19.40 Uwaga!

20.00

20.00 Oko za oko
– program rozrywkowy
prowadzony przez Jarka
Ostaszewicza
21.00 Usterka – serial
dokumentalny
21.30 Maraton uśmiechu
– program rozrywkowy
22.00 Na celowniku
– serial sensacyjny
(USA, 1994), reż.
Robert Ellis Miller,
wyk.: Jack Scalia,
Bruce A. Young,
Roxann Biggs, Robert
Knepper, Fritz Weaver,
Brent Jennings,
Brandon Smith
22.55 TVN Fakty
23.05 Kropka nad i
– program publicy-
styczny
23.25 Fakty, ludzie,
pieniądze – magazyn
gospodarczy
23.55 Multikino
– magazyn filmowy
0.15 Co za tydzień
– magazyn
0.40 Nic straconego
– powtórki najlepszych
programów

6.30 Odkrywczy niewiary-
godnych tajemnic (16)
6.55 Tęczowy domek (1)
7.30 Kurier
7.45 Kronika
7.20 Dixie
8.00 Wierzę, wątpię,
szukam
8.30 Kurier
8.45 Gość dnia
9.00 Świat głębin i...
9.30 Kurier
9.40 JAG (16)
10.30 Kurier
10.45 Telekurier
11.15 Gość dnia
11.30 Kurier
11.45 Młodzież kontra
12.30 Kurier
12.35 Jazz

13.00

13.30 Kurier
13.45 Prognoza pogody
13.50 Agrobiznes
14.00 Od niedzieli do
niedzieli
14.30 Kurier
14.45 WuWuA
15.00 Karino (10) – serial
obyczajowy
15.30 Kurier
15.45 Kronika
16.00 Pogoda
16.05 9 i 1/2
16.25 Warto wiedzieć
16.30 Kurier
16.45 Rozmowa dnia
17.00 Przegląd gospo-
darczy
17.30 Kurier
17.50 Kronika święto-
krzyska
18.00 Kronika
18.20 Tematy dnia
18.30 Kurier
18.45 Kto tu rządzi
19.20 Warto wiedzieć
19.30 Kurier sportowy
19.45 Rozmowa dnia

20.00

20.00 Telekurier
20.30 Kurier
20.45 Studio pogoda
20.50 Echa dnia
21.15 Eurotel
21.30 Kurier gospodarczy
21.40 Prognoza pogody
21.45 Kronika
21.58 Pogoda
22.00 Tematy dnia
22.15 To jest temat
22.30 Kurier
22.45 Informacje
sportowe
22.55 Studio pogoda
23.00 Dzieci Simone de
Beauvoir – miniseria
(Australia, 1997), reż.
Kate Woods, wyk.
Sonia Todd
*Cztery przyjaciółki spo-
tykają się po 20 latach
na zjeździe szkolnym.
Mają po 38 lat, lecz
żadna z nich nie ma
męża ani dzieci. Po-
stanawiają, że każda
z nich postara się
o potomka.*
0.40 Męka namiętności
– dramat (Wielka Bryta-
nia, 1999)

6.55 Telesklep
7.10 Wojowniczk z kra-
iny marzeń (18)
7.35 Yaiba, legendarny
samuraj (16)
8.00 W niewoli uczuć
(90) – serial obyczajowy
8.50 Daniela i przyjacie-
le (74) – telenowela
9.40 Pełna chata (167)
10.05 Alf (8)
10.30 Łamislówka
11.15 Żar tropików (50)
12.10 Przeklęta miłość
(47) – telenowela
12.55 Telesklep
14.55 Wojowniczk z
krajiny marzeń (18)
15.20 Yaiba, legendarny
samuraj (16)
15.45 Pełna chata (168)
16.15 Belfer z klasą (2)
16.45 Alf (9) – serial
komediowy (USA, 1986)
17.15 Rodzinny album
(3) – serial obyczajowy
(USA, 2001)
18.10 Aktualności
18.20 Żar tropików (51)
19.15 Drew Carey Show
(34) – serial komediowy
19.40 Norman w tarapa-
tach (34) – serial kome-
diowy (USA, 1999-2001)
20.10 Prawo do miłości
– dramat (USA, 1993)
21.55 Medicopter 117
(35) – serial sensacyjny
22.50 Detektyw
23.20 Spacer po plaży
– dramat (USA, 1999)
1.05 Tenbit GSM
1.35 Cienie przeszłości
– dramat (USA, 1996)
3.20 Belfer z klasą (2)
3.45 Drew Carey Show
(34) – serial komediowy
4.10 Norman w tarapa-
tach (34)

ale kino!

8.00 Perła w koronie
– film obyczajowy (Pol-
ska, 1971), reż. Kazi-
mierz Kutz, wyk.: Olgierd
Łukasiewicz, Jan En-
glert, Franciszek Piecz-
ka, Lucja Kowolik, Ber-
nard Krawczyk, Jan Bo-
gusz, Henryk Maruszczak
9.55 Zimowy gość – film
obyczajowy (Wielka Bry-
tania/USA, 1997)
11.45 Życie na bis – film
obyczajowy (USA, 1985)
13.40 Władca Pierścieni
– film animowany (USA,
1978)
15.55 Młode Hollywood
– program dokumentalny
16.25 Osiem głów w
torbie – komedia (USA,
1997)
18.05 Przesyłka – thriller
(USA, 1989)
20.00 Music Hall – film
obyczajowy (Wielka Bry-
tania, 1960), reż. Tony
Richardson, wyk.: Lau-
rence Olivier, Brenda de
Banzie, Joan Plowright,
Roger Livesey, Alan Ba-
tes, Daniel Massey, Al-
bert Finney
21.50 Tajemnica Alana
– film obyczajowy (Au-
stralia, 1991)
23.35 Proces – dramat
(Wielka Brytania, 1993),
reż. David Jones, wyk.:
Kyle MacLachlan, Antho-
ny Hopkins, Jason Ro-
bards, Juliet Stevenson,
Polly Walker, Alfred Mo-
lina, David Thewlis
1.35 Gorączka – dramat
(Polska, 1980), reż.
Agnieszka Holland, wyk.:
Barbara Grabowska, Bo-
gusław Linda

6.00 Kawa czy herbata
8.00 Wiadomości
8.15 Woronicza 17
8.30 Klan (642)
8.55 Dzieło – arcydzieło
9.05 Zabawy językiem...
9.30 Przygody Skippy (18)
9.50 Salon Polski
10.00 Alma Mater...
10.10 Poetycki oddech
10.15 Laboratorium
10.35 Poetycki oddech
10.40 Łowcy tajemnic
10.50 Żegnaj Paro – film
11.00 Kratka – film oby-
czajowy (Polska, 1996)
11.50 Rola – animacja
12.00 Wiadomości
12.15 Maria Rodziewi-
czówna, czyli...
13.10 Vice versa – film
13.15 Królowa Bona (11)
14.05 Z taborem chciał-
bym iść...
14.30 Kochaj mnie
14.50 Festiwal Dialogu
Czterech Kultur
15.45 Wiadomości
16.00 Klan (642)
16.25 Kurier z Warszawy
16.40 Ojczyzna...
17.00 Teleexpress
17.20 Sportowy Express
17.30 Gość Jedyński
17.40 Trakt Starej...
17.45 Zabawy językiem...
18.10 Przygody Skippy
18.35 Rozmowy na...
19.05 Dzieło – arcydzieło
19.15 Kasztaniaki
19.30 Wiadomości
20.15 Klan (642)
20.40 Sportowy tydzień
21.10 Królowa Bona (11)
22.00 Prawosławne Bo-
że Narodzenie
23.00 Panorama
23.30 Pogranicze w ogniu
0.28 Monitor Wiadomości

SPORT

8.30 Rajd Dakar: 4. etap:
Tunis – Tozeur – rajd
9.00 Turniej Czterech
Skoczni: Bischofshofen
10.00 Rajd Dakar: 4. etap
10.30 Mistrzostwa Europy
– Heerenveen (Holandia)
– łyżwiarstwo szybkie
11.30 Rajd Dakar: 4. etap
12.00 Turniej Czterech
Skoczni: Bischofshofen
13.00 European Open
– Konigsee (Niemcy)
14.00 Turniej Wielkiego
Szlama – Australian
Open: legendy – tenis
15.00 Turniej Wielkiego
Szlama – Australian
Open: Legendy – tenis
16.00 Puchar Świata
– Kawgołowo (Rosja)
17.00 Turniej Czterech
Skoczni: Bischofshofen
18.30 Klasyka piłkar-
skich mistrzostw Europy
19.30 Walki wagi ciężkiej
– Leemore (USA): J. Wil-
liams – G. Martinez i A. Djel-
ti – B. Oudji – boks
21.00 Turniej Czterech
Skoczni: Bischofshofen
22.30 Rajd Dakar: 5.
etap: Tozeur – El Borma
– rajd
23.00 Wiadomości Eu-
roportu
23.15 LG Super Racing
Weekend: Podsumowa-
nie sezonu – wyścigi sa-
mochodowe
0.15 Andros Trophy Pas-
de-la-Case: Wyścigi na
lodzie – wyścigi samo-
chodowe
0.45 Rajd Dakar: 5.
etap: Tozeur – El Borma
– rajd
1.15 Wiadomości Euro-
sportu



BMW z Karoliny Południowej



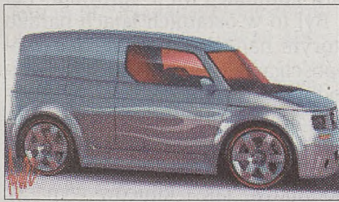
BMW Z4 zadebiutuje na rynku w pierwszej br. Na początku gama dostępnych silników obejmie dwie jednostki 6-cylindrowe – 2.5i oraz 3.0 l. Pierwszy silnik dysponuje mocą 192 KM uzyskiwaną przy 6000 obr./min, natomiast 3-litrowy napęd osiąga moc 231 KM przy 5900 obr./min. BMW Z4 2.5 l, które waży 1260 kg od 0 do 100 km/h przyspiesza w 7,0 sekundy i osiąga prędkość maksymalną 235 km/h, a auto z mocniejszym silnikiem (1290 kg wagi) prędkość 100 km/h osiąga w czasie 5,9 sekundy i może jechać nawet 250 km/h. Z4 produkowane jest wyłącznie w amerykańskich zakładach BMW w Spartanburgu, w Karolinie Południowej. (J)

Enzo w USA

Nowe ferrari enzo, które wyprodukowane zostanie jedynie w limitowanej serii 349 sztuk, prezentowane jest po raz pierwszy w USA. Samochód ten jest następcą F40 i F50, dwóch słynnych supersportowych modeli powstałych dla uświetnienia 40. i 50. rocznicy narodzin włoskiej firmy, dziś należącej do koncernu Fiata. Ferrari wciąż nie ujawniło żadnych danych technicznych nowego wozu. Może zrobić to podczas rozpoczynającego się właśnie dzisiaj salonu samochodowego w Detroit. (A)



Pudełko na kołach



Na zdjęciu prezentujemy prototypowy model hondy o nazwie studio E. Jest to konstrukcja powstała na bazie auta dostępnego już na rynku amerykańskim – hondy element. Oba pojazdy wykorzystują płytę podłogową modelu CR-V, jednak wraz z nieco inną sylwetką oferują bardzo dużą przestrzeń we wnętrzu. O ile element jest pojazdem osobowym, o tyle honda studio E powstała z myślą o dostawcach, handlowcach i firmach kurierskich. Jednak masywne kształty, niewielki prześwit nad ziemią oraz agresywnie stylizowane nadwozie sprawiają, że studio E wygląda bardziej na „sportowca” niż „dostawcę”. c

E-klasa w wersji kombi

Na salonie w Detroit swoją światową premierę będzie miał również nowy mercedes E-klasy w wersji kombi (estate). Będzie to uzupełnienie obecnej gamy aut klasy E, która zadebiutowała wiosną 2002 roku wersją sedan (saloon). Nowe kombi Mercedesa wejdzie do sprzedaży w marcu 2003 roku. Przedstawiciele niemiecko-amerykańskiego koncernu są przekonani, że nowy pojazd spotka się z dużym uznaniem i zainteresowaniem ze strony odbiorców. (E)



Pilot zamiast passporta



W USA sporą popularnością cieszy się honda o nazwie pilot. To pojazd terenowy średniej klasy produkowany w zakładach Alliston w Ontario. Wcześniej Honda miała w swojej amerykańskiej ofercie inny pojazd SUV średniej wielkości – produkowany przez Isuzu Motors Ltd. model passport. Zniknął on jednak ze sprzedaży wraz z pojawieniem się pilota. (K)

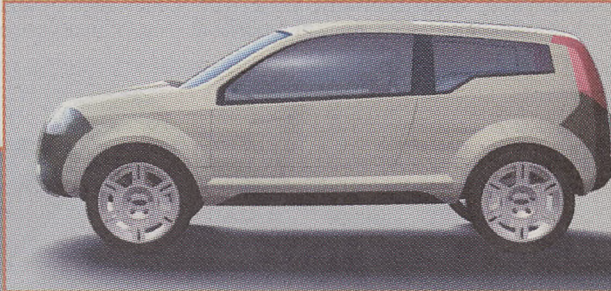
Mustang 2004

W 2004 roku w sprzedaży pojawi się nowy ford mustang. Na zdjęciu prezentujemy prototyp tego auta zbudowany na płycie podłogowej wykorzystanej już w innych markach amerykańskiego koncernu – jaguarze S-type i lincolnie LS. Nowy mustang napędzany będzie 3-litrowym silnikiem V6 o mocy 215 KM oraz zmodyfikowanym V8 o pojemności 4,6 litra i mocy 280 KM. Przewidywana jest także wersja o nazwie mustang cobra o mocy... 400 KM. (J)



Ford przygotowuje się do produkcji auta typu SUV (sport utility vehicle). Na zdjęciach prezentujemy pojazd, który powstał w biurze projektowym Igneni w Londynie i jest pierwszym autem, które zostało wymyślone w tym nowoczesnym centrum Forda. Samochód otrzymał 3-drzwiowe nadwozie, system all-wheel-drive, nowoczesne systemy elektroniczne zwiększające bezpieczeństwo i komfort jazdy oraz wystrój wnętrza, typowy dla pojazdu wykorzystywanego w środowisku miejskim. O miejskim przeznaczeniu modelu faction świadczy chociażby „City Eye” (miejskie oko), czyli system kamer ułatwiający kierowcy parkowanie pojazdu w ciasnym terenie.

Pod maską pojazdu znalazł się znany z usportowionej wersji focusa ST170 silnik duratec ST o pojemności 2,0 litra i mocy 167 KM. Napęd przenoszony jest na wszystkie cztery koła poprzez elektroniczny system all-wheel-drive współpracujący z kontrolą trakcji, a także systemami hamulcowymi i stabilizacyjnymi. (A)



Miejski Ford



Angielska tajemnica

Ręczna robota

Wielkiej tajemnicy skrywano najnowszy pomysł brytyjskich konstruktorów – sportowe auto koncepcyjne – invicta S1. Do momentu debiutu, na

żyli jego twórcy podczas brytyjskiego salonu, kiedy to setki zwiedzających pytały z nadzieją w głosie, czy invicta znajdzie się w seryjnej produkcji. Na odpowiedź ze stro-

w nieco ponad 5 sekund! Wszystko za sprawą mocnego i lekkiego silnika American V8 o pojemności 4,6 litra, dysponującego mocą 320 KM. Auto poza sportowym charakterem łączy w sobie ekskluzywne wnętrze i najnowszą technologię.

Pracowaliśmy przez 24 miesiące w tajemnicy tylko dlatego, że chcieliśmy informować odbiorców o naszych osiągnięciach, a nie zaledwie o planach tych osiągnięć. S1 jest już gotowy, a jego seryjną produkcję rozpocznie-

my w styczniu tego roku. Od momentu debiutu na salonie w Birmingham zgłosiło się do nas mnóstwo osób z prośbą o jazdę testową naszym pojazdem, a nawet zamawiając w ciemno gotowy egzemplarz auta. Pierwsze modele trafiają w ręce klientów już na początku 2003 roku – powiedział szef Invicty Michael Bristow.

Cena gotowego pojazdu, wykonanego w głównej mierze ręcznie, wynosić będzie w Wielkiej Brytanii około 70 tysięcy funtów.

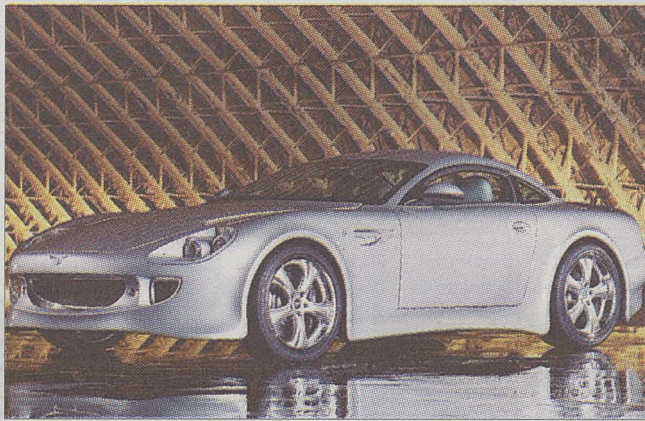
(J)



salonie samochodowym w Birmingham w październiku ubiegłego roku, nikt tak naprawdę nie wiedział nic o nowym samochodzie. Już jego pierwsze zdjęcie wzbudziło ogromne zainteresowanie nie tylko na Wyspach, ale również wśród miłośników sportowych pojazdów na całym świecie. Jednak prawdziwy szok prze-

ny producenta nie trzeba było długo czekać – potwierdzono bowiem oficjalnie, że invicta S1 pojawi się w sprzedaży już na początku 2003 roku.

S1 to dwumiejscowy pojazd, z nadwoziem wykonanym ręcznie z włókien węglowych, który może przekroczyć prędkość 270 km/h, a od 0-100 km/h rozpędza się



Cztery w jednym

Coraz częściej zdarza się w przemyśle samochodowym tak, że bardzo śmiałe koncepcje stylistyczne wcielane są w życie. W ten sposób doczekaliśmy się czasów, kiedy futurystyczne pomysły trafiają wprost na taśmy montażowe, a stamtąd już tylko do naszych rąk.

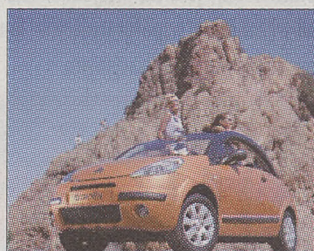
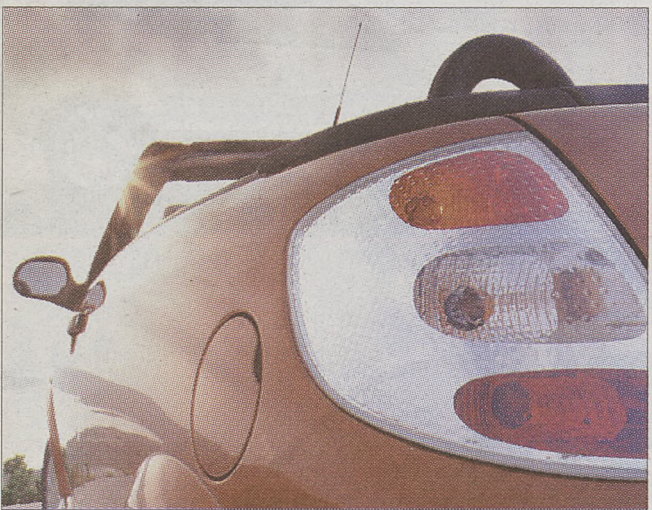
Taki właśnie proces produkcyjny przeszedł studyjny ongiś, a dziś oferowany w salonach Citroëna model C3 pluriel. Samochodzik to nieduży o bardzo oryginalnej, obłej stylistyce nadwozia. Na dodatek tak sprytnie skonstruowany, iż z trzydrzwiowego hatchbacka może przeobrażać

rowie z przednich foteli nie będą narzekać na brak miejsca. Zamontowane nieco wyżej od swoich przednich odpowiedników tylne fotele gwarantują nie tylko dobrą widoczność, ale także odpowiednią ilość przestrzeni na nogi. Zresztą dodatkowo powiększają ją jeszcze specjalne wyprofilowania poczynione w tylnej części oparcia przednich foteli.

Na seryjnym wyposażeniu citroëna pluriela znajdują się między innymi: wspomaganie układu kierowniczego, regulowana w dwóch płaszczyznach kolumna kierownicy, regulowany na wysokość fotel kierowcy, klimatyzacja, elektrycznie otwierany

Po otwarciu dachu pluriel nabiera cech klasycznego kabrioletu natomiast po zlikwidowaniu konstrukcji, która podtrzymuje dach, kiedy ponad górną linię drzwi wystają tylko przednia szyba i zagłówki, autko przyjmuje formę spidera. Absolutną nowością jest natomiast możliwość otwarcia tylnej klapy, która umożliwia przewożenie długich przedmiotów o masie nawet do 100 kg! Wówczas prulier przeistacza się w nadwozie typu pick-up.

Mały citroën wyposażony został standardowo w pięcioprzełożeniową, automatyczną skrzynię biegów typu SensoDrive. Pozwala ona także na zmianę biegów



się bez większych kłopotów w kabriolet, w nadwozie typu spider, a nawet w klasyczny minifurgonetkę (pick-up).

Nadwozie o wymiarach: 3930/1700/1560 mm to bardzo odważne kształty międko przenikających się wzajemnie linii i łuków. Wysoko umieszczone reflektory, brak środkowego słupka, specjalnie wyprofilowane błotniki oraz starannie dobrane kolory lakieru czynią z małego pojazdu prawdziwe dzieło sztuki użytkowej. Elegancję karoserii podkreślają detale, między innymi: aluminiowe obramówki tylnych lamp, jasnoszare wykończenie łuków dachu oraz chromowane, umieszczone na całej szerokości tylnej klapy, tworzące nazwę marki litery.

Wnętrze pluriela wbrew pozorom i zewnętrznym oględzinom autka nie jest ciasne. Sporo tu elementów wspólnych dla modelu C3. Dzięki szerokiej, zagłębiającej się daleko ku przodowi szybie kokpit oferuje sporo miejsca i dużo światła. Pasaże-

i zamykany dach, automatycznie włączające się wycieraczki i światła. W zakresie bezpieczeństwa seryjne wyposażenie małego citroëna obejmuje: poduszki powietrzne (dla kierowcy, pasażera oraz poduszki boczne), napinacze pasów bezpieczeństwa z regulacją napięcia oraz czujniki braku napięcia pasów. Specjalne wzmocnienia przy podstawie przedniej szyby, oparciach siedzeń oraz tylnych zagłówków mają za zadanie ochraniać pasażerów pluriela w razie ewentualnego dachowania samochodu.

Jako klasyczny hatchback pluriel posiada bagażnik o objętości 267 litrów, co jak na tak mały samochodzik jest wynikiem całkiem przyzwoitym. Elastyczny dach wykonany został ze specjalnego, wielowarstwowego materiału, mającego tłumić hałasy docierające z zewnątrz pojazdu. Dach, który daje się ustawiać w ośmiu różnych pozycjach, wzmocniona metalowe, usztywniające jednocześnie jego konstrukcję wkładki.

w trybie manual. Pod maską samochodu może zostać zamontowany jeden z dwóch silników benzynowych: 1.4i (75 KM) oraz 1.6i (110 KM).

Rywal: godnym rywalem citroëna C3 prulier wydaje się najnowsze wcielenie nissana micry. Jest to autko o podobnym, choć na swój sposób oryginalnym designie. Zbliziona do sylwetki pruliera jest zaokrąglona i obła karoseria micry. Również przednie reflektory nissana umieszczone zostały nienaturalnie wysoko. Wprawdzie micra nie ma tak wszechstronnego zastosowania jak pluriel, to jednak oprócz już istniejącej na rynku trzy- i pięciodrzwiowej wersji hatchback awizowane jest pojawienie się modelu kabrio o nazwie micra C+C (coupé plus convertible). Najmniejszy nissan jest również bogato wyposażony seryjnie. Jego bagażnik może pomieścić standardowo 237 litrów bagażu. Pod maską autka znalazły się do wyboru dwa silniki benzynowe: 1.2 (80 KM) i 1.4 (88 KM).

MH



Na zapalenie płuc

Znamy już kalendarze Rajdowych MŚ 2003 oraz Rajdowych Samochodowych Mistrzostw Polski 2003. Polski Związek Motorowy ogłosił także terminarz rajdów stowarzyszenia eliminacji pucharu tej instytucji. W związku z powyższym możemy odnieść się do układu terminarzy i poczynić w podręcznych notesach stosowne adnotacje.

Wprawdzie mówi się, że przy układaniu terminarza rajdów stowarzyszenia eliminacji RSM brali udział także zawodnicy, nie wygląda na to, aby sami zainteresowani byli zgodni co do opinii, że jest to kalendarz marzeń. Nigdy dotąd sezon w Polsce nie rozpoczynał się tak późno. Początek maja to w rajdach światowych i europejskich (np. na Słowacji) ruch na najwyższych obrotach. U nas natomiast ktoś mądry wymyślił, że zawodnikom należy się czas na dopięcie stosownych budżetów i że w związku z tym sezon powinien ruszyć dopiero w maju. Skądinąd wiemy, że kwestie budżetów większość firm rozstrzyga pod koniec roku, a więc najpóźniej w grudniu 2002 r. Rajdowiec, który o finansach myśli dopiero w styczniu, lutym czy w marcu, najczęściej narażony jest na fiasko swoich poczyni.

Następne pytanie, jakie rodzi się po analizie terminów poszczególnych eliminacji RSM 2003, dotyczy odebrania Zimowemu Rajdowi Dolnośląskiemu praw eliminacji MP i sprowadzenia go do rangi el. Pucharu PZMot. Był to w ostatnich latach bardzo dobrze organizowany rajd, w którym najlepsze polskie załogi jedyny raz w roku miały okazję pościgać się w warunkach zimowych. Jeśli taktyka jest taka, że odbiera się najwyższą rangę zawodom mistrzowskim najgorzej zorganizowanym w danym roku, powinno się to uczynić z Rajdem Kormorana bądź Rajdem Warszawskim, a nie Zimowym. Obie wcześniej wspomniane imprezy, zdaniem zarówno samych zawodników, jak i kibiców, w roku ubiegłym najgorzej ze wszystkich pod względem organizatorskim.

Kolejne wątpliwości, jakie można mieć do kalendarza RSM, związane są z częstotliwością rozgrywania poszczególnych eliminacji. Idea, jaka przyswierała twórcom terminarza, mogła być tylko jedna: najpierw długo, długo, długo nic, potem wszystko naraz, rajd za rajdem. Wszystko w pół roku. Na zapalenie płuc. Gdzie logika? Gdzie interes zawodników? Jeśli któryś z nich, a w rajdach jest to bardzo możliwe, rozbije swój samochód podczas jednej z eliminacji, nie będzie w stanie odbudować sprzętu w czasie dzielącym ją od następnej. Uciekają punkty, wzrasta niezadowolenie sponsora, rozpoczyna się gra nerwów... A dla nas, dla kibiców, czy owo naładowanie imprez i skondensowanie ich w tak krótkim czasie jest korzystne? Na to pytanie niechaj każdy z nas udzieli sobie odpowiedzi sam.

MH
Fot. autor

Kalendarz RSM 2003:

Elmot	2-3.05
Polski	30.05-1.06
Kormoran	27-28.06
Krakowski	18-19.07
Rzeszowski	8-9.08
Wiśła	5-6.09
Karkonoski	26-27.09
Warszawski	17-18.10

DOBRY ROCZNIK 2002!

Seicento - nawet poniżej 20 000 zł

Wz udział w konkursie i wygraj jeden z trzech samochodów. Do 19.01 możesz wygrać Stilo! Sprawdź inne oferty w naszym salonie.

Viamot Ltd.
ul. Zakopiańska 288, 30-435 Kraków
tel. (0-12) 269 12 26,
www.viamot.com.pl

FIAT

Siedem osób w terenie

Autotest „Dziennika”

Nie ma nic przyjemniejszego od weekendowego wyjazdu za miasto. Bierzymy rodzinę, psa, dobre jedzenie i ruszamy w teren. Problem pojawia się dopiero wtedy, gdy nasza rodzina liczy siedem osób, a domek letniskowy, do którego zmierzamy, położony jest wysoko w górach. Na wąskich, wyboistych drogach idealnym rozwiązaniem byłby samochód z podniesio-

czony obok hamulca ręcznego możemy ustawić w jednej z trzech pozycji – 2WD (napęd na tylną oś), 4H (napęd na cztery koła wykorzystywany przy wyższych prędkościach) oraz 4L (napęd na cztery koła wykorzystywany w terenie przy niewielkich prędkościach). Na śliskich, niepewnych nawierzchniach napęd 4x4 okazywał się doskonałym przyjacielem w podróży. Samochód za-

ża ilość plastików, surowy wstrój i banalny wygląd deski rozdzielczej przypomina raczej europejski pojazd sprzed dziesięciu lat. Mimo to auto oferuje wiele funkcjonalnych rozwiązań, które nie tylko ułatwiają, ale również umiatają jazdę. W wyposażeniu naszego testowego samochodu nie było wprawdzie sprzętu audio (nie możemy więc opisać wrażeń słuchowych), jednak znalazło się tam kilka innych cennych urządzeń. Zaliczyć do nich można między innymi podgrzewane fotele przednie, elektrycznie sterowane i podgrzewane lusterka wsteczne, klimatyzację, zdalnie sterowany centralny zamek, elektrycznie opuszczane szyby i wspomaganie kierownicy.

Projektanci umiejętnie rozmieścili schowki przydatne na różnego rodzaju szpargały. Tradycja w japońskich samochodach jest to, że znajdziemy ich bez liku we wnętrzu pojazdu. W przypadku terenowego Suzuki najciekawszą propozycją wydaje się półka umieszczona na samym szczycie konsoli centralnej. Pozwala ona na wygodne umieszczenie podręcznych przedmiotów, takich jak dokumenty, okulary czy też czapka i rękawiczki. Niestety, kiedy wybieramy się w podróż w siedem osób (rozłożony tylny rząd siedzeń), bagażnik pozostawia nam niewiele przestrzeni do zagospodarowania.



nym zawieszeniem i najlepiej jeszcze z napędem na cztery koła. Ale gdzie znaleźć terenowe auto, mogące pomieścić siedem osób i psa? Otóż odpowiedź na to pytanie wcale nie jest taka trudna. Jednym z najnowszych rozwiązań jest propozycja Suzuki, które również na polskim rynku sprzedaje terenowy model grand vitara w wersji siedmioosobowej XL-7. W naszym redakcyjnym teście przyglądaliśmy się temu samochodowi. Oto nasze spostrzeżenia...

Niestety, samochód segmentu SUV, a do tego jeden z większych modeli tej klasy, to wydatek, na który mogą pozwolić sobie jedynie zamożni ludzie. W obowiązującej obecnie promocji Suzuki Motor Poland oferuje grand vitara XL-7 za 119 tysięcy złotych (wersja osobowa), a za wersję z homologacją ciężarową musimy zapłacić 120 200 złotych. W zamian otrzymujemy pojazd z 6-cylindrowym silnikiem benzynowym o pojemności 2736 ccm, mocy 173 KM przy 6000 obr./min i maksymalnym momencie obrotowym 231 Nm przy 3300 obr./min. Jednostkę obsługuje 5-biegowa, ręczna przekładnia przenosząca napęd na tylną oś lub wszystkie cztery koła. Jako opcję możemy zamówić automatyczną skrzynię bie-

chowywał się bardzo pewnie i nawet gwałtowne ruchy kierownicą lub zmiany prędkości nie wyprowadzały go z równowagi. Niestety, wręcz odwrotnie było w przypadku napędu na tylną oś. Wystarczył jeden mroźny dzień, a jazda na układzie 2WD stała się nadzwyczaj niebezpieczna, a tył auta wykazywał nadmierną tendencję do



uślizgu. Z przyjemnością przedstawiliśmy więc dzwignię w położeniu 4L i mimo nieznacznie większego zużycia paliwa deklaruje się bezpieczną jazdą, nawet po zaśnieżonych drogach. Jedynym mankamentem, jaki spostrzeżliśmy podczas jazdy z napędem na cztery koła, była

Jeśli więc zależy nam na zaparkowaniu namiotu lub kilku walizek, musimy skorzystać z dodatkowej oferty i zakupić bagażnik na dach. Jeśli jednak na wycieczkę zabieramy tylko naszą drugą połowę, to po złożeniu dwóch tylnych rzędów siedzeń otrzymujemy na tyle dużą przestrzeń, że z powodzeniem załadujemy do niej cały potrzebny bagaż, a nawet i więcej...

Do wnętrza możemy dostać się przez pięć drzwi. Tyłne, co staje się powoli standardowym rozwiązaniem w autach terenowych, otwierają się na bok, a nie jak bywało niegdyś, do góry. Dzięki temu koło zapasowe nowej Vitary zostało zamontowanie na zewnętrznej części tylnych drzwi, nie zajmując tym samym zbędnej przestrzeni wewnątrz pojazdu, a równocześnie ułatwiając dostęp do koła zapasowego podczas nieprzyjemnej sytuacji złapania gumy.

W wyposażeniu samochodu bardzo ważne są elementy dbające o nasze bezpieczeństwo. W przypadku Vitary XL-7 ochronę zapewniają nam kontrolowane strefy zgniotu, poduszki powietrzne dla kierowcy i pasażera, belki wzmacniające w drzwiach, pasy bezpieczeństwa dla osób siedzących z tyłu, a także system ABS z elektronicznym rozłożeniem siły hamowania (EBD).

Zdjęcia: Jacek Jurecki



gów, jednak musimy za nią dopłacić 9600 złotych.

W naszym teście mieliśmy do dyspozycji auto z manualną przekładnią, jednak wcale nie zakłóciła ona komfortu podczas podróżowania 7-osobowym pojazdem. Biegi wskazują bardzo miękko, a operowanie lewarkiem dostarcza dodatkowej frajdy z prowadzenia auta. Podobnie łatwo obsługuje się dzwignię zmiany układu napędu z dwóch na cztery koła. Lewarek umiesz-

trudność w manewrowaniu pojazdem podczas parkowania. Przy mocnym skręcie kierownicy występował bardzo duży opór na kołach i auto praktycznie nie chciało ruszyć. Mamy nadzieję, że ten nieprzyjemny objaw występował jedynie w naszym testowym modelu.

Wnętrze pojazdu prezentuje typowy japoński styl. Mimo że grand vitara XL-7 jest przeciwieństwem jednego z najbardziej luksusowych aut w gamie Suzuki, to du-

Krakowskie skrzyżowania

Pod dworcem...

Na przykładzie skrzyżowania przy Dworcu Głównym opiszemy współzależność ruchu pojazdów od pojazdów komunikacji publicznej. Mamy do czynienia ze skrzyżowaniem dróg dwukierunkowych jednojezdniowych o bezkolizyjnym ruchu pieszych (przejścia podziemne) i dużym natężeniu ruchu kołowego. W pobliżu znajduje się największy krakowski węzeł przesiadkowy dla komunikacji zbiorowej (dworce autobusowy i kolejowy). Tory pojazdów szynowych znajdują się pośrodku jezdni ul. Basztowej i Westerplatte, natomiast w ul. Lubicz usytuowane są przy prawej krawędzi jezdni.

Ulice Westerplatte i Pawia są podporządkowane znakiem A-7 „ustąp pierwszeństwa” do ul. Basztowej i Lubicz. Ruch na tym skrzyżowaniu kierowany jest sygnalizacją świetlną ogólną S-1 i S-2 z sygnałem dopuszczającym warunkowe skręcanie w prawo. Tramwaje mają odrębną, kierunkową sygnalizację „kreskową” STK z dodatkowym sygnalizatorem dwukolorowym informującym motorniczego o kierunku ustawienia zwrotnicy na torach (znak „^” lub „x”). Na każdej z wymienionych ulic przed wlotem na skrzyżowanie ustawiono znaki B-21 „zakaz skręcania w lewo” wraz z tabliczkami wskazującymi kogo nie dotyczy. Tak więc dopuszczono wykonanie manewru skreutu w lewo przez pojazdy MPK jadące ul. Basztową, autobusy nocne jadące ul. Lubicz oraz wszystkie pojazdy poruszające się ul. Pawią w godzinach nocnych między 23.00 a 5.00. Dopuszczając wyjątki od zakazu skreutu w lewo, organizator ruchu nie oznaczył znakami poziomymi i pionowymi pasów 1, 4, 8 wewnętrznych (przy osi jezdni).

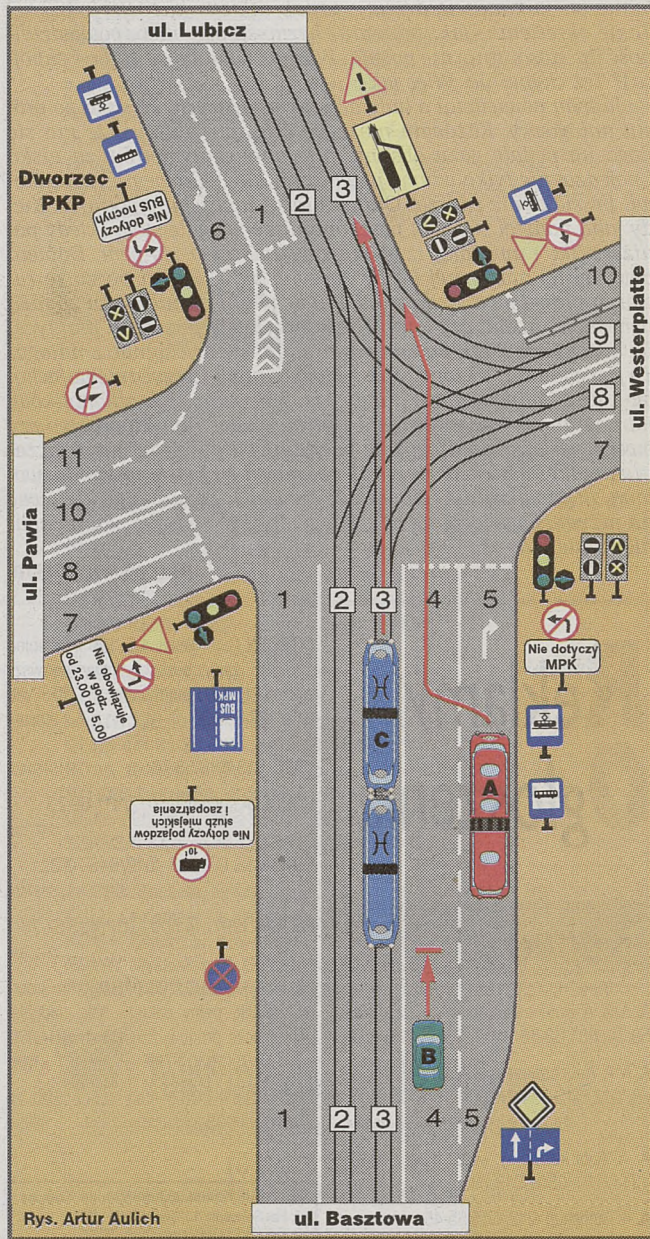
Przyjrzyjmy się teraz zachowaniu kierowców w przedstawionej sytuacji. U wlotu ul. Basztowej na skrzyżowanie usytuowany jest podwójny przystanek tramwajowy na środku jezdni (bez wysepki) i autobusowy na pasie 5 do skreutu w prawo. **Trzeba zadać pytanie, czy pojazd B może kontynuować jazdę w sytuacji, gdy pojazdy komunikacji publicznej stoją na przystanku?** Zacytujmy tu kilka przepisów kodeksu drogowego: art. 18.1. „Kierujący pojazdem zbliżając się do oznaczonego przystanku autobusowego na obszarze zabudowanym, jest obowiązany zmniejszyć prędkość, a w razie potrzeby zatrzymać się, aby umożliwić kierującemu autobusem włączenie się do ruchu, jeżeli kierujący takim pojazdem sygnalizuje kierunkowskazem zamiar zmiany pasa ruchu lub wjechania z zatoru na jezdnię”.

Art. 26.6 „Kierujący pojazdem jest obowiązany zachować szczególną ostrożność przy przejeżdżaniu obok

oznaczonego przystanku tramwajowego nie znajdującego się przy chodniku. Jeżeli przystanek nie jest wyposażony w wyspę dla pasażerów, a na przystanek wjeżdża tramwaj lub stoi za nim, kierujący jest obowiązany zatrzymać pojazd w takim miejscu i na taki czas, aby zapewnić pie-

czerwonym świetle na pasie ruchu przylegającym do torów tramwajowych winni ustawić się jak najdalej od torów – aby nie utrudniać wsiadania i wysiadania pasażerom w przypadku zatrzymania się tramwaju na przystanku.

Pojazd A (autobus) ruszający z przystanku z zamiarem



szemu swobodne dojeżdżenie do tramwaju lub na chodnik. Przepisy te stosuje się odpowiednio przy ruchu innych pojazdów komunikacji publicznej”.

Jasno z tych przepisów wynika, że kierowca poj. B widząc stojący na przystanku tramwaj lub autobus winien się zatrzymać – najlepiej na wysokości końca ostatniego wagonu i nie musi oczekiwać do momentu ruszenia pojazdu z przystanku. Może kontynuować jazdę gdy na jezdni nie ma pieszych, a zwłaszcza gdy drzwi pojazdów zostały już zamknięte. Bardzo niebezpieczna sytuacja występuje, gdy na przystankach znajdują się tramwaj i autobus, a piesza autobusowa przechodzą (przebiegają) do tramwaju – całkowicie niewidoczni dla kierowcy poj. B.

Kierowcy oczekujący przed skrzyżowaniem przy

jazdy na wprost w ul. Lubicz musi opuścić przystanek na pasie 5 i zmienić go na 4. Pojazd B zgodnie z art. 18.1 kd cytowanym wyżej – musi mu to umożliwić. Oba pojazdy komunikacji miejskiej (tramwaj C i autobus A) trafiają za skrzyżowaniem na zniżenie jezdni ul. Lubicz, gdzie ruch pojazdów został skierowany na tory tramwajowe. Choć pierwszeństwo przejazdu ma tramwaj, to motorniczy często przepuszcza autobus dając wyraz zawodowej życzliwości kierowców MPK. Takie zachowanie udziela się również innym kierowcom – poprawiając kulturę jazdy po trudnych i zakorkowanych krakowskich ulicach. Godne naśladowania.

W nowym roku życząc wszystkim kierowcom bezpiecznej, bezwypadkowej jazdy.

TADEUSZ SZEWCZYK – „LUZ”

piąty AS, już w kioskach

piąty AS, już w kioskach

Jeżdżę z DZIENNIKIEM

Poniedziałkowy magazyn „Dziennika Polskiego”. Wydawca: WYDAWNICTWO JAGIELLONIA S.A.

Redakcja: Jacek Jurecki, tel. 61-99-191. e-mail: jjurecki@dziennik.krakow.pl

Współpraca: Maciej Hołuj, Michał Grudziński i Bogdan Korzeniowski

Druk: Drukarnia Polska SA

Reklamy
ogłoszenia

Praca

A. A. Analiza i obsługa rynku finansowego. Wynagrodzenie prowizyjne. Szkolenie obowiązkowe, tel. 0601-220-714, 0502-413-802. 154891/A

A. Agencja Pussy Cat zatrudni panie. /012/ 411-62-36. 153574/B

A. Avon. 012/413-24-88. 154724/A

AGENCJA „Night Klub” zatrudni panie. 0600-130-322, 0600-942-001. 154324/A

AGENCJA przyjmie panie. 0503-544-476. 25359/A

AGENCJA zatrudni panie, możliwe zakwaterowanie, 0605-123-581. 153201/A

AGENT Celny. Kurs. Licencja państwowa. Praca. Adviser 022/629-37-83, 022/628-70-56, www.adviser.waw.pl Zapisy: (czwartki) Kraków, ul. Filipa 6 (Dom Kolejarza). 150307/B

AGENT ochrony, kurs: ceny od 740,- raty, praca. /012/ 626-14-37, /012/ 657-85-29, 0693-42-40-12. 152921/B

AKTORÓW amatorów z doświadczeniem. Tel. 012/636-37-93 po 15.00. 152928/A

APTEKA zatrudni magistra farmacji i technika farmacji na staż. Tel. 0604-41-88-85. 154475/A

ASYSTENTKA, sekretarka oferty pracy po szkoleniu, Lubicz 25. /012/619-77-75. 154517/B

ATRAKCYJNE oferty pracy w księgowości po szkoleniu, Lubicz 25. /012/619-77-75. 154517/C

AU pair. /012/633-16-00. 149208/H

AUTO-SERWIS zatrudni mechanika czeladnika, ucznia. /012/423-06-73. 155157/A

AVON, praca. 012/636-72-89, 012/619-76-41, 0501-470-026. 152736/A

BIEGLE, najtaniej obsługiwać komputer nauczysz się w Centrum Edukacji Gospodarczej, Lubicz 25. 012/619-77-75. 154517/H

CASTING- Outside Agencja Castingowa ogłasza nabór statystów w charakterze widowni (wiek 20-65 lat), mile widziane zdjęcie, zgłoszenia pn.-czw. 14.00-17.00, Zamoyńskiego 31 (płatne zaraz po nagraniu). 154022/A

CHAŁUPNICTWO (długopisy). Tel. 034/317-93-11. 153789/A

CHCESZ dorobić. 012/417-21-49. 153237/A

CYFRA+. 012/266-29-80. 154646/A

CYFRA+. 012/648-25-22. 154650/A

CZTERDZIESTOLETNIM współpraca. 012/41-51-888, 0693-32-93-88. 153018/A

DLA szukających zmiany. 012/27-42-115. 153728/A

DO pracy w ogrodnictwie przyjmie kobietę. 012/654-73-94. 154476/A

DO promocji i reklamy. 012/266-29-80. 154645/A

DOCHODOWA. 012/283-81-62. 153539/A

DODATKOWE zajęcia. 012/41-59-220. 152741/A

DZIAŁ handlowy. 012/266-29-80. 154647/A

FH zatrudni na stałe lub dodatkowo konsultantów -przedstawicieli handlowych z doświadczeniem w sprzedaży bezpośredniej lub do przeszkolenia. Wymagane średnie wykształcenie i samochód. /012/412-13-09 (12.00-16.00). 25231/A

FIRMA (6 lat na rynku) zatrudni do kolportażu ulotek oraz kurierów z samochodem. 012/656-55-66 w.28. 154747/A

FIRMA Developerska „Murapol” zatrudni inżyniera budownictwa. Mile widziana praktyka i uprawnienia budowlane. Oferty pisemne nr 1704 „Garmond”, Kraków, ul. Stolarska 1. 155085/A

FIRMA podejmie współpracę lub zatrudni radcę prawnego na 1/2 etatu godzinach popołudniowych. 012/412-13-09 (11.00-16.00), 0606-829-409. 25230/A

FIRMA sprzątająca zatrudni rencistów. 0600-958-845. 154909/A

FIRMA z kapitałem niemieckim oferuje pracę z możliwością szybkiego awansu na dobrych warunkach finansowych dla osób z branży finansowej oraz ubezpieczeniowej. Telefon do biura: (0-12)429-51-95, 0-501-782-565. 155170/A

FIRMA zatrudni inżyniera budownictwa lądowego. Oferty składać osobiście w biurze Przedsiębiorstwa Wielobranżowego „Budrem”, ul. Złotego Wieku 92, Kraków- Miasteczko lub faksem: 012/647-32-03. 152072/A



**CENTRUM EDUKACJI
GOSPODARCZEJ w Krakowie**
ul. Lubicz 25,
tel. (012) 619-77-75, 619-73-65

PROFESJONALNE KURSY:

- księgowość (podstawy, pomoc, samodzielny, główny)
- księgowe programy komputerowe (CDN, Symfonia FK)
- kadry, prawo pracy, „Płatnik”
- obsługa komputera
- tworzenie stron WWW
- książka przychodów i rozchodów

NAJLEPIEJ I NAJTANIEJ!
Dla absolwentów - atrakcyjne oferty pracy.

1545170/J

FIRMA zatrudni osoby do sprzedaży bezpośredniej. 0692-044-963. 154547/A

FIRMA zatrudni sekretarkę wiek 25-30 lat, (prowadzenie sekretariatu, wstępna księgowość, kadry, komputer, angielski). /012/ 266-10-22, /012/266-10-81. 154568/A

FRYZJERKĘ damsko-męską zatrudnię od zaraz. /012/ 654-73-03 wew. 24, 0505-579-858. 154362/A

GRATIS wpisowe. Kosmetyki szwedzkie, rabat 30%. Dodatkowa. 012/266-41-79. 25148/A

HOTEL zatrudni młodego, doświadczonego kelnera na pół etatu. Oferty 2528302B1 Kraków, Wiślna 2. 25283/B

HOTEL zatrudni pracownika recepcji. Wymagane: doświadczenie, j. angielski, wykształcenie kierunkowe. Oferty 2528302B1 Kraków, Wiślna 2. 25283/A

HURTOWNIA zatrudni młodych, 1.800,- /012/656-08-01. 152543/A

HURTOWNIA zatrudni. 012/648-10-62. 154652/A

KADRY, znowelizowane prawo pracy, standardy PIP, „Płatnik”, praca po szkoleniu, Lubicz 25. /012/ 619-77-75. 154517/D

KELNERÓW, kelnerki, najchętniej studenci ze znajomością języków obcych. 0502-024-844. 25298/B

KONSULTANTÓW i do działu obsługi klientów. 012/648-25-22. 154648/A

KOSMETYCZKĘ, 012/643-46-54. 154233/A

LUKSUSOWA agencja towarzyska zatrudni miłe panie. Dzienny zarobek od 500 zł. Zakwaterowanie gratis. Tel. 0503-809-026 154689/A

MAGISTRA farmacji z uprawnieniami na kierownika. Apteka w Krakowie. 0506-828-009. 155083/A

MECHANIKA samochodowego zatrudnię. 012/657-18-05 (po 18.00) lub 0501-702-650. 154816/A

MŁODYCH po wojsku. 012/648-10-62. 154653/A

NA stałe do hurtowni. /012/657-61-35. 154707/A

NOWY Sącz- zatrudnię kierownika apteki, 0604-800-013. 1936/A

OD zaraz, średnie. 012/415-92-20. 152740/A

ORGANIZATORA pracy artystycznej (telemarketera) zatrudni Teatr Profilaktyczny, wymagania: www.teatr-profil.krakow.pl 152928/B

POSZUKUJEMY brokerów do współpracy w firmie w Skawinie. 0503-410-493 po 20.00. 25151/B

POSZUKUJĘ współpracowników. 012/28-38-162. 153538/A

POWAŻNYM umysłowa, średnie. 012/644-59-00, 0600-36-12-03. 154611/A

PRACA - pani z umiejętnościami pieczenia oraz kucharz (kucharka). Zgłoszenia pn.-pt. godz. 9.00-10.00, Chimera, ul. św. Anny 3. 154819/A

PRZYJMĘ krawcowe do szycia do pracowni artystycznej, z praktyką. 0502-813-949. 154311/A

RENCISTKĘ lub studentkę do pracy w małej gastronomii. /012/430-55-05, 0692-377-924. 154184/A

ROZNOSENIE. 012/268-04-00. 153012/A

STUDENTÓW zaocznych. 012/648-10-62. 154651/A

SZEFA kuchni, kucharza, kelnerkę zatrudni restauracja. Spotkania codziennie o godz. 13.00, Rynek Główny 45, „Pod Białym Orłem”. 25324/A

SZUKASZ pracy, zadzwoni. 0504-94-39-67. 153741/A

UZDOLNIONĄ aktorsko, dyspozycyjną do przedstawień dla dzieci. /012/296-41-15. 154113/A

VARIANT S.A. zatrudni sekretarkę- asystentkę zarządu. Wymagana znajomość jęz. angielskiego i niemieckiego oraz wykształcenie wyższe. CV oraz list proszę przesłać na adres: ul. Czerwieskiego 3b, 31-319 Kraków. 154619/A

WWW, tworzenie stron, oferty pracy po szkoleniu, Lubicz 25. /012/619-77-75. 154517/I

ZATRUDNIĘ ekspedientkę po szkole handlowej do sklepu mięsno -wędliniarskiego. 0602-222-482. 25001/A

ZATRUDNIĘ elektryka instalatora tylko z dyplomem czeladniczym. /012.637-88-51 (18.00-20.00). 153998/A

ZATRUDNIĘ mężczyznę lat 25-35 w dziale sprzedaży. Wymagania: znajomość spawalnictwa lub pneumatyki lub hydrauliki siłowej. Salon spawalniczy, Grzegorzewska 79, Kraków. 14.00-16.00. 155011/A

ZATRUDNIĘ mistrza budowlanego. 0604-208-258. 154340/A

ZATRUDNIMY 5 osób. Umowa o pracę. /012/410-16-10. 155116/A

ZATRUDNIMY panią do prowadzenia biura handlowego. Wymagane wykształcenie średnie, znajomość obsługi komputera, dyspozycyjność. 0504-496-673. 154769/A

ZŁOŻĘ wykonanie murów oraz stropów. 604-208-259. 154211/A

ZŁOŻĘ wykonanie murów oraz stropów. 604-208-259. 154211/A

Szukam pracy

DOBÓR opiekunek i gospodyń. /012/633-91-38. 154189/C

ELEKTRYK, uprawnienia elektryczne, gazo- we. 0605-543-297. 24912/A

FLIZIARZ. 0694-151-364. 154177/A

FLIZY, remonty, innej. 0506-967-102. 154456/A

GEODETA. /012/412-50-10, 0607-658-991. 149498/A

GŁÓWNY księgowy. 0502-730-103. 152868/A

KIEROWCA z Lublinem. 0602-32-30-39. 154706/A

KSIĘGOWA umowa zlecenie. 0607-658-940. 146721/A

KSIĘGOWA, dodatkowej. 0503-541-850. 151806/A

MGR anglistyki, Ms Office, poza szkolnictwem. 012/412-31-83. 25115/A

RENCISTA ślusarz spawacz. 012/270-29-70. 25296/A

SAMODZIELNA księgowa z wieloletnim doświadczeniem poprowadzi na etat lub dodatkowo: księgowość, KH, KPIR, kadry, płace, ZUS. 0503-985-786. 149874/A

SZUKASZ opiekunki do dziecka lub sprzątaczk. Agencja Mary Poppins pomoże w znalezieniu właściwej osoby. Tel. /012/ 262-81-69, 0603-661-782. 24503/B

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem, osobą starszą. /012/278-43-47. 154627/A

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. 012/411-27-31. 25319/A

30-letnia. Szkoła sekretarek, angielski, prawo jazdy, samochód. Praktyka w sekretariatach i recepcji. 0607-58-42-48. 149480/A

Nauka

A. A. A. Autoszkoła kat B,C,D. /012/658-56-17, www.szkołajazdy.net 149976/A

A. A. A. Autokurs Robex, Mickiewicza 5. /012/634-26-64, 0501-402-088. 25236/A

A. A. A. Autokurs. Rozpoczęcie kursu 7.01.2003. 012/262-05-14, 262-22-94. 153066/A

A. A. A. Autoszkoła „Relax”. Piłsudskiego 30/5a. /012/422-12-47, 0603-588-483. 151478/A

A. Autokurs „Formuła”, rozpoczęcie 9.01.2003, Mogińska 40. 012/411-46-68. 154725/A

A. Autokursy 560,-. 012/649-06-46, 0505-656-646. 154759/A

A. Autoszkoła „Rolminex”. 012/644-17-08. 149570/A

A. Doszkalające jazdy. 0604-912-531. 152902/A

A. Doszkalanie kierowców, kursantów, tania. 0503-652-991. 152078/A

A. Jazdy doszkalające, 30,-. 0604-115-595. 148919/A

AGENT celny, kurs, 012/632-71-44. 25125/A

ALE gdzie najlepsze i najtańsze kursy zawodowe z ofertami pracy? Oczywiście w Centrum Edukacji Gospodarczej! Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/K

AMERICAN Spoken English. 0502-352-752, 012/425-51-18. 24538/A

ANGIELSKI doświadczony nauczyciel. /012/263-89-09. 154134/A

ANGIELSKI w 10 dni. „Sita”. /012/292-12-30. 155077/A

ANGIELSKI z Anglikami. Stairway School. Nowe kursy od 01.2003! Bezpłatne, dodatkowe zajęcia dla zdających maturę FCE, CAE, CPE. 012/422-18-36, 012/422-67-83. 24506/A

ANGIELSKI, 012/422-20-93. Korepetycje, matura. 25111/A

ANGIELSKI, 15,-. /012/294-15-14. 153890/A

ANGIELSKI, Business English, Sophis. /012/ 656-20-48. 153561/A

ANGIELSKI, matura. /012/657-63-44. 154165/A

ANGIELSKI, tania! 0608-507-264. 147926/A

ANGIELSKI, tanio, solidnie. /012/423-37-06. 154025/A

ANGIELSKI. /012/415-54-84. 152803/A

ANGIELSKI. /012/417-36-56. 145296/B

ANGIELSKI. /012/422-32-59. 149230/A

ANGIELSKI. 012/632-95-36. 25212/A

ANGIELSKI. 012/649-19-04. 25330/B

ANGIELSKI. Promocja. 0502-399-774. 154519/A

ANGLISTYKI magister. /012/412-31-83. 155142/A

ASYSTENCKO-sekretarski kurs, Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/L

AUDYTOR wewnętrzny, przygotowanie do egzaminu. 012/632-71-44. 25125/D

Jak zamieścić ogłoszenie?



Osobiście

Biuro Ogłoszeń Dziennika Polskiego, Kraków, ul. Starowiślna 2, ul. Wiślna 2, w godz. 8 - 18, soboty 10 - 14

Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (014) 61-256-22;
Brzesko, ul. Głowackiego 29, tel. (014) 66-300-77
Dębica, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (014) 670-87-72
Krosno, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax (013) 436-22-90, 432-58-23 w. 29
Nowy Sącz, ul. Narutowicza 6, tel. (018) 440-74-52, tel./fax 444-21-50
Miechów, ul. Sienkiewicza 25, tel. (041) 383-14-04
Nowy Targ, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (018) 266-30-72
Oświęcim, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (033)844-47-54, fax 844-47-55
Proszowice, ul. Rynek 18, tel. (012) 386-28-25, fax 386-18-97
Rzeszów, ul. Ks. J. Jąłowego 29, tel. (017) 85-22-386, tel./fax (017) 852-24-78
Tarnów, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20, 622-31-48
Zakopane, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (018) 201-35-30, 201-59-85
Myślenice, ul. Klakurki 2, tel./fax (012) 274-01-70, 274-01-71



Agencje współpracujące

ALTAIR, Kraków, ul. Mogińska 43 pok. 308, tel. 411-96-45, tel./fax 413-69-19,
AMAKO, Kraków, ul. Westerplatte 8, tel./fax 292-10-55,
ANONS, Kraków, ul. Westerplatte 18, tel. 422-92-35, tel./fax 421-59-75,
COMBEX, Kraków, os. Handlowe 9, tel. 644-52-37, fax 642-16-48,
ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 650-18-10, ul. Barska 3, tel./fax 266-63-63,
DANTE, Kraków, ul. Wallek Walewskiego 4, tel./fax 636-92-93 (94),
DOMENA, Kraków, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96,
FAKT, Kraków, ul. Grzegorzewska 69, tel. 429-10-84,
GARMOND, Kraków, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86,
GRAFPRESS, Kraków, al. Jana Pawła II, NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33,
MULTI MEDIA CONTACT s.c., Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 435-37, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496,
NASTROJE, Kraków, ul. B. Prażmowskiego 41/3, tel./fax 411-51-38, 417-31-47, tel. 417-31-03,
ROAN, Kraków, ul. Dajwór 14/15, tel. 422-57-83, fax 4-216-216,
STUDIO L, Kraków, ul. Kalwaryjska 4/1, tel./fax 296-35-02, 296-35-03, 296-35-04, 423-57-76,
SZANSA, Kraków, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64,



Telefonicznie lub Internetem

Biuro Reklam i Ogłoszeń “Dziennika Polskiego”
(012) 619-91-45
(od poniedziałku do piątku, w godz. 8.00 - 16.00)

Agencja TAO, całodobowo, www.tao.pl,
tel. (012) 637-21-80, fax 638-41-80



Cennik

OGŁOSZENIA DROBNE	
• wydanie powszednie	- 1,20 zł/słowo
• wydanie magazynowe	- 2,40 zł/słowo
• w Giełdzie Pracy	- 0,80 zł/słowo
• w Jeźdźce	- 0,80 zł/słowo
• w Przeglądzie Nieruchomości	- 0,80 zł/słowo
• towarzyskie - wydanie powszednie	- 80 zł/słowo
- wydanie magazynowe	- 110 zł/słowo
• ekspres	- dopłata 100%

OGŁOSZENIA MODUŁOWE	
• na kolumnach reklamowych (moduł 41 mm x 33 mm)	
- poniedziałek	- 110 zł/moduł
- magazyn	- 220 zł/moduł
- pozostałe	- 95 zł/moduł
• na kolumnie ogłoszeń drobnych (maks. 3 moduły) - dopłata	60%
• ekspres	- dopłata 100%

INSERTY	
• wydanie powszednie	- 13 gr/egzemplarz
• wydanie magazynowe	- 16 gr/egzemplarz

Ceny nie zawierają podatku VAT
Nr konta: Kredyt Bank PBI S.A. I/O Kraków, 15001142-840-121140006085



Internet

Ogłoszenia drobne zamieszczane w „Dzienniku Polskim” danego dnia, równocześnie ukazują się **gratisowo** na stronach internetowych **www.dziennik.krakow.pl**



Informacja

Eskont development

sp. z o.o.

WOLA JUSTOWSKA

mieszkania własnościowe

od 57 - 97m²

oraz mieszkania w systemie

TBS od 17.800 zł

ul. Józefa 25, Kraków, tel. (012): 422 38 43, 422 32 14, www.eskont.pl



DWUPOKOJOWE Hutnicze, 38-metrowe, 69.900 zł. 012/632-04-02. 153793/A

DWUPOKOJOWE Kazimierzowskie 35 m², 69.000. 012/641-66-74. 152890/A

DWUPOKOJOWE Kozłówek, ładne, 66.000. 012/288-07-93. 154897/A

DWUPOKOJOWE Krowodrza, superkomfortowe, nowe, widokowe, umeblowane, AGD. Wynajmie właściciel. 0501-737-230. 152837

DWUPOKOJOWE nowe, Srebrnych Orłów sprzeda „Tara”. 012/644-00-59. 153426/A

DWUPOKOJOWE trzypokojowe, Żabiniec, wynajmiemy. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 153810/A

DWUPOKOJOWE, centrum do wynajęcia. Agencja „Kluziewicz”, Lea 11 B. 012/633-65-61. 154037/A

DWUPOKOJOWE, Długa, 90.000,- sprzedamy. 012/633-22-67. 151713/A

DWUPOKOJOWE, Dywizjonu, sprzedamy. 012/633-77-88, 0601-35-11-12. 154720/B

DWUPOKOJOWE, Jagiellońskie, 40-metrowe, 87.000,-. 0601-465-153. 25341/C

DWUPOKOJOWE, Kraków do 80.000,- kupię. 012/429-45-75. 154635/A

DWUPOKOJOWE, Krowodrza, umeblowane. 0602-716-386. 24746/A

DWUPOKOJOWE, Krowodrza, wynajmie właściciel. 0606-218-006. 25263/A

DWUPOKOJOWE, Mistrzejowice, nowe wynajmę. 012/644-83-54. 154826/A

DWUPOKOJOWE, Rusznikarska, wynajmie właściciel. 012/633-99-22. 153976/A

DWUPOKOJOWE, superkomfortowe wynajmę, ul. Augustynka Wichury (Składowa). 012/278-21-70. 154110/A

DWUPOKOJOWE, ul. Drukarska do wynajęcia. 012/425-16-37. 155108/A

DWUPOKOJOWE: Łobzowska 103.000; Szuwarowa 110.000. „Północ”, 012/636-54-97. 154920/A

DWUPOKOJOWE: Spółdzielcze, Zielone, Sportowe, Szkolne, Krakowiaków, Górali, Teatralne, Stoki sprzeda „Tara”. 012/644-00-59. 153427/A

DWUPOKOJOWE: Włodkowska 130.000; Teatralne 78.000; Azory 93.000; Młoty 105.000. Fidus. 012/431-06-88. 154535/A

DYWIZJONU 3-pokojowe, 62-metrowe, 124.000,-. 012/423-21-36. 154103/E

DYWIZJONU 64-metrowe sprzeda „Tara”. 012/644-00-59. 153428/A

DZIAŁKI komercyjne, hale, sprzedamy. 012/430-12-77. 25302/D

ESTOŃSKA, 49-metrowe, wyremontowane, 99.000. 012/429-62-76. 154591/T

FERTNERA Witosza, Halszki sprzedamy. „Zawadzki”. 012/636-22-44. 153341/A

FIRMA poszukuje lokalu handlowego do wynajęcia, do 20 m² w atrakcyjnym miejscu na terenie Krakowa. Tel. 012/280-45-74, 280-45-75, 280-45-99. 154441/A

FIRMA sprzeda ostatnie mieszkania parter - 39,5 m², III p. - 38,8 m², biały montaż, do wykończenia, ul. Obozowa - cena atrakcyjna, 93 tys. i 102 tys. Tel. 0602-251-051. 153129/A

FLORIAŃSKA, 167-metrowy frontowy, wynajmę. 0606-922-421. 25341/D

GARAŻ do wynajęcia, plac Centralny. 012/419-42-66. 153169/B

GARAŻ murowany, ul. Spadochroniarzy, sprzedam lub wydzierżawię. 012/415-22-73. 25340/A

GARAŻ, os. Widok, do wynajęcia. 012/636-80-39. 25227/B

GARSONIERA (40.000,-). 0501-18-40-04. 153966/A

GARSONIERA 55.000. 012/655-92-42. 152092/A

GARSONIERA Azory 57.000; Jagiellońskie 60.000. Fidus. 012/431-06-88. 154555/A

GARSONIERA Azory, 57.000. 012/636-16-77. 154327/A

GARSONIERA do wynajęcia, 700,- + media. 012/413-86-86 po 20. 154347/A

GARSONIERA do wynajęcia. 0609-535-519. 25334/A

GARSONIERA, Karmelicka. 012/632-01-31. 25181/F

GARSONIERĘ Mazowiecka sprzedamy. 012/633-67-31. 154458/A

Mirabud sprzeda

- mieszkania do zasiedlenia

- mieszkania w budowie

Lokalizacja: ul. Obozowa

Prądnik Czerwony

153250

☎ 431-24-55, 0501-58-50-82

411-46-42, 415-75-08, 262-70-28

GARSONIERĘ wynajmie właściciel. 012/388-32-00 po 16.00. 154656/A

GARSONIERY, jednopokojowe, dwupokojowe, lokale handlowe wynajmie „Tiret”. 012/644-42-95, 0501-750-020. 25346/B

GARSONIERY. 012/632-73-93. 153957/C

GOŁAŚKA, 62-metrowe, wyremontowane, 128.000. 012/429-47-18. 154591/G

HALA do wynajęcia, tanio. 012/271-50-60. 154310/A

HANDLOWE, 69-metrowe, 120.000. 012/421-21-35. 151651/AA

HANDLOWY 150 m², obok Kalwaryjskiej. 0602-274-972. 24541/A

HANDLOWY, 120 m², N. Kleparz wynajmiemy. 012/633-22-67. 151713/D

HUTA, garsoniera 50.000. 012/413-07-87. 154658/A

HUTA, 51-metrowe, 88.000. 012/429-62-76. 154591/Q

HUTA: Agencja Nieruchomości „Tara” przyjmie do sprzedaży mieszkania. 012/644-00-59. 153433/A

JANA, dwupokojowe wynajmiemy. 012/638-05-75. 25112/E

JEDNOPOKOJOWE - Krowodrza, kupię. 012/656-21-77. 153223/A

JEDNOPOKOJOWE 65.000. 012/655-92-42. 152094/A

JEDNOPOKOJOWE Bieżanów, Prokocim, Kurdwanów sprzedamy. 012/288-07-93. 154898/A

JEDNOPOKOJOWE do wynajęcia, Widok. 0601-50-68-01, 012/661-50-20. 154276/A

JEDNOPOKOJOWE Heleny sprzedamy. 012/416-16-20. 153634/A

JEDNOPOKOJOWE Kordiana nowe 118.000; Żabiniec 82.000; Zielone 69.000; Szkolne 38 m², 63.000; Łokietka 90.000. 012/431-06-88. 154537/A

JEDNOPOKOJOWE Królewska, Zdrowa sprzedamy. 012/636-16-77. 154328/A

JEDNOPOKOJOWE Królowej Jadwigi wynajmie właściciel. 012/633-99-22. 153975/B

JEDNOPOKOJOWE nowe, wykończone, 37-metrowe, Klina, 95.000. 012/636-93-54. 154709/A

JEDNOPOKOJOWE osiedle Widok, 72.000. 012/636-93-54. 154708/A

JEDNOPOKOJOWE własnościowe 31,5 m², nowe, sprzeda właściciel. 012/649-03-12. 153922/A

JEDNOPOKOJOWE wynajem. 012/645-71-18. 154735/B

JEDNOPOKOJOWE Zakopiańska, 33-metrowe, 65.000 zł. 012/632-89-22. 153794/A

JEDNOPOKOJOWE, 29-metrowe, Królewska, 85.000,-. 012/432-58-00, 0502-722-232. 154773/E

JEDNOPOKOJOWE, blisko centrum umeblowane, wynajmie właściciel. 0503-33-88-92. Po 17,00 012/416-35-63. 154364/A

JEDNOPOKOJOWE, komfortowe, umeblowane, telefonem, peryferie Krakowa, do wynajęcia. 012/275-34-47, 0501-286-994. 153738/A

JEDNOPOKOJOWE: Centrum A, Szklane Domy, Szkolne sprzeda „Tara”. 012/644-00-59. 153425/A

JEDNOPOKOJOWE: Prokocim, Ruczaj, Kordiana, Krzywdy, Żywiecka, Turniejowa, Huta. 012/292-43-84. 154741/A

JÓZEFITÓW, trzypokojowe, właściciel. 0606-40-08-08. 153248/A

KALINOWE, dwupokojowe, parter, 75.000,-. 012/429-41-39. 154632/A

KANTORA, 50-metrowe, ładne sprzedamy. 012/421-21-35. 151651/AF

KAZIMIERZ, dwupokojowe, 150.000. „Tara”. 012/644-00-59. 153434/A

KLINY 26 i 63 m², nowe pilnie sprzedamy. 012/656-53-13. 154002/A

KOMANDOSÓW 61-metrowe, 195.000. 012/656-21-33. 153914/A

KOMANDOSÓW trzypokojowe 60 m², 138.000 sprzedamy. 012/423-47-03. 153155/A

KOMPLEKS, okolice KrakChemii, mieszkania 34-144 m², parking, garaże, do wynajęcia. 012/292-61-58, 0605-254-594. 25250/A

KORDIANA, 45-metrowe, sześćoletnie, 115.000,-. 012/413-02-82. 153994/A

KORDIANA, 63-metrowe, 83-metrowe, sprzedamy. 012/421-21-35. 151651/AD

KOZŁÓWEK, 67-metrowe, nowe, 150.000. 012/429-47-18. 154591/H

KPG jednopokojowe, Mistrzejowice, 500 + opłaty. 012/429-60-06. 152887/A

KPG Kurdwanów jednopokojowe, 69.000. 012/429-60-06. 152888/A

KRAKOWIAKÓW, 70-metrowe, 100.000. 012/421-21-35. 151651/Z

KROWODRZA, 2-pokojowe, 120.000,-. 012/431-18-48. 154796/B

KROWODRZA, 31-metrowe, 90.000. 012/429-47-18. 154591/P

KROWODRZA, 45-metrowe, 120.000. 012/429-62-76. 154591/S

KROWODRZA, 80-metrowe nowe, garaż, 250.000,-. 012/423-18-66. 154796/C

KROWODRZA, trzypokojowe wynajmiemy. 012/638-29-50. 154813/A

KRÓLEWSKA, dwupokojowe sprzedamy. 012/638-29-50. 154812/A

KUPIĘ 2, 3-pokojowe. 012/632-50-03. 24999/C

KUPIĘ 2-pokojowe. 012/422-76-29. 151651/AG

KUPIĘ bezpośrednio 3-pokojowe. 041/386-38-59, 0607-211-635. 154817/A

KUPIĘ dwupokojowe: Lea, Królewska - okolic. 0601-685-758. 153336/A

KUPIĘ jednopokojowe - Podgórze. 012/260-17-60. 153226/A

KUPIĘ mieszkanie do 40.000,- (oprócz Nowej Huty). 0506-473-695. 154449/A

KUPIĘ mieszkanie. 012/643-58-21. 153835/A

KUPIMY dwupokojowe, trzypokojowe. 012/426-45-30. 25302/F

KUPIMY mieszkanie. 012/636-16-77. 152341/A

KURDWAŃÓW 74,5-metrowe, 120.000. 012/288-07-93. 154900/A

KURDWAŃÓW, 34-metrowe, 68.000. 012/429-47-18. 154591/U

KURDWAŃÓW, 64-metrowe, pięcioletnie, 160.000. 012/429-62-76. 154591/I

KURDWAŃÓW, lokal 32-metrowy sprzedamy. 012/413-02-82. 153994/E

KWATERY pracownicze, turystyczne. 012/644-13-66. 152570/A

LOKAL 150 m², Zakopiańska, do wynajęcia. 0601-43-63-18. 155081/A

LOKAL 60 m², parter, pełne wykończenie, klimatyzacja, parking, ochrona, 3.900,00 zł/miesiąc, ul. Kazimierza Wielkiego. 0501-370-107. 149859/A

LOKAL biurowo-usługowy do wynajęcia. 012/268-11-42. 150926/A

LOKAL biurowy 39 m², Mazowiecka. 012/637-87-21. 25224/A

LOKAL, centrum, parking, na rzemiosło, magazyn, 92-metrowy 900,-; 45-metrowy 550,-. 012/432-58-00, 0502-722-232. 154773/G

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL frontowy, 24-metrowy, Grzegorzec, 75.000,-. 012/432-58-00, 0502-722-232. 154773/C

LOKAL handlowo-usługowy 43 m². 012/425-31-63. 25284/A

LOKAL handlowy do wynajęcia - 80 m², Miechów centrum (Rynek). 041/38-321-81, 0604-752-314. 154004/A

LOKAL po „Kafeinternece”, ok. 100-metrowy do wynajęcia. 012/429-29-99. 154236/A

LOKAL użytkowy, Śródmieście do wynajęcia. 012/413-92-95. 153785/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osiedla 120-metrowy (gastronomia, fryzjer). 0501-452-007, 0501-452-008. 154672/A

LOKAL do wynajęcia, centrum osied

SPRZEDAM lub wynajmę kiosk /012/641-34-62, po 17.00. 154377/A

SPRZEDAM lub wynajmę lokal, 28 m². 0607-573-807. 154325/A

SPRZEDAM lub wynajmę sklep. 0604-328-207. 154781/A

SPRZEDAMY, wynajmiemy magazyny. /012/ 426-45-30. 25302/C

STAROWIŚLNA plomba, trzypokojowe, sprzedam. /012/429-23-13. 154631/A

STOKI, 2-pokojowe, 71.000. /012/421-21-35. 151651/V

SZKLANE Domy, 54-metrowe, sprzedamy. /012/421-21-35. 151651/X

TBS INVEST WAWEL

sp. z o.o.

grupa PROINS

MIESZKANIA

CZYNszOWE

ul. KOZIA (rejon zalewu Bagny)

pierwszy kwartał 2003

Informacje i sprzedaż: **KRAKÓW**, ul. Wapienna 2, tel. 656-62-08, 656-01-17

SZKOLNE 53 m², Stalowe 48 m², Kordiana 45 m² sprzedam „Tiret”. 012/644-42-95, 0501-750-020. 25346/C

SZKOLNE, 1-pokojowe, 59.000. /012/421-21-35. 151651/T

SZLACHTOWSKIEGO 31-metrowe ładne 88.000,- „Domicyli” /012/429-40-33. 154210/A

SZUKAMY współlokatorci. 012/415-23-84. 25288/A

SZUWAROWA 40-metrowe, nowe. „Zawadzki”. 012/636-22-44. 153335/A

SZWEDZKA trzypokojowe do wynajęcia. 012/423-15-99 Adamczyk. 154558/A

ŚCISŁE centrum, jednopokojowe do wynajęcia. 012/636-80-39. 25227/A

TANIO do wynajęcia 3-pokojowe + garaż. /012/656-70-49 po 16.00. 412/A

TBS - mieszkania. 012/653-04-04. 152841/A

TBS, 51 m², 47.000,-. 0505-629-959. 154522/A

TRZYPOKOJOWE 85.000,-. 012/632-50-03. 24999/B

TRZYPOKOJOWE Kazimierzowskie 82.000. 012/413-07-87. 154660/A

TRZYPOKOJOWE Kluzeka po remoncie sprzedamy. 012/412-18-96. 154655/A

Własne mieszkanie

już od 300 zł miesięcznie!

UL. HALSZKI

- * mieszkania o pow. 29,1 - 61,7 m²
- * garaże o pow. 15,10 m²
- * w cenie mieszkania kompletnie wykonczona łazienka
- * cena od 2390 zł/m²
- * termin realizacji X 2003 r.

Biurow Sprzedaży: BRYKSY,

tel./fax 41-43-133, 640-08-20.

TRZYPOKOJOWE Kwartowa sprzedamy. 012/632-04-09. 154457/A

TRZYPOKOJOWE Lea, 71-metrowe. „Zawadzki”. 012/636-22-44. 153337/A

TRZYPOKOJOWE nowe, Kombatantów sprzedamy. 012/636-16-77. 154331/A

TRZYPOKOJOWE Tysiąclecia 107.000; Azory 155.000; II Pułku Lotniczego 120.000; Olszańska 164.000. Fidus. 012/431-06-88. 154551/A

TRZYPOKOJOWE umeblowane do wynajęcia. 0501-439-043, /012/654-86-50. 25201/A

TRZYPOKOJOWE wynajmie właściciel. /012/ 658-26-33. 154312/A

TRZYPOKOJOWE wynajmiemy. 012/636-16-77. 154333/A

TRZYPOKOJOWE Złoty Wiek 49 m², sprzedamy. 012/641-66-74. 152889/A

TRZYPOKOJOWE, 68-metrowe, Sądowa, 169.000,-. /012/432-58-00, 0502-722-232. 154773/A

TRZYPOKOJOWE, 96.000. 012/655-92-42. 152083/A

TRZYPOKOJOWE, Marchotła, Jezuitów, Radzikowskiego, sprzedamy. /012/633-77-88, 0601-35-11-12. 154720/C

TRZYPOKOJOWE, nowe, Rydla wynajmie właściciel. /012/285-29-88, 0502-396-506. 154011/A

TRZYPOKOJOWE, Piastów, sprzedam. /012/428-12-90. 154636/A

TRZYPOKOJOWE, Salwator, 950 + opłaty. 0607-687-011, /012/422-93-09. 25291/A

TRZYPOKOJOWE, Zapolskiej, sprzedamy. /012/632-49-53. 151713/B

TRZYPOKOJOWE: Dywizjonu, Centrum A, Jagiellońskie, Przy Arce, Handlowe, Uroczę, Zgody, Ogrodowe, Młodości sprzedam „Tara”. 012/644-00-59. 153430/A

ULANÓW- Ugorek, jednopokojowe, 38-metrowe, wynajmie właściciel. 0602-432-967. 154159/A

UŻYTKOWY 70-metrowy, Bronisławy, wynajmę/ sprzedam. /012/425-16-37. 155108/B

WALLENRODA 32-metrowe, 64.000. 012/260-21-50. 153912/A

WILLOWE 90-metrowe sprzedam „Tara”. 012/644-00-59. 153431/A

WŁAŚCICIEL wynajmie 2-pokojowe, Batalionu, Skala, nie studentom. /012/415-18-76. 154713/A

WŁAŚCICIEL wynajmie 3-pokojowe. /012/262-23-67. 154761/A

WŁAŚCICIEL wynajmie 48-metrowe, Mistrzejowice. /012/267-68-57, 0505-264-155. 153683/A

WŁAŚCICIEL wynajmie 65 m², 899,-, Wola Justowska. /012/425-21-19 po 20.00. 25184/A

WŁAŚCICIEL wynajmie dwupokojowe, os. Niepodległości. 012/647-52-46. 25121/A

WSPÓŁLOKATORCI od stycznia. 0606-23-88-53 po 14.00. 154776/A

WWW.TWOJDOM.ICENTER.PL 012/643-76-60, 012/680-50-30. 152869/A

WYCENA. /012/632-41-29, 0601-43-35-75. 142816/A

WYNAJEM garażu. /012/414-28-56. 154168/B

WYNAJMĘ 2-pokojowe Kraków Przy Arce. /014/611-71-29. 411/E

WYNAJMĘ dwa pokoje 1-osobowe studentów/nielapalcemu spokojnemu. /012/415-26-13. 154374/A

WYNAJMĘ garaż, okolice Kapelanki. /012/269-10-27. 153995/B

WYNAJMĘ kwatery. /012/414-28-56. 154168/A

WYNAJMĘ lub sprzedam 2-pokojowe, Siewna. /012/415-53-47. 25344/A

WYNAJMĘ mieszkanie w centrum Krakowa, 16 m² (warunki do uzgodnienia). 0503-66-13-66. 154815/A

WYNAJMĘ nowe 2-pokojowe z kuchnią, os. Bohaterów Września. /012/269-10-27. 153995/A

WYNAJMĘ pokój w willi dla studentów, pracujących. /012/658-62-28, /012/421-52-72. 154341/A

WYNAJMĘ pokój. /012/412-17-85. 153984/A

WYNAJMĘ superkomfortową garsonierę, ul. Wileńska. 0601-866-674. 25023/A

ZACZAROWANE Koło, 77-metrowe, (parter). „Zawadzki”. 012/636-22-44. 153333/A

ZŁOCIEN, 2-pokojowe, 93.000. /012/421-21-35. 151651/AE

ZABINIEC, dwupoziomowe wynajmiemy. 012/ 638-05-75. 25112/D

ŻABINIEC, dwupoziomowe wynajmiemy. 012/ 638-05-75. 25112/D

Nieruchomości

A. Administracja. Tel./fax /012/655-70-22, 0502-530-998. 151384/A

A. Dom do zamieszkania kupimy. 012/658-76-18. 154750/A

ADMINISTRACJA, zarządzanie, wspólnoty, 0605-49-02-02. 153170/A

ADMINISTROWANIE i zarządzanie nieruchomościami. /012/423-13-12. 24886/A

ADMINISTROWANIE, zarządzanie wspólnotami mieszkaniowymi, budynkami komercyjnymi i nieruchomościami. Licencja państwowa. 012/296-34-57, 296-34-58, fax 012/656-64-30. 153301/A

ATRAKCYJNA rolna, 21-arowa, Wola Justowska (Kraków). /012/425-25-17, 0602-24-97-97. 154284/A

AWARYJNIE kupię tani dom. /012/430-12-77. 25302/G

AZORY, szeregowka. „Zawadzki”. 012/636-22-44. 153346/A

AZORY, dom, 400.000 zł. /012/425-25-17. 154284/C

BIBICE szeregowka, stan surowy. „Zawadzki”. 012/636-22-44. 153352/A

BIEŻANOWSKA 8,4 ara/15.000; Prokocim 5-arowa/ 95.000. 012/292-02-38. 154749/A

BOCHNIA, dom 1-rodzinny drewniany, duży ogród, sprzedam właściciel. /012/421-59-46. 153854/A

BOGATA oferta działek, domów, na południu Krakowa. 0504-052-584. 154042/C

BOLEŃ 10-arowa; Brzezie 10-arowa; Giebułtów 7-arowa, Modnicza 7-arowa; Zabierzów 7-arowa. „Północ”. 012/636-54-97. 154913/A

BRONOWICE 130-metrowy, 220.000. „Północ”. 012/636-54-97. 154893/A

BUDOWLANA Łuczycze, hektar sprzedamy. 012/638-29-50. 154809/A

BUDOWLANE. /012/632-59-79. 149208/G

CECHOWA 11-arowa; Libertów 12-arowa; Kostrzę 6-arowa; Szwoszowice 8-arowa. „Północ”. 012/636-54-97. 154917/A

DĄBIE, dom do remontu, rozbudowy. „Zawadzki”. 012/636-22-44. 153355/A

DĘBNIKI dom 250 m², ładny widok. Fidus. 012/431-06-88. 154554/A

DO sprzedania działka budowlana 7-arowa, Bronowice Wielkie róg Dzielnej- Walecznej, gaz, prąd, 140.000. 0601-09-66-67. 155118/D

DO zamieszkania: gmina Liszki 230.000; Kliny 350.000; Szwoszowice 460.000. „Północ”. 012/636-54-97. 154896/A

DOM do 200.000, kupię. /012/423-08-63. 154591/B

DOM drewniano-murowany 0,90 ha koło Gdowa. /012/451-42-05. 154292/B

DOM Lesisko, 270.000. „Tara”. 012/644-00-59. 153436/A

DOM w Krakowie kupię. 012/260-17-60. 153214/A

DOM w zabudowie szeregowej (narożny), Prądnik Czerwony, 580.000,-, właściciel. 0504-174-001. 25343/A

DOM wykończony, Kraków, najbliższa okolica kupię. /012/429-45-75. 154635/B

DOM, właściciel. 0503-090-755. www.strony.wp.pl/wp/mogilanydom 25054/A

DOMEK, ogródek, cena mieszkania. 012/636-90-58, 0502-052-306. 154606/A

DOMY na działalność: Kocmyrzowska, Igołomia sprzedam „Tara”. 012/644-00-59. 153438/A

DZIAŁKA 20 a, Maciejowice, widokowa, zagospodarowana, ogrodzona, pozwolenie na budowę sprzedamy. 012/656-53-13. 154003/A

DZIAŁKA budowlana, Czyżów koło Brzezia, 26 arów. 033/865-33-33. 153618/A

DZIAŁKA Lesisko, 18-arowa, 75.000. „Tara”. 012/644-00-59. 153435/A

DZIAŁKA UC, pozwolenie na budowę (motel, gastronomia). /012/425-37-61, 0501-530-147. 154767/B

DZIAŁKA, centrum. /012/292-76-83.430-12-77. 25302/H

DZIAŁKĘ budowlaną 3 - 4 ary na zabudowę w systemie szeregowym kupię. 0609-475-551. 152266/A

DZIAŁKĘ budowlaną, 8-arową w Laskowej, sprzedam. 012/658-84-13. 151738/A

DZIAŁKĘ budowlaną, Krowodrza, Bielany kupię. 069-197-65-57. 153126/A

DZIAŁKI: Bronowice 9-arowa, Tonie 20-arowa, Olszanica 7-arowa. „Zawadzki”. 012/636-22-44. 153343/A

DZIAŁKI: Tonie 7-arowa, 26-arowa. „Zawadzki”. 012/636-22-44. 153354/A

FIRMA wynajmie pomieszczenia biurowo-magazynowe, pow. 300 m², ul. Czerwieskiego w Krakowie (Azory). Parking oświetlony, monitorowany, teren ogrodzony, bardzo dobry dojazd, sztywne łącze internetowe. Kontakt: 605-549-722, 605-549-738, 012/636-99-44 w. 36. 154823/A

GIEBUŁTÓW 280-metrowy, 465.000. 012/656-21-33. 153909/A

GIEBUŁTÓW budowlaną, 7 a sprzedamy. 012/ 423-47-03. 153191/A

GM. Zielonki nowy dom do zamieszkania i wykończenia. 012/632-68-38. 154460/A

KLINY 220-metrowy, 420.000. „Północ”. 012/636-54-97. 154895/A

FIRMA SPRZEDA

- Zaplecze produkcyjne na działce 1,09 ha w Falniowie k. Miechowa (przy drodze Miechów-Wolbrom).
- Hale produkcyjne 1100 m², zaplecze magazynowe 750 m², własne ujęcie wody, c.o.

(012) 412-91-03, (012) 294-18-96

KLINY, nowy, 339.000,-. /012/431-15-54. 154796/E

KRAKÓW-Bielany, ładnie położona parcela, południowy stok, 85 a, idealna na rezydencję, cena 180.000 zł (właściciel). 0601-33-25-89. 153808/A

KRAKÓW, okolice, dom kupię. /012/423-08-63. 154591/A

KUPIĘ dom, Widok Zarzecze. 0601-685-758. 153348/A

KUPIĘ działkę niebudowlaną w Bieżanowie lub przy trasie Kraków Niepołomice. 012/659-07-88. 154237/A

KUPIĘ działkę przy głównej drodze. 0604-608-760. 25339/C

KUPIĘ działkę Swoszowice i okolice. /012/654-70-45. 154042/B

KURDWAŃÓW budowlana 7,5 a sprzedamy. 012/423-47-03. 153190/A

LIBERTÓW 17-arowa. „Zawadzki”. 012/636-22-44. 153350/A

LIBERTÓW, nowy dom sprzedam. /012/421-56-25. 154631/B

MICHAŁOWICE, sprzedam, 21-arową. /012/ 412-39-85. 154123/A

NIEPOŁOMICE 150-metrowy, 205.000. „Północ”. 012/636-54-97. 154894/A

OFICERSKIE, dom wynajmiemy. 012/636-90-58, 0502-052-306. 154605/A

OKAZJA, Kliny, 6-arowa, 85.000,-. 0602-358-404. 153248/B

OKOLICE Rydla, stylowy dom. „Zawadzki”. 012/636-22-44. 153347/A

OLSA 210-metrowy, 480.000. 012/656-21-33. 153908/A

OLSA wolno stojący, 410.000. „Zawadzki”. 012/636-22-44. 153345/A

OLSZANICKA 7-arowa, 110.000. „Zawadzki”. 012/636-22-44. 153356/A

OSIEDLE Łokietka, szeregowka. „Zawadzki”. 012/636-22-44. 153342/A

PIĘTRO w domu dwurodzinnym (w budowie) ul. Młodej Polski k. Lea. /012/636-43-52 po 21.00. 154798/A

PIWNICE 180 i 45 m², centrum, sprzedam. 012/280-75-17. 25216/A

PRĄDNIK, wolno stojący, 350.000. „Zawadzki”. 012/636-22-44. 153351/A

RUCAJ, dom dwurodzinny, 320.000. /012/ 429-47-18. 154591/D

SPRZEDAM 15 ha. /012/ 425-37-61, 0501-530-147. 154767/C

SPRZEDAM dwuletni dom do zamieszkania. 012/292-54-71. 149824/B

SPRZEDAM działkę 43 a, w ładnym miejscu. 012/419-33-60. 25308/A

SPRZEDAM działkę budowlaną 12 arów, Wielka Wieś k. Książa Wielkiego. 041/38-99-201. 154242/A

SPRZEDAM działkę budowlaną, 14,5 a ul. Zakarczmie, (właściciel). 0504-529-330. 146777/A

SPRZEDAM działkę budowlaną, 8-arową, Balice. 0501-735-222. 153829/B

SWOSZOWICE, dom do zamieszkania 20-arowa sprzedam. /012/ 428-12-91. 154632/B

SZEREGÓWKA, okolice Radzikowskiego, sprzedamy. /012/633-77-88, 0601-35-11-12. 154720/F

TANIE domy sprzedamy. /012/292-76-83

DEZYNESEKJA. /012/414-31-52. 140577/A

DOMOF. Domofon, 012/388-16-72. 154234/A

DOMOF. Domofony. 012/645-18-97. 152568/A

DOMOFON. 012/658-46-96, 012/419-17-84. 154032/A

DOMOFONY dla ochrony. /012/452-60-60. 153007/A

DOMOFONY serwis. 012/412-27-79, 0501-073-552. 146405/A

DOMOFONY. 012/420-12-01. 1011/A

DRZWI schody. 012/28-12-783. 154677/A

E. Elektroinstalacje. 012/632-46-54. 25277/B

ELEKTR. Awarie. 504-14-14-14. 154766/A

ELEKTROAWARIA. /012/429-58-68. 150368/A

ELEKTROAWARIA elektroinstalacje. 012/267-69-48. 153959/A

ELEKTROAWARIA. 0501-402-708. 154038/B

ELEKTROAWARIE. 0505-737-417, 012/644-12-83. 148346/A

ELEKTROINSTALACJA. /012/276-73-86, 0601-86-45-30. 152593/A

ELEKTROINSTALACJE fachowo. 012/647-30-54, 0501-340-279. 154830/A

ELEKTROINSTALACJE, ogrzewania, przyłącza, remonty, odgromy. 012/269-71-90. 153297/A

DUET
NAJNIŻSZE CENY SZAF
Z DRZWIAMI PRZESUWNymi
!! 10 LAT GWARANCJI !!
!!! RATA 0% !!!
SPRAWDŹ NASZE CENY
KRAKÓW Cystersów 3A 413-83-45
ul. Łobzowska 19 (012) 633-96-99
D.H. WANDA 648-50-66 wew.12
Centrum Handlowe M1

ELEKTROINSTALACJE, pomiary, uprawnień. 012/270-60-14. 25114/A

ELEKTROINSTALACJE. 012/373-48-20. 154396/A

ELEKTRYK express. 012/423-42-45, 0604-828-907. 153096/A

FLIZOWANIE. 012/645-77-53. 154232/A

G. Awaria. Piecyki. 012/636-26-61. 149977/B

G. Gaz. Hydraulika. Piecyki. /012/422-54-08, 0502-046-408. 25309/A

GAZ, piece łazienkowe. CO, spalanie, szczelność. Uprawnienia. 012/421-09-97. 154030/A

GAZ, piecyki, szczelność, hydraulika. Junkers z montażem. 012/411-96-25, 0603-166-878. 154617/A

GAZ. Autoryzacja, „Junkers”, instalacje. /012/648-95-49. 154254/A

GAZ. Hydraulika. Piecyki. 012/425-90-57. 153917/A

GAZ. Piecyki. Uprawnienia, hydraulika. /012/ 633-55-15. 25295/B

HYDRAULICZNE, awarie, przeróbki. 012/638-64-71. 149634/A

HYDRAULIK. 012/643-08-83. 147083/A

HYDRAULIKA gaz, uprawnienia, całodobowo. 012/645-94-06. 153470/A

HYDRAULIKA przeróbki. 012/421-62-54. 24953/A

HYDRAULIKA, awarie, całodobowo. /012/ 636-51-77. 153898/A

HYDRAULIKA, awarie. 504-14-14-14. 154824/A

HYDRAULIKA, pogotowie. /012/423-23-95. 150343/A

HYDRAULIKA, przeróbki, wodomierze, wymiany instalacji. 012/411-96-25, 0603-166-878. 154625/A

HYDRAULIKA. Awarie. 012/280-54-58. 24953/D

HYDRAULIKA. Przeróbki. 012/634-40-20. 24953/C

HYDRAULIKA. Przeróbki. Awarie. 0605-599-144. 24953/B

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57. 153983/A

KOMPUTEROWE pogotowie. 0501-075-200. 148807/A

KRATEX. 012/635-21-55. 152885/A

KRATY atywłamaniowe. 012/635-17-47. 152872/A

KRATY najtaniej. 012/635-17-54. 152883/A

KRATY rozsuwane. 012/635-21-51. 152884/A

KRATY, rolety. Metal Styl. 012/658-03-93. 152455/A

ROLETY
ŻALUZJE
BRAMY - AUTOMATYKA
doradztwo
produkcja
montaż
RATY!
“INTECH” Kraków, ul. Wrocławska 76
tel./fax (012) 634-11-96
Nowy Targ, ul. Na Równi 36a
tel./fax (018) 266-21-66, www.intech-krakow.pl

KRATY. 012/420-81-10. 152863/A

MEBLE kuchenne, pokojowe, zabudowy. „Meblit”, Starowiślna 37, /012/429-52-00. 25257/A

MEBLE na wymiar. 012/411-55-82. 148613/A

MEBLE na wymiar. Płyty meblowe, cięcie, sprzedaż „Sęk” Pasternik 116. 012/636-35-45. 152849/A

MEBLE tanio. /012/266-81-81. 154369/A

MEBLE wyrób, nietypowe zabudowy, kuchnie, szafy. 012/636-35-06. 143387/A

MYCIE okien, sprzątanie. /012/411-11-88. 154513/A

MYCIE okien, sprzątanie. /012/415-72-01. 141212/B

ODŚNIEŻANIE posypywanie piaskiem solą chodniki parkingi posesje VAT. 0601-948-402. 154730/A

OKNA PCV. 012/644-13-63. 152287/A

P. Panelarz, parkiety, schody montaż. /012/ 413-65-52. 154104/F

P. Panele (podłoga, ściana), flizowanie, remonty. Szybko, tanio, rachunki. /012/415-19-49. 154318/B

PANEL fachowo. 012/655-87-05. 154435/A

PANELARZ. /012/647-32-44, 0501-470-676. 152809/A

PANELARZ. 0600-321-578. 153704/A

PANELE 12 zł. /012/262-93-46. 154523/A

PANELE podłogowe, montaż 6 zł, ściany, sufity, szafy, remonty, szybko, bezstresowo, gwarancja. /012/418-10-34. 154573/A

PANELE remonty. 012/451-36-33. 153834/A

PANELE, malowanie, elektryka, inne, tanio. 012/415-25-56. 153950/A

PANELE. /012/657-35-83. 153977/A

PARKIET. /012/285-84-73. 153679/B

PIEŁĘGNIARKI. Opieka i usługi. /012/647-94-50, 0600-349-785. 154694/A

PRZEPISYWANIE prac. /012/636-45-10. 147222/A

PRZEPISYWANIE. /012/423-82-90. 154772/A

PRZEPISYWANIE. 012/648-44-22, 504-424-724. 152833/A

PRZEPROWADZA Adam. /012/637-49-16. 25165/A

PRZEPROWADZA Avia. /012/636-61-63. 25198/A

PRZEPROWADZA biura, mieszkania, ciężkie urządzenia, kasy pancerne, fortepiany, przechowanie mebli, pojemniki bezpłatne. „King-Pol”. 012/656-29-11, 423-51-50, 0601-439-015. 153196/A

ORLITA
www.ortalita.pl
biuro@ortalita.pl
ROLETY
Blokada w skrzyni gratis!!!
BRAMY
segmentowe i zwijane
ŻALUZJE
pionowe i poziome
Kraków, ul. Puzkarska 7 (12) 261 09 03
ul. Chelmońskiego 11a (12) 636 12 73
Bochnia, ul. Kowalska 5 (14) 611 57 80
Brzesko, ul. Mickiewicza 31 (14) 686 13 52
O/Tarnów, Pałecznicza 91 (0) 602 61 22 09
Nowy Targ, ul. Na Równi 33 (18) 266 61 42
Jasło, ul. Kościuszki 63 (13) 448 15 05

PRZEPROWADZA fachowo, Warczyński, pojemniki. /012/634-44-03. 149131/A

PRZEPROWADZA mieszkania, biura 012/421-56-60, w kraju i za granicę, transport fortepianów, kas pancernych, urządzeń, wypożyczalnia pojemników. Przewłocki, Sarego 8 (8.00-16.00), 012/421-64-02. 154433/A

PRZEPROWADZA. A. „Packers Trans”. Profesjonalnie. 012/636-47-51. 153021/A

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań, pianina. 012/636-78-05; 0691-732-311. 154428/A

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań. Transport pianin, kas pancernych, ciężkich urządzeń. Andrzej Boroń. 012/644-27-38. 152618/A

ROLETY zewnętrzne i tekstylne. 012/261-09-60. 153616/A

ROLETY, kraty. Metal Styl 012/658-03-93. 152459/A

SCHODY, parkiet, produkcja, montaż. /012/ 413-65-52. 154104/J

SCHODY. /012/266-19-81. 154332/B

SPRZĄTANIE bloków mieszkalnych, kamienic. /012/413-89-92. 154686/A

SPRZĄTANIE pomieszczeń, posesji. 0503-763-675. 146505/A

SPRZĄTANIE. /012/415-11-34. 141212/A

STOLARSKIE. /012/266-19-81. 154332/A

STOLARSKIE. 0502-141-107, 012/274-17-33. 153745/A

SZAMBA, studnie, wykonuję. /012/264-93-94. 152669/B

SZKLARSKIE pogotowie najtaniej. 012/649-15-94. 152284/A

SZKLARSKIE pogotowie. /012/655-90-06. 153691/B

SZKLARSTWO całodobowe. 012/425-71-20. 152289/A

SZKLARZ całodobowy. 012/644-13-63. 152286/A

GERDA
Autoryzowany przedstawiciel Kraków, ul. Krowoderska 58
ROLETY, OKNA, KRATY
DRZWI
ZAMKI
SEJFY
ALARMY
DOMOFONY
ŻALUZJE również drewniane
tel./fax (012) 632 54 76, tel. 292 64 73
www.gerda.touborg.pl gerda@touborg.pl

SZKLARZ. /012/425-63-38. 153691/A

SZKLENIE u klienta tanio. /012/647-86-50. 154334/A

ŚKUSARSKA, awaria: montaż zamków. 012/ 451-82-22, 0604-139-509. 154074/A

ŚLUSA. A. A. Awaria całodobowa, zamki. /012/417-35-85, 0501-425-022. 153759/A

ŚLUSA. A. Awaria całodobowa, zamki. /012/412-46-12. 153759/B

ŚLUSA. Awaria, atestowane zamki. /012/ 415-42-87. 151847/B

ŚLUSARSKIE zadaszenia, kraty. 012/451-78-40. 149776/A

ŚLUSARSTWO, montaż zamków, awarie. 012/636-78-05, 0691-732-311. 154430/A

ŚLUSARSTWO. /012/ 645-77-53. 154231/A

TAPICER tanio. /012/ 411-07-76. 153600/A

TAPICER, drzwi zabezpieczenia. /012/421-83-06. 154370/A

TAPICER. /012/633-87-84. 155008/A

TAPICER. 012/638-61-16. 152427/A

TAPICERSTWO, zamówienia, renowacje. 012/411-55-82. 148619/A

VIDEOAAS. /012/292-07-00. 148951/G

WIDEOFILMOWANIA cyfrowo, DVD. /012/632-33-46. 24735/A

WIDEOFILMOWANIA. /012/648-48-18. 146615/A

WIDEOFILMOWANIA. /012/656-47-09. 153471/A

WWW.SERWISKOTLOWNI.PL, 0601-43-15-39. 23335/A

WYKŁADZINY, panele. /012/411-11-88. 154513/C

WYWOZIMY wszystko, opróżniamy mieszkania, piwnice. /012/413-83-46, 0602-53-87-83. 154344/A

ZABUDOWA balkonów, aluminium. /012/276-16-62, 0501-248-975, www.alu-mark.krakow.pl. 147408/A

ZABUDOWA balkonów, zadaszenia. /012/685-54-19. 150377/A

ZABUDOWA balkonów. 012/637-82-40, 0605-439-605. 153139/A

ŻALUZJA, roleta, folie, montaż, naprawa. /012/655-79-58. 153074/A

ŻALUZJA, roleta, najtaniej. Zakopiańska 58. /012/290-71-28. 144042/A

ŻALUZJE pionowe, poziome. 012/261-09-62. 153615/A

ŻALUZJE producent „Żalmax”. 012/655-74-74. 152463/A

ŻALUZJE, absolutnie atrakcyjne wzory. Rolety tekstylne, aluminiowe, inne. Vertena 012/417-12-01. 152573/A

ŻALUZJE, rolety, produkcja, montaż. /012/ 636-56-97. 154639/A

Cyklinowanie

A. A. A. Bezpyłowe cyklinowanie. Układanie. Gwarancja. Sprzedaż parkietu. /012/413-65-52. 154104/I

A. A. A. Absolutnie bezpyłowe. Wójcik. /012/ 415-33-33, /012/648-29-62. 153725/A

ABY ładny parkiet mieć, zadzwoń. Sprzedaż, usługi, najnowocześniejsze cykliniarki, polerki, Kurdziel. /012/655-81-40. 151759/A

ANDRYS. Cyklinowanie, układanie. Promocja! 012/633-42-12. 153455/A

ATRAKCYJNE ceny. /012/416-11-44, 0501-424-933. 153653/A

BEZPYŁOWE cyklinowanie, lakierowanie, polerowanie gratis. 0600-402-616. 154056/A

CYKLINOWANIA, układania. /012/657-03-80. 154095/A

CYKLINOWANIA. /012/416-25-53. 149371/A

CYKLINOWANIA. /012/632-30-90. 153653/B

CYKLINOWANIA. /012/637-33-10. 153653/D

CYKLINOWANIA. 012/647-76-09. 154765/A

CYKLINOWANIA. 012/658-13-97. 154241/A

CYKLINOWANIA. Układam parkiety. /012/655-95-75, 0604-25-63-98. 154585/A

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż parkietów, raty, gwarancja, VAT. 012/429-47-30, 0601-47-17-75 (10.00-18.00). 153667/A

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż, parkiet „Jarząbek”. Wypożyczalnia cykliniarek, polerek. „Grodex”, Łużycka 27. /012/ 655-52-77, 0602-249-879. 154675/A

JAK parkiet, to tylko „Krak-Parkiet”, parkiety krajowe Dąbex, egzotyczne, panele Barlinek, sprzedaż, usługi, kleje, lakiery, oleje firm Bona, Mapei, Deva. Wypożyczenie cykliniarek, polerek. Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20. 153758/A

KURDZIEL Parkiety. Rok założenia 1976. Układanie, cyklinowanie, lakierowanie, polerowanie, sprzedaż. Profesjonalny sprzęt. Referencje, gwarancja. Sklep: Rakowicka 69, Kraków 012/266-96-16, (0601-66-96-16). 153762/A

PANELARZ. 0600-321-578. 153704/A

PARKIET, schody tanio. 012/637-50-17. 153457/A

PARKIETLAND. Cyklinowanie, układanie, sprzedaż parkietów: eksportowego, egzotycznego, paneli, listew, klejów, lakierów. Stanisława ze Skalbierza 8. 012/412-52-52, /012/412-90-65. 153664/A

SALON parkietowy. Sprzedaż, montaż. Parkiet krajowy, egzotyczny. www.parkietny.net 012/296-19-17. 153095/A

TANIEJ, układanie, cyklinowanie. /012/425-60-82. 154732/A

A. A. Czyszczenie Karcherem. 012/661-24-18. 153459/A

A. A. Karcher. /012/292-04-11, 0605-448-986. 149616/A

A. Dywany tapicerki, Karcherem. /012/412-99-85. 155148/A

A. Karcherem superoferta 1,5 zł/m². 0502-325-772. 152666/A

CZYSZCZENIA dywanów, tapicerek „Dywanszop”. /012/634-33-73. 25174/A

CZYSZCZENIA dywanów, tapicerki. /012/637-17-84. 25285/A

CZYSZCZENIA, żaluzja. /012/655-79-58. 153074/B

DYWANÓW Wapem. /012/411-67-36. 25200/A

KARCHER. 012/649-57-59. 154315/A

KARCHEREM. /012/413-82-20. 154521/A

KARCHEREM. /012/654-01-96. 154521/B

Flizowanie

A. A. Adaptacja wnętrz, flizowanie, hydraulika, elektryka, kompleksowe remonty, stolarka, suche tynki, sufity podwieszane, malowanie, gładź, układanie parkietu, paneli, cyklinowanie. Rabaty, rachunki, gwarancja. 012/659-10-65, 012/266-66-84, 0504-22-36-71. 153919/A

A. Fliziarstwa, hydraulika. 012/641-13-49. 154015/A

A. Flizowanie. /012/658-76-66. 154255/A

A. Tanio, solidnie. /012/632-58-46. 155113/A

FACHOWO. 012/647-82-51. 154227/A

FIRMA flizarska. 0691-501-490. 153873/C

FLIZOWANIA, panele. /012/681-38-51, 0505-276-653. 155155/A

FLIZOWANIE hydraulika, elektryka, suche tynki, panele, malowanie, gładź. 012/288-09-32, 0606-48-79-42. 153918/A

FLIZOWANIE panele. /012/423-38-55. 24673/A

FLIZOWANIE solidnie. /012/653-23-33. 154275/A

FLIZOWANIE superfachowo. /012/451-42-05. 154292/A

FLIZOWANIE tanio. 0501-368-224. 154309/A

FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie, cyklinowanie, rachunki, gwarancje. /012/637-74-79. 143310/A

FLIZOWANIE, hydraulika, panele. Remonty, solidnie. 0503-541-935, /012/430-31-43. 154444/A

FLIZOWANIE, hydraulika. /012/417-30-81. 153873/B

FLIZOWANIE, hydraulika. /012/654-15-90. 152842/A

FLIZOWANIE, panele, prace wykończeniowe. /012/653-13-52. 154365/A

FLIZOWANIE, remonty, solidnie. /012/643-72-65, 0605-465-963. 154068/A

FLIZOWANIE. /012/262-93-46. 154523/B

FLIZOWANIE. /012/267-20-96. 153749/A

FLIZOWANIE. /012/421-89-53. 154570/A

FLIZOWANIE. 012/386-15-26. 154556/A

FLIZOWANIE. 012/636-36-48, 0604-871-443. 24700/A

FLIZOWANIE. 012/657-22-59. 150439/A

FLIZOWANIE. Drogo i solidnie. 501-712-397. 154825/A

FLIZOWANIE. Gaz. Hydraulika. /012/633-55-15, 0504-275-971. 25295/A

FLIZOWANIE. Panele. 012/643-70-94, 0603-487-967. 154510/A

FLIZY, remonty. /012/632-16-44. 154153/A

PROMOCJA! Flizowanie, hydraulika, kompleksowe remonty. 0694-110-391. 153377/A

TANIO, profesjonalnie. 0601-84-80-05. 1636/C

A. Wysoka jakość. 012/656-11-46, 0601-565-557. 154326/A

AKRYLOWE tapety natryskowe 8,90,- /m². /012/281-12-18. 25150/A

EKOTAPETY natryskowe. 012/635-20-52, 0606-788-243. 153864/A

GLĄDŹ malowanie. /012/632-84-91. 155144/A

GLĄDŹ, malowanie. /012/655-10-69. 154538/A

GLĄDŹ, remont. /012/654-26-30. 154538/B

GLĄDŹ, tapetowanie. /012/422-03-43. 154044/A

MALARSKIE, tapeta. /012/415-65-11. 154363/A

MALARSKIE. Tapety natryskowe. 012/451-19-48. 154681/A

MALOWANIE expres, tapetowanie, gładź. /012/262-91-29. 154013/A

MALOWANIE gładź remonty. /012/414-25-10. 154353/C

MALOWANIE gładź, tapetowanie, flizowanie, praktyka we Francji. 012/281-28-44, 0600-337-506. 152714/A

MALOWANIE tapetowanie gładź. /012/649-17-15. 154353/B

MALOWANIE, panele, remonty. /012/429-51-77, 0600-59-30-66. 155006/A

MALOWANIE, remonty. /012/412-99-31. 25348/A

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, remonty. /012/657-58-10, 0694-670-419. 411/C

MALOWANIE, tapetowanie, panele, remonty. 012/266-26-28, 0602-57-52-31. 24904/A

NAJTANIEJ. /012/268-16-22. 155152/A

PANELARZ. 0600-321-578. 153704/A

REMonty. /012/41-92-356. 154529/A

/012/658-35-39. 153674/A

Usługi budowlane

ADAPTACJA wnętrz, flizowanie, hydraulika, elektryka, malowanie, gładź, suche tynki, sufity podwieszane, panele. Faktury VAT. 0608-307-491, 012/278-21-53. 153520/A

ADAPTACJE poddasza, wykończenia wnętrz. 012/634-11-21, 602-38-75-45. 153940/A

ADAPTACJE, remonty. /012/266-90-63, 0609-502-370. 154132/A

ARCHITEKT. /012/422-56-47, 0605-217-433. 25287/A

BALUSTRADY. 012/278-55-31. 154319/A

BRUKARSTWO kompleksowe. 012/636-76-73. 153698/A

BUDOWA domów. /012/417-30-81. 153873/A

BUDOWLANY sprzęt: zagęszczarki, młoty, wypożyczamy. 012/644-01-73. 152561/A

BUDOWY, remonty. 0602-463-002, /018/333-24-12. 154304/A

BUDOWY. /012/281-78-89. 150620/A

DACHY, docieplania, adaptacje. /012/658-26-61, 0501-643-310. 153181/A

DACHY. /012/648-18-79. 153895/A

DŹWIG 13 ton. /012/636-75-47, 0602-432-791. 24834/A

ELEKTROINSTALACJE awarie. /012/4-103-130. 154630/A

ELEKTROINSTALACJE. 0600-216-804. 152879/A

INSTALACJE miedziane. /012/421-35-33. 153065/C

KOMINKI -wkłady grzewcze najlepszych firm europejskich. Kompleksowa usługa, najniższe ceny. Przy zakupie dodatkowe atrakcje, raty. „Styl Art”, Kraków, Starowiślna 95, 012/422-90-71; Nowy Sącz, Grodzka 1, 018/444-26-36; Tarnów, Goldammera 7, 014/622-42-37. 153098/A

KOMPLEKSOWE usługi remontowe, fachowo, solidnie, tanio. Tel./fax 012/657-62-46. 143472/A

KOMPLEKSOWE usługi remontowe, fachowo, solidnie, tanio. Tel./fax 012/657-62-46. 153939/A

KOPARKA „Ostrówek”. /012/649-08-19, 0501-731-192. 153251/A

KOPARKOŁADOWARKA, 4x4. 0504-549-449, /012/638-18-24.	154527/A
KOPARKOŁADOWARKA. 012/645-40-82.	154828/A
KOPARKOŁADOWARKA. 0501-575-468.	153997/A
KOSZTORYSY. /012/421-35-33.	153065/B
KRATY produkcja, montaż. 012/635-17-54.	152878/A
OKNA dachowe. Montaż, sprzedaż. Firma „Bemar”. 0608-417-955, 012/655-05-48.	153294/A
OKNA. Rabaty! 012/412-81-52.	152565/A
PANELE ściennie, podłogowe, szafy, sufity podwieszane, remonty, wylewki, VAT. 012/643-38-81.	153920/A
REMONTY adaptacje. /012/429-26-10.	150451/A
REMONTY. /012/262-74-11.	155156/A
REMONTY. 012/412-81-52.	152564/A
SCHODY antresole, balustrady. 012/634-11-21, 602-38-75-45.	153941/A
SCHODY balustrady, tel. 012/655-40-45, www.teko.net.pl	153775/A
SCHODY, balustrady. 012/278-55-31; www.scalaris.krakow.pl	154317/A
SCHODY, parkiet, produkcja, montaż. /012/ 413-65-52.	154104/H
SCHODY. 0502-141-107, 012/274-17-33.	153744/A
SCHODY. www.drewmir.pl /012/282-67-24.	153274/A
SUCHE tynki, adaptacja poddaszy, malowanie. /012/285-25-77.	154607/A
SUCHE tynki, sufity podwieszane, malowanie, szpachlowanie, gładzie gipsowe, remonty, tanio, solidnie. 0504-573-585. 411/D	
SUCHE tynki. /012/270-49-37, 0603-796-850.	154479/A
SUCHE tynki. /012/658-91-18.	25274/A
SUCHE tynki. 0502-182-023, 012/278-57-03.	154829/A
SUFITY podwieszane, suche tynki, tapeta natryskowa, kompleksowe remonty. /012/42-24-98.	149056/A
TYNKI gipsowe maszynowe, tradycyjne, suche tynki, elewacje, adaptacje strychów, remonty. /014/68-51-568, 0692-262-116.	414/B
TYNKI. /012/270-49-37, 0603-796-850.	154479/B
WANNY, odnawianie. 012/656-04-08, 0602-717-791.	153202/A
WYLEWKI maszynowe. 0501-498-021.	141793/A
WYPOŻYCZALNIA sprzętu budowlanego, elektronarzędzi. 012/637-43-33.	153670/A
ZWYŻKA. 0501-575-468.	153996/A

Usługi dla biur

POGOTOWIE komputerowe, 0501-099-099.	152647/A
--------------------------------------	----------

Naprawy

A. Każda pralka. /012/643-43-07.	154349/A
A. Pralek. /012/638-23-72.	154488/A
AUTOMATYCZNE pralki profesjonalnie. 012/637-62-14.	25206/A
AUTOMATYCZNE pralki, lodówki. 012/649-57-62, 692-045-107.	154691/A
AUTOMATYCZNE pralki. 0604-927-963.	152629/A
BOJLERY, kotły, piecyki, węzownice, przepływowe, kuchenki, pralki. 0602*717-791; 012/656-04-08, 012/656-13-40.	153208/A
ELEKTROINSTALACJA. /012/648-39-49.	154038/A
ELEKTRYKA. Gaz. Hydraulika. 012/657-21-50.	153867/A
ELGAZ autoryzowany serwis kotłowy, in-nych. /012/650-12-90.	150580/A
GAZ piecyki łazienkowe. 012/430-57-56.	153400/A
GAZ piecyki łazienkowe. 012/658-11-34.	153402/A

GAZ, piecyki gazowe. 012/419-22-63.	148232/A
GAZ. Junkers, Mora, Świebodzice, łazienkowe, c.o., serwis, instalacje gazowe, szczelność. Gwarancja. 012/656-52-05, 0502-383-429.	144784/A
LADY, witryny. 012/411-49-66.	153523/A
LODÓWEK. /012/635-20-71.	25337/A
LODÓWEK. 012/425-51-92, 0501-420-451.	153291/A
LODÓWEK. 012/425-86-14.	152580/A
LODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66.	153524/A
LODÓWKI. 012/654-53-46, 632-30-26 (8.00-20.00).	149197/A
NAPRAWA piecyków gazowych, wymiana, „Junkers”, „Mora”, C.O. /012/421-35-33.	153065/A
NAPRAWA pralek, lodówek. /012/266-77-29, 0608-37-43-49.	25272/A
NAPRAWA pralek, lodówek. Mazowiecka 41, 012/633-30-68, 294-55-11 (9.00-17.00).	152579/A
NAPRAWA profesjonalna ekspresowa telewizora, monitora u klienta. Tanio. /012/648-13-55, 0502-789-662	146628/A
NAPRAWA profesjonalna telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. /012/ 645-85-46.	25358/A
NAPRAWA profesjonalna telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. 012/ 648-45-75, 0601-860-760.	25194/A
NAPRAWA profesjonalna, RTV, Sanyo, Sony, gwarancja, dojazd gratis. /012/285-92-75.	24802/A
NAPRAWA profesjonalna: Panasonic, Sony, Sanyo, inne. Tanio! Dojazd gratis. /012/ 640-00-40, /012/647-98-39.	152512/A
NAPRAWA telewizorów u klienta. 012/260-55-00.	24914/C
NAPRAWA telewizorów, magnetowidów u klienta. 012/266-70-80.	24914/A
NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. /012/647-44-30, 0607-46-16-18.	25358/B
RTV, anteny. /012/422-45-25, 0603-773-762.	154278/A
SERWIS „Grundig”, „Philips”. 0601-82-10-31.	24914/D
SERWIS „Sony”, „Sanyo”. 0601-43-72-76.	24914/B
TELEWIZOR (wszystkie). 012/656-03-87.	154669/A
TELEWIZORA. /012/636-00-41.	25246/B
TELEWIZORA. /012/638-51-06.	25246/C
TELEWIZORÓW (wszystkie). /012/266-83-44, 0603-327-437.	154286/A
TELEWIZORÓW, magnetowidów, wszystkie typy. /012/430-66-47, 0601-56-37-15.	154298/A
TELEWIZORY, magnetowidy. /012/267-61-67.	154079/A

Transport

A. A. A. Najtańszy 1,8 tony. 0502-821-127.	152280/A
A. A. Najtaniej. /012/421-07-46.	25208/A
A. A. Najtaniej. 012/636-61-63.	23048/A
AUTOBUS 20-osobowy, 38-osobowy, mikrobusy, 19-osobowe. VAT. /012/271-33-51, 0601-42-05-54.	153521/A
AUTOTRANSPORT 2000 kg, zagranica. /012/423-09-09, 0501-433-529.	154760/B
BAGAŻOWY, Mercedes. 012/658-58-68, 0502-962-002.	146757/A
BAGAŻOWY, tanio. /012/658-66-25, 0601-46-71-07.	154778/A
BAGAŻOWY, tanio. 0501-778-719.	154281/A
BAGAŻÓWKA. 012/654-13-92, 0600-613-256.	148043/B
BUS, kraj, zagranica. 012/412-07-25, 0608-62-12-52.	149194/A
BUS. /012/648-65-18.	153581/A
GRUZ piasek, ziemia. 012/654-97-57, 0501-601-321.	153868/A
IFA 6 t. 012/644-27-57, 0604-469-580.	152553/A
IVECO Max. 0501-577-922.	147836/A

KRAJ zagranica. 012/641-00-07.	152569/A
MERCEDES 35 m³, transport, przeprowadzki. /012/634-03-22.	154794/C
NAJTANIEJ transport. 012/650-11-90, 0503-14-22-99.	148778/A
POLONEZ Truck. 012/280-51-97, 0601-48-13-19.	153790/A
PRZEPROWADZA „Domus”. /012/421-22-75, 0601-49-67-40, biura, mieszkania, pojemniki bezpłatnie.	146498/A
PRZEPROWADZA Abart. /012/685-00-07, /012/634-03-22.	154794/B
PRZEPROWADZA Adam. /012/637-49-16.	25165/A
PRZEPROWADZA tanio. /012/415-81-67, 0601-71-60-57.	24632/A
PRZEPROWADZA tanio. /012/634-03-22, /012/647-90-27.	154794/A
PRZEPROWADZA „King-Pol”. 012/656-29-11, 0601-439-015.	153194/A
PRZEPROWADZA. /012/416-31-66.	151498/A
PRZEPROWADZA. /012/425-59-84.	153672/A
PRZEPROWADZKI biur, mieszkań, pianina. 012/636-78-05, 0691-732-311.	154432/A
PRZEPROWADZKI, transport. 012/644-19-42.	154827/A
PRZYWÓZ piasku, kamienia, wywóz gruzu, śmieci. 012/636-76-73.	153696/A
STAR HDS wywrotka, załadunek, wywóz śmieci, gruzu. 0502-563-855.	133008/A
STAR HDS wywrotka, załadunek, wywóz śmieci, gruzu. 0502-563-855.	153011/A
TRANSPORT gruzu, ziemi, śmieci, kontenerami, w workach. 0501-37-33-00, /012/658-28-33.	154172/A
TRANSPORT. 012/636-92-57.	153792/A
WYWÓZ gruzu, śmieci, śniegu. /012/655-55-20, 0501-450-960.	151381/A
ZIEMIA czarna. 012/423-11-29.	24566/A
ŻUK, wszystko, tanio. /012/264-93-94.	152669/D
ŻUK. /012/266-47-47.	153985/A
ŻUK. /012/419-13-49.	154295/A

Biznes

A. A. A. A. Długi, odysk „Dryl” profesjonalna windykacja. /012/429-37-00.	153886/A
A. A. A. A. Agencja Egzekucji Długów „Inkasent”, profesjonalnie, cały kraj. 0503-495-075, 012/425-93-33 wew. 26.	153946/A
A. A. A. „Biuro Rachunkowe” tanio, profesjonalnie, księgi handlowe, podatkowe, VAT, ZUS. 012/421-28-98.	1017/A
A. A. A. Przejmę zadłużone spółki lub zarząd, każde, szybko i solidnie, bez s.c. Zadzwoń 0605-965-781.	706/B
A. Biuro rachunkowe, księgi handlowe, podatkowe (tanio). /012/632-11-19.	25197/A
A. Księgowość, tanio. /012/430-57-82.	149345/B
A. Księgowość, ZUS, tanio. 012/632-57-17.	153832/A
A. Promocja. Usługi księgowe. /012/425-11-47.	25333/A
ABAK „Krak-Biznes”. Biuro rachunkowe (j. niemiecki, rosyjski). Królewska 47. 012/632-77-13, 012/633-53-14.	152337/A
AGENCJA „Lider”, długi najskuteczniej. Detektywistyka. /012/416-13-68, /012/411-23-38.	148030/A
AGENCJA Detektywistyczna „Prokura”. 012/265-13-91, 0504-041-537.	25281/A
AS. Biuro rachunkowe /012/266-11-44.	153831/A
BIURO księgi PIT-y, ZUS, VAT. 012/641-07-59.	152673/A
BIURO księgowe z licencją. Pełny zakres usług. Solidnie, tanio. /012/421-60-23, 0602-647-570.	151785/A
BIURO księgowe, licencja. /012/432-73-81.	24600/A
BIURO księgowe, PIT-y, przyjmie nowych klientów. /012/427-37-61.	155173/A
BIURO księgowe. 012/656-15-95.	142876/A
BIURO rachunkowe (Huta). 012/685-56-80.	151333/A

BIURO rachunkowe licencjonowane, pełny zakres usług. /012/634-10-91, 0607-56-78-60.	24310/A
BIURO rachunkowe, licencja, księgi rachunkowe, ZUS, miesiąc gratis. 012/643-55-95.	152575/A
BIURO rachunkowe, licencja, obsługa księgową i prawną, dojazd do klienta. /012/267-14-54, 0602-33-98-17.	155079/A
BIURO rachunkowe: pełna księgowość, ksiązka, ZUS, kadry. Dojazd do klienta. /012/ 269-27-90.	154200/A
DORADCA podatkowy, wybór formy opodatkowania. /012/292-79-69, 0601-48-90-57.	154140/A

Pożyczki

Dla małych firm

INICJATYWA MIKRO

Kraków al. Krasińskiego 11a, IV p.

tel./fax 422-42-57

tel. 427-03-46, 427-03-93

pn.-pt. w godz. 8-16

„GDF”. Biuro rachunkowe, Gertrudy 14. /012/429-51-97. Pierwszy miesiąc gratis.	152445/A
HURTOWNIA tania odzież, sort, niesort. 012/681-45-75, 0501-508-001.	152552/A
KANCELARIA Radcy Finansowego skup, sprzedaż wierzytelności oddłużania, restrukturyzacja. 0501-41-33-15.	153944/A
KANCELARIA windykacyjna. Bezzaliczko-wo. 012/417-37-30.	142323/A
KIOSK spożywczy 25 m² lub inne wynajmę. Śródmieście. 012/413-90-48.	154717/A
KSIEGOWOŚĆ, ZUS, dodatkowo. 012/413-88-42, 0503-824-037.	150897/A
KSIEGOWOŚĆ. 012/266-87-52	25353/A

STRACIŁEŚ ?
MY ODZYSKAMY !

* długi - odzysk - windykacja

usługi:

* detektywistyczno - inwigilacyjne

* wywiadownia gospodarcza

GRUPA INKASO SYSTEM

Kraków ul. Szlak 65/912 tel/fax 632-17-31

e-mail: inkaso@odzysk.pl 152745

NIEMCY, podatek. /012/411-87-73.	150110/A
ODSTAPIĘ sklep spożywczy w Nowej Hucie. /012/640-19-99.	154154/A
OWOCE, warzywa dostarczamy. 0501-260-679.	23225/B
PER-SALDO. Biuro rozliczeń podatkowych. 012/266-70-34.	153298/A
PRZYJMĘ pożyczkę, zabezpieczenie, procenty. 0501-031*232.	153603/A
SIGNUM. Biuro rachunkowe, Rybitwy 12. 012/653-45-40. www.rewident.krakow.pl	147100/A
SKLEP wyposażony przy Hali Targowej sprzedam. 0501-162-840.	154495/A
SPÓŁKA z o.o bez obciążeń do sprzedania. Wiadomość Kancelaria. /012/637-82-29.	154423/A
SPÓŁKI zadłużone: kupno, przejęcie, likwidacja, postępowanie układowe. Tel. 0501-276-045.	155016/A
SPRZEDAM ekskluzywnie stoisko targowe, używane. 0501-737-666.	154158/B
SPRZEDAM małą gastronomię, centrum 0501-285-986	153857/A
SPRZEDAM salon fryzjerski w Nowym Sączu, dobrze prosperujący, (018)440-70-33 8-18, 0609-199-000.	1906/A
TABLICE, 29 Listopada, do wynajęcia. 0607-913-416.	25266/A
TARGET. Pełna obsługa księgowa i audytorska. Kraków, ul. Trębacza 6/1. Tel. 012/418-10-06, 012/418-10-09.	153138/A
TURECKI producent odzieży nawiąże współpracę z hurtownikami w Polsce. /012/644-82-56, 0506-165-720.	153836/A
WWW.PODSLUCHY007.PL 0504-535-070	146860/A
WYCINANIE frezarką komputerową, drewno, tworzywa. /012/278-15-31.	154158/A
WYDZIERŻAWIĘ sklep spożywczy z wyposażeniem i towarami. 0603-791-404.	25175/A

WYPOSAŻENIE szkoły nauki jazdy sprzedam. 0503-652-991.	152075/A
ZUS, place, dojazd. /012/415-95-41, 0691-941-399.	152598/A

Pożyczki

A. A. A. A. A. Natychmiastowe lombardowe pożyczki pod zastaw samochodów, nieruchomości, od 0,2% dziennie. „Malczyk”, 0601-33-25-89.	153655/A
A. A. A. A. A. Lombard „Perta” Wielopole 24 012/422-03-50, aleja Słowackiego 1 012/431-21-47.	153773/B
A. A. A. Lombard, Grzegórzecka 12. Solidny, wiarygodny. Oprocentowanie 0,5%. Tel. 012/421-06-31.	152733/A
A. A. A. „Lombard”, Grzegórzecka 17. Najniżej oprocentowane pożyczki pod zastaw, skup złota, RTV. 012/429-19-92.	152724/A
A. Kredyty. Błyskawicznie, bez poręczyieli. Starowiślna 32, 012/431-21-11.	152871/A
A. Lombard. Wolnica 14. /012/430-57-82.	149345/A

ABSOLUTNIE gotówka natychmiast. /012/ 421-63-63.	153852/A
ATRAKCYJNE kredyty, pożyczki hipoteczne i gotówkowe. 012/422-61-89, 0600-373-054.	152755/A
ATRAKCYJNE, bankowe, zadłużeni. /012/422-33-62.	154381/A
BEZ zgody współmałżonka, bez poręczyieli. /012/415-33-80.	154768/A
BEZPORĘCZENIOWE, zadłużeni. Dojazd. 0604-55-00-06	153714/A
BEZPORĘCZENIOWE. /012/429-46-08.	149208/A
BEZPORĘCZENIOWE. /012/632-59-79.	149208/D
BEZWARUNKOWE, lombard, windykacje. /012/656-03-53.	149208/F
BŁYSKAWICZNIE, również zadłużeni, trudne kredyty, zamiejscowi, emeryci bezwiewo-wo. /012/431-23-21.	152992/A
CENTRUM Pożyczek. Lombard, Kalwaryjska 18, naprzeciw Korony, najniższe oprocentowanie. /012/65-65-150, www.lombard.L.pl	153606/A
CHWILOWE. /012/429-46-08.	149208/B
CHWILOWE. /012/632-59-79.	149208/C
CHWILÓWKI. /012/656-03-53.	149208/E
GOTÓWKA, hipoteka. /012/263-72-58.	153729/A

extra gotówka

do 9.000 zł

bez poręczyiciela

Kraków, ul. Basztowa 3/3

tel. (012) 292-03-08

DGF

Dotnologia Grupa Finansowa Sp. z o.o.

nr.a.o od 46,7%

GOTÓWKA. Paderewskiego 4 (Kleparz). 012/421-92-34.	149411/A
HIPOTECZNE, superoferta. /012/422-33-62.	154381/B
KREDYT noworoczny. /012/634-30-42.	153571/A
KREDYTU udzieli emerytom oraz zadłużonym. 012/292-64-73.	152694/A
KREDYTY bez poręczyieli. Również zadłużeni. 0601-457-837.	24227/A
KREDYTY gotówkowe, również zadłużeni. 012/299-74-77.	154366/A
KREDYTY. /012/411-49-41.	154679/A
KREDYTY. /012/657-65-22.	153058/A
KTO pożycz 2.000,- na cztery miesiące. 0502-622-971.	154552/A
LOMBARD, Kazimierzowska 23 (za ABC). 012/641-13-77.	153361/A

KREDYTY w 60 min.

opłata biurowa 0 zł !

kwota	rata 12 m-cy	rata 36 m-cy
1000	102,19	48,91
3000	297,30	139,90
5000	489,52	222,16
50000	rata 479 zł	

Kraków, ul. Grzegórzecka 10/303, 421-68-95

Kraków, os. Złotej Jesieni 6/63, 640-04-02

LOMBARD, os. Teatralne 10 (kino Świt) 012/ 644-58-44. RTV, złoto, antyki, samochody.	153363/A
LOMBARD, pl. „Żydowski” 9. /012/292-03-12.	147883/A
LOMBARD, ul. Szeroka 29. /012/421-19-37.	135902/A
LOMBARD, wyprzedaż złota. 012/634-22-12.	153362/A
LOMBARD. 012/643-76-59.	153389/A
NIEKONWENCJONALNE. (0-12)634-32-53.	25326/A

SRODKI FINANSOWE DLA EMERYTÓW.
RENCISTÓW, ROLNIKÓW!
MINIMUM FORMALNOŚCI,
ATRAKCYJNE WARUNKI SPŁATY!
ZADZWOŃ JUŻ DZIŚ!

KRAKÓW: TEL. 012/ 423 57 33

TARNÓW: TEL. 014/ 626 25 01

POŻYCZKI gotówkowe, hipoteczne. 012/634-14-44 wew. 338, 0691-503-677.	147075/A
---	----------

UDZIELANIE pożyczek pod zastaw. Najniższe oprocentowanie, rok założenia 1990, skup RTV, „Lombard”, Kościuszki 17, 012/421-80-59.

118448/A

Turystyka

A. Narty, Słowacja, Austria, Włochy, Polska. Pobyty w ciepłych egzotycznych krajach. Centrum Turystyki, Kazimierza Wielkiego 43, 012/632-20-10, 633-49-69, Rynek Główny 18, 012/430-26-74, 431-05-88.	152079/A
---	----------

ANDORA narty (8.02-17.02.03). Bogata oferta obozów młodzieżowych, studentckich, krajowych i zagranicznych. Last minute. Anna-Tour. /012/644-13-66.

136762/A

ARION. Obozy narciarskie: Słowacja, Austria, Włochy. www.arion.pl 012/632-01-50.

154482/A

ARION. Zimowiska młodzieżowe: Krynica, Murzasichle, Zakopane, Szczawnica, Muszyna www.arion.pl 012/632-01-50.

154481/A

BUT „Fantazja”. Zimowisko, Słowacja, 430 PLN. /012/421-32-27.

154293/A

BILETY autobusowe komunikacji międzynarodowej, zniżki! Promocje, Centrum Turystyki, Worcella 1, 012/422-29-04; Kazimierza Wielkiego 43, 012/423-33-60; 633-01-03; Rynek Główny 18, 012/430-26-74, 431-05-88.

152077/A

RABKA - centrum wczasy, kolonie, /018/267-62-80, 0601-870-608.

996/A

RYTRO, hotel Janina, wczasy, zimowiska, kuligi. Tanio. 018/446-90-11, 0609-055-888.

25134/A

SZCZAWNICA, tanio wynajmę mieszkanie. /012/423-23-52, 0608-027-814.

153004/A

WYJAZDY na narty, Słowacja. 012/422-19-21.

154058/A

ZAKOPANE, /018/201-56-02.	997/A
ZAKOPANE, domek 4-5 osób, tel. /018/207-04-91.	919/A
ZAKOPANE. Ferie. 0609-231-694.	154822/A
ZAWOJA, pokoje, domek. /033/877-51-44.	25242/A
ZAWOJA, pokoje, ferie. /012/	

P

raca

Firma
handlowo-produkcyjna
zatrudni
**PRZEDSTAWICIELA
HANDLOWEGO**
z doświadczeniem
w branży mięsnej.

(014) 613-63-99, (014) 613-69-80.

**AGENCJA OCHRONY OSÓB I MIENIA
SOLID SECURITY Sp. z o.o.**

zatrudni mężczyzn na stanowisko:

**PRACOWNIKA OCHRONY
DO GRUPY KONWOJOWEJ**

Wymagania:
♦ wiek powyżej 30 lat, ♦ doświadczenie (min. 2 lata pracy jako pracownik ochrony, w tym min. 6 m-cy w grupie konwojowej), ♦ niekaralność, ♦ udokumentowany przebieg pracy zawodowej.

oraz KIEROWNIKA GRUPY KONWOJOWEJ

Wymagania:
♦ miejsce zamieszkania na terenie Krakowa, ♦ LICENCJA PRACOWNIKA OCHRONY FIZYCZNEJ II STOPNIA, ♦ wiek powyżej 30 lat, ♦ niekaralność, ♦ udokumentowane doświadczenie zawodowe, ♦ dobra sprawność psychofizyczna, ♦ dyspozycyjność, ♦ własny samochód.

Oferty zawierające: CV ze zdjęciem oraz list motywacyjny prosimy kierować pocztą na adres:
A.O.O. i M. SOLID SECURITY, 30-133 Kraków ul. J. Lea 114 z dopiskiem na kopercie „DZIAŁ KADR” Jednocześnie informujemy, że skontaktujemy się tylko z wybranymi kandydatami.

R

óżne

**oferta dla osób nie posiadających zdolności kredytowej oraz
KREDYTY KONSUMENCKIE**

przyjeżdż do naszego biura → wypełnij wniosek → czekaj na odbiór pieniędzy*

na dowolne cele dla osób fizycznych i firm

KRAKÓW **UL. SŁOWACKIEGO 64 II PIĘTRO POKÓJ 5**
(0-12) 632 20 28

Producent: OKNOWID
Przegonia Duchowna 258,
(012) 280 45 74 (75)
Kraków, ul. Opolska 12,
(012) 415 66 66 w. 123

okna PCV
35% rabatu
raty: 1 wpłata 0 zł!

DOM HANDLOWY JUBILAT II P.
AL. KRASIŃSKIEGO 1-3, TEL.: 422 30 33 w. 330

tanie tapety!

okazja - tapety z wyprzedaży!

Reklamy i ogłoszenia przyjmujemy **w kasach:**

w godzinach:
pn. - pt.: 8⁰⁰ - 18⁰⁰,
sob.: 10⁰⁰ - 14⁰⁰

ul. Wiślna 2,
ul. Starowiślna 2,
tel. (012) 619-91-76,

**Syndyk Masy Upadłości
Krital sp. z o.o. z Wieliczki**
Biuro syndyka, Kraków, ul. Wielicka 44c
tel./ fax 012/655-82-77 w godz. 8-13 lub 0600-257-702

OGŁASZA PRZETARG OFERTOWY NA SPRZEDAŻ:

Wierzytelności:
1. Prova sp. z o.o. z Modlnicy - 927,20 zł
2. Władysław i Bartosz Lutyński z Chrzanowa - 2.870,00 zł

za 5% wartości kwoty głównej

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest:
1. Złożenie pisemnej oferty zawierającej proponowaną cenę
2. Wpłacenie wadium 10% ceny przelewem na konto:
nr 15002064-122060325878
pod w/w adresem

TERMIN SKŁADANIA OFERT UPŁYWA 13.01.03 r.
Przy wysyłce pocztą decyduje data stempla pocztowego.
Komisyjne otwarcie ofert i wybór oferenta nastąpi w siódmym dniu po w/w terminie o godz. 11 w biurze syndyka.

OGŁOSZENIE

Burmistrz Miasta i Gminy Stary Sącz działając na podstawie Ustawy o Zamówieniach Publicznych ogłasza:

**przetarg nieograniczony
na wykonanie "Programu gospodarki ściekowej dla
gminy i miasta Stary Sącz"**

Termin realizacji: 28 lutego 2003r.

Wymagania w stosunku do oferentów określają "warunki do przetargu" - specyfikacja. Można je uzyskać w Urzędzie Miasta i Gminy Stary Sącz, ul. Batorego 25 /pokój nr 21/.

Miejsce i termin składania ofert: oferty w zamkniętych kopertach należy składać w Sekretariacie Urzędu Miasta i Gminy Stary Sącz, ul. Batorego 25 /pokój nr 18/ w terminie do dnia 16 stycznia 2003r do godz. 9.00.

Miejsce i termin otwarcia ofert: otwarcie ofert nastąpi w dniu 16 stycznia 2003r o godz. 10.00 w siedzibie UMig, pokój nr 10.

Informacje: Marek Żmuda tel. (018) 446-02-70, fax (018) 443-02-73.
Kryteria oceny ofert: cena 100%.

POLSKI FUNDUSZ KREDYTOWY REKOMENDUJE:

CREDIT UNION

Zapytaj nas o **KREDYT**
damy **CI** rozwiązanie:
min. 5.000 zł
maks. 500.000 zł

Przedstawicielstwo w Polsce:
30-004 Kraków, al. Słowackiego 64, II p., pok. 2, tel. 012/ 632-83-58
infolinia: 8084/288-498

**RENOMOWANA FIRMA
BUDOWLANA - REFERENCJE**

przyjmiemy zlecenia na 2003 r.
na roboty budowlane,
remontowe i inwestycyjne
(pod klucz).
Wykonawstwo kompleksowe.

0602-695-455

**BIURO FINANSOWO-KSIĘGOWE
"KONTO"**

* Księgi handlowe
* Księgi przychodów i rozchodów
* ZUS * Podatki
* Rozliczenia roczne

Wójtowska 3; tel. 012/633-17-28
Licencja Ministra Finansów
e-mail: tamry@yahoo.com

**Kredyt
to nie dla Ciebie!**

My oferujemy coś znacznie tańszego !!!

stałe raty • minimum formalności • żadnych losowań
• odłożenie spłaty rat nawet do 6-ciu m-cy •

WYMAGAMY:
dwa dokumenty tożsamości • numer identyfikacji podatkowej (NIP)
zaświadczenie o zatrudnieniu lub umowę o pracę • stały dochód

KRAKÓW
ul. Przy Rondzie 6 (Biproskór)
tel. 0 12/ 294 26 12

KRAKÓW
ul. Cieszyńska 2
tel. 0 12/ 294 56 12

NOWA HUTA
Os. Złotej Jesieni 6
tel. 0 12/ 648 78 66 w.356

BOCHNIA
ul. Kościuszki 3
tel. 0 14/ 611 77 01

Lokata
Polskie Centrum Kapitałowe

Raty dla każdego!

10 000 PLN	rata 66 zł	lub 116 zł
20 000 PLN	rata 133 zł	lub 232 zł
30 000 PLN	rata 200 zł	lub 349 zł
50 000 PLN	rata 333 zł	lub 581 zł
70 000 PLN	rata 466 zł	lub 814 zł

JANIK
STOLARKA OKIENNA

**SPRAWDŹ
NASZE CENY!**

**OKNA
PCV**

Kraków, Al. Kijowska 66, tel. 632-07-34
Kraków, ul. Gromadzka 11, tel. 292-48-72
Kraków, ul. Małborska 90, tel. 655-97-07
www.stolarkaokienna.pl

SEMACO INVEST GROUP

ZAPRASZAMY NA ŻABINIEC

PROMOCJA!

✓ wiarygodny inwestor ✓ dogodne warunki płatności
✓ wysoki standard ✓ cena stała od 2190 zł/m² netto

Kraków, os. Szkolne 19 a, tel. 012/643 25 88

**UNIwersytet Jagielloński
SZKOŁA JĘZYKA
I KULTURY POLSKIEJ**

zaprasza do udziału w sześciotygodniowym kursie
**JĘZYK POLSKI DLA OBCOKRAJOWCÓW
POLISH FOR FOREIGNERS**
48 HOURS/GODZIN JĘZYKA POLSKIEGO

MIEJSCE - CENTRUM KRAKÓWA - UL. GARBARSKA 7A.
TERMIN - 6 STYCZNIA - 13 LUTEGO 2002.

KURSY PROWADZĄ PRACOWNICY NAUKOWI UJ.
WYDAJEMY ŚWIADECTWA (TRANSCRIPTS OF STUDIES).

INFORMACJE I ZAPISY: godz. 9-14, ul. Garbarska 7a, tel. 421 36 92;
fax 422 77 01, e-mail plschool@uj.edu.pl

**KREDYT+
KREDYT NIEZWYKŁY**

**KREDYTY GOTÓWKOWE
DO 60 000,-**

**KREDYT BUDOWLANY I MIESZKANIOWY
DO 400 000,-**

SZEROKA OFERTA TAKŻE DLA:
EMERYTÓW, RENCISTÓW, ROLNIKÓW
I MŁODYCH LUDZI

ZADZWOŃ - JESTEŚMY DO DYSPOZYCJI

KRAKÓW
Pl. Kossaka 1, pok. nr 2
(obok DH Jubilat), pon. - pt. 9 - 17
(012) 421 69 52

Turystyka

**FERIE, ZIMA 2003
SŁOWACJA**

25.01.-01.02.03, 01.02.-08.02.03
ZUBEREC - 480 zł Ośrodek Sportowy
WYŻNE RUŻBACHY - 600 zł Hotel
ZUBEREC TATRAWEST
od 450 zł Hotel i bungalowy

B.T. Antalek, KRAKÓW, Pl. Inwalidów 7
6332218 ; 4233838 www.antalek.pl

ARION
Członek Polskiej i Krakowskiej Izby Turystyki

Teraz 60 zł taniej!!!

OBOZY NARCIARSKIE
Słowacja, Austria, Włochy, Polska
Turnusy 8, 10, 15 - dniowe
Cena od 565 zł

A.T. "ARION" Sp. j.
Kraków, ul. Karmelińska 32
012 632 01 50

KRONIKA KRAKOWSKA

DZIENNIK POLSKI

Ekrany czasem niewiele poprawiają Im wyżej, tym głośniej

W wielu miejscach Krakowa, obok szlaków komunikacyjnych i węzłów drogowych, zamontowano ekrany akustyczne, mające chronić mieszkańców przed hałasem komunikacyjnym. Najwięcej tego typu konstrukcji znajduje się w rejonie ulicy Opolskiej, zobaczyć je można także np. w sąsiedztwie ul. Kotlarskiej, Myślenickiej, zbiegu ulic Zakopiańskiej i Tischnera oraz przy zjeździe z mostu Zwierzyńskiego. Powoli stają się one nieodłącznym elementem każdej nowej inwestycji komunikacyjnej, zlokalizowanej w granicach miasta. Decyzja o ich wzniesieniu nie jest podejmowana automatycznie, zawsze bywa konsekwencją oceny wpływu konkretnej inwestycji na środowisko naturalne. – *A ta jednoznacznie podpowiada – czy ekrany powinny się pojawić czy też nie – tłumaczy Małgorzata Mrugała z Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Krakowa.*

Niestety, wielu krakowian skarży się, że obecność ekranów tylko w niewielkim stopniu przyczynia się do poprawy komfortu akustycznego. – *Po wzniesieniu ekranów przeprowadzamy badania dotyczące ich skuteczności. Nie wszystko przecież można przewidzieć, posługując się symulacjami komputerowymi. Proces rozmieszczania ekranów przypomina operację na żywym organizmie – przekonuje Roman Wilkosz z Zarządu Dróg i Komunikacji. Wyniki analiz niekiedy potwierdzają spostrzeżenia Czytelników. Najwięcej zastrzeżeń budzą ekrany przy ul. Opolskiej, mające chronić okolice wieżowce. Okazuje się, że przynoszą one ulgę tylko osobom mieszkającym na najniższych kondygnacjach, do mieszkań położonych wy-*



Ekran na ul. Kotlarskiej

Fot. Piotr Kędzierski

żej fala akustyczna dociera zaś bez przeszkód. – *W tym miejscu sytuacja jest skomplikowana, zaprojektowanie skutecznego systemu zabezpieczeń jest trudne. Nadal pracujemy nad tym, prowadzimy też badania – informuje Roman Wilkosz. Konsekwencją ekspertyz może być wprowadzenie korekt w konstrukcji istniejących już ekranów, np. zmiana ich typu lub wielkości. Na Opolskiej planuje się także budowę dodatkowych ekranów, zwłaszcza w rejonie obszaru użytkowanego przez Spółdzielnię Mieszkaniową „Krowodrza”.*

Najpoważniejszym wyzwaniem dla osób zajmujących się minimalizowaniem natężenia miejskiego zgiełku są tory kolejowe, przecinające w kilku miejscach obszar Krakowa. – *Ewentualne zabezpieczenie szlaków kolejowych leży po stronie PKP. Ta – podzielona na wiele różnych spółek – jest trudnym rozmówcą – twierdzi jeden ze specjalistów. Przykładem kolejowego patu jest ulica Blich. Biegącym w jej okolicy nasypem kolejowym pociągi jeżdżą na wysokości okien kamienic. – Ten przypadek analizowali nawet specjaliści z AGH. Z tego, co wiem – nikt dotąd nie zaproponował dobrego rozwiązania problemu – stwierdza Małgorzata Mrugała z UMK.*

Z doświadczeń pracowników ZDIK wynika, że wiadomość o zamiarze wybudowania ekranów akustycznych raz przyjmowana jest niemal entuzjastycznie, innym zaś razem – z dużym dystansem. Wielu krakowian narzeka, że ekrany niszczą krajobraz, zaś osoby prowadzące działalność gospodarczą twierdzą, iż zasłaniają one szyldy i reklamy. – *Nigdy nie zadowolimy wszystkich – mówi Roman Wilkosz ze ZDIK. Według niego, receptą na rozwiązanie problemu jest większa niż dotąd inwencja architektów i konstruktorów tego typu urządzeń. Choć ekrany akustyczne nigdy nie będą ozdobą miejskiego krajobrazu, to można próbować budować je tak, by mimo wszystko ich obecność nie raziła.*

(T. D.)

Głuchy telefon

Nowej książki telefonicznej nie można już zamówić; jeśli zostaną jakieś egzemplarze, będzie ją wyłącznie można kupić. W przyszłym roku musi być już jednak nowy spis.

Telekomunikacja Polska nie przyjmuje już zamówień na nową książkę telefoniczną; numer telefonu, pod którym w ostatnim kwartale oczekiwano na zgłoszenia, jest już „głuchy”. – *Akcja przyjmowania zamówień zakończyła się 31 grudnia; to i tak był przedłużony termin – powiedział nam Witold Rataj, rzecznik Telekomunikacji Polskiej SA.*

W ubiegłym roku, po raz pierwszy, wprowadzono odmienny sposób dystrybucji książki telefonicznej (wydanej po czterech latach od poprzedniej). Nie była bowiem dostępna w punktach obsługi klienta – po okazaniu ostatniego rachunku – lecz trzeba ją było zamówić telefonicznie, a następnie czekać na dostawę z firmy kurierskiej, której za tę usługę – a nie książkę (jak zaznaczała TP) – należało uiścić 5 złotych.

Niektóre osoby czekają jednak na zamówioną książkę nawet od połowy listopada, znacznie dłużej niż wynikało to z telefonicznych uzgodnień przy zamawianiu. – *Być może są takie jednostkowe przypadki, ale większość osób otrzymywała i otrzymuje nowy spis w ciągu około trzech tygodni od zgłoszenia. Te poślizgi mogły wynikać m.in. z tego, że np. firma kurierska nie zastała kogoś w domu (w związku z czym musi ponowić wizytę), albo było to związane z oczekiwaniem, aż uzbiera się większa liczba zamówień z jakiegoś rejonu, skąd np. było tylko parę prośb – twierdzi przedstawiciel Telekomunikacji.*



W tym miesiącu Telekomunikacja będzie wiedziała, czy jakieś książki zostaną
Fot. Anna Kaczmarz

Jak nas zapewniono – wszyscy, którzy do 31 grudnia książkę zamówili – otrzymają ją. – *Chcemy sfinalizować tę całą akcję do końca stycznia – mówi Witold Rataj. Podano nam również, że w sprawach związanych z reklamacjami dotyczącymi dostarczenia nowego spisu można się obecnie kontaktować pod numerem 410-21-60; nie będą tam jednak przyjmowane żadne zamówienia od osób, które nie zdążyły z tym przed końcem grudnia.*

Na razie Telekomunikacja Polska nie ma jeszcze dokładnych informacji, czy i ile zostanie egzemplarzy nowego spisu; w naszym regionie jest około 500 tysięcy linii telefonicznych (abonentów mniej, gdyż wiele firm czy nawet osób ma więcej niż jedną), a wydrukowano około 350 tysięcy egzemplarzy książki. – *Sądzimy, że część egzemplarzy jednak zostanie, gdyż – jak wynika z praktyki – nie*

wszyscy bywają zainteresowanych otrzymaniem spisu abonentów. Gdy będziemy znali tę liczbę – zapadnie decyzja o tym, co zrobić z tymi książkami. Najprawdopodobniej będzie można je wtedy kupić (cena nie jest jeszcze znana) w wyznaczonych punktach – dodaje przedstawiciel TP.

Witold Rataj poinformował nas również, że za kilka miesięcy ruszą prace przygotowawcze związane z wydaniem nowego spisu (zbieranie danych itp.), gdyż obecnie – zgodnie z zapisami ustawowymi – taki spis trzeba wydawać przynajmniej raz na dwa lata, co oznacza, że kolejny musi być dostępny najpóźniej w grudniu przyszłego roku (to z pewnością jest dobra wiadomość, gdyż w obecnym spisie sporo numerów jest już nieaktualnych). Tak długa przerwa między wydaniem książki już nie może się powtórzyć.

(J.S.W)

Chory i poniżony?

Odwołany prezes żąda przeprosin

– *Osobną sprawą są wypowiedzenia dla poprzedników. Prezes Romanowski przyznał, że obaj odwołani nadal przebywają na zwolnieniu lekarskim i otrzymują z tego tytułu świadczenia (80 proc. wynagrodzenia).*

30 grudnia Andrzej Jakubik, jeszcze prezes ARM, wysłał list do prezydenta Jacka Majchrowskiego z żądaniem sprostowania i przeprosin. „W pamiętnej dacie 13 grudnia (data jest podkreślona, Andrzej Jakubik był działaczem „Solidarności” – przyp. geg) – wzorem swoich poprzedników – zadziałal pan z całkowitego zaskoczenia i po cichu w stosunku do mojej osoby” – napisał na papierze firmowym miejskiej agencji. Dalej stwierdził, że o odwołaniu dowiedział się z radia i gazet 14 grudnia, a oficjalnie przekazano mu tę

wiadomość 16 grudnia. „....Ani pan, ani nikt z Urzędu Miasta nie rozmawiał ze mną na temat tego, czego dokonałem, jakie mam plany i zamierzenia związane z rozwojem agencji i miasta. Uważam więc, że jest to decyzja czysto polityczna...” – napisał do prezydenta Andrzej Jakubik. Zaznaczył, że skoro prezydent nie zainteresował się pracą zarządu ARM, to jego rzecznik nie powinien mówić o poważnych zastrzeżeniach co do jego kompetencji. „.... Jest to pomówienie mojej osoby, w celu poniżenia mnie w opinii publicznej i narażanie mnie na utratę zaufania” – napisał odwołany prezes, dodając, że „takie działanie może być zakwalifikowane jako przestępstwo”. Dlatego też Andrzej Jakubik zażądał od prezydenta Majchrowskiego przedstawienia przesłanek, którymi kierował się, zarzucając mu niekompetencję, odwołania w prasie tych zarzutów i przeprosin. „Oczekuję rychłej odpowiedzi na adres domowy” – zakończył swój list odwołany prezes ARM, przebywający na zwolnieniu lekarskim.

(GEG)

Notujemy

■ **ZWARCIE A NIE TLENEK.** Pięciokrotnie w ciągu ostatnich dwóch dni strażacy wzywani byli do mieszkań, by zbadać stężenia tlenu węgla – o co prosili zaniepokojeni lokatorzy. We wszystkich przypadkach stężenie było w normie, przy czym – jak się okazało – w dwóch „podejrzany zapach” wynikał ze... zwarcia w instalacji elektrycznej, co się zakończyło wyłączeniem prądu przez strażaków. Te obawy lokatorów wynikają z pewnością z ostatnich przypadków – w piątek śmiertelnie zacczadziła się mieszkanka ul. Siemiradzkiego, natomiast w nocy z piątku na sobotę z ul. Retoryka odwieziono do szpitala 5 przyczadzonych osób, w mieszkaniach których stwierdzono znaczne przekroczenie dopuszczalnych stężeń tlenu węgla (prawdopodobnie spowodowane nieprawidłowym funkcjonowaniem wentylacji). (js)

■ **PREZYDENT ZDECYDOWAŁ.** Michał Zamuliński, emerytowany policjant (w latach dziewięćdziesiątych pełnił funkcję naczelnika Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Wojewódzkiej Policji), został komendantem Straży Miejskiej – zdecydował ostatecznie prezydent Krakowa (o planach personalnych pisaliśmy szerzej w ubiegłym tygodniu). Dotychczasowy komendant Witold Krupiarz jest już obecnie wicedyrektorem Wydziału Komunikacji Urzędu Miasta. (js)

■ **WYSTARCZYŁO KILKADZIESIĄT MINUT.** Dwa obrazy, w tym ułana z dziewczyną i koniem, autorstwa Jerzego Kossaka, skradziono z mieszkania w centrum Krakowa. Złodzieje skorzystali z kilkudziesięciominutowej nieobecności właścicieli mieszkania i dokonali rabunku – wyłamuując drzwi balkonowe. W tym roku to pierwszy przypadek kradzieży, w trakcie której giną obrazy; w minionym roku było ich 20. (js)

■ **400 ZŁOTYCH ZA ZAKAZ.** Sąd zajął się sprawą taksówkarza, który zaparkował swoje auto u zbiegu ul. Karłowickiej i Krupniczej. Auto stało w miejscu obowiązywania zakazu zatrzymywania się, a natknął się na nie patrol Straży Miejskiej. Sąd uznał winę kierowcy i wyznaczył jej na 400 złotych. Nieco więcej szczęścia mieli kierowcy, którzy złe zaparkowali swoje auta na ul. Warneńczyka oraz na Rynku Podgórskim; strażnicy wypisali im mandaty w wysokości 50 złotych. (js)

■ **ZŁAPANY Z WIĄZANIAMI.** Policja zatrzymała 17-latkę, który włamał się do domu przy ul. Studzianki (wybił szybę w oknie) i zrabował telefon komórkowy, aparat stacjonarny oraz narty z wiązaniami – o wartości 3 tys. zł. Złapano młodzieniec miał przy sobie wszystkie łupy. (js)

YORK SCHOOL OF ENGLISH

Zapisy na trymestr zimowy

- tradycja
- native speakers
- małe grupy

Kraków, ul. Mackiewicza 12
www.york.edu.pl tel. 415 18 18

ANGIELSKI SKUTECZNIE

najwyższa punktacja w Krakowie w rankingu NEWSWEEKA z 23.09.02

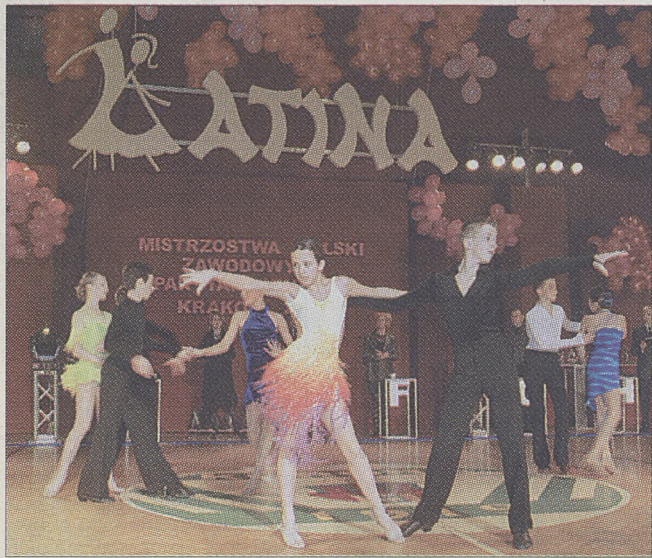
- KONWERSACJE, egzaminy CAMBRIDGE, Business
- wszystkie stopnie także RANO!!!
- Bezpłatne: konwersacje, Discussion, Book & Writing Clubs, biblioteka i Internet

Zapraszamy na bezpłatny test i rozmowę kwalifikacyjną

RABATY

Oszczędne suknie w standardowych

Fajny sport



Finał w kategorii 14 - 15 lat w tańcach latynoamerykańskich

Fot. Anna Kaczmarz

170 par wystąpiło w III Ogólnopolskim Turnieju Tańca Towarzyskiego „Latina 2003” i Mistrzostwach Polski Par Zawodowych, które odbyły się wczoraj w hali KS Korona. Organizatorzy ocenili poziom turnieju jako bardzo wysoki. – Coraz więcej tańczy dzieci i młodzieży, uważają to za fajny sport – mówił nam organizator turnieju Dariusz Kasztulski, prowadzący Szkołę Tańca „Latina” w Krakowie. Pośród par zawodowych była okazja zobaczyć mistrzów świata w show – indywidualnej interpretacji tańca przez parę w tańcach latynoamerykańskich – Michała Malitowskiego i Joannę Leunis z Zielonej Góry.

– 13 lat temu mama zaprowadziła mnie i brata (starszego o rok) na kurs tańca. Potem w szkole robiono nabór do klubu i wtedy dostaliśmy się tam oboje. Czasem zdarza się, że

w domu się kłócimy, ale na parkiecie te kłótnie ustają – opowiadała nam jedna z uczestniczek, 20-letnia Marta Suchocka z Kęt, z klubu „Ragtime”. Taniec jest jej hobby, a ma też nadzieję, że zajmie się nim zawodowo – na razie studiuję prawo i administrację w Bielsku-Białej. Para trenuje 4 razy w tygodniu po 2 i pół lub 3 godziny. – Czasem wszystko po tym boli, nogi, kręgosłup, ma się zakwasy. Trzeba wziąć po ćwiczeniach kąpiel, to pomaga – podpowiada Marta. Zachęca, iż dzięki zajmowaniu się tańcem można poznać nowych ludzi, jeżdżąc na turnieje zobaczyć pół Polski, a i zagranicę, zdobyć satysfakcję i nagrody. Potrzeba tylko poczucia rytmu, słuchu i chęci do pracy.

Na turnieju widzowie mogli oglądać tancerzy w kreacjach według nowej mody, np. w tańcach standardowych sukienki

tancerek zwiewne, lekkie, oszczędne, zdobione kamieniami, ale już bez piór, niekrzykliwe. Sukienki, w których występuje się na turniejach, kosztują od kilkuset do 6 tys. zł, dlatego część występujących zdaje się na mamy, które szyją stroje mniejszym kosztem. Za buty do tańca zapłacić trzeba ok. 100 - 350 zł.

W kategorii 10 - 11 lat w klasie D pierwsze miejsce zdobyli Dominik Róg i Magda Szumlińska z klubu „Prima Dance” w Krakowie, II - Szymon Sabatowicz i Anna Krawczyk z „Pasi” z Krakowa, a III - Krystian Leksander i Natalia Klimas z klubu „Prestige” z Myślenic. W kategorii 14 - 15 lat w klasie C w tańcach standardowych I miejsce zajęli Mariusz Kawa i Aneta Czosnyka z „Klasy” w Tarnowie, II - Marcin Paszcza i Klaudia Kowal ze Szkoły Tańca „AS” w Krakowie, III - Tomasz Pasięka i Dominika Sikora z tej samej szkoły, natomiast w tańcach latynoamerykańskich I miejsce przyznano Marcinowi Paszczy i Klaudii Kowal z ST „AS”, II zdobyła para Paweł Juras i Magdalena Curyło z klubu „Poleczka” w Krakowie, a III - Paweł Pyka i Paula Kołodziej z klubu „Płaz” w Krakowie.

W kategorii powyżej 15 lat w klasie C w tańcach latynoamerykańskich trzy pierwsze miejsca zajęły pary z Krakowa: I miejsce - Łukasz Zgłobicki i Agnieszka Baran z klubu „Fantazja”, II - Tomasz Grotkiewicz i Aneta Grotkiewicz ze Szkoły Tańca „AS”, III - Zbigniew Klimek i Małgorzata Curyłek z klubu „Płaz”.

Pozostałe wyniki podamy w jutrzejszym wydaniu „Dziennika”.

(MM)

Warto wiedzieć i skorzystać...

● **„WIECZÓR KOŁĘDOWY”** w piwnicach baru „Chimera” (ul. św. Anny 3). Dziś o godz. 18 wystąpi Zespół Muzyki Dawnej Scholares Vagantes Cracovia. W programie kołędy staropolskie w strojach renesansowych.

● **KLUB PRZODOWNIKÓW TURYSTYKI GÓRSKIEJ** Oddziału Krakowskiego PTTK - Centralny Ośrodek Turystyki Górskiej zaprasza na prelekcje (o godz. 19, ul. Jagiellońska 6a, sala nr 17, II p.) - dziś „5000 km przez Boliwii i Peru” - prelegenci: Ewa Szydłak, Maciej Ostrowski.

● **W GALERII SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ „BUNKIER SZTUKI”** (pl. Szczepański 3a) - dziś o godz. 18.30 spotkanie pt. „Prowokacja - co to dzisiaj oznacza” (Jolanta Ciesielska) - z cyklu „Krytyk sztuki na skraju załamania nerwowego”. 8 bm. o godz. 18.30 pokaz audiowizualny i wykład wprowadzający „Nowy Jork - sztuka ulic 1984 - 1989” (Tomasz Sikorski).

● **KABARET „POD WYRWIGROSZEM”** (ul. św. Jana 30) zaprasza dziś o godz. 20 na koncert pt. „Krok w mrok, czyli dziewice i kaptury”.

● **W KLUBIE MUZYCZNYM „AWARIA”** (ul. Mikołajska 9) - dziś o godz. 19 wystąpi Marek Kalman (jazz).

● **STOWARZYSZENIE OPEROWANYCH NA SERCE** zaprasza na wykłady związane z chorobami serca i układu krążenia (o godz. 15.30 - 7 i 21 bm., 4 i 18 lutego oraz 4 i 18 marca do Kliniki Kardiologii przy ul. Prądnickiej 80. Podczas wykładów bezpłatnie mierzony będzie poziom cholesterolu, ciśnienia tętniczego oraz poziom cukru we krwi (wyniki na poczekaniu).

● **WERNISAŻ WYSTAWY** Aleksandra Kobzdeja „Zmagania z materią” oraz Krystyny Schwarzer-Litworni „Wielościanny. W poszukiwaniu cudowności” - 8 bm. o godz. 18 w Polskim Domu Aukcyjnym „Sztuka” (pl. Wszystkich Świętych 6). Wystawa otwarta do końca lutego.

● **KONCERT JUBILEUSZOWY** z okazji 50-lecia działalności artystycznej Zespołu Pieśni i Tańca „Nowa Huta” - 10 i 11 bm. o godz. 18.00 w sali estradowej Nowohuckiego Centrum Kultury (pl. Centralny). Wstęp za zaproszeniami (do odbioru w sekretariacie NCK).

● **ZWIĄZEK SYBIRAKÓW** w Krakowie zaprasza na spotkanie oplatkowe 11 bm. o godz. 15 do stołówki Politechniki Krakowskiej przy ul. Warszawskiej.

● **POLSKIE TOWARZYSTWO PRZYRODNIKÓW** im. M. Kopernika zaprasza 7 bm. o godz. 18.15 (sala 101 Instytutu Zoologii UJ, ul. Ingardena 6, I p.) na odczyt prof. Alfreda Uchmana pt. „Skamieniałości śladowe z czasów fliszowych i ich zmiany ewolucyjne”.

● **ŚRÓDMIEJSKI OŚRODEK KULTURY** (ul. Mikołajska 2) - 7, 11 i 25 stycznia o godz. 18 widowisko muzyczne „Bożonarodzeniowa szopa - nasze radosne kołędowanie”. Udział biorą: Nina Repetowska, Bożena Kielbińska, Łukasz Lech, Zbigniew Hutyś (fortepian), Piotr Kielbiński (skrzypce). W programie: kołędy i pastorałki w ciekawej interpretacji, wspólne śpiewanie kołęd, wizyta św. Mikołaja, niespodzianki dla publiczności.

● **KONFRATERNIA POTĘTÓW I DK „PODGÓRZE”** zaprasza do udziału „w kołędowaniu i łamaniu się oplatkiem wiersza” w czasie Misterium Poetycko-Muzycznego XVI Wigilia Słowa pt. „Kołęda dla bezdomnego” - 7 stycznia o godz. 19.15 w Bazylice Mariackiej.

Za czerwonymi okiennicami

Temperatury pejzażu



Obrazy Cecylii Malik-Dziurdzi w Cafe Szafe

Fot. Anna Kaczmarz

Cafe Szafe, nieduża kawiarnia przy ul. Felicjanek 10, zaanergowała działalność wernisażem i tak już zostało. Obrazy na ścianach, uroczyste otwarcia kolejnych wystaw stały się tutaj zwyczajem.

W stylowym wnętrzu, zamkniętym od ulicy czerwonymi okiennicami, dobrze czuje się w zasadzie każde malarstwo, ale najczęściej gości tu sztuka z pogranicza figuratywnej i abstrakcyjnej - tworzona przez młodych artystów. Zbyt niecierpliwi, by czekać na oficjalne galerie, znajdują bądź sami tworzą sobie miejsca, gdzie można wystawić obrazy. W ciągu niespełna roku w Kra-

kowie powstało kilka artystycznych kafejek z galeriami proponującymi różne, nierzadko interesujące spotkania ze sztuką.

Wracając do Cafe Szafe - wczoraj wieczorem odbył się tam wernisaż kolejnej wystawy. Tym razem młoda malarka Cecylia Malik-Dziurdzia zaproponowała spotkanie z pejzażem w 14 obrazach. Pejzaże Cecylii Malik, pozbawiane swoich (naturalnych skądinąd) nadmiarów, czytelne mimo skrótości, mają klimat i temperaturę. Można czuć się dobrze w ich towarzystwie, nawet gdy preferuje się malarstwo bardziej stateczne.

(AN)

Sanie pod halą

Okazyjne łóżko



Sanie za 3500 złotych

Fot. Anna Kaczmarz

Na tyłach giełdy pod Halą Targową, w miejscu, gdzie zwykle oferowane są meble, wczoraj wyjątkową atrakcją stały się spore, ozdobne sanie do kuligu; znakowane jako z Księstwa Opolskiego, zdobione głowami orłów, wyposażone w siedzenia z ładnym obiciem, proponowane były do kupienia za 3,5 tys. złotych.

Z mebli wybrać można było np. zgrabne szafki nocne z drewna dębowego, po renowacji, po 250 zł. Fotele z rudym aksamitnym obiciem można było kupić po 140 zł. Odrestaurowana kanapa z międzywojnia, rozkładana, kosztowała 800 zł - jeśli klient zdecydował się na kupno tego dnia, sprzedawca zapewniał przewóz gratis w granicach Krakowa. Za 1000 zł (cena jeszcze do negocjacji) można było zaopatrzyć się w szafkę czy też biblioteczkę z czereśni, secesyjną - z przeszklonymi drzwiami i obiciem bocznymi ściankami. Szafka miała też dodatkową zaletę, że jej półki można było

umieszczać na dowolnej wysokości, korzystając z listewek z nacięciami na całej długości ścianek bocznych, w które wsuwało się półkę.

- Ludzie kupują jako szafki pod telewizor albo jako szowek na pościel. Te są odkorniczone i odnowione - wskazywał jeden ze sprzedających na oferowane przez siebie drewniane skrzynie z ładnymi okuciami. Dębowa, z zaokrąglonym wiekiem była do kupienia za 250 zł, a sosnowa - za 150.

Jako cenową okazję zachwalał inny handlujący łóżko metalowe wiedeńskie, z ciekawymi malunkami. - Jest kompletne, wystarczy złożyć i dokupić materac za grosze. Sprzedam za 600 zł, a w gazecie ogłaszają się po 800 za takie łóżko, o... - pokazywał na ogłoszenia prasowe.

Za 350 zł natomiast sprzedana została szczęśliwemu nabywcy cała dobrze zachowana ścianka do przedpokoju, fornirowana dębem: z owalnym lustrem, wieszakami, półeczką na drobiazgi. (MM)

W świetle dzisiejszego życia...

Pociągami z Nazaretu

Wigilijna noc na Dworcu Głównym w Krakowie. - Pociąg pospieszny z Nazaretu wjeżdża na peron 4. Proszę oddalić się od torów i zachować ostrożność - słychać w głośnikach. - Z Nazaretu? Chyba im się coś pomieszało - mówi jeden z 3 bezdomnych grających w karty. Po chwili na peronie pojawia się - Maryja z nowo narodzonym Jezusem na rękach i Józef dzwigający walizkę.

- Odczytujemy Ewangelię w świetle dzisiejszego życia. Dlatego wydarzenia sprzed ponad 2 tysięcy lat przenieśliśmy do czasów teraźniejszych. Chcemy pokazać, że Pan Jezus ciągle przychodzi do każdego człowieka - tłumaczy siostra Janina Szumel. W tym czasie na peron 4 dojechał również pociąg z Betlejem. Na scenie są już pastarze, Trzej Królowie i Herod z tancerkami. Trwa jasełkowy występ uczniów ze Szkoły Podstawowej nr 126, podczas Małopolskiego Przeglądu Kołęd i Jasełek „Bóg się rodzi...”, zorganizowanego przez Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice w kościele św. M.M. Kolbego w Krakowie.

- Przegląd organizujemy już po raz 6. W sumie w 3 spotkaniach zaplanowanych na kolejne soboty stycznia wystąpi 20 wykonawców. Przeważają zespoły, ale są też indywidualni kolednicy



Jasełkowy występ uczniów ze Szkoły Podstawowej nr 126

Fot. Anna Kaczmarz

Tak jak w poprzednich latach zgłoszeń było więcej niż miejsc. Kilka zespołów umieściłmy więc na liście rezerwowej. Zabrało tylko miejsca dla tych, którzy zgłosili się po terminie - wyjaśniła Jasełek „Bóg się rodzi...”, zorganizowanego przez Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice w kościele św. M.M. Kolbego w Krakowie.

Podczas pierwszego dnia przeglądu można było zobaczyć również spektakl jasełkowy zaprezentowany przez dzieci z Gimnazjum nr 52 oo. Pijarów w Krakowie, szopkę krakowską i pastorałki w wykonaniu młodzieży z ZS Poligraficznych w Krakowie, a także wysłuchać

koncertu scholi z parafii Matki Boskiej Fatimskiej. - Kołęduję od dziecka. O przeglądzie przeczytałem w Internecie i bardzo chciałem tu wystąpić. Cieszę się, że są organizowane tego typu imprezy, w których wspólnie można przeżywać tajemnicę Bożego Narodzenia - powiedział Adam Ry-marz, który wystąpił z własną interpretacją kołęd.

Kolejne prezentacje przeglądu odbędą się 11 i 18 stycznia (godz. 16) w dolnym kościele M.M. Kolbego na osiedlu Tyśiąclecia 86 w Krakowie; wstęp wolny. (TYM)

Na giełdzie i w mieszkaniu

Piracka manufaktura

Nielegalną wytwórnię płyt DVD oraz kaset VHS zlikwidowali policjanci w jednym z nowohuckich mieszkań. Wartość zabezpieczonego sprzętu oraz nagrań szacuje się na około 70 tys. złotych.

Wpadkę piratów zapoczątkowało zatrzymanie w sobotę, w pobliżu giełdy rtv przy ul. Balickiej, trzech osób. W ich samochodzie funkcjonariusze z Sekcji ds. Przestępczości Gospodarczej znaleźli 500 kaset video i 100 płyt DVD.

Policjanci zdecydowali się na przeszukanie mieszkania jednego z zatrzymanych. Znaleźli tam m.in. sprzęt: 15 magnetowidów, komputer, odtwarzacz DVD i telewizor oraz około 1000 pirackich nagrań na kasetach VHS i 190 na płytach DVD – mówi kom. Tomasz Klimek, rzecznik krakowskiej policji.

W pirackiej manufakturze na os. Kalinowym policjanci zastali trzy osoby, dwie kobiety w wieku 39 i 23 lat oraz 39-letniego mężczyznę. Zostali zatrzymani.

Wczoraj, po nocy spędzonej w policyjnym areszcie, wszystkim przedstawiono zarzuty – z ustawy o prawie autorskim. Zatrzymanii na giełdzie będą odpowiadać za handel pirackimi nagraniami, pozostali – za nielegalne kopiowanie. Grozą im 3-letnie wyroki więzienia oraz wysokie grzywny. (EK)

Utrudnienia w ruchu

Tylko do posesji

13 stycznia mają się rozpocząć prace związane z przebudową ulicy Drużbackiej (przewidziano też modernizację infrastruktury technicznej). Z tego powodu zostanie wyłączony z ruchu odcinek tej ulicy – między ulicą Chaniecką (pętla autobusowa) a ul. Matematyków Krakowskich. Obowiązywać będą objazdy, przy czym utrzymany zostanie jedynie dojazd do posesji oraz dla samochodów uprzywilejowanych. Według ostatnich planów – roboty mają potrwać do końca września. To pierwsza przebudowa ulicy w Krakowie, która będzie rozpoczęta w nowym roku – poinformowano nas w Wydziale Koordynacji i Inwentaryzacji Zarządu Dróg i Komunikacji w Krakowie.

Ul. Nowohucka: budowa pasa włączenia, naprzeciwko centrum handlowego; do 15 stycznia.

Ul. Drożyska: budowa chodnika oraz odwodnienia; ograniczenia do 30 czerwca.

Ul. Rybitwy: wykonywana jest kanalizacja sanitarna (z przyłączami; III etap – do 30 czerwca 2003).

Ul. Sawiczewskich: modernizacja układu drogowego; ulica zamknięta (objazdy: ul. Myślenicka, Niewodniczańskiego, Landaua); prace do 30 kwietnia.

Ul. Wielicka – Kosocicka – Mała Góra: z ulicy Mała Góra na Wielicką możliwy jest skręt tylko w prawo (do centrum), z ul. Kosocickiej na ul. Wielicką tylko w prawo (kier. Rzeszów). Do ul. Mała Góra objazdy prowadzą – od ul. Wielickiej – ul. Teligi i Ćwiklińskiej. Prace do 31 maja 2003 roku.

Ul. Zwierzyniecka – ul. Straszewskiego: w rejonie skrzyżowania utrudnienia w ruchu z powodu budowy hotelu – do 30 czerwca 2003 roku.

Ul. Powiśle: wyłączono z ruchu część chodnika (budowa hotelu) i piesi chodzą po wydzielonym pasie jezdni (do 10 lutego 2003 roku). (J.SW)



Tak wygląda obecnie ulica Drużbacka, której przebudowa zacznie się za tydzień

Fot. Anna Kaczmarska

But tańszy na uboczu

Krzykliwy plakat w witrynie, informujący o przecenie, bywa czasami niemal wyłącznie naciągany chwytem reklamowym

W krakowskich sklepach pełnia sezonowych obniżek. Taniej można kupić przede wszystkim ciepłe buty, odzież z kolekcji na zimę i sprzęt sportowy na sezon ze śniegiem. Obniżki wynoszą od 10 do 80 procent (najczęściej jednak 50 proc.), przy czym te najwyższe dotyczą raczej markowych sklepów i produktów. W przypadku niektórych towarów – choćby włoskich butów – warto przejść do sklepów bardziej na uboczu, które często proponują większe upusty.

Kurtki zimowe np. na ul. Grodzkiej można kupić za 90 zamiast w pierwotnej cenie 160 czy 140 zł, ale równie dobrze obniżka może wynosić tylko ok. 10 procent, a wtedy na kurtce czy zimowym pikowanym płaszczu za 200 złotych oszczędza się tylko 20 – 30 zł. Przy ul. Karmelickiej elegancki płaszcz z flauszu (długość – do kolan) jest do kupienia za 415 zł zamiast za 565, a płaszczek ze skaju, bez ocieplenia – za 145 zł, po obniżce z 399,90 zł. Jest też szansa zaopatrzyć się za mniejszą kwotę w strój na prywatkę czy bal karnawałowy – sylwestrowa czarna bluzeczka ozdobiona połyskującymi napisami za 125 zł jest teraz tańsza o 20 proc., a koszula w kwiaty z prześwitującego materiału jest do kupienia za 65 zł, przeceniona ze 119,9 zł.

Dżinsowe spodnie w sklepach przy ul. Szewskiej można teraz nabyć nawet za połowę ceny – np. zamiast za 149 – za 69 zł (dżinsy), elegantsze, wizytowe – za 111 zł, przecenione ze 139. Na tej samej ulicy można zaopatrzyć się w polary przecenione z 75 zł na 49, swetry – z 79 na 59 zł, a w markowym sklepie w sweter proponowany za 215 zł zamiast za 359, albo w męską kurtkę ocieplaną przecenioną z 619 zł na 299. Krótka kurteczka sztrukturalna z kołnierzem ze sztucznego futerka jest do kupienia za 99 zł, po obniżce ze 119.

Krzykliwy plakat w witrynie, informujący o przecenie, bywa czasami niemal wyłącznie naciągany chwytem reklamowym –



Czasami oprócz upustu jest jeszcze prezent

Fot. Anna Kaczmarska

w niektórych sklepach obniżka dotyczy tylko kilku wybranych towarów, jak np. w jednym ze sklepów odzieżowych przy ul. Grodzkiej, gdzie klienci zachęcani ogłaszają obniżkę wewnątrz dowiadują się, że dotyczy ona właściwie tylko... kilku szalików, ale już nie rękawiczek, spodni, bluz etc.

Buty zimowe (np. skórzane kozaki za 274 zł), jak też wybrane modele także na inne sezony można kupić z 30-procentowym upustem w jednym ze sklepów obuwicznych przy ul. Szewskiej – ponadto dodawany jest prezent-niespodzianka. Nieopodal w przecenie są kozaki włoskie – np. za 399 zł zamiast za 499. Warto jednak przejść na ciut odleglejsze od Rynku ulice, np. św. Tomasza czy Szpitalną, gdzie obniżki włoskich butów sięgają 50 proc. i kozaki zamiast za 495 można nabyć za 248 zł. W markowych sklepach można też teraz kupić taniej o ok. 30 proc. buty sportowe, np. do fitnessu czy biegania.

Gdzieś tam trwają jeszcze promocje świąteczne – np. przy ul. Stradomskiej pod takim hasłem ciągle oferowane są jeszcze zestawy do kawy (dżbanek, filiżanki, cukierniczka, dzbanuszek na mleczko), w cenie obniżonej z 556 zł na 445 lub z 533 zł na 427 złotych.

Obniżki cen dotyczą końcówek towaru, rzeczy kupionych po dobrych cenach od producenta, albo zeszlaczonych modeli. Np. z zeszlaczonych nart do kupienia są narty Vkl, przecenione z 1799 na 999 złotych. Ale prawdziwy rarytas, dotyczący już nowych modeli, to przecena nart Vkl P50 Rc z wiązaniami marker Titanium 1200 – z 2940 złotych na 1550. W przecenie mamy też np. buty narciarskie: Nordica K 5.1 z 999 na 599 zł, a z 1689 zł na 1199 buty Dolomite – 5-klamrowe, z regulowanymi zapiegami, bardzo dobre, full wypas, ale dotąd nie mogły się przedrzeć przez inne marki, więc próbujemy obniżki – pokazywała nam Barbara Zając ze sklepu sportowego przy ul. Dietla. Można tu teraz nabyć taniej także np. kurtki narciarskie Columbia – za 279 zł zamiast za 399. – Obniżki organizuje się, żeby towar się sprzedawał, a nie zalegał w sklepie. W lecie ceny zimowego sprzętu zjadą jeszcze niżej, ale tylko do pewnego punktu, bo na podatki musi nam starczyć. Dla niektórych to okazja cenowa i tym się kierują, inni skuszają się, ale tylko jeśli odpowiadają im np. kolor czy fason przecenionej kurtki, jednak wiele ludzi wybiera już sobie konkretny sprzęt i kupi go nawet bardzo drogo, nie zwracając uwagi na promocje – kwitowała. (MM)

Chciał wyleczyć gardło?

Efedryna przez Internet

Maciej Ż., 21-letni mieszkaniec Krakowa, który zamówił – efedrynę – na holenderskiej stronie internetowej, stanie przed Sądem Rejonowym dla Krakowa Nowej Huty.

Na początku ubiegłego roku Maciej Ż. zamówił 15 gramów efedryny na holenderskiej stronie internetowej. Przesyłka nie trafiła jednak do adresata. Na kapsułki z tym środkiem pobudzającym, który jest na liście tzw. prekursorów – załączonej do ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii, natrafiła służba celna. Według prokuratury – efedryna miała służyć do wytwarzania środków psychotropowych. Maciej Ż. nie przyznał się do winy. W wyjaśnieniach utrzymywał, że zamówił efedrynę, bo chciał tylko wyleczyć chłotę gardła. (STRZ)

Wybili szyby

Z siekierami w tramwaju

Prawdopodobnie porachunki między grupami młodzieńców (kibiców?) były przyczyną bójki, do jakiej doszło w tramwaju linii 13, w rejonie pl. Bohaterów Getta (wóz jechał w kierunku Bronowic); niektórzy z uczestników bijatyki – jak twierdzą świadkowie – byli uzbrojeni m.in. w... siekiery.

O rannych nic nie wiadomo, gdyż wszyscy młodzieńcy o własnych siłach rozprzeczli się na przystanku, natomiast uszkodzony został wagon, który stracił dwie duże szyby – w drzwiach oraz w bocznym oknie; z tego powodu tramwaj musiał zjechać do zajezdni. (J.SW)

Porady dla dojrzewających

Jutro w godz. 15 – 18 w Lekarskiej Poradni Specjalistycznej przy ul. Bronowickiej 73 w Krakowie udzielane będą bezpłatne porady i konsultacje dla rodziców i opiekunów dzieci upośledzonych umysłowo, dojrzewających seksualnie. Można przyjść osobiście, można też skontaktować się telefonicznie (638-34-34), by umówić się na późniejszy termin. Z tej formy pomocy mogą skorzystać osoby z Krakowa i całej Małopolski.

Akcję bezpłatnego poradnictwa organizuje i finansuje Towarzystwo Rozwoju Rodziny, od ponad 40 lat zajmujące się różnymi formami pomocy rodzinom (pomoc w konfliktach między pokoleniami, poradnie młodzieżowe, poradnie HIV AIDS itp.), mające w całej Polsce 9 oddziałów, w tym w Krakowie – Tym razem będzie to 200 godzin pomocy psychologiczno-pedagogicznej oraz ok. 100 godzin porad lekarzy ginekologów. Będzie możliwość porozmawiania z psychologiem czy seksuologiem, także z mającymi specjalne przygotowanie m.in. do pracy z dziećmi autystycznymi – mówi Małgorzata Polaska, przewodnicząca oddziału TRR w Krakowie. Kontaktować się z poradnią będzie można także w następne dni, akcja planowana jest do końca marca, TRR zapewnia, że nikogo nie zostawi bez pomocy. Jeśli o porady poprosi szkoła, może zostać wysłany do niej, na miejsce, przedstawiciel poradni.

Rodziny z dziećmi upośledzonymi to często rodziny niezamężne, wiele takich dzieci wychowywanych jest samotnie przez matki, opuszczone – stąd możliwość skorzystania z bezpłatnych porad to dla nich duża pomoc. A tu pomoc jest wyjątkowo potrzebna, gdyż dzieci upośledzone są łatwiej wykorzystywane, nie potrafią się bronić, ani uskarżać. Przy tym brak im często rozróżnienia, co dobre, a co złe, czego powinny się wystrzeżać – potem nagle okazuje się, że taka dziewczynka jest w ciąży i zaczyna się dramat – wyjaśnia Małgorzata Polaska. (MM)

Z kroniki wypadków

W niedzielę w Modlnicy doszło do zderzenia autobusu z fordem, którego kierowca doznał obrażeń ciała (przez kilkadziesiąt minut zablokowany był częściowo ruch na trasie z Krakowa do Olkusza). Strażacy wyciągali wczoraj po południu kota, który wpadł do studni i nie był w stanie wyjść z niej o własnych siłach; akcja zakończyła się sukcesem. Na razie nie ustalono przyczyny (być może zwarcie w instalacji elektrycznej lub podpalenie) pożaru renaulta clio na parkingu przy ul. Grota-Roweckiego. Auto uległo zniszczeniu, a od niego zapaliły się także dwa sąsiednie samochody – toyota corolla oraz citroen xantia; straty oceniono na ok. 60 tys. złotych. Zapalił się także fiata 125p na os. Zgody oraz polonez stojący przy alei Przyjaźni; w tym ostatnim przypadku spaliła się komora silnika, a straty oszacowano na około 2 tysiące złotych; prawdopodobną przyczyną pożaru mogła być awaria instalacji paliwowej. Policja interweniowała w 2 wypadkach, a także w 25 kolizjach, ponadto zatrzymała 4 nietrzeźwych kierowców. (J.SW)

FILHARMONIA

DIENNIK POLSKI

8 stycznia 2003 r. – godz. 19.30 – sala Złota Filharmonii

Wieczór muzyki wokalne

Magdalena SZEWCZYK – sopran
Piotr SZEWCZYK – tenor
Jacek TOSIK-WARSZAWIAK – fortepian

W programie: Händel, Mozart, Rossini, Verdi, Schumann, Karłowicz i in.

rzeźbiarz, malarz, architekt, fotografik, filmowiec...

Andrzej Pawłowski
1925–1986

14 grudnia 2002 – 19 stycznia 2003

Współorganizacja wystawy:
Galeria Sztuki
Współczesnej
BWA w Katowicach
Muzeum Narodowe
we Wrocławiu

BUNKIER SZTUKI pl. Szczepański 3a, Kraków

Patronat Medialny
Wystawy:

wprost

DIENNIK POLSKI

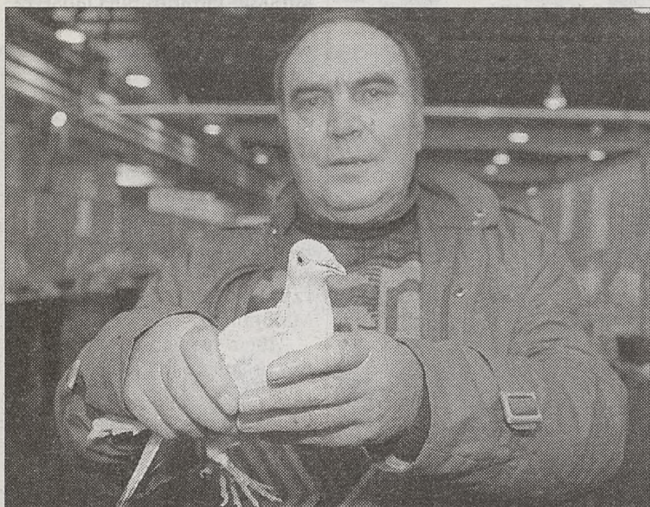
TVP3

RADIO KRAKÓW

onet.pl

Najbardziej newralgiczny punkt to głowa

Gołąb jak dziewczyna



Gołębie rasy perłowej Franciszka Bandoły (na zdjęciu) zdobyły pierwsze miejsce w tej rasie
Fot. Anna Kaczmarz

Jedni prowadzą działalność gospodarczą, inni są rencistami – łączą ich hobby: gołębie. – Jest ta ciekawość, co się z roku na rok uchwala. Bo można dwa czempiony sparzyć i nie uchwala się odpowiedniego gołębia. Żeby dobrze dopasować, potrzebna jest praca i szczęście, trzeba wynajdywać dobry materiał – tłumaczy Franciszek Bandoła, jeden z hodowców. Pośród nich – niemal wyłącznie panowie. – Tu trzeba porządku z odchodami robić, to dla kobiet mało przyjemne – mówi hodowca. Około 800 gołębi 160 hodowców można było oglądać na 48. Wystawie Gołębi Rasowych, która odbywała się w miniony weekend w hali targów w Krakowie przy ul. Zapolskiej. Zorganizował ją Krakowski Związek Hodowców Gołębi Rasowych.

Wystawa i konkurs hodowców z Krakowa przyniosły następujące wyniki: w rasie srebriak I miejsce zajął Bogdan Nowak,

wać, według nich leczyć to można krowę, ale nie gołębia... – uważa Franciszek Bandoła.

Bardzo dobre oceny i pierwsze miejsce za kolekcję srebrniaków zyskał Bogdan Nowak. – W Krakowie czempiony, czyli gołębie z oceną wyższą: doskonale – to rzadkość. Jesteśmy surowymi sędziami, poza tym takiego gołębia bardzo trudno wyhodować, w Krakowie nie było czempiona chyba od 10 lat – mówi Bogdan Nowak. Wskazuje, że najbardziej newralgiczny punkt to głowa gołębia, bardzo trudno wyhodować okaz, który nie miałby tu mankamentu. – Ładny gołąb jest jak dziewczyna: nóżka jak u modelki, wdzięk, ładny chód, jest żądany. Kojarzmy pary, mieszamy gołębiami, żeby coś takiego stworzyć. Ale na 15 par czasem tylko jedna ma dobre potomstwo. Ja – serca dokładam. Od 30 lat zajmuję się gołębiami. Niestety, synowie nie są zainteresowani, wolą komputer, nieestety – stwierdza hodowca.

Przygodę z gołębiami hodowcy zwykle rozpoczynali w dzieciństwie. – Ponad 30 lat temu uratowałem życie małemu gołębiowi (był rasowy – mewka polska), odbiłem go jastrzębiowi. Chodził ze mną potem wszędzie, siadał na ramieniu, był zaprzyjaźniony – opowiada Piotr Iwulski, który teraz pokazał najładniejsze gołębie w rasie sroka niemiecka. Jego hodowla liczy 70 sztuk gołębi różnych ras, do tego jeszcze gołębie pocztowe. – To moje hobby, którym zajmuję się po pracy (prowadzę działalność gospodarczą), z godzinie dziennie, żeby się odprężyć. W rodzinie odbierane jest pozytywnie. A ja wolę dwie godziny w gołębniku posiedzieć niż 20 minut w zamyśleniu barze – wyjaśnia hodowca. (MM)

Na giełdzie rtv

Niewielkie podwyżki

Pierwszy weekend nowego roku na giełdzie rtv przy ul. Balickiej przyniósł niemiłą niespodziankę. Zdrożało bowiem kilka podzespołów komputerowych.

Zaskoczeniem był wzrost cen modemów, które od dawna kupowane są w minimalnych ilościach. Za model Zoltrix 56 k. Scorpis trzeba było zapłacić 80 złotych, Avacs Extreme – 70 złotych, a za Pentagram Dark 56 k. – 125 złotych.

Niewielka podwyżka dotknęła także pamięć operacyjną. W tym tygodniu moduł wielkości 128 MB kosztował 79 złotych, za 256 MB trzeba było zapłacić 140 złotych, a 512 MB to wydatek rzędu 235 złotych. Wzrosły także ceny niektórych modeli procesorów – Duron 950 MHz kosztował 148 złotych, Athlon 1700 MHz – 268 złotych, a Celeron 1,2 GHz warty był 215 złotych.

Jak w każdy giełdowy weekend pojawiło się wiele osób zainteresowanych gramami komputerowymi. W tym tygodniu najlepiej sprzedawały się następujące tytuły: „Skoki narciarskie 2003”, „Robin Hood” i „Harry Potter 2”. Dużo gorsze wzięcie miały filmy na DVD (zazwyczaj legalne), których ceny wahały się od 30 do 120 złotych. Wartość legalnej kasety wideo z przebojem kinowym nie przekracza 50 złotych. Jej piracka wersja to wydatek 20 złotych. (MAJER)

W Otwartej Pracowni

I żartem, i serio...

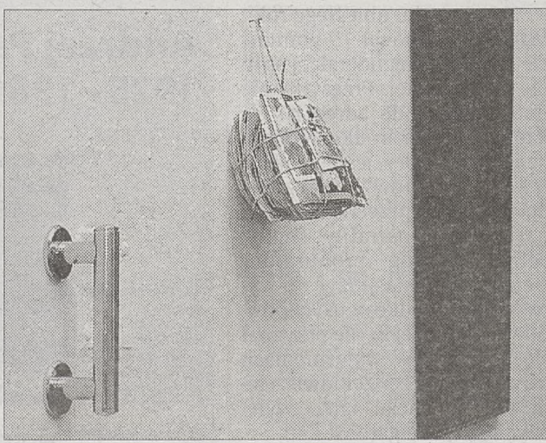
To był ostatni wernisaż roku 2002 – zakończył się tuż przed północą. Wystawa, którą nie tylko otworzył, ale i stworzył pozostała w galerii: można ją obejrzeć jeszcze w najbliższy piątek, w godzinach od 18 do 20, oczywiście w Otwartej Pracowni przy Dietla 11, gdzie sylwestrowe wernisaże stają się powoli tradycją.

Ponad 30 artystów, zarówno związanych z Otwartą Pracownią, jak i gości, przyniosło coś na sylwestrową wystawę. Co? Od obrazów po bombkę choinkową – tę zawiesił na ścianie galerii „Kurosawa”, postać znana w nowej (i młodej) sztuce Krakowa. Wojciech Cwiertniewicz wystawia 156 palet z roku 1999 (ważny rok w „Dzienniku malarza”) związanych w gustowny pakunek. W roli palet znakomicie sprawdziły się zaproszenia na wystawy kolegów, jakie w ówym roku otrzymał artysta. Piotr Lutyński, Anna Maria Fracoli, Brygida Serafin to znajomi z Otwartej Pracowni. Obok nich – goście sąsiadujący na ścianach galerii z „domowymi”. Można powiedzieć, że Bajek nigdy nie znalazł się tak blisko Bettiny Beres, a Folfas niewątpliwie po raz pierwszy sąsiaduje ze Schneiderem.

Są prace serio i żarty sylwestrowe, przy tym wszystkim jednak ta wystawa różności ma i swoją zwirowaną cośkolwiek urodę, i coś z niezwykłości wieczoru, w jaki powstawała.

Ostatni w roku 2002 wernisaż w Otwartej Pracowni zakończył się tuż przed północą, czyli później niż poprzedni. Następny – ten, który pół żartem, pół serio podsumuje rok 2003 przy Dietla 11 – najpewniej dotrwa do dwunastu uderzeń zegara.

(AN)



Ponad 30 artystów coś przyniosło...

Fot. Piotr Kędziński

Dokąd po szkole?

❖ KLUB „KUŹNIA” (os. Złotego Wieku 14, tel. 648-08-86) zaprasza dzieci i młodzież na: naukę gry na instrumentach, zajęcia rytmiczne z elementami tańca towarzyskiego, kursy języka angielskiego i niemieckiego, a także do pracowni plastycznej, modelarni, Centrum Treningowego Wojakowskich (rozwoj pamięci i koncentracji uwagi), na warsztaty dziennikarskie i radiowe, kung-fu i tai-chi oraz do szkoły baletowej i zajęcia tańca towarzyskiego dla dzieci (6 – 11 lat). Najmłodszym (3,5 – 5 lat) klub proponuje zajęcia w Klubie Przedszkolaka.

❖ SZKOŁA BALETOWA w Krakowie (ul. Łąkowa 31 – budynek SP 114, tel. 411-57-66) prowadzi nabór dziewcząt i chłopców na rok szkolny 2002/2003. Zapisami objęte są dzieci od czwartego roku życia (do grup przedszkolnych i klas młodszych); szkoła kształci też młodzież gimnazjalną i licealną – w starszych klasach baletowych. Zajęcia odbywają się w godzinach popołudniowych. Szkoła przygotowuje do zawodu tancerza i choreografa (nauka ukończona dyplomem) oraz zajmuje się utanczaniem tych, którzy chcą nieprofesjonalnie zajmować się tańcem. Dodatkowe informacje można uzyskać w sekretariacie szkoły – od poniedziałku do piątku w godz. 17 – 21 lub w Internecie: www.balet.edu.pl.

❖ MDK IM. K.I. GAŁCZYŃSKIEGO (ul. Beskidzka 30 – tel. 655-07-19, ul. Na Wrzosach 57 – tel. 658-37-94) proponuje zajęcia komputerowe (także dla dzieci niepełnosprawnych z ograniczeniami ruchowymi i rozwojowymi – w niewielkim stopniu upośledzeń – w wieku szkoły podstawowej i gimnazjum) oraz Całoroczną Szkołę Narciarską dla dzieci i młodzieży od 9 do 18 lat.

Dary dla Bractwa Kurkowego

Mundur od generała

Tradycyjnie krakowscy bracia kurkowi w pierwszych dniach nowego roku spotykają się na uroczystej mszy św. Tegoroczna odprawiona została w kościele ss. Norbertanek. „Polska, czego dowodem jest działalność bractwa, podkreślił w słowach powitania ksiądz infułat Jerzy Bryła, kapelan bractwa – zawsze należała ze swymi tradycjami i kulturą do wspólnoty europejskiej, o czym przypomina nam papież Jan Paweł II”.

Bezpośrednio po mszy św. odbyło się w Celestacie spotkanie noworoczno-opłatkowe, w trakcie którego zasłużeni bracia kurkowi uhonorowani zostali medalami: złotym – Józef Bobula, król kurkowy w latach 1979–80, srebrnymi: Andrzej Zamarski – starszy wizy-

tator bractwa i Aleksander Nowak – król kurkowy w latach 1994–95, a brązowym Wacław Gerczak, wykonawca remontu siedziby przy ul. Topolowej 3. Podczas uroczystości przekazana została na ręce króla kurkowego Henryka Kuśnierza „Niepołomnego” nowa księga królewska ufundowana przez starszego bractwa Leszka Gołędę oraz Krzysztofa Janarkę i Ryszarda Wojdę. Bractwo wzbogaciło się o jeszcze jeden cenny obiekt. Gen. Mieczysław Bieniek, brat kurkowy, zastępca dowódcy 3. Korpusu Armijnego NATO w Turcji, przekazał do kolekcji w Celestacie, który jest oddziałem krakowskiego Muzeum Historycznego, swój generalski mundur z dystynkcjami. (JM)



Dyr. Muzeum Historycznego Andrzej Szczygiel z generalskim mundurem Mieczysława Bienki
Fot. Janusz Michalczak

Nie tylko w „Rotundzie”

Więcej oglądających

Ostatni weekend na giełdzie narciarskiej w „Rotundzie” nie należał do najlepszych – więcej było oglądających niż kupujących; pojawiło się zresztą niewiele osób.

– Coraz więcej klientów zabierają stoiska z nartami m.in. na giełdzie samochodowej w Balicach i komputerowej w Bronowicach – żali się jeden ze sprzedawców. – Jak tak dalej pójdzie, to sam się tam przeniosę.

W ostatni weekend sprzedano w „Rotundzie” trochę więcej butów narciarskich niż tydzień temu. Za używane obuwie (dla dorosłych) firmy Rossignol trzeba było zapłacić 260 złotych, Atomic – 250 zł, a Nordica 150 zł. Nowe buty marki Rossignol to wydatek 350 – 500 zł, a za Dachsteiny żądano blisko 400 zł. Niewiele

sprzedano desek do snowboardu, których ceny są coraz przystępniejsze. Dobrej jakości komplet (buty, wiązania i deska Limited4you) warty jest obecnie 700 złotych. Gogle dla dorosłych kosztują w granicach 60 – 200 złotych, dla dzieci to wydatek około 50 złotych. Za kask narciarski trzeba zapłacić, w zależności od producenta, 60 lub 130 złotych.

Zainteresowanie nartami jest niewielkie, ale ich ceny na razie nie spadają. Nowoczesny, carvingowy model desek Volkle kosztuje 550 złotych, Head – 350 złotych, Fisher – 580 złotych, a Volant – 1400 złotych. Klasyczne rodzaje nart sprzed kilku lat są dużo tańsze – Blizzard (170 zł), Rossignol (130 zł) i Elan (160 zł).

(MAJER)

PZU Życie SA
Kwiaty We Włosach
muz. Krzysztof Klenczon, Seweryn Krajewski
wykonawcy:
Anna Seniuk, Joanna Kurowska, Elżbieta Zajączkówna, Hanna Sleszyńska, Joanna Pałucka, Anna Ścigalska, Tomasz Stockinger, Piotr Gąsowski, Wiktor Zborowski, Robert Rozmus, Stefan Kaźuro, Grzegorz Kucias
oraz uczestnicy telewizyjnego programu
„Droga do gwiazd”
26.01.2003, godz. 19:00, Kraków, Hala Wisły
Bilety: Kasy Hala Wisły, Biuro podróży INTERTUR, EMPK, Filmo technika, ARTPOL p. B. Serceżyńska 012/421 57 82
Media Patroni: TVN, GRUPA ITI, VIVA!, onet.pl, wyrost, radio wanda, DZIENNIK POLSKI

Nieopłacalne noce i święta

Apteki w Dobczycach

W 6-tysięcznych Dobczycach działają cztery apteki: trzy w centrum miasta, czwarta na obrzeżach, przy drodze do Kornatki i Brzezojowej.

Żadna z tych aptek nie prowadzi dyżurów nocnych, nie jest też czynna ani w niedzielę, ani w święta. W przypadku nagłej potrzeby mieszkańcom pozostaje podróż do Myślenic lub Krakowa, ewentualnie szukanie szczęścia w Wieliczce. Taki stan rzeczy nie wszystkich zadowala, o czym świadczy interpelacja jednego z radnych, złożona podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej.

Tego niepokoju nie podziela jednak aptekarze. Właścicielka „Dębowej” Barbara Kozakiewicz wyraża zdumienie: - W przypadku nagłych sytuacji pacjent z Dobczyc zawożony jest do szpitala w Myślenicach, tam też można kupić lekarstwa na receptę. W Dobczycach w zwykły dzień lekarze w przychodni przyjmują pacjentów do godz. 18, a w sobotę do 13. Jeszcze jedno - ja

mieszkam na górze domu, na dole jest apteka i poniekąd pełni obowiązki pogotowia aptecznego w niedzielę i w święta. O ile jestem w domu, to zawsze po telefonie lekarza schodzę na dół i realizuję receptę. Otwierałam kiedyś aptekę w niedzielę i mam z tego okresu kiepskie wspomnienia: w ciągu całego dnia pojawiało się - góra - 2-3 klientów plus kilku po prezerwatywy. Nie miało to żadnego sensu, dokładałam do tego interesu.

Podobnego zdania jest współwłaścicielka apteki „Flos”, Jolanta Gruszczyńska: - Nasze godziny pracy dopasowane są do przyjęć lekarzy w pobliskiej przychodni. Wydłużanie na siłę nie ma sensu, bo wtedy ponosimy dodatkowe koszty: przecież trzeba zapłacić farmaceutom za dodatkową pracę.

Nie inaczej ocenia sytuację Elżbieta Żak-Stachnik, współwłaścicielka apteki „Vademecum”: - Wydłużenie godzin pracy, dyżury nocne nie mają sensu, bo to są ogromne koszty

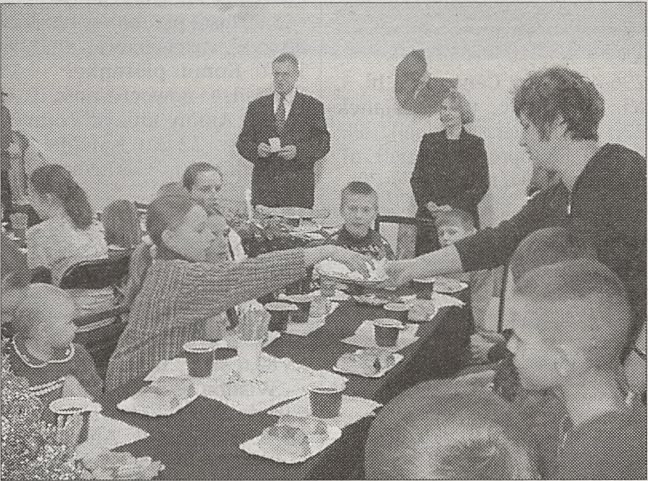
z naszej strony, których nie odzyskamy po obsłużeniu 2-3 klientów. Dopóki w Dobczycach było pogotowie „Falck”, a skończyło to się w 2001 r., dopóty był w aptece znacznie większy ruch.

Prowadząca aptekę „Primulka” Teresa Markot również uskarża się na ewentualny wzrost kosztów utrzymania, ale zaznacza: - Jeżeli taka będzie wola właścicieli pozostałych aptek, to i ja włączę się do dyżurów, ale na przykład co czwarty tydzień, jeżeli chodzi o niedziele lub święta. Można też dyskutować o konieczności otwarcia jednej chociaż apteki w godzinach nocnych.

Inną opinię prezentuje pani Barbara, matka dwojga dorastających dzieci: - Miałam kiedyś wielkie kłopoty z kupnem leków dla chorego dziecka. Sprawa była gardłowa, więc jeździłam do Myślenic. Jestem zdania, że w mieście powinna działać jedna apteka nocą. Nie każdego stać przecież na jazdę do Myślenic, nie każdy ma też samochód. (ADOM)

Wieliczka

Rozdajmy ciepło i przyjaźń



Podczas uroczystej kolacji dzieci połamali się opłatkiem

W Centrum Profilaktyki i Promocji Zdrowia w Wieliczce na opłatkach spotkały się w sobotę dzieci z trzech świetlic środowiskowych: „Iskierki” z Sierczy, „Słoneczny Dom” z Krzyszkowic oraz „Przystań” z Mietniowa.

Podczas kolacji podano czerwony barszczyk z krokietem, pieczone jabłka oraz ciasta. Był także bal karnawałowy oraz paczki z upominkami przygotowane dla każdego dziecka. Oczywiście, nie zabrakło wspólnego śpiewania koled i połamania się opłatkiem.

- Cieszę się, że jest was tu tak dużo, i że opłatkowe spotkania dla wszystkich dzieci korzystających z zajęć w naszych ośmiu gminnych świetlicach trzeba podzielić na trzy grupy. Życzę wam, byście ten nowy rok dobrze wykorzystali, pracując nad zdobywaniem wiedzy i nowych

umiejętności. Zajęcia z opiekunami w świetlicach niech dostarczą wam wielu radości i służą nawiązywaniu przyjaźni - życzył dzieciom burmistrz Wieliczki Józef Duda. Serdeczności ludzi, rozdawania jak najwięcej ciepła, przyjaźni oraz wielu dużych i małych radości życzyła gościom pełnomocnik burmistrza ds. uzależnień Maria Kruk, kierująca działalnością Centrum Profilaktyki i Promocji Zdrowia. Kolejne opłatkowe spotkanie dla dzieci ze świetlic w Raciborsku, Dobranowicach oraz działającej przy Centrum Profilaktyki i Promocji Zdrowia odbędzie się 11 stycznia. Dzieci z Gólkowic i Podstolic będą świętować 18 stycznia. Łącznie z zajęć w ośmiu świetlicach środowiskowych działających w gminie Wieliczka korzysta około 200 dzieci.

Tekst i fot.: (WR)

Jasełka zgody

W skawińskim kościele Miłosierdzia Bożego

60 uczniów Szkoły Podstawowej nr 1 w Skawinie wystąpiło w minioną sobotę w sali widowiskowej kościoła Miłosierdzia Bożego w jasełkowym przedstawieniu pt. „Przyszedł do nas wszystkich”.

- Pokazuje ono konflikty pomiędzy ludźmi, na przykładzie krakowiaków i górali, którzy chcą zaprosić Jezusa na ziemię, ale tylko do siebie. Pan Jezus doprowadza między nimi do zgody, która owocuje wspólnie zatańczonym polonezem - opisują treść przedstawienia młodzi aktorzy.

Do występu przygotowywały ich przez prawie dwa miesiące ucząca katechezy Elżbieta Baran i siostra Ewa Jóźwik oraz polonistki: Ewa Kozłowska i Beata Michorczyk. W roli małego Jezusa wystąpił Michał Pilch, a Matkę Boską zagrała Jagoda Gruca, a oprawę muzycz-

ną przygotowali: Daniel i Mateusz Zajda.

Spektakl poprzedziło spotkanie z ks. bp. Kazimierzem Nyczem, patronem Konkursu Szopek Bożonarodzeniowych. Nazwiska zwycięzców konkursu podaliśmy w ubiegłym tygodniu. W sobotę bp Nycz wręczył im nagrody (m.in. walkmany, albumy o Ojcu Świętym, zabawki), ufundowane przez niego oraz księży z tej parafii: proboszcza Włodzimierza Łukowicza, Adama Szczygła i Wiesława Widucha. Nagrody sfinansował także Chrześcijański Ośrodek Kultury im. św. Faustyny, wydawnictwo „Biały Kruk”, a także parafianie zwiędający wystawę szopek. Oni też wybrali szopkę, która im się najbardziej podobała i z ich datków ufundowana została nagroda dla jej autorów: Renaty Krakowiak oraz Magdaleny i Michała Lelków. (ETYZ)

Policja szuka sprawcy

Komenda Powiatowa Policji w Krakowie prowadzi dochodzenie w sprawie wypadku, do którego doszło 15 grudnia ubiegłego roku o godz. 19.40 w Kaszowie (gm. Liszki).

Na prostym odcinku drogi samochód osobowy, jadący od strony Przegini Duchownej w kierunku Liszek, potrącił pieszego, który doznał poważnych obrażeń ciała. Kierowca zbiegł z miejsca wypadku, nie udzielając ofierze pomocy.

Świadcówkę zdarzenia proszeni są o kontakt z KPP, Kraków, ul. Łokietka 205, tel. 61-57-115. (ETYZ)

W powiatach:
krakowskim
miechowskim
myślenickim
proszowickim
wielickim

Myślenice

Pęka aż szkoda

Mur, wznoszący się na tyłach budynku Starostwa Powiatowego przy ul. Reja w Myślenicach, dzieli ogród od parkingu.

Solidne niegdyś ogrodzenie chroniło działkę od ewentualnego naporu wezbranych wód potoku San. Zagrożenie zlikwidowano, kładąc nad korytem rzeczki umocnienia, będące zarazem podłożem nowego parkingu.

Kamienny murek, powstały przed wielu laty, nadal dobrze komponuje się z otoczeniem. Miejmy nadzieję, że tak pozostanie. Szkoda tylko, że podczas ostatniego latania dziur nie zabano o dokładne położenie cementowego spoiwa, że na murze pozostała rysa. (JBO)

Siedlec

Opłatek z seniorami

Koło Gospodyń Wiejskich w Siedlcu (gm. Krzeszowice), prowadzone przez Annę Spytowską, sobotnie spotkanie opłatkowe połączyło z obchodami Dnia Seniora.

Uczniowie Szkoły Podstawowej, gdzie odbywała się uroczystość wystąpili z przedstawieniem jasełkowym, przygotowanym przez siostrę Teresę ze Zgromadzenia Sióstr Najświętszej Duszy Chrystusa Pana.

Wiele ciepłych słów przekazał uczestnikom uroczystości wicewojewoda Andrzej Haręślak. We wspólnym kolegowaniu i dzieleniu się opłatkami, poświęconymi przez kapelana zgromadzenia ks. dr. Jana Olaszewskiego, udział wzięła przewodnicząca Rady Miejskiej Stanisława Grzęda, burmistrz Wiesław Jagiełło oraz dyrektor współpracującego z KGW Krzeszowickiego Ośrodka Kultury Maciej Liburski. Do organizacji spotkania aktywnie włączyli się strażacy z miejscowej OSP. (ETYZ)

Proszowice

Pieniądze do wzięcia

Za trzy tygodnie rozpoczyna się ferie zimowe. Podobnie jak w latach ubiegłych proszowicki samorząd zamierza wspomóc finansowo placówki i instytucje, które proponują młodzieży ciekawe formy zorganizowanego wypoczynku.

W latach poprzednich ze środków korzystały szkoły, instytucje kultury, stowarzyszenia. Tegoroczny termin składania projektów mija w najbliższy piątek. Projekt powinien zawierać rozkład i rodzaj zajęć w poszczególnych dniach, ewentualnie koszty, jakie należałoby przeznaczyć na realizację poszczególnych zadań. Decyzja o tym, które z pomysłów otrzymają wsparcie z budżetu gminy, ma zapadnąć przed końcem przyszłego tygodnia. (ALG)

Mników i Piekary

Groźna Drwinka

Późnym wieczorem w piętek zakończyła się akcja wypompowywania wody z podwórka i piwnic domów położonych w Piekarach i Mnikowie, w gminie Liszki.

- W Piekarach w najtrudniejszej sytuacji są mieszkańcy domów usytuowanych w pobliżu potoku Drwinka, który wylewa zawsze przy większych opadach i podtapia ich domy - mówi komendant Zarządu Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych Witold Suchan, dowodzący akcją w Piekarach. Uczestniczyły w niej jednostki OSP z Kryspinowa, Piekar i Ściejowic. Tym razem woda nie dostała się do piwnic jednego z położonych najbliżej Drwinki domu Zofii Kapusty, która - jak powiedziała - odetchnęła, gdy po południu zmniejszyły się opady deszczu i woda zaczęła obniżać poziom. Mieszkańcy czyścili rowy i udrażniali przepusty, usuwali z nich kawałki lodu, by nie blokowały wody. Ale potok nie oszczędził domu Józefy i Andrzeja Marczyków, którzy do zalewania piwnic są już przygotowani. Mieszkający po drugiej stronie ulicy ojciec Józef Marczyk już kilka lat temu zamontował w ich domu dwie pompy wypompowujące wodę na podwórko. - Staramy się zabezpieczyć dom, ściany uszczelniamy folią i ziemią, jednak woda jakimś kanalikiem przedostaje się do piwnicy -



- Niepozorny potok Drwinka, staje się groźny podczas opadów deszczu - mówi komendant ZG ZOSP Witold Suchan

mówi pani Józefa, mieszkająca tu od 20 lat. - Potok zawsze zalewał nasze piwnice, a teraz zrobił nam prezent na nowy rok. Mieszkańcy Piekar liczą, że w tym roku w budżecie gminy znajdą się pieniądze na zbudowanie w polach urzędzenia pozwalającego na tamowanie płynącej wody.

W Mnikowie natomiast piwnice w trzech budynkach podtapiała woda ze zlewiska. Tworzyło się ono ze spływającej wody z położonych powyżej pól. Wyglądało to bardzo groź-

nie, bo woda wciąż napływała i nie wsiąkała do zmarzniętego gruntu. Zdarza się to od wielu lat przy większych opadach deszczu, dlatego najlepszym rozwiązaniem byłoby wykonanie rowu, którym odprowadzana byłaby woda - mówi sołtys Mnikowa Irena Korpak.

Oprócz miejscowych strażaków, w akcji wypompowywania wody wzięli udział druhowie z: Czulowa, Jeziorzan, Kaszowa i Rącznej, wspierani przez Państwową Straż Pożarną z Krakowa. Tekst i fot.: (ETYZ)

Skala

Mniej od turystów w Ojcowie

W związku z wprowadzeniem nowelizacji do Ustawy o podatkach i opłatach lokalnych o około 30 tys. zł mniej wpłynęło w tym roku do budżetu gminy Skala.

Zmiana w ustawie zlikwidowała od 1 stycznia br. przepis pozwalający na pobieranie opłaty dziennej od osób przebywających w miejscowościach turystycznych. W gminie Skala uiszczali ją turyści przyjeżdżający do Ojcowa. W listopadzie radni uchwaliли stawki w takiej samej wysokości jak w ubiegłym roku. Jedno-

razowo dorośli płacili po 1,20 zł, a dzieci i młodzież szkolna po 50 gr.

Nowe przepisy, które ukazały się w ubiegłym miesiącu, pozwalają jedynie na pobieranie opłat od turystów przebywających w tych miejscowościach powyżej doby, a więc będą je pobierać właściciele baz noclegowych czy campingów, ale - jak powiedział nam burmistrz Skali Zdzisław Mularczyk - z tego tytułu do budżetu gminy wpływała niewielka kwota. W ubiegłym roku np. tylko 700 zł. (ETYZ)

6 stycznia

poniedziałek

Kacpra, Melchiora, Baltazara



Dyżury aptek

Ul. Mogilska 21, codziennie 8-22, tel.: 411-01-26, Szpitalna 38, tel. 422-65-34, 8-24 (oprócz niedziel).

CAŁODOBOWE: ul. Krowoderska 31, tel.: 430-00-35; ul. Galla 26, tel.: 636-73-65; ul. Kalwaryjska 94, tel.: 656-18-50; ul. Kapelanka 56 TESCO, tel.



Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy, całodobowa do-razna pomoc ambulatoryjna, amb. chirurgiczne, amb. zabiegów gipsowych, amb. zabiegowe 422-29-99; **Centrala:** tel. 424-42-00; **Lotnisko Balice:**

Alarmowy: tel. 285-59-99, **Linia zwykła:** 285-50-89; **Teligi 8:** tel. 658-59-99; **Rynek Podgórski:** tel. 656-59-99; **Nowa Huta:** tel. 644-49-99; **Krowodrza, Piastowska 32:** tel. 633-39-99, **Alarmowy:** tel. 633-39-99; **Ska-wina:** tel. 999, 276-14-44; **Wieliczka:** tel. 278-12-89, **Alarmo-wy:** tel. 999; **Miechów:** Szpital św. Anny - Pogotowie Ratunkowe, ul. Szpitalna 3, tel. 999 lub (041) 382-03-39; **Myślenice:** tel. 999; **Jerzmanowice:** tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; **Niepołomice:** tel. 281-19-99; **Skała:** tel. 389-19-99; **Krzyszowice:** tel. 999; **Proszowice:** tel. 999, **Za-**

296-42-39; **os. Centrum A bl. 3,** tel.: 644-17-36, **ul. Felicjanek 27,** (róg Zwierzynieckiej), tel.: 431-21-56 (oprócz niedziel), **ul. Malborska 94,** tel.: 655-74-70.

MIECHÓW, ul. Szpitalna 3, (po godz. 20).

chorowania i przewozy: tel. 386-21-35.

„FALCK” - całodobowe wizyty domowe, transport medyczny, tel. 96-75.

SCANMED, całodobowe wizyty domowe, pediatrzy, interniści, 292-33-00.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - całodobowo, ul. Augustiańska 13, 292-33-00.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - Mogilska 121, tel. 413-04-66.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - całodobowo, ul. Zaczysze 6, tel. 422-22-66.

MAŁOPOLSKIE POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE „VITADENT” - całodobowo, ul. Dietla 38, tel. 432-86-00.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE - wyjazdy całodobowe, 655-55-33.

TRANSPORT MEDYCZNY krajowy i międzynarodowy. Scanmed, 0606 944-360.



Krakowska antena

Radio Alfa 102,40 FM

6.15 - 9.45 Serwisy drogowe (co pół godziny)

6.00 - 9.00 Poranek 7.15 Autoro-deo 9.00 - 11.00 Blok muzyki - przebój za przebojem 9.50 Pieniądze i nowoczesność 11.00 - 13.00 Lista przebojów polskiej muzyki rozrywkowej 18.00 - 19.00 Komu piosenkę? 19.50 Pieniądze i nowoczesność 19.00 - 21.00 Anioły muzyki country 21.00 - 22.00 Kalejdoskop gwiazd 23.00 - 6.00 Noc z Radiem Alfa.

Radio Kraków

Radio Kraków na antenie 101,6 MHz; Zakopane - Podhale 100,0 MHz; Nowy Sącz 90,00 MHz; Krynica 102,1 MHz; Rabka 87,6 MHz; Tarnów 101 MHz

Wiadomości co godzinę od 6.00 do 24.00 Skróty wiadomości od 6.30 do 16.30. Zaproszenia kulturalne: 6.30, 7.30. Wiadomości sportowe 7.05, 8.05, 20.05. Autoserwisy: 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45.

6.05 - 9.00 Chwytaj dzień - Sławomir Mokrzycki, Marcin Pulit 9.05 - 12.00 Przed hejnałem - Dorota Włosowicz, Grzegorz Bernasik, w tym: 9.15 Konkurs „Słyszysz głosy” 9.45 Notatnik prowincjonalny 10.15 Konkurs - To-



Dyżury szpitali

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ, UROLOGICZNY - os. Na Skarpie 66 (Szpital im. S. Żeromskiego), **OKULISTYCZNY, LARYNGOLOGICZNY** - os. Młodości 10 (Szpital im. S. Żeromskiego), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** - Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), os. Na Skarpie 66 (Szpital im. S. Żeromskiego), **MIECHÓW** - Szpitalna 3, **MYŚLENICE** - Szpitalna 2, **PROSZOWICE** - Kopernika 2.

my i tomiki - Katarzyna Fortuna 10.20 Raczej serio - Marta Szostkiewicz 11.45 Z radiowej biblioteki: Ryszard Kapuściński „Szachinszach” - czyta Jerzy Radziwiłowicz (odc. 45) 11.55 Europa za pięć dwunasta 12.05 - 13.00 Grająca szafa - Piotr Czyż 13.06 - 16.00 Podglądanie miasta - Agnieszka Barańska, w tym: 13.10 Ścieżkami Małopolski „Sapard w praktyce” - Jan Stępień 13.45 Lekcja j. angielskiego (odc. 25) 16.10 - 17.00 Co niesie dzień - Sławomir Mokrzycki 17.05 - 18.00 Program muzyczny - Jerzy Skarżyński 18.05 - 19.00 Wiadro Kraków - prow. Agata Jałyńska, Adam Piśko 19.05 - 21.00 Zimowy wieczór - prow. Dorota Włosowicz, Piotr Chronowski, w tym: 19.10 „Uwaga zły pies” - rep. Agnieszki Dobosiewicz 19.30 Unia po polsku 20.15 Tak czy nie - Zaczarowany Kraków - Katarzyna Pelc 20.50 Karol Estreicher - „Nie od razu Kraków zbudowano” - czyta Krzysztof Globisz 21.05 Klasyka z walkmana - Magdalena Wojewoda 21.55 Lekcja języka angielskiego BBC 22.00 BBC 22.45 Droga do Unii 23.05 Z radiowej biblioteki: Ryszard Kapuściński „Szachinszach” czyta Jerzy Radziwiłowicz (odc. 45, powt.) 23.15 - 1.00 Nocny szlak Radia Kraków, w tym: Helikon - prow. Antoni

Krupa 1.00 Karol Estreicher „Nie od razu Kraków zbudowano” - czyta Krzysztof Globisz 1.20 Notatnik Europejski 1.30 „Uwaga zły pies” - reportaż Agnieszki Dobosiewicz (powt.) „Żyłem tą chwilą” - rep. Ireny Linkiewicz - Zielona Góra (powt.) 2.00 Ścieżkami Małopolski „Sapard w praktyce” - Jan Stępień (powt.) 2.20 Notatnik prowincjonalny (powt.) 3.00 Klasyka z walkmana - Magdalena Wojewoda (powt.) 4.20 Droga do Unii (powt.) 4.55 Europa za pięć dwunasta 5.10 Lekcja języka angielskiego BBC 5.50 Notatnik Europejski (powt.).

Opera 87,8 FM

6.45 J. Strauss II „Zemsta nietoperza” - E. Gruberova, B. Bonney, W. Hollweg 7.50 G. Rossini „Elżbieta, królowa Anglii” - M. Caballe, J. Carreras, V. Masterson 10.10 W.A. Mozart „Wesele Figara” - G. London, L. della Casa, R. Peters 13.00 F. Liszt „Don Sancho albo zamek miłości” - G. Garino, J. Hamari, I. Gatti 14.30 G. Donizetti „Hugo, hrabia Paryża” - J. Price, M. Arthur, Y. Kenny 17.05 P. Czajkowski „Jolanta” - G. Gorczakowa, S. Aleksaszkina, D. Hworostowski 18.45 V. Bellini „Pirat” - M. Caballe, B. Marti, P. Cappuccilli 21.05 G. Verdi „Makbet” - L. Nucci, S. Verrett, S. Ramey 23.30 G.F. Haendel „Semele” - K. Battle, M. Horne, S. Ramey 2.25 R. Wagner „Walkiria” - M. Modl, F. Frantz, E. Cavelti.

Radio Plus 106.10 FM

Informacje: 6.00 - 22.00 (co godzinę) **Notowania giełdowe:** 12.30 **Waluta Plus/Minus** - serwis walutowy: 9.40 **Informacje lokalne:** 8.40 - 16.40 **Informacje kulturalne:** 8.30, 15.30 **Prognoza pogody:** 6.43 - 17.43 (co go-

dzinę) **Trasa Plus** - informacje dla kierowców: od 6.19 - 8.59 i od 15.19 - 17.59 (co 20 minut) 13.20 **Radio Plus Pomoc:** 7.50, 15.50.

6.00 - 12.00 **Plus dobry:** aktualne wiadomości, informacje dla kierowców, prognoza pogody, przegląd prasy, konkursy i dużo dobrej muzyki 12.00 - 17.00 **Rytm & Plus:** muzyczne popołudnie, koncerty, nowości i zapowiedzi, muzyczne premiery, niespodzianki, a od 15.19 - co 20 minut - aktualne raporty z krakowskich dróg 17.00 - 22.00 **Pasmo muzyczne,** w tym do 20.00 „Radiowy hyde park” - program dla wszystkich i o wszystkim, wysypisko ludzkich myśli i spojrzeń na polską rzeczywistość plus muzyka na koniec dnia 22.00 - 24.00 **Nocny odcień Plusa.**

Radio Wanda 92,50 MHz

6.00 - 10.00 **Program poranny,** w tym: wiadomości + prognoza pogody od 6.00 do 9.00 co pół godziny, wiadomości (skrót) + prognoza pogody 6.15, 6.45, 9.15, **Traffic** + prognoza pogody 7.15, 7.45, 8.15, 8.45 10.00 - 14.30 **Program popołudniowy,** w tym: wiadomości + prognoza pogody 10.15, 11.15, 12.15, 13.15, 14.15 14.30 - 20.00 **Program popołudniowy,** w tym: wiadomości + prognoza pogody 15.15, 16.15, 17.15, 18.15, 19.15, **Traffic** + prognoza pogody 14.35, 15.35, 16.35, 17.35 20.00 - 24.00 **Program wieczorny,** w tym: prognoza pogody 20.15, 22.15, 23.15, od 21.00 do 22.00 **ManJana** - Wojciech Mann i Jan Chojnacki opowiadają o Złoty Przebojach 24.00 - 6.00 **Program nocny** (muzyka non-stop).



Telefony

ZAUFANIA

OGÓLNY TELEFON ZAUFANIA: 413-71-33, poniedziałek (17 - 21), wtorek - piątek (16 - 21). **MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA:** 988 - poniedziałek - piątek (14 - 18). **TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW:** 430-61-46 (9 - 18). **TELEFON ZAUFANIA DLA RODZIN NARKOMANÓW:** 412-77-22, poniedziałek - piątek (16 - 19). **TELEFON ZAUFANIA,** choroby weneryczne: 266-09-51, poniedziałek - piątek (9 - 17). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET:** 422-47-50 - poniedziałki, środy (10 - 13), czwartek (16 - 19), piątek (20 - 24). **POLSKIE TOWARZYSTWO OPIEKI NAD CHOROZYMI ZE STOMIĄ:** 633-33-85, 422-43-78 - codziennie po godz. 20, 431-01-77 - druga i ostatnia środa miesiąca w godz. 14 - 17. **TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII:** 421-00-60 czynny w godz. 10 - 11. **OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW** - tel.: 422-28-11, czynny w godz. 15 - 17. **TOWARZYSTWO PRZYJACIOŁ CHORYCH „HOSPICIUM”** - ul. Fatimska 17, tel.: 641-46-55, 641-46-57 - czynne 10 - 14. **DLA SAMOTNYCH** - Stowarzyszenia Samopomocy Społecznej „Psyche” - tel.: 634-23-66 (pon. - pt. 10 - 18); również grupy wsparcia. **INFORMACJA o AIDS 958** (automatyczna). **TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS:** 430-61-35 (pon., pt. 17 - 21). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI** - klub „Amazonki”: 422-99-00 wew. 235 (pon. - pt. 10 - 12.30). **PUBLICZNY OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY** - ul. Pił-

sudskiego 29, tel.: 422-29-94, pn., śr., pt. 9 - 16, wt., czw. 9 - 18 (bezpłatna pomoc psychologiczna-pedagogiczna oraz prawno-socjalna). **OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY TOWARZYSTWA PRZYJACIOŁ DZIECI,** ul. św. Marka 20/14, tel.: 423-20-20, pon., wt., pt. 10 - 15, śr., czw. 10 - 18. **DOM OTWARTYCH DRZWI,** ul. Różana 5: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czekaj psychologa, pedagoga, a jeżeli chcesz - terapeuta i duszpasterza. **OŚRODEK INTERWENCYJNO-MEDIACYJNY KOMITETU OCHRONY PRAW DZIECKA,** ul. Lubomirskiego 21, wt., czw. (15 - 17.30); tel. 430-35-03. **PORADNIA ZDROWIA PSYCHICZNEGO I UZALEŻNIENI** oraz przeciwdziałania przemocy w rodzinie, ul. Estery 6/1, tel.: 421-95-67 (9 - 16). **PUNKT KONTAKTOWY AA,** ul. Dietla 74/6, tel.: 431-22-48 (czynny całą dobę). **CAŁODOBOWY TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN:** 425-57-50. **KRAKOWSKIE CENTRUM TERAPII UZALEŻNIENI** ((pomoc uzależnionym, ich rodzinom oraz ofiarom przemocy domowej), ul. Wielicka 73, pn. - pt. (8 - 20), tel. 425-57-47. **INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA,** os. Złotej Jesieni 1 (Szpital im. L. Rydygiera), tel.: 411-99-99. **PORADY DLA OSÓB JAKAJĄCYCH SIĘ** - Polski Związek Jakających się (ul. Dunajewskiego 6/21); tel. 422-10-59 pon. 18 - 20. **TELEFON ZAUFANIA „RODZINA”** - 422-03-21 (18 - 20). **SCHRONISKO DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE,** Kraków, os. Kra-

kowiaków 46, tel.: 425-81-70 (dyżury: psychologa, pedagoga, pracownika socjalnego, prawnika, psychiatry).

INTERWENCYJNE

OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b: 421-92-82. **POLICJA KRYMINALNA:** Komenda Miejska Policji w Krakowie, ul. Lubicz 21 - Sekretariat KM tel. 412-89-09, 615-26-00, oficer dyżurny KM tel. 615-25-10, 615-25-11, 615-25-12, 997, Telefon Zaufania Wydziału Kryminalnego KM 615-19-97, bezpłatna infolinia 0-800-300-997, KP Proszowice - tel. 386-11-10, 386-18-00, KP Myślenice - tel. 274-37-70. **ŻANDARMERIA WOJSKOWA:** tel. 613-40-61, czynny całą dobę. **POMOC OFIAROM PRZESTĘPSTW** - Ośrodek Interwencji Kryzysowej, ul. Radziwiłłowska 8b, całodobowo, tel.: 421-92-82. **TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ:** Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116, Śródmieście - tel. 411-00-45, 986 - telefon alarmowy (całą dobę), Nowa Huta, os. Centrum C 9 - tel. 680-15-00 (pn. - pt. 7 - 22, sob. 7 - 15), Krowodrza, ul. Stachiewicza 3 - tel. 623-96-90 (pn. - pt. 7 - 22), Prokocim, ul. Na Kozłowie 25 - tel. 650-07-60 (pn. - pt. 7 - 22), Wola Duchacka, ul. Cechowa 19 - tel. 650-42-80 (całodobowo). **URZĄD CELNY** - tel. 429-25-11 (7 - 19). **SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT** - tel.: 0692-965-805, 429-74-72, 429-92-41. **NOCNE POGOTOWIE WETERYNARYJ-**

NE tel. 429-74-72, 429-92-41 (19 - 7, bezpłatne w przypadku bezdomnych zwierząt). **POGOTOWIE WETERYNARYJNE (MIECHÓW)** - tel. 38-317-41 (pon. - sob. 8 - 15), tel. 38-304-60 (po godz. 15). **TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI** - tel. 421-77-72, 421-26-85, fax 429-43-61 (ul. Floriańska 53, pon., śr. - pt. 9 - 15, wt. 11 - 17). **BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH** (al. Słowackiego 20) - tel. 634-42-66 w. 518 lub 633-65-26.

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW - 913. **INFORMACJA PKP:** komunikacja krajowa i międzynarodowa - 94-36, 422-41-82, 624-54-39, 422-22-48; informacja taryfowa - 624-15-80, 421-86-64. **PKS** - 93-16 (rozkład jazdy w telegazecie TV Kraków, str. 622, 623). **SŁUŻBA ZDROWIA** - 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali - czynny całą dobę). **INFORMACJA SZPITALI UNIERSYTECKI** - 424-70-00 (całodobowo), 430-31-26 (8-15). **PRZYTULISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta,** ul. Kościuszki 22 - 421-85-25. **CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ,** ul. św. Jana 2 - 421-77-87 (poniedziałek - piątek 10 - 18, sobota 10 - 16). **INFORMACJA TURYSTYCZNA** - 9319 (poniedziałek - piątek 9 - 21, sobota - niedziela 9 - 15). **MIĘDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE** - 423-16-76 (poniedziałek - piątek 9 - 18, sobota 9 - 14). **INFORMACJA MORSKA I PROMOWA** - 429-17-69 (poniedziałek - piątek 10 - 18, sobota 10 - 14). **PRZEWOZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH** - 96-33, 96-88. **MAŁO-**

POLSKA INFORMACJA O ŚRODOWISKU, ul. Sławkowska 12 (III p.) - 422-22-64 w. 103. **IZBA INFORMACJI MŁODZIEŻOWEJ,** ul. Basztowa 5 - 429-65-69 (poniedziałek, piątek 10 - 14, wtorek - czwartek 13 - 17) - bezpłatne informacje i porady w zakresie kształcenia, wyboru zawodu, rozwiązywania problemów szkolnych i życiowych, przepisów prawa, problemów zdrowotnych, możliwości spędzania czasu wolnego. **ZIELONY TELEFON** - tel. 421-33-64.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. **POLICJA** - 997. **GAZOWE** - 992, 430-70-36 (czynne całą dobę), 430-70-11 (czynne 15 - 7). **DŹWIGOWE** - 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. **ELEKTRYCZNE** Nowa Huta - 644-19-69. **ENERGETYCZNE** Śródmieście - 421-27-49, Krowodrza - 633-06-97, Nowa Huta - 644-12-10, Podgórze - 656-21-55, Miechów - 991 lub 38-303-40 (dyżur całodobowy). **TECHNICZNE** - 648-00-84. **C.O.** - 644-38-46, 648-41-08. **WODOCIĄGOWE** - centrum - 424-23-03, Nowa Huta - 648-28-61, Podgórze - 655-53-98, informacja - 0-800-13-00-60. **CIEPLNE MPEC** - 993.



Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel. 421-71-41, ul. Podwale 6, 431-14-66.

A & C „Delikatesy”, całodobowo, ul. Starowiślna 1, tel. 422-28-29.

TŁUMACZENIA

UL. ŚW. ANNY 4, 422-26-17.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21. **CAŁODOBOWA:** 262-01-69, 0501-522-550.

WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW

OSOBOWE: 638-70-26. „WIGO”: ul. Bora-Komorowskiego 9, 413-07-16; 0602-634-088.

„WEGA”: ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34.

TANIO: 292-41-09, 0608-454-062.

RUFFI: 427-24-54.

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.

Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 35a, tel.: 411-47-76, **cm Podgórski,** ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, **obok cm. Prądnik Czerwony,** ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, **cm. Grębałów,** tel.: 645-31-61, **ul. Pielęgniarek 6,** tel.: 632-31-77. Czynne codziennie w godz. 7 - 16, soboty i święta: ul. Rakowicka 35a w godzinach 8 - 14. **Realizujemy zasiłki pogrzebowe.** **Dyżur całodobowy:** 411-45-02, 411-45-04.



Kina

Multikino (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: tel. 617-63-99): „Ali G” (115', 15 l.) - 9.45, 17.15, „Bez przedawnienia” (126', 15 l.) - 12.30, 15.20, 20.40, „Czerwony smok” (142', 18 l.) - 12.40, „Debiutant” (93', 15 l., premiera) - 13.35, 17.45, 19.45, 21.45, „Edi” (115', 15 l.) - 14.45, 19.55, 22.05, „Harry Potter i Komnata Tajemnic” (158', b.o.) - 9, 10.30, 12.15, 13.45, 15.30, 17, 18.45, 20.15, 22, „Mr Deeds - milionier z przypadku” (111', 15 l.) - 12.15, „Mustang z Dzikiej Doliny” (105', b.o.) - 9.25, „Pianista” (148', 15 l.) - 9.30, „Planeta skarbów” (105', b.o.) - 9.35, 11.45, „Skok” (124', 15 l.) - 12.05, 17.35, „Smoking” (105', 15 l.) - 14.25, 16.35, 18.55, 21, „Straż wiejska” (110', 15 l.) - 10, „Śmierć nadejdzie jutro” (149', 15 l.) - 14.05, 17.05, 20.25, „Śniety Mikołaj” (120', b.o.) - 9.15, 11.55, „The Ring” (142', 15 l.) - 15.10, 17.50, 20.30, „The Ring - Krag” (142', 15 l.) - 10.05, 17.25, „Transporter” (102', 15 l.) - 12.25, 15.35, 18, 21.55, „Wielbicielka” (142', 15 l.) - 11.35, „Wielki podryw” (138', 15 l.) - 14.55, 20.05, „Zemsta” (121', 15 l.) - 9.55, „Znaki” (121', 15 l.) - 14.35, 19.35;

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perłkowy, rezerwacja tel.: 421-89-50): „Harry Potter i Komnata Tajemnic” (USA, b.o.) - 10.30 (seans na zamówienie), 13.30, 16.30, 19.30;

APOLLO FILM: KIJÓW (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „Harry Potter i Komnata Tajemnic” (USA, b.o., dubbing) - 8.30, 11.30, 14.30, 17.30, 20.30;

APOLLO FILM: MIKRO: „Pianista” (fr./pol./niem./ang., 148') - 16, „Głośniejszy od bomb” (pol., 92') - 18.40, „8 kobiet” (fr., 103') - 20.15;



Muzea

KOPALNIA SOLI (ul. Daniłowicza 10): **TRASA TURYSTYCZNA I - III poziom: Kaplice solne: św. Kingi, św. Antoniego, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barańska, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Wyst. czasowa (komora S. Staszica): Św. Barbara - patronka ludzkiego losu; EKSPOZYCJA MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH (III poziom, gł. 135 m):** Wyst. st.: Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządk. górnicze, rezerwaty górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza i sakralna, makietka XVII-w. Wieliczki, ruchomy model zjazdu górników na linie; wyst. czas.: Podziemia Wieliczki i Bochni w twórczości artystów niepełnosprawnych; codz. 8 - 16, (20% zniżki na bilet wstępu); inf. (012) 278-73-66;

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH - ZAMEK ŻUPNY (ul. Zamkowa 8): Wyst. st.: Kompleks Zamku Żupnego i rezerwat górniczy; Archeologia miasta Wieliczki i okolic; Kolekcja solniczek; Miasto Wieliczka; Sala Gołtycka; wyst. czas.: Fortuny na soli wyroste (do 31.03); codz. 9 - 15, nd., wt. - niecz., inf. (012) 278-32-66;

MUZEUM NIEPOŁOICKIE (ul. Zamkowa 2): **Sceny łowieckie - wystawa fotogramów Włodzimierza Puchalskiego** (do 4.01); wt. - pt. (10 - 16), sb. - nd. (10 - 14), pon. niecz., śr. wstęp wolny; grupy zgłaszać wcześniej, tel.: (12) 281-30-11 (8 - 16);

ARS ANEKS SZTUKI: „Edi” (pol., 15 l.) - 14.45, „Zdjęcie w godzinę” (USA, 12 l.) - 16.40, „Czerwony smok” (USA, 18 l.) - 18.30, „Raport mniejszości” (USA, 15 l.) - 20.45;

ARS KINIARNIA 1: „Anioł w Krakowie” (pol., b.o.) - 16.45, 18.45, „Edi” (pol., 15 l.) - 20.50;

ARS REDUTA: „Harry Potter i Komnata Tajemnic” (USA, b.o.) - 9.30 (seans na zamówienie), „Edi” (pol., 15 l.) - 17, „Ring” (USA, 15 l.) - 14.45, 18.50, „Zdjęcie w godzinę” (USA, 12 l.) - 21;

ARS SZTUKA: „Harry Potter i Komnata Tajemnic” (USA, b.o.) - 8.30 (seans na zamówienie), 11.30, 14.30, 17.30, 20.30;

CINEMA CITY KRAKÓW PLAZA (al. Pokoju 44, dolby digital, dolby SR EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, tel.: 290-90-90, www.cinema-city.pl): „The Ring” - 16.45, 19.15, 21.30, „Władca Pierścieni” - 13.30, „Epoka lodowcowa” - 11.45, „Harry Potter i Komnata Tajemnic” (premiera) - 8.45, 10, 12, 13.15, 15.15, 16.30, 18.30, 19.45, 21.45, „Śniety Mikołaj 2” - 11.15, 13.30, 15.45, 18, „Pianista” - 20.15, „Planeta Skarbów” - 11.30, 15.45, „Zemsta” - 13.30, „Wielbicielka” - 17.45, „Dzień świra” - 19.45, „Skok” - 21.45, „Katedra” - 13.25, 17.10, 19.25, „Znaki” - 13.30, 17.15, 19.30, „Stuart Malutki 2” - 11.30, 15.30, „K-19” - 21.30, „Mustang z Dzikiej Doliny” - 11, 13, 15, 17, „8 kobiet” - 19, „Raport Mniejszości” - 21.15, „Śmierć nadejdzie jutro” - 15.45, 18.30, 21.15, „Lilo i Stitch” - 11, „Harry Potter i kamień filozoficzny” - 13, „Smoking” - 11, 13, 15, 17, 19, 21. **CINEMA CITY ZAKOPIANKA** (ul. Zakopiańska 62, dolby digital, dolby SR EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, tel.: 295-95-95, www.cinema-city.pl): „Znaki” - 16, 18.15, „Epoka lodowcowa” - 10.15, 12.15, 14.15, „Czerwony

smok” - 20.30, „Śniety Mikołaj 2” - 10.30, 12.45, 15, 17.15, „The Ring” - 19.30, 21.45, „Straż wiejska” - 15.15, 19.15, „Planeta Skarbów” - 9.15, 11.15, 13.15, 17.15, „Femme fatale” - 21.15, „Wielki podryw” - 20.45, „Harry Potter i kamień filozoficzny” - 9.15, 14, „Wielbicielka” - 12, 16.45, „Jak to się robi z dziewczynami” - 18.45, „Pianista” - 17.45, „Mustang z Dzikiej Doliny” - 9.45, 11.45, 13.45, 15.45, „Raport Mniejszości” - 20.45, „Ali G.” - 21.45, „Stuart Malutki 2” - 10, 11.45, 13.30, „Wojna plemników” - 17.45, „Zemsta” - 15.30, „Dzień świra” - 19.45, „Afera poniżej zera” - 14.30, 16.30, „Śmierć nadejdzie jutro” - 9.15, 11.45, 18.30, 21.15, „Smoking” - 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, „Harry Potter i Komnata Tajemnic” - 8.45, 10.30, 11.45, 13.45, 15, 17, 18.15, 20.15, 21.30.

PANASONIC IMAX (al. Pokoju 44, trójwymiarowe, tel.: 290-90-90, www.kinoimax.pl): „Droga przez życie” (3D) - 13.30, 16.45, 20.30, „Stacja kosmiczna” (3D) - 12.15, 14.30, 18, 19.15, 21.30, „Podwodny las” (3D) - 10, 15.45, „T-REX” (3D) - 11.

GRAFFITI KINO ATLANTIC (ul. Stradomska 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Pokój syna” (wł./fr., 2001) - 16.30, 18.30, 20.30;

GRAFFITI KINO POD BARANAMI (Rynek Główny 27) (ste-



Teatry

FUNDACJA STAREGO TEATRU (ul. Sławkowska 14) - 19: Próba generalna.

GROTESKA (ul. Skarbowa 2) - 9, 11.15: „Słońce w Dolinie Muminków”.

PWST Scena St. Wyspiańskiego (ul. Straszewskiego 22) - 19: „Po deszczu”, reż. Jan Peszek.

PWST Scena Klasyczna (ul. Warszawska 5) - 18: „Maestro”.

Filharmonia

Godz. 19.30 - koncert kolędowy: chór Filharmonii Krakowskiej, Jacek Mentel - dyrygent, Julian Gembalski - organy.

reo, dolby surround, klimatyzacja: „Edi” (pol., 2002) - 15, „Konic z Hollywood” (USA, 114') - 17, Festiwal Filmowy Nowe Horyzonty II: „Eureka” (jap., 217') - 19;

GRAFFITI KINO WANDA (ul. św. Gertrudy 5): nieczynne;

GRAFFITI KLUB FILMOWY (ul. św. Gertrudy 5): „Niebo” (niem./USA, 2001) - 16.45, „8 kobiet” (fr., 15 l.) - 18.30, „The Ring - Krag” (jap., 1998) - 20.30;

PASAZ (Rynek Główny 9): „Ziemia niczyja” (boś./herc./słow./bel./fr./ang./wł., 98') - 14.30, „Niewierna” (USA, 18 l.) - 16.15, „8 kobiet” (fr., 15 l.) - 18.20, „Femme Fatale” (USA, 18 l.) - 20.15;

SFINKS (Górali 5): nieczynne;

TECZA (ul. Praska 52): Filmy dla szkół - zamówienia na telefon;

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): nieczynne;

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20) (dolby Pro Logic, parking, udogodnienia dla osób niepełnosprawnych): nieczynne.

*

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, Kraków, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 15.



Galerie

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ BUNKIER SZTUKI (pl. Szczepański 3a): Wystawa „Andrzej Pawłowski 1925 - 1986”. Czynna (do 19 stycznia): wt. - nd. 11 - 18.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): Wystawa „Artyści »Kotła« prezentują swoje najciekawsze dzieła namalowane w 2002 roku” (w tym m.in.: Bronisław Chromy, Danuta Chlebowska, Wacław Jagielski, Jaga Karkoszka, Grażyna Korpala, Ewa Ławrusiewicz, Krystyna i Jerzy Nowakowski, Jan Stopczyński, Janusz Trzebiatowski, Aleksander Żywiecki). W galerii „Jednego dzieła sztuki” (do 15 stycznia) - grafika „Dama” Krzysztofa Litwina (1935 - 2001). Czynna: pn. - pt. 11 - 19, sob. 10 - 14.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, I p.): Mariusz Drohomirecki - malarstwo - „Portre-

ty i widoki Krakowa” (do 10 stycznia). Malarstwo, grafika, rzeźba. Czynna: wt. - pt. 11 - 17, sob. 11 - 14.

GALERIA ZPAP „PRYZMAT” (ul. Łobzowska 3): Wystawa fotografii „Jubileusze ZPAP”. Czynna (do 13 stycznia): pn. - pt. 10 - 18.

BURZYM & WOLFF GALLERY (św. Jana 15, dziedziniec, I p.): Ewa Gołogórska-Kucia „Miasta c.d.” - malarstwo (do 14 stycznia). Czynna: wt. - pt. 12 - 18 sb. 12 - 16

GALERIA „HOTEL FRANCUSKI” (ul. Pijarska 13), wejście od ul. św. Jana): Obrazy Krakowa, pejzaże Małopolski. Czynna: pon. - sb. 12 - 23, nd. 16 - 23.

GALERIA „SIENNA 5” (ul. Sienna 5): Wystawa malarstwa Marii Leśniak i malarstwa i rzeźby Jana Malika. Czynna (do 18 stycznia): wt. - pt. 12 - 18, sob. 11 - 15.



Klubowicze, którzy dodzwonią się do nas dziś od godz. 11.45 do godz. 12.10, a pierwsza litera ich nazwiska to: s, ś, t, u, v, w, z, ż, ź, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy: **MULTIKINO** (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: 617-63-99) jedno podwójne zaproszenie do kina na dowolnie wybrany film.

Cinema City Kraków (Plaza, al. Pokoju 44, tel. 290-90-90) zaprasza na dowolnie wybrany film w kinie IMAX. Bilety dla stałych czytelników. **Restauracja „Staropolskie Jądro”** (ul. Zwierzyniecka 29, Północny Wielki 121, tel. 431-15-34, 502643196) Zapraszamy do oryginalnego wnętrza na wyśmienite potrawy przygotowane według staropolskich przepisów. Organizujemy wesela, bankiety, biesiady, przyjęcia okolicznościowe. Catering do 1000 osób. Jedno podwójne zaproszenie na obiad.

Indyjska Restauracja „INDUS TANDOOR” (ul. Starowiślna 12, godz. 10.00-22.00 tel. 431-27-09). Nowo otwarta restauracja indyjska zaprasza na oryginalne i niepowtarzalne hinduskie potrawy z pieca Tandoori, dzięki któremu nasze dania mają niezwykły smak, przez co poczują państwo namiastki Indii w Krakowie. Bon o wartości 30 zł.

Bar Tlenowy „OXYLIFE” (ul. Pszona 5/78, od pn.-pt. 10-18, sob. 9-13, tel. 417-12-80). Stosowanie terapii tlenowej hamuje procesy starzenia, podnosi odporność organizmu na infekcje, usuwa toksyny po lekach, poprawia nastrój i samopoczucie. Jest również korzystna przy wielu chorobach takich jak niedożywienie, nadciśnienie, duża przeciwności, jest pomocna w wszystkich formach anemii. Dla naszych klientów oferujemy bezpłatny dostęp do Internetu. Jedno zaproszenie dla czytelnika.

Park Wodny - na zdrowie, na stres, na nudę! (ul. D. Pasterza, od 8-22.30, 7 dni w tygodniu). Idealne miejsce dla osób z delikatną i wrażliwą skórą, które dbają o zdrowie i zgrabną sylwetkę. **Woda w 100% ozonowana!** Ponad 768 m zjeżdżałni, ściany do wspinaczki, rwąca rzeka, modelujące sylwetkę hydromasaże, relaksujące wanny jakuzzi, oczyszczające z toksyn sauny oraz bieżące wodne - balsam dla obolałych mięśni. Zadzwonić 616-31-90, a dowiesz się więcej. Dwa godzinne bilety dla dwóch osób.

Gabinet Odnowy Biologicznej „SUN LIFE” (ul. Włoczków 6, kl. III, tel. 422-78-87, 14-19). Oferuje: gwarantowane odchudzanie metodą drenazu limfatycznego jedynym aparatem w Krakowie, likwidacja cellulitu, ujędrnianie, wyszczuplanie nóg, talii i brzucha (do 10 cm po serii i natychmiast po pierwszym zabiegu do 2 cm!) Zapraszamy też do solarium turbo, masaż leczniczy i relaksujący, makijaż trwały-permanentny, świeżące usuwanie-poprawa słuchu oraz hit sezonu zabieg odmaładzający-colecznicze. Bon o wartości 40 zł.

KRĘGOWANIE, MASAŻE: zapobiegające i likwidujące bóle kręgosłupa.

Mgr Tadeusz Trybulec specjalista odnowy biologicznej zaprasza. Wizyty domowe, informacja tel. 633-15-54 (al. Słowackiego 37/5). Bon o wartości 40 zł.

GABINET STOMATOLOGICZNY (ul. Cystersów 15, w pobliżu ronda Mogińskiego, tel. 413-81-71, kom. 0604-11-73-22, czynny: pon.-pt. 9-12; 15-18, sob. 9-12). Oferuje pełny zakres profilaktyki próchnicy, najlepsze materiały, protezy, korony, mosty, bezpłatne porady, rejestracja telefoniczna. Bon o wartości 40 zł. **STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ ROSA** www.rosa.cc.pl (os. Młodości 8, tel. 642-11-11) czynne 7 dni w tygodniu od 9 do 21. Proponuje solarium XXI w. VIVA V6 hydromasaż Jacuzzi, saunę fińską, łaźnię turecką, body therm - zabiegi odchudzające. Jeden dzień w miesiącu usługi gratis. Oferujemy najtaniej w największym wyborze kosmetyki do solarium. Bon na wybraną usługę.

CENTRUM REKREACJI FITNESS & WELLNESS (tel. 634-19-08) **park Jordana** pon.-pt. 9-21, sob. 9-16. Zapraszamy na: aerobic, hi/low, latino, disco-robic, body-toning, TBC, step, slimmastic, TAE-BO, BPU, siłownię, masaże, solarium. Zajęcia prowadzi profesjonalna kadra instruktorska. **Kursy instruktorów fitness (upr. państwowe) Zniżki dla uczniów i studentów. Superatmosfera.** Bon na siłownię.

FEMINA studio gimnastyczne (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03) proponuje: slide reebok, aerobik low-impact, hi/low, salsa, combo, step reebok I, II i power, gimnastykę francuską, BPU, funky, future dance. Najlepsi instruktorzy w Krakowie. Poradnia dietetyczna. Zapraszamy na kurs instruktorów fitness. Karnet na 4 zajęcia ruchove.

Studio Promocji Zdrowia i Urody (ul. Józefińska 11, tel. 296-16-23, 656-48-82) czynne codziennie od 15.30 do 21.00. Pełny program fitness, kosmetyka profesjonalna, odnowa biologiczna. Proponujemy: fitness, siłownię, modelowanie sylwetki, wyszczuplanie, zabiegi na twarz i ciało, saune. Obsługa profesjonalna, miła, doświadczona, kolorowe wnętrza, niepowtarzalna atmosfera-pełny relaks. Bon o wartości 40 zł. Dzwonić po 15.00

Opieka w Twoim domu. Firma „DOMSERWIS” - oferuje: zabiegi i opiekę pielęgnarską od noworodka do seniora, doraźną lub stałą opiekę nad dziećmi w każdym wieku, profesjonalną opiekę pedagogiczną, także nad dziećmi specjalnej troski, pomoc w odrabianiu zadań domowych i w nauce. Zadzwonić! tel. 632-45-09, ul. Łobzowska 12, tel. interwencyjny 0 604 52-71-52. Bon na 2 godz. sprzątania

CENTRUM TLENOTERAPII (al. Grottgera 2/8, tel. 623-76-24, czynne pn.-pt. 9-17, sob. 9-14). Proponujemy badanie niedoboru tlenu w organizmie, a następnie kurację tlenową dobraną do stopnia niedotlenienia. Tlenoterapia odtruwa organizm, odmładza, aktywuje siły vitalne i odpornościowe. Bon o wartości 40zł

MAŁOPOLSKA SZKOŁA GOSPODARCZA - Policealne Studium Zawodowe. Technik: rachunkowości, informatyki, organizacji reklamy, obsługi turystycznej, administracji, architektura. Czesne 105 zł za miesiąc, nauka trwa 2 lata. Informacje i zapisy ul. Lubicz 25, VII p., tel. (012) 619-73-65. Bon na kurs komputerogajacy i likwidujacy bóle kręgosłupa.

KLUB STALEGO CZYTELNIA „DZIENNIKA POLSKIEGO” znajduje się w KRAKOWIE przy ul. Wielopole 1. Kod pocztowy 31-072 Kraków. **Nasz telefon: 422-07-57.** Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-16.00 w pokoju 207.

PONIEDZIAŁEK

Informator Medyczny

Wizyty Domowe

ANGINA, grypa. 012/655-61-69. 153656/A
 DERMATOLOG Zofia Teodorowicz. /012/637-20-55, 0602-531-538. 25182/A
 ESPERAL. 0603-925-891. 153093/A
 MASAŻ leczniczy. 0605-085-104. 152672/A
 MASAŻ rehabilitacja. 012/414-11-97. 151435/A
 MASAŻ, kręgowanie, mgr Trybulec. /012/633-15-54. 151570/A
 MASAŻE kompleksowo. 0605-066-781. 25164/A

NEUROLOG, Maria Kania-Stoch. /012/411-70-95, 0604-308-273. 152283/A
 ODTRUCIA poalkoholowe, terapia. 012/421-71-56. 152799/A

PEDIATRA całodobowy. 012/41-55-799. 152799/A

PEDIATRA nocny. 012/425-83-03. 149679/A
 PEDIATRA specjaliści. 012/658-76-98, 012/656-23-73. 152456/A

PEDIATRA. /012/269-06-29, 0505-093-270. 151863/A

PEDIATRA. 012/636-74-93. 152793/A

PEDIATRA. 012/648-78-41, 0603-245-765. 148797/A

PEDIATRA. 0601-52-00-82. 153657/A

PSYCHOLOG. /012/647-17-72. 153510/A

SPECJALISTA chirurg naczyń. 012/647-59-52. 153598/A

CENTRUM MEDYCZNE FALCK

Medycyna pracy
 Gastroskopia
 Testy oddechowe (helicobacter pylori)
 Kolonoskopia
 Ginekologia, cytologia, biocenoza
 USG - biopsje
 Okulistyka
 Laryngologia
 Konsultacje i badania
 Specjalistyczne (pełen zakres)
 Analizy - pełny zakres
 Szczepienia ochronne (przeciwko WZW, grypie i inne)
 Badania bakteriologiczne
UWAGA
 Akceptujemy karty płatnicze
 Ul. Mazowiecka 4-6
 tel. (012) 634-33-69, 633-21-11
 pon. - pt. 7⁰⁰ 20⁰⁰ sob. 9⁰⁰ 13⁰⁰

Całodobowe wizyty domowe
Przewoży chorych w kraju i za granicą
 Szkolenia z zakresu
 PIERWSZEJ POMOCY PRZEDMEDYCZNEJ
 Kraków ul. Lea 210
96-75
 152967

WIZYTY DOMOWE LEKARZY
Internistów Pediatrów
SCANMED
CAŁODOBOWE
 tel. 412 36 93
 15278002

Centrum Medyczne „ŻABINIEC”
 ul. F. Konecznego 6/19 U, pon.-pt. 8-19, sob. 9-14, tel. 416 32 00, 416 32 02
TOMOGRAMFIA KOMPUTEROWA
RENTGEN • USG • DOPPLER
TRANSPORT CHORYCH tel. 416 32 00, 0602 799 053
 15278902

Usługi pielęgniarские

CAŁODOBOWO. 012/643-73-49. 152558/A
 CAŁODZIENNE. /012/422-08-18. 152713/A
 KOLCZYKOWANIE. 012/643-73-49. 152559/A
 ODTRUWANIE, Esperal. 0601-44-71-91. 152796/A
 PEDIATRA. 0501-330-770. 152794/A
 PIEŁĘGNIARKA. 0501-254-773. 153171/A
 PIEŁĘGNIARKI najtaniej. 012/262-94-84, 012/411-69-70, 0600-15-62-73. 153136/A
 PIEŁĘGNIARKI. 012/655-88-43, 0605-557-242, 0691-83-98-56. 151592/A
 012/414-11-97. 151433/A

GASTROLOG - USG INTERNISTA - EKG LOGOPEDA - TERAPIA

ul. Śląska 11/10 655-61-69
 632-0-616 również wizyty domowe
 www.lekarz doktormedycyny.krakow.pl
 www.logopeda.krakow.pl
 15295702

„LEKARZ” 657-00-77
 WIZYTY DOMOWE (codz. 8-24)
 LEKARZY SZPITALI I KLINIK
 ● Pediatra ● Internista
 ● Laryngolog ● Okulista
 ● Reumatolog ● Neurolog
 ● Pulmonolog ● Dermatolog
 ● Urolog ● Chirurg
 ● Odtruwanie, Esperal
 15293902

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,
 chirurg, internista,
 pediatra, urolog, neurolog.
MEDICINA
 Tel. 411-13-78, całą dobę
 152612026

MAXI MED wizyty domowe
 • psychiatra, psycholog
 • ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
 • terapia dla osób z problemami alkoholowymi
 • TERAPIA MAŁŻEŃSKA
 • chirurg-urazowy, ortopeda
 • BÓL - LECZENIE
 tel. 421-71-56 całą dobę
 15263702

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH
 • INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG,
 PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY,
 NACZYŃNIOWY ORTOPEDA,
 GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA,
 ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG,
 LARYNGOLOG, OKULISTA,
 PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
 • ZABIEGI CHIRURGICZNE
 • USG W DOMU PACJENTA
 • ODTRUWANIE poalkoholowe,
 wzywianie ESPERALU
 • WYMIANA CEWNIKÓW
641-91-57 L4
643-59-42
 codziennie 9-22
 Zgłoszenia z całego Krakowa
 15277502

Gabinety

AKUPRESURA, akupunktura, masaż.
 Tradycyjna Medycyna Dalekiego Wschodu
 (10.00-18.00, sobota 9.00-13.00) sobota:
 pierwsza wizyta bezpłatna! 012/413-72-56,
 Mogińska 121/704. 153302/A

AKUPUNKTURA. „Zdrowie”, Gertrudy 28.
 /012/429-25-23, /012/429-53-99. 153662/A

ALERGIA- testy, odczulanie. Inne schorzenia.
 Bionix Studio. Gabinet lekarski BRT.
 Mikołajska 9/7. 012/422-62-56. 152819/A

ALERGIA, biorezonans, Al. Pokoju 4,
 /012/429-61-15, /012/260-44-90. 153859/B

ALERGIA, testy, odczulanie „Bicom-BRT”,
 pediatra, internista ul. Kremerowska 9.
 012/634-31-26, 0501-188-149. 153300/A

ALKOHOLIZM, lęki, depresje, psycholog,
 hipnoza. 012/421-62-01, 0606-972-315.
 148928/A

BADANIE niedotlenienia organizmu,
 tlenoterapia, kosmetyka tlenowa. /012/427-04-53
 10.00-18.00, 0604-127-079. 151882/A

BADANIE włoś. 012/266-97-40. 153756/A
 BEZOPERACYJNE leczenie kamicy
 żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów.
 012/266-97-40. 153746/A

CHOROBY wątroby, zakaźne, USG, dr
 Magdalena Śliwińska, Krakowska 4.
 012/421-55-29. 153303/A

DERMATOLOGY. 012/423-40-43. 153092/A

DERMATOLOG specjalista. 012/634-40-32,
 0604-190-161. 153661/A

EEG dorośli i dzieci. 012/633-03-96. 152791/A

GINEKOLOG anesteziolog. 504-934-832. 151734/A

GINEKOLOG, pełny zakres usług, codziennie.
 Kraków 0606-299-919. 25078/A

GINEKOLOG, USG. Pełny zakres. 0603-345-491. 152829/A

GINEKOLOG. /012/634-54-64, 0601-702-008. 24720/A

GINEKOLOG. /032/2408-606, 0601-428-158. 149653/A

GINEKOLOG. Najtaniej. 0503-544-500. 976/A

GINEKOLOG: leczenie, zabiegi w narkozie.
 0604-132-924. 150531/A

GINEKOLOG, USG, cytologia, laser, test
 ciążowy. 0501-601-411, 012/415-53-44. 15390002/A

GINEKOLOGIA i położ., codziennie,
 całodobowo, dr med. M. Hetnał. /012/656-38-35, 0604-238-938. 152922/A

GINEKOLOGIA. 0601-297-606, Kraków. 151733/A

GINEKOLOGIA. USG, 012/423-38-88,
 całodobowo, 0601-436-669. 152018/A

INTERNISTA-PSYCHIATRA. Licencjonowany
 psychoterapeuta. /012/637-00-78, 0601-45-35-02. 149229/A

KRAKOWSKIE Towarzystwo Świadomego
 Macierzyństwa. Gabinety lekarskie, USG.
 Starowiślna 13. /012/422-78-08. Cytologia
 /012/422-56-32. 153559/A

LECZENIE bólu, rehabilitacja, akupunktura,
 św. Agnieszki 9. /012/425-13-06,
 /012/422-71-34, 0601-513-660. 24872/A

ŁUSZCZYCA bielactwo. 012/266-97-40. 153753/A

MASAŻ A. antystresowy. 0506-49-83-49. 151951/A

MASAŻ A. bioteryczny. 0506-85-83-84. 151959/A

MASAŻ antystresowy. 0506-927-306. 15396402/A

MASAŻ antystresowy. 0506-927-332. 15390202/A

MASAŻ ezoteryczny. 0691-067-451. 153904/A

MASAŻ leczniczy. 0501-95-85-16. 152572/A

MASAŻ relaksacyjny. 0601-929-027. 153784/A

MASAŻ szwedzki. 012/632-58-25. 153943/B

MASAŻ. 0505-804-759. 153472/A

MASAŻE antystresowe. 0503-919-391. 153875/A

MASAŻE lecznicze. 012/43-11-444. 25056/A

MASAŻE profesjonalne. 012/654-61-03,
 0504-462-960. 15390302/A

MASAŻE wschodnie. 012/430-12-63. 15394302/A

ONKOLOG. 0602-270-253. 151584/A

OKULISTYKA: poradnia. /012/266-55-46. 15410902/A

POLSKO-FRANCUSKA klinika „Gameta”.
 Niepłodność męska i kobieca, poza-
 ustrojowe zapłodnienie - IN VITRO, mikro-
 iniekcja plemnika do jaja - ICSI. Wizyty,
 rejestracja codziennie 15-18, tel. 042/ 645-76-00, 645-77-77. 15410902/A

PSYCHIATRY, psycholog, logopeda
 Centrum Psychoterapii, Kraków, Batorego 2.
 012/633-76-08. 152820/A

PSYCHOLOG Wanda Kwiecińska. 0607-234-277. 152830/A

PSYCHOLOG, psychoterapeuta. 0692-673-961,
 012/267-43-46. 153764/A

PSYCHOLOG, rodzina, zdrowie. /012/638-64-67,
 0505-019-652. 23560/A

PSYCHOLOG. 012/413-16-30, 0501-451-527. 152790/A

PSYCHOLOG. Bogumiła Cichowicz.
 Opinie, terapia. /012/415-11-57, 0503-36-20-94. 153587/A

PSYCHOLOGOWIE. Psychoanalitik.
 /012/425-76-87, 0605-428-979. 153579/A

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY,
 dr. Wójcik, również wizyty domowe.
 /012/655-24-28, 0501-343-942. 151241/A

SEKSUOLOG, specjalista, Grodzka 31.
 /012/422-03-21. 151856/A

UROLOG. Batorego 4. 012/633-52-80. 152785/A

7 kg w 10 dni. Odchudzanie, lekarz. 0501-745-558,
 012/294-00-93. 24841/A

SCHORZENIA KRĘGOSŁUPA
 DR CHARLES JANGDHARI
 DYPLOMOWANY W STANACH ZJEDNOCZONYCH
 bóle kręgosłupa, kończyn, głowy, skolioza,
 wypadnięcie dysku, rwa kulszowa
 Kraków, ul. Westerplatte 12/4
 rejestracja telefoniczna: (012) 430-29-76
 www.chiropraktyka.medi.pl
 15277602



MACIERZYŃSTWO

Kraków, ul. Białoprądnicka 8
 tel./fax: +12 415 88 00, 415 88 22

• OŚRODEK DIAGNOSTYKI I LECZENIA NIEPŁODNOŚCI
 • AMBULATORIUM POŁOŻNICZO - GINEKOLOGICZNE

Czynne codziennie 8⁰⁰ - 20⁰⁰

13678102

BÓLE KRĘGOSŁUPA

leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych, jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
 Kraków, ul. Długa 31,
 tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.

2470702

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY

prof. dr hab. med. Z. Dobrowolski

Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16,
 czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.

Rejestracja tel. 430-52-96
 od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00. 14942402

ORT TRA

Gabinet
 Ortopedyczno-Urazowy
 dorośli i dzieci

Dr med. Julian Dutka

wtorki godz. 15.30-18.00
 tel. 619-71-13
 Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 7 (NAFTA)
 rejestracja: tel. 421-04-33; 619-73-01

USG GABINET LEKARSKI

DIAGNOSTYKI ULTRASONOGRAFICZNEJ
 Kraków, ul. Szwedzka 27, www.usg.l.pl

PEŁNY ZAKRES BADAŃ USG DOROSŁYCH I DZIECI
 • BAD. SUTKÓW, TARCZYCY, BIOPSJE (BAC)
 • GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO (głównie EV)
 • ECHOKARDIOGRAFIA - KOLOR DOPPLER
 • USG BIODER I STAWÓW KOLANOWYCH
 • USG NACZYŃ - KOLOR DOPPLER
 • MAMMOGRAFIA
 (012) 267-69-66

15279802

GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA KLINIKA SPES

Bezpłatne KTG dla Pacjentelek powyżej 35 tygodnia ciąży.
 Rejestracja 427-15-48, 427-15-49.
 Uwaga! Bezpłatne porody, bez bólu.

Kraków, ul. Królowej Jadwigi 15 (Salwator).

Świadczenie bezpłatne refundowane przez kasę chorych.

15283302

SZPITAL GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY

Kraków Nowa Huta, ul. Ujastek 3 (obok bramy głównej HTS)
 tel. 685-54-00, 685-56-55, 685-45-55.

Świadczymy pełne usługi w zakresie:
 POŁOŻNICTWA ♥ GINEKOLOGII ♥ AMBULATORIUM

Bezpłatna szkoła rodzenia - tel. 647-63-44 Gemelli

ŚWIADCZENIA BEZPŁATNE
 REFUNDOWANE PRZEZ KASĘ CHORYCH

15283402

Doktor K + Medprof

ul. Szpitalna 38
 naprzeciw Teatru im. J. Słowackiego, dawna Sienna 14

ULTRASONOGRAFIA
 MAMMOGRAFIA
 www.medprof-doktor.k.pl

GABINETY LEKARSKIE
 LABORATORIUM
 DENSYMETRIA
 pon.-pt. 8-20, sob. 9-14 Tel. (0-12) 422-41-59, 422-68-24, 421-79-97

15293202

NZOZ Specjalistyczne Gabinety Lekarskie

e-mail: gabinety@popiela.com www.popiela.com
 Rejestracja telefoniczna: (012) 415 09 05
 tel./fax: (012) 415 86 60
 pn. do pt. 9.00-20.00, soboty: 9.00-14.00

GABINETY SPECJALISTYCZNE: chirurgii ogólnej i przewodu pokarmowego, kardiochirurgii, urologii, reumatologii, neurologii, nefrologii dziecięcej - m.in. leczenie moczenia u dzieci, schorzeń przewodu pokarmowego u niemowląt i dzieci.

DIAGNOSTYKA: RTG i USG - pełny zakres dorośli i dzieci, badanie motoryki przewodu pokarmowego i dróg moczowych (manometria, pH-metria, urodynamicz).

BADANIA I ZABIEGI ENDOSKOPOWE: gastroskopia, drogi żółciowe (ERCP), kolonoskopia, rektoskopia, leczenie kurzu wstępu żołądka, usuwanie kamieni z przewodu żółciowego i jego udrażnianie.

ZABIEGI CHIRURGICZNE: laparoskopowe (m.in. pęcherzyk żółciowy, przepukliny), wycięcie i biopsja zmian żołądka i jelita grubego, oper. żyłaków odbytu, oper. urologiczne - w tym nowa metoda leczenia nietrzymania moczu u kobiet (TVT) Pełny zakres wysoko kwalifikowanej opieki anesteziologicznej i pielęgniarstwa. Badania wstępne i okresowe dla zakładów pracy. Lekarskie wizyty domowe.

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH
 NA POBYT JEDNODNIOWY Z ZABIEGIEM.

15293102

O.M. "OSTEOMED"

ul. Kazimierza Wielkiego 57,
 tel./fax. (012) 423-40-43, 632-79-72, pon.-pt. 8⁰⁰-21⁰⁰, sob. 9⁰⁰-14⁰⁰

• Ginekolog-endokrynolog • Ginekolog-położnik • Internista-USG
 • Endokrynolog-internista • Kardiolog-internista • Dermatolog
 • Chirurg-ortopeda • Gastrolog • Reumatolog • Urolog • Laryngolog
 • Neurolog • Medycyna pracy • USG: dorośli i dzieci • Masaże

KLIMAKTERIUM, ANDROPAUZA NIEPŁODNOŚĆ, OSTEOPOROZA
 KRIOTERAPIA, LASER, USG - pełny zakres
 USG - stawy biodrowe, DENSYMETRIA
 Badania: HORMONY-pełny zakres, ANALITYKA-pełny zakres
 CYTOLOGIA, BAKTERIOLOGIA, EKG - z opisami
 BIOPSJA TARCZYCY I PIERSI, badania okresowe
 SZCZEPNIENIA - WZW, grypa itd. **USG**

15370502

**MAŁOPOLSKIE
MCK CENTRUM KRIOTERAPII**
na terenie Szpitala Wojskowego, ul. Wrocławska 1-3, Kraków

**KOMORA
NISKOTEMPERATUROWA**

- choroby reumatyczne
- zmiany zwyrodnieniowe stawów
- dyskopatia
- stany pourazowe
- profilaktyka osteoporozy
- niedowłady i porażenia
- odnowa biologiczna i inne

ZAKŁAD REHABILITACJI 5. WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY, ul. Wrocławska 1-3
laseroterapia, magnetoterapia, masaże, gimnastyka lecznicza i inne zabiegi
Konsultacje specjalistyczne: neurolog, rehabilitant.
Rejestracja: (012) 632-24-28, 630-82-85, 630-82-82.

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe

MEDICINA N Z O Z
Rok zał. 1989

e-mail: biuro@medicina.pl
www.medicina.pl

**„MEDICINA 2000” – Konsultacje
Profesorów i Docentów**
ul. Rzeźnicza 2, tel. (012) 422-41-06,
421-79-27
Wizyty lekarskie 24 h – tel. (012) 411-13-78,
412-12-79

NZOZ KROWODRZA filia Żabinek
ul. Konecznego 6/19u, tel. 416-28-00
pn - pt 8.00-18.00, sob 9.00-13.00
ul. Rusznikarska 17, tel. 632-42-90
pn - pt 8.00-18.00

**BADANIA KIEROWCÓW
BADANIA OKRESOWE
EKG-ANALITYKA**
-RÓWNIEŻ W DOMU PACJENTA
INTERNISTA, PEDIATRA

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Mazowiecka 108, tel. 633-41-66
pn. - pt. 14⁰⁰ - 16⁰⁰

Operacje w pełnym zakresie - szczególnie:

- nosa • uszu • piersi
- zmarszczek twarzy
- powiek • blizn
- brodawek • nowotworów

OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO
TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

**SPECJALISTYCZNY
GABINET UROLOGICZNY**
Dr n. med. Sławomir MROZICKI
Kraków, ul. Wrocławska 1-3
tel. (012) 411-04-95

Nieoperacyjne leczenie chorób
prostaty metodą terapii laserowej

Nowoczesne leczenie wysiłkowego
nietrzymania moczu u kobiet - TVT

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ
CHIRURGIA: zmiany skórne, choroby sutka,
żyłaki • PROKTOLOGIA choroby odbytu,
jelita grubego dr med. M. Trystuła
• GINEKOLOGIA lek. M. Chrzanowski
• STOMATOLOGIA • ORTOPIEDIA

LECZENIE LASEREM
owrzodzeń żylakowych, żylaków odbytu,
usuwanie tatuaży, nadżerek szyjki macicy
N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B,
tel. 641 59 84

KLINIKA KRAKOWSKA
tel. 638 38 18, ul. Mehoffera 6
(Azory), www.klinika.krakow.pl

- lekarze wszystkich specjalności
- badania analityczne
- drobne zabiegi chirurgiczne
- RTG, USG - pełny zakres
- gastroscopia, rektoskopia, kolonoskopia
- badania Medycyny Pracy

Umowa z Kasą Chorych na konsultacje
laryngologiczne, kardiologiczne oraz usługi
Poradni Rehabilitacji (lekarz, zabiegi)

Podgórska Poradnia Lekarska
K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn. - pt. 8-20, sob. 8-13

- Konsultacje wszystkich specjalistów;
- Badania laboratoryjne, hormony;
- Bakteriologia - pełny zakres;
- EKG, ECHO SERCA, USG, kolor Doppler-pełny zakres;
- EKG wys. (bieżnia), Holter
- Gastroscopia, rektoskopia, cytologia, czystość
- Testy ciążowe;
- Badania okresowe, badania kierowców;
- OKULISTI-pełny zakres badań
- Audiometr - badanie słuchu

rabat do 20%

**MEDYCZNE
CENTRUM
DIAGNOSTYCZNO-
TERAPEUTYCZNE**

Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- Porady specjalistyczne,
także profesorów,
docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne
(także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne
(także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopia, analizy
- Zabiegi operacyjne

SKOL MED
413-32-14
411-88-03
al. Beliny Prażmowskiego 26b

LEKARZE 15 SPECJALNOŚCI

MAMMOGRAFIA badania krwi
Rejestracja pon-pt godz. 8-19

**GABINETY
LEKARSKIE**

Specjalistyczne informacje dla Reklamodawców pod nr. tel. (012) 619-91-34

Centrum Rehabilitacji
KOMPLEKSOWE SYSTEMY
BADANIA POSTAWY
Nowe możliwości w diagnostyce

- Ból kręgosłupa
- Osteoporozy
- Wady postawy/skoliozy
- płaskostopia

Nowe formy terapii
(012) 429-53-99

ANALIZY

PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE,
HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE,
SEROLOGICZNE,
TESTY ALERGICZNE
W SUROWICY KRWI

KRAKÓW ul. KATARZYNY 5
430-60-70

KARDIODENT
ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22
pon-piątek 8-20, Sobota 8-14

KARDIOLOG
• EKG, EKG wysiłkowy,
• Holter serca
• Echo-Doppler u dorosłych i dzieci,
• Leczenie nadciśnienia

DERMATOLOG, ALERGOLOG, NEUROLOG
ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG
USG brzucha
www.kardiodent.med.net.pl
e-mail: kardiodent@med.net.pl

**Ośrodek Diagnostyczno-Lecznicy
„CHIRURGIA JEDNEGO DNIA”**
Szpitala Zakonu Bonifratrów - Kraków, ul. Trynitarńska 11

**BEZPIECZEŃSTWO SZPITALNE - WARUNKI DOMOWE.
NOWOŚĆ! MOŻLIWOŚĆ KREDYTOWANIA USŁUG**

Klinika Wideochirurgii
prof. A. Cienciala, dr n. med. R. Mądry
Operacje laparoskopowe

- przepuklin • pęcherzyka żółciowego
- wyrostka robaczkowego • i inne

**Klinika Chirurgii
Plastycznej i Estetycznej**
Prof. dr hab. med. Jerzy Strużyna
Twarz - korekcie zmarszczek, zniekształceń
Piersi - powiększanie, pomniejszanie
Powłoki - nowotwory skóry, znamiona

Operacje w zakresie: • chirurgii ogólnej • naczyniowej • dziecięcej
• ortopedycznej • urazowej (artroskopia) • urologii • ginekologii • laryngologii • okulistyki

**CENTRUM TERAPII „KONARY” • uzależnienia • otyłość • stres
Leczenie ambulatoryjne i sanatoryjne.**

**KRÓTKIE HOSPITALIZACJE DIAGNOSTYCZNE
leczenie bólu przewlekłego**

Konsultacje specjalistów

- chirurg ogólny • naczyniowy
- dziecięcy • urazowy • ortopeda
- onkolog • neurochirurg • proktolog
- urolog • ginekolog • laryngolog
- okulista • internista • kardiolog
- endokrynolog • androlog • alergolog
- pulmonolog • dermatolog • neurolog
- neurolog dziecięcy • psychiatra
- psycholog • mikrobiolog kliniczny
- badania profilaktyczne i kierowców
- rehabilitacja-masaże

USG - pełna diagnostyka
biopsje cienkoigłowe, rektoskopia,
badania laboratoryjne, wymazy,
autoszczepionki - dobór leków
spirometria, testy skórne
Gabinet laryngologiczny
• dzieci i dorosłych
choroby nosa, uszu, gardła i krtani
lek. med. Andrzej Kozak
Leczenie zachowawcze i operacyjne
DOMOWE WIZYTY PIELEGNIARSKIE
POBIERANIE KRWI, OPIEKA

**SZCZEPNIENIA PRZECIW ŻÓŁTĄCZCE A, B, A i B
SZCZEPNIENIA PRZECIW GRYPIE - CENY PROMOCYJNE!**
Rejestracja i informacja: pn. - pt. 8.00 - 20.00, sob. 8.00 - 15.00
tel.: 430 56 56 ; 430 55 00 w. 193 i 203, 430 57 74, e-mail: chirurgiajd@pro.onet.pl

**Szpital Zakonu
Bonifratrów**
św. Jana Grandego
w Krakowie, ul. Trynitarńska 11

Rejestracja i informacja
poniedziałek-piątek: 7.00-20.00
tel.: 430 55 23, 430 55 00 w. 196

ZDROWIE
PRYWATNA KLINIKA
DERMATOLOGICZNA
Ciężkie postacie trądzika
Choroby włosów i łysienie
Grzybice
Profilaktyka nowotworów skóry

KOMPUTEROWA NIEINWAZYJNA
DIAGNOSTYKA SKÓRY
(012) 429-25-23
Kraków, ul. Św. Gertrudy 28

MEDYCZNE CENTRUM
DERMATOLOGICZNO - ESTETYCZNE

- Pełny zakres zabiegów
dermatologicznych i kosmetycznych
- Konsultacje z zakresu dermatologii
i dermatologii dziecięcej,
dermatocirurgii
- Kondycjonowanie skóry

STYCZEN 15% RABATU
pn.-pt. godz 10⁰⁰-20⁰⁰, sob. 10⁰⁰-15⁰⁰

CENTRUM LECZENIA TRĄDZIKU
Kraków, ul. Zwierzyniecka 29, tel. (012) 431 16 09, tel./fax (012) 431 18 01

Diagnostyka:

- badania laboratoryjne • cytologia
- RTG • USG • gastroscopia
- rektoskopia • kolonoskopia

Gabinety specjalistyczne:

- chirurgia
ogólna, onkologiczna,
naczyniowa, urazowa, dziecięca
- ortopedia
- proktologia • urologia
- ginekologia i położnictwo
- choroby wewnętrzne
- kardiologia • choroby zakaźne
- hepatologia • gastrologia
- endokrynologia • laryngologia
- neurologia • anestezjologia
- leczenie bólu • alergologia
- dermatologia • rehabilitacja
- badania okresowe i kierowców
- szczepienia p. żółtaczce (WZW)

Zabiegi chirurgiczne ambulatoryjne
Zabiegi dermatochirurgiczne

**GABINETY
LEKARSKIE**

**POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG
ENDOKRYNOLOG, ONKOLOG**

CYTOLOGIA • ANALITYKA

**SOBOTA
PROMOCJA 10%**
UL. DŁUGA 30
REJ. 8-20, SOB. 8-18, TEL. 632-80-80

AMICOR
CENTRUM
KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ

**CHOROBY
SKÓRY**

- łuszczyca
- różne postacie łysienia
- ciężkie postacie trądziku
- grzybice
- lasery biostymulujące
- LASER CO₂
(CHIRURGICZNY)
- bezbolesne usuwanie zmian
skórnych: brodawek, „kurza-
jek”, tatuaży, włókniaków, kły-
cin kojących, znamion na-
skórkowych, itp.

Gabinet lekarski
637-95-39, 0501-014-161

RENTGEN USG

KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG
Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63.

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
WYNIKI NATYCHMIAST
TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA

USG

JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI

**SOBOTA
PROMOCJA 10%**
BADANIA DOROSŁYCH I DZIECI
8-20; sob.: 8-18, tel. 633-02-58
ul. DŁUGA 30

**Fundacja
„Pro Humana Vita”**

**PRZYCHODNIA ZDROWIA RODZINY
LEKARZE SPECJALISTI
I PSYCHOLOGI**

USG Cytologia, biocenoza
pełny zakres USG

Szczepienia przeciw grypie
Kraków, ul. Sławkowska 1 pon - pt. 8-20 sob. 8-12
tel. 422-53-29, 422-53-49
Naturalne Planowanie Rodziny

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe
MEDICINA

NOWA PORADNIA REHABILITACYJNA:
Konsultacje lekarskie specjalistów: neurolog, rehabilitacji ruchowej
Zabiegi rehabilitacyjne: masaże, fizykoterapia, jantoforeza,
biostymulacja laserowa, solux

Leczenie: bólów kręgosłupa i stawów, dyskopati, urazów sportowych,
masaż onychialny, relaksujący, odciążający

PORADNIA PSYCHOTERAPEUTYCZNA: PSYCHIATRA,
PSYCHOLOG, SEKSUOLOG
• terapie małżeńskie, problemy szkolne

Rejestracja telefoniczna: 417-33-11, ul. Rogozińskiego 5

OSTEOPOROZA

Jesteś kobietą w wieku 55 - 80 lat?
Możesz uzyskać bezpłatną poradę
lekarską i badanie gęstości kości
Zadzwoń
430-31-56, 430-31-94
w godz. 9.00 - 18.00 (pn - pt), sob. do 14.00

**KRAKOWSKIE CENTRUM
OSTEOPOROZY
I MENOPAUZY**
www.osteoporosis.pl

**PORADNIA
PROFESORÓW I DOCENTÓW**
Rej. pon - pt. 8 - 18, tel. 423-17-22

**KRAKOWSKIE
CENTRUM
OSTEOPOROZY
I MENOPAUZY**

KRAKÓW, ul. Kopernika 32
Rej. pon. - pt. 8 - 18 tel. 430-31-56, 430-31-94

- ginekolog - endokrynolog
- ginekolog - położnik
- reumatolog • chirurg ortopeda
- hematolog • endokrynolog
- internista • kardiolog • anestezjolog
- diabetolog - cukrzyca,
- otyłość • geriatra
- otolaryngolog • onkolog
- lek.medycyny pracy (badania okresowe)

Badanie densytometryczne
badanie gęstości kości, EKG
Kolposkopia - cytologia - bakteriologia
Badania analityczne krwi i moczu (markery)

**Aparaty
Słuchowe**

**APARATY
SŁUCHOWE**

- badanie słuchu • dobór komputerowy
- wizyty domowe • sprzedaż • serwis

„FONIKA” Kraków
ul. Długa 46/1, 634-25-51
os. Na Skarpie 27, 425-70-07
Refundacja Kas Chorych i PFRON

**APARATY
SŁUCHOWE**

refundacja Kas chorych i PFRON
• szeroki asortyment • dobór komputerowy
• raty nieoprocentowane • laryngolog
• wideoskopia - diagnostyka szumów
usnych • bezpłatne badania słuchu
• wizyty domowe

Kraków, ul. Urzędnicza 10
tel. (012) 632-41-74
filia: Krzeszowice, ul. Wyki 3
tel. (012) 282-64-57

**APARATY
SŁUCHOWE**
INMED

Kraków, ul. Czaplińskiego 3, tel. 631-13-80
Wieliczka, ul. Szpunara 20 tel. 278-11-83
Oświęcim, Eskulap, ul. M. C. Skłodowskiej tel. 842-43-42
Olkusz, Gał-Med, ul. Sławkowska 4 tel. 754-34-64

**APARATY
SŁUCHOWE**

- dobór komputerowy • badania
- sprzedaż • naprawy • akcesoria

„FONMED” S.C. KRAKÓW
ul. Św. Katarzyny 4 (wejście od Augustiańskiej)
Informacja i zapisy: TEL./FAX 430-61-53
www.fonmed.com.pl

Stomatologia



A Bardzo tani! Bezbolesna stomatologia. Protezy, naprawy. Dyżur: soboty, niedziele, święta. Kazimierzowski 7, /012/647-02-01, /012/649-03-45 153403/A

BEZBOLESNE leczenie, protezy bezkłamrowe, porcelana, zatraski korzeniowe-paradontoza, RTG. Józefitów 3/10, 634-43-00. 152761/A

DOROŻYŃSKI Jerzy, narkoza, protezy natychmiastowe. Ul. Wielopole 9, tel. 413-28-52, 0601-513-056. 152950/A

EKSPRESOWA naprawa protez. 10.00-18.00, aleja Słowackiego 50, /012/633-82-50. 153840/A

IMPLANTY zębowe. 0501-601-502. www.implanty.w.pl 151190/A

INTER Dental, RTG pantomograficzny. 012/421-48-00. 152815/A

KAZIMIERZOWSKIE 30. 012/647-94-48 pełny zakres usług stomatologicznych. 153659/A

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów, os. Boh. Września 1 A/3G. 012/645-93-33. 152556/A

PROTEZY, naprawy. Tania. Urzędnicza 27, 012/634-12-42, 0602-77-45-85. 25163/A

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 415-81-90. 153681/A

SOLIDNIE niedrogo! Protezy, naprawy, Kolorowe. 012/425-88-53. 153311/A

„WIE-MAR-DENT” stomatologia protetyka, własne laboratorium. Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, Azory. 637-14-41. 153547/A

Rentgen zębów

PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8, 8.00-19.00, soboty 9.00-14.00. Najtaniej! 411-92-64. 153841/A

STOMATOLOGIA
LECZENIE, PROTEZOWANIE PORCELANA
LASER - ŻEL
REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
ul. Długa 30 rej. (8-20) tel. (012) 4233192 153255

AGMADENT
STUDIO STOMATOLOGICZNE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
PROTETYKA • RENTGEN
WYBIELANIE ZĘBÓW
LECZENIE BEZ WIERTŁA
Dobrego Pasterza 16, pn.-pt. 9-20 tel. 412-32-03 sob. 9-15 152965

MEDICINA
ul. Rogozińskiego 12,
tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79
CHIRURGIA SZCZĘKOWA
• ZNIECZULENIE MIEJSCOWE I OGÓLNE.
UL. BARSKA 12
TEL. 267-01-55, 269-2945
STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA. PROTETYKA 152812/A

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI
Leczenie zachowawcze, ortodoncja, protetyka, chirurgia, implanty. RTG punktowy i panoramiczny WYBIELANIE ZĘBÓW
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20; sob. 9-16
634-58-93; 634-24-09 15344702B

NAPRAWA PROTEZ
na poczekaniu
• korony, mosty z porcelany.
• **LECZENIE**
PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.
ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8⁰⁰-20⁰⁰
ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰-19⁰⁰ 15298202

GABINET STOMATOLOGICZNY
OS. DYWIZJONU 303
PAW. 1 TEL. (012) 649-44-66
PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13
• pełny zakres usług stomatologiczno - protetycznych
• ortodoncja
• Rtg zębów
• Wybielanie zębów 152961

SPECJALISTYCZNE LECZENIE STOMATOLOGICZNE DLA DZIECI I DOROSŁYCH
ul. Podwałe 2, tel. 430-10-50 15289802

FAMA - DENT
Królewska 67a, tel. (012) 637-28-04
♦ stomatologia zachowawcza
♦ protetyka w pełnym zakresie
protezy od 300 zł
♦ chirurgia ♦ ortodoncja
ZNIECZULENIE KOMPUTEROWE - WAND
Czynne: pon. - pt. 8.30 - 20.00 sob. 8.30 - 14.30 152955

CAŁODOBOWE Centrum Stomatologii
432 86 00
Specjalizacja:
Implanty, leczenie chorób przyzębia
31-070 Kraków, ul. Dietla 38

inter DENTAL
— RTG - PANTOMOGRAFICZNY
— mosty, licówki, korony i korony pełnoceramiczne
— nowoczesna protetyka - wszelkie protezy - TELESKOPOWE
— szeroka profilaktyka (nowoczesne wybielanie, piaskowanie)
— zabiegi estetyczne - likwidacja przebarwień
— leczenie w narkozie (wszelkie zabiegi)
— implanty, biżuteria nazębna
— radiowizjografia
— kamera wewnątrzustna
lek.stom. Marta Marska
lek.stom. Tadeusz Dudek
lek.stom. Marcin Sielski
lek.stom. Sławomir Karwan
lek.stom. Andrzej Marczyński
Kraków, ul. Karmelicka 3, tel. 421 48 00
pon. - pt. 9⁰⁰ - 21⁰⁰, sobota 9⁰⁰ - 14⁰⁰ 15277802

kowdent
dr n. med. St. Kownacki
Wszelkie usługi stomatologiczne
Nowości:
• bezbolesne znieczulenia komputerowe – system „WAND”
• implantologia – implant w jeden dzień system Branemark i inne
• licówki, mosty i korony Procera – nowość w estetyce
• wybielanie zębów najnowszymi metodami
• likwidacja przebarwień w jeden dzień – technika plazmowa
• mikroskopowa metoda leczenia kanałowego
• leczenie próchnicy bez wiertła: żel, laser
• bezbolesne usuwanie złogów nazębnych
• sterowana regeneracja tkanki kostnej
ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.-pt. 8-21, sob. 8-14
ul. DIETLA 75/2, tel. 429, 21, 84, 429-24-06, pon.-pt. 8-21 15282602

CAŁODOBOWE CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ
— protezy w ciągu 1 dnia, naprawa protez
— licówki, mosty i korony porcelanowe, zatraski
— korekta kształtu i koloru zęba, wybielanie, piaskowanie
— rekonstrukcja złamanych zębów
— chirurgia - zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe, podcinanie wędzidełek, implanty, bezbolesne borowanie
— ortodoncja: aparaty stałe i ruchome (białe, kolorowe)
— biżuteria zębowa, kolorowe wypełnienia dla dzieci
— usuwanie kamienia ultradźwiękami; szynowanie zębów
24 h
ul. Zacisze 6, koło dworca (przecznica z Basztowej)
tel. 422-22-66 14795002a

NOWOŚĆ W STOMATOLOGII !!!
Borowanie bez wiertła!!! Wiercimy powietrzem!!!
→ bezboleśnie → bezstresowo
→ bez znieczulenia → bez drgań
ul. Zacisze 6, koło dworca (przecznica z Basztowej)
tel. 422-22-66 15282602

PROTEZY
naprawy
ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
czynne: 9 - 19, SOB. 10 - 13
tel. 269 28 70
EXPRESS 153146A

DENTYSTYKA
• Leczenie zachowawcze
• Chirurgia w narkozie 411-56-04
• Protetyka na poczekaniu
• Ortodoncja - RTG
• Usługi w domu u pacjenta
RATY • KARTY PŁATNICZE
ul. Kielecka 7 a, tel. (012) 411-96-13, 411-95-44
os. Kalinowe, tel. (012) 648-11-97
Czynne pn. - pt. 8⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 14⁰⁰
www.dentystyka.krakow.pl 152968

STOMATOLOGIA
Pełny zakres usług
Leczenie Chirurgia
Protetyka Ortodoncja
Narkozy
Bezpłatne znieczulenie do zabiegów
Protezy i usuwanie zębów w domu pacjenta
Rabaty dla emerytów i rencistów
Rynek Podgórski 12 (wejście od ul. Brodzińskiego 2)
pon.-pt. 9.00-20.00, sob. 9.00-14.00
tel/fax (012) 423-54-45, 296-20-15 152986

MA - DENT
NOWOCZESNA STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
RTG na miejscu (RATY)
RYNEK DĘBNICKI 13/6 I P.
tel. (012) 269-13-35 15297302

PORADNIA STOMATOLOGICZNA
os. WIDOK, tel. (012) 638-02-02
ul. Balicka 14 a (od ulicy Na Błonie)
Lekarze specjaliści w zakresie:
• stomatologii zachowawczej
• protetyki
• chirurgii
• ortodoncji
RENTGEN
ZABIEGI W NARKOZIE 152958

SPECJALIZACJA PROTETYKA
PORCELANA BEZ METALU
NOWOŚCI!
STOMATOLOGIA
• rekonstrukcja złamanych zębów • chirurgia
• implanty i wybielanie zębów • leczenie zachowawcze
Lekarzy stomatologów zapraszamy do współpracy z laboratorium 0501-045-035
Prądnik Czerwony, ul. D. Pasterza 93
tel. (012) 417-33-84
Pon. - pt. 9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 14.00 15297402

Prywatna Praktyka Stomatologiczna GLOBUS s.c.
Oferujemy pełny zakres usług stomatologicznych:
• stomatologia zachowawcza
• stomatologia dziecięca
• chirurgia stomatologiczna
• periodontologia - leczenie chorób przyzębia
• endodoncja - leczenie schorzeń miazgi
• protetyka • ortodoncja • laseroterapia
• profesjonalna profilaktyka
Kraków
ul. Węgierska 4/1
tel. (012) 656 30 56
al. Pokoju 2A
tel. (012) 412 07 99
Całodobowe Pogotowie Nagłych Przypadków tel. 412 36 93 15278202

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
DENTA MED
ORTODONCJA
APARATY
Stale, Ruchome
LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE
IMPLANTY
CHIRURGIA
BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM ŻELEM
PROTEZY MOSTY PORCELANOWE ZATRZASKI
Wizyty Domowe
STOMATOLOGIA DZIECIĘCA
NAPRAWA PROTEZ
RENTGEN
Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13
(równoległa do ul. Krakowskiej)
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76 15280602

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Jóźwiak
• KOMPLEKSOWE specjalistyczne leczenie stomatologiczne • IMPLANTY (wszczepy) szwajcarskiej firmy Straumann - 9 letnie doświadczenie • LECZENIE chorób przyzębia i regeneracja kości
• ZNIECZULENIE WAND • ORTODONCJA - dr Anna Widmańska - białe aparaty stałe...
Ponad 50 letnia tradycja rodzinna i 20 letnie doświadczenia własne !!
Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl
Informujemy, że Klinika Stomatologii Estetycznej - przy ul. Lubicz nie jest naszą filią 15280602

Pol Dent
Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego)
tel. 633 44 42, 632 94 44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰
Stomatologia estetyczna
Niedziela i święta 9-20
► Stom. zachowawcza
► Chirurgia
► Protetyka
► Ortodoncja
► Rentgen
• zabiegi w narkozie
• konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej
• mosty, licówki, korony
• protezy natychmiastowe
• wkład koronowo-korzeniowy
• protezy szkieletowe
• bezbolesne usuwanie złogów nazębnych
• bezbolesne usuwanie próchnicy laserem i żelem Carisolv TM 152810

KLINIKA STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym
- korekta kształtu i koloru zęba
- rekonstrukcja złamanych zębów
- korony porcelanowe, protezy zatraskowe
- licówki porcelanowe
- ortodoncja (aparaty stałe i ruchome)
- chirurgia (resekcje, implanty)
- konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej
Pracownia RTG ul. Lubicz 24 wykonuje zdjęcia:
- punktowe
- panoramiczne
- ortodontyczne (cefalo, wiek kostny)
- scany
- implantologiczne
Kraków ul. Lubicz 24 tel. 430-34-63, Nowa Huta os. Teatralne 10 (kino Świt) tel. 644 89 01
Zapraszamy od pon. - do pt. 9-19, sob. 9-12 15330702

ROYAL MEDICAL
Kompleksowa Opieka Stomatologiczna
do godz. 14.00 - rabat 10% na wszystkie usługi
• PROTETYKA* • CHIRURGIA • ORTODONCJA
• WYPEŁNIENIA • IMPLANTY • NARKOZA
*Korony z materiałów aluminujących ryzyko alergii
Kraków, ul. Zwierzyniecka 29 II p.
tel.: (*12) 431-15-85, fax: (*12) 431-15-62
czynne: pn.-pt. 9-20 sb. 9-13 153142

DENT AMERICA
www.dentamerica.pl
TROS KLIA
POLSKO - AMERYKAŃSKA
KLINIKA
STOMATOLOGICZNA
NAJWYŻSZA JAKOŚĆ - ATRAKCYJNE RABATY
PEŁNY ZAKRES USŁUG
• stomatologia zachowawcza (dzieci, dorośli)
• protetyka • chirurgia • narkozy
pl. SZCZEPAŃSKI 3 421-89-48
430-21-88 - I p.
pl. SZCZEPAŃSKI 3 421-75-11
ortodoncja - II p.
WIELICZKA
ul. Słowackiego 9
tel. 288 10 74
pn.-pt. 9 - 20
sob. 9 - 14
RTG 153437

Okulistyka

Kraków, ul. Królewska 92
rej. tel. 637-60-77
pon.-pt. w godz. 10.00-19.00

OKULISTA OPTYK

- badania wzroku
- badania dla kierowców (tekarz uprawniony)
- dobór okularów i soczewek kontaktowych
- gabinet leczenia zęza
- wizyty domowe
- cieniarki lekkie
- szkła okularowe
- szybka obsługa
- 10% zniżki dla pacjentów gabinetu

15325902

Salon Optyczny

dplomowany optyk
dr inż. Jerzy Stomski

Specjalność
OKULARY PROGRESYWNE

- okulary do komputera
- szkła korekcyjne supercienkie
- fotokromy brązowe, szare, zielone
- okulary słoneczne - kolekcja 2002

KRAKÓW, UL. MIKOŁAJSKA 26, tel. (012) 423-13-03, 421-35-21
www.okulista.krakow.pl

Gabinet Okulistyczny

dr n. med. Joanna Stomska
dr n. med. Renata Urban

- komputerowe badanie wzroku i pola widzenia
- zabiegi operacyjne - laseroterapia
- laserowa korekcja wad wzroku - konsultacje
- soczewki kontaktowe kolorowe, progresywne, toryczne

15297702

Odnowa Biologiczna

ZAINWESTUJ W ZDROWIE

DZIENNIK POLSKI Codziennie w „Kronice Krakowskiej”

Informator Medyczny

Ceny reklamy: 38 zł/moduł, 1 zł/słowo

Odnowa Biologiczna

Cena reklamy: 20 zł/moduł

Sprzedaż reklam tylko w pakietach dwutygodniowych lub miesięcznych.
Szczegółowe informacje pod nr. tel. 012/619-91-34, fax 619-91-30.

Wszystkie ceny bez VAT.

RATY

Consensus

Niepubliczny ZOZ

DEPILACJA LASEROWA

LASEROWE ZAMYKANIE NACZYŃ

DERMATOLOGIA ESTETYCZNA

blizny, rozstęp, zmarszczki, przebarwienia, korekcja ust
KRIOCIRURGIA, NADPOTLIWOŚĆ

Kraków, Zygmunta Augusta 9
(0-12) 431-21-81, 431-06-13
www.consensus.med.pl

15324102

GABINET DERMATOLOGII ESTETYCZNEJ

lek. med. Renata Hejmo dermatolog

dermatologia estetyczna • usuwanie zmian skórnych • peelingi medyczne

- wypełnianie zmarszczek i ust

Rejestracja od 10.00 do 18.00,
tel. 423-26-25, 0602-60-13-94

ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)

GABINET KOSMETYCZNY

tel. 423-26-25.

15297902

ROBIMY TO NAJLEPIEJ!

PRZEDŁUŻANIE WŁOSAMI NATURALNYMI

- ♦ fantazyjne fryzury i makijaże
- ♦ kreacja stylu ubioru
- ♦ nauka makijażu, tipsy
- ♦ dieta cambridge

tel. (012) 41-41-333, 414-23-87

15297902

CHIRURGIA PLASTYCZNA

lek. med. **Artur Zawisz**
specjalista chirurgii plastycznej z Polanicy Zdroju

- korekcja zmarszczek, twarzy i szyi
- korekcja nosa, uszu i piersi
- modelowanie sylwetki, itp.

tel. kom. 0608 099 939

ul. Nowowiejska 3, 30-052 Kraków
tel./fax (012) 636-64-36, 636-66-00

15370702

JEDYNE AUTORYZOWANE CENTRUM

MICROLYSIS

w Krakowie

Bezinwazyjne zamykanie naczynek krwionośnych
Usuwanie owłosienia

- bezboleśnie
- bez blizn
- o każdej porze roku

Zabiegi antycellulitowe i odchudzające
trwała na rzęsy

Sztuczne paznokcie (fly - on), zdobienie

Kraków, pl. Mariacki 9
(012) 431-24-48, 422-52-48
0601- 520-851

15297802

MEAMORFOZA

SALON ODNOWY BIOLOGICZNEJ

WANDA GEYER

Droga Klientko, Kliencie

Tylko u nas pozbedzisz się zimowej depresji .

Czekamy na Ciebie z propozycją wielu ciekawych zabiegów kosmetycznych i upiększających, które pomogą Ci zachować piękny wygląd i dobre samopoczucie.

Zapraszamy

31-043 KRAKÓW, UL. STOLARSKA 13
Tel. 012 421 91 48, 422 96 39

152942

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW

ZAGĘSZCZANIE WARKOCZYKI

Salon Fryzjerski "GAGA"

"TOMEX" ul. Bieńczycka lok. 117
tel. 0602-114-789

15249302

DER MED

Gabinet Kosmetyki Laserowej

- trwała depilacja
- najskuteczniejszym laserem diodowym

- makijaż trwały i tatuaż biologiczny metodą NR I W EUROPIE
- usuwanie zmian naczyniowych • leczenie trądziku
- dermabrazja
- usuwanie blizn i przebarwień potrądzikowych

byliśmy pierwsi ! jesteśmy najlepsi !

Kraków, ul. Floriańska 8, tel. 292 74 65 www.dermed.pl

152801

WESĘLA

Kraków, Podedworze 30

Przyjęcia okolicznościowe, imprezy zamknięte z możliwością noclegów.
Rezerwacje - 0602-210-791

2453202

RZUĆ PALENIE

Zabiegi aparatem bioezonansu:

- nałogi • alergie • nerwice • otyłość

Międzynarodowy Certyfikat Jakości ISO 9002

Rewelacyjne efekty !!!

Kraków, os. Złota Jesień ☎ 647-43-28

152722

ODCHUDZANIE DEPRESJA

Alergie • Nerwice • Migreny • Bóle kręgosłupa

RZUCISZ PALENIE NA 95%

Kraków, ul. Komorowskiego 12 pok.622
427-17-17 Kraszowice

15304702

SALON KOSMETYCZNY MIRAGE

WIOLETTY GÓRKI

ODCHUDZANIE

(1 zab. 0,5 - 1 cm w obw.) ELEKTROTONOTERAPIA

GLEBOKIE ZŁUSZCZANIE

(blizny, przebarwienia, zmarszczki)

USUWANIE NACZYŃ, BRODAWEK

ul. Broniewskiego 1 (DH Wanda) ☎ 0..12/ 647-77-04

15371002

RZUĆ PALENIE!

ALERGIE, NERWICE, OTYŁOŚĆ, STAWY

NAJTANIEJ W POLSCE!!!

TEL. (012) 422-40-96

2525202

ODCHUDZANIE DEPRESJA

Alergie • Nerwice • Migreny • Bóle kręgosłupa

RZUCISZ PALENIE NA 95%

Kraków, ul. Komorowskiego 12 pok.622
427-17-17 Kraszowice

15304702

CUKIERNIA MICHAŁSCY

poleca

- TORTY PIĘTROWE → OKOLICZNOŚCIOWE
- ciasta, ciastka bankietowe
- kanapki (z dostawą do domu)

Tel. 012/637-73-35

- pl. Dominikański 1 • św. Tomasza 18 • Budryka 6
- pl. Imbramowski 138 • Makro, Gigant.

15288102

NATURA - IDEA 25

Długi Pasaż, ul. Długa 17

ODCHUDZANIE od 29 zł
elektroterapia, guam

CELLULITIS od 29 zł

TLENOTERAPIA 15 zł

zapisy 632-05-90

1540002

SUN STUDIO

ROK ZAŁ. 1990

GABINET ODNOWY BIOLOGICZNEJ I KOSMETYKI, SOLARIUM

- * Zabiegi złuszczone
- * Zabiegi odmładzające
- * Bezbolesne przekłuwanie
- * Dieta Cambridge
- * Solaria Turbo z klimatyzacją
- * Makijaż trwały
- * Tipsy
- * inne

róg Karmelickiej i Dunajewskiego

☎ 648-95-55

152717

Informator Podręczny

Gastronomia

Sport

Weterynaria

ZESTAWY KANAPKOWE

Na każdą okazję...

Szeroki wybór kompozycji smakowej
Dostawa na terenie Krakowa gratis

Mile wieczory w "CAFE SUKIENICE"

Muzyka na żywo
KARAOKE - każda sobota
wstęp wolny

Rynek Główny 1/3
tel. (012) 422-24-68, fax 423-10-99

15297102

AQUA - AEROBIC

I PŁYWANIE REKREACYJNE

KARNETY NA BASENY

ul. Szuwarowa 1, Ingardena 4

Sala Gimnastyczna, ul. Królewska 86

STEP, BPU, GYM-SLIM, AEROBIC, TRENING

TBC i ABS

Fitness Studio - Ewa Szczotka

tel. (012) 415 29 47, 0601 439 519

15194502

GABINET WETERYNARYJNY HELP

Lek. Wet. Seydou Zan Diarra

Kraków, Gdynska 11a, tel. 636-02-06
w godz.: 9-20; sob. 9-16; niedz. 10-13
www.propozycje.pl/help

BADANIA LABORATORYJNE

USG - EKG - zdjęcia RTG

Chirurgia, ortopedia, dermatologia, okulistyka, położnictwo, ultradźwięki

kowe usuwanie kamienia nęzbępnego

salon piękności psów

Sprzedaż karm:
"Eucanuba", "Royal", "Advance"

Opakow. 10 i 15 kg. Dostępne gratis

15372002

DWÓR STAROPOLSKI

Kraków, Podedworze 30

WESELA

Przyjęcia okolicznościowe, imprezy zamknięte z możliwością noclegów.
Rezerwacje - 0602-210-791

2453202

SZKOŁA TENISA

Korty Tenisowe Jugowice
ul. Armii Kraków 18
(skrzyżowanie Zakopiańskiej z Jugowicką)

- Lekcje dla dorosłych z trenerami
- Szkółki tenisowe dla dzieci (małe grupy)

Rezerwacja Kortów

ATRAKCYJNE CENY!

tel. (012) 268-21-10

152954A

SPECJALISTYCZNA LECZNICA DLA ZWIERZĄT

ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98

pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-niedz. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰

- RTG, laboratorium weterynaryjne
- salon fryzjerski
- specjalistyczny sklep dla zwierząt

Dyzur całonocowy TYLKO w nagłych wypadkach.

PROMOCYJNE CENY KARM.

15337102

CUKIERNIA MICHAŁSCY

poleca

- TORTY PIĘTROWE → OKOLICZNOŚCIOWE
- ciasta, ciastka bankietowe
- kanapki (z dostawą do domu)

Tel. 012/637-73-35

- pl. Dominikański 1 • św. Tomasza 18 • Budryka 6
- pl. Imbramowski 138 • Makro, Gigant.

15288102

SZKOŁA TENISA "LOB"

Piotr Kostuch
Hala Tenisowa ESKADA
Kraków, ul. Szuwarowa 1

- Szkółka tenisowa dla dzieci
- Lekcje indywidualne dla dorosłych

FERIE - OBOZY

Narciarsko Tenisowy SŁOWACJA

tel. (012) 266-05-46, 0604-72-48-05
szkola.tenisa@wp.pl

152952

LECZNICA DLA ZWIERZĄT

lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieńczykach)

pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50,
(012) 642-08-49

porady, szczepienia, leczenie,
zabiegi chirurgiczne

Możliwość zamawiania
wizyt domowych

15293802

DEPILACJA LASEROWA

KOSMETYKA: TRADYCYJNA - THALGO

KOSMETYKA APARATEM SKIN MASTER PLUS - czyszczenie skóry bez wyciskania
nawilżanie, regeneracja, lifting, usuwanie zmarszczek,
przebarwień, rozstępów, blizn.

MAKIAŻ PERMANENTNY, TIPSY, WZMACNIANIE PAZNOKCI NATURALNYCH

DERMATOLOGIA KOSMETYCZNA: wypełnianie zmarszczek,
powiększanie ust, mezoterapia, embrioplasty.

Kraków, ul. Wielopole 18 b, tel. (012) 423-24-48, 423-24-56

15298002

GROTA SOLNA i TLENOWA

PIERWSZA w KRAKOWIE

- ♦ mikroklimat Wieliczki
- ♦ inhalacje solne - tężnia!
- ♦ terapia tlenowa

PRZYJEDZ DO NAS PO ZDROWIE

ul. KALWARYJSKA 60, tel. 656 71 81
pon. - pt. 10-21 sob. 11-15

1536102

Ekskluzywne kanapki

Dostarczamy na konferencje, przyjęcia okolicznościowe, szkolenia itp.

292 20 20, 292 29 29

Dostawa na terenie Krakowa gratis!

152862

KRAKOWSKA AKADEMIA TENISOWA

zaprasza

SZKOŁKI TENISOWE

FERIE ZIMOWE (10 dni)

OBOZ

NARCIARSKO-SNOWBOARDOWY

Niedzica 25.01 - 4.02.2003 r.,
więcej: WWW.KATENNIS.PL
tel. 647-19-00, 604-051-024.

15443102

SŁONECZNA PRZYSTAŃ

Dom dla osób starszych z fachową opieką.

Możliwość krótkich pobyków.

Tel. (012) 270-01-80,
0603-225-282

www.slonecznaprzystan.prv.pl

15356502

Zontak zwycięzcą

Festiwal Szachowy Cracovia 2002/2003

W sobotę zakończył się w Krakowie XIII Międzynarodowy Festiwal Szachowy Cracovia 2002/2003. W trwających 9 dni zawodach najlepszy okazał się reprezentant Ukrainy Andriej Zontak, z dobrej strony pokazali się też szachiści z województwa małopolskiego.

Rywalizacja we wszystkich grupach była niezwykle zacięta i trwała do ostatniej rundy. W turnieju głównym wydawało się, że po prymat sięgnie Wadim Szyzkin, ale przegrał w ostatnim dniu i zajął dopiero 6. lokatę. Po początkowych niepowodzeniach udanie finiszował krakowianin Artur Jakubiec, który uplasował się na 7. pozycji. Wśród kobiet od początku na prowadzeniu znajdowała się Olga Dolzhenko z Ukrainy, ale ją również porażka w ostatniej partii kosztowała spadek na 5. miejsce. W turnieju kobiet szansę na zwycięstwo miała Joanna Worek z Korony, ale w ostatniej chwili zdecydowała się jednak rywalizować w turnieju głównym z najlepszymi zawodnikami i zajęła tam 40. lokatę.

Zawody, w których wzięło udział 380 zawodniczek i zawodników z 10 krajów, zostały bardzo profesjonalnie zorganizowane przez Małopolski Związek Szachowy. Sponsorami imprezy byli firma Hainan Sport i Urząd Miasta Krakowa.

Wyniki, turniej A: 1. Andriej Zontak (Ukraina) 7 pkt, 2. Aleksander Zubarew (Ukraina) 7, 3. Krzysztof Jakubowski (Suwałki) 7... 7. Artur Jakubiec (Kraków/PTSz Płock) 6,5 pkt;

turniej B: 1. Aleksander Prokhorow (Ukraina) 8 pkt, 2. Rafał Lubczyński (UKS Na Piętku Poznań) 7,5, 3. Andrzej Gbyl (Klucze) 7,5... 8. Łukasz Kumor (Korona Kraków) 6,5, 16. Piotr Kuchciński (MZSzach Kraków) 6, 18. Piotr Kamiński (Pozowianka) 6, 19. Rail Liapin (UJ Kraków) 6, 20. Krzysztof SitarSKI (CKiS Skawina) 6 pkt;

turniej C: 1. Anna Kucypera (Polonia Wrocław) 7 pkt, 2. Tana Bondar (Białoruś) 6,5, 3. Daria Pokojka (Czarnovia) 6... 17. Edyta Andrzejewska (KOK Świt Krzeszowice) 4, 21. Wiktoria Wierzbicka (Tomex Kraków) 3, 22. Kinga Siwek

(Goniec MOA Staniatki) 2,5, 23. Karolina Hanarz (Cracovia) 2 pkt;

turniej D: 1. Grzegorz Sikorski (CKiS Skawina) 7,5 pkt, 2. Jacek Wierzbicki (Zabierzów) 7,5, 3. Antoni Rempel (Tychy) 7... 9. Tomasz Bebak (Kraków) 6, 10. Mateusz Hauschild (MKS MOS Wieliczka) 6, 15. Sylwester Zajac (Korona) 6, 17. Anna Dawidczyk (Drogozów Kraków) 5,5, 18. Franciszek Kozub (Kraków) 5,5, 20. Krzysztof Błazek (Kraków) 5,5;

turniej E: 1. Mateusz Krajewski (Czarny Koń Olkusz) 8 pkt, 2. Magdalena Wandas (MKS MOS Wieliczka) 7, 3. Elżbieta Nawrot (Polonia Wrocław) 7, 4. Katarzyna Lankof (Tramwaj Kraków) 6,5... 8. Mateusz Zajac (MKS MOS Wieliczka) 6, 11. Przemysław Święch (Kadra Niepołomice) 5,5, 15. Michał Kowalów (Korona) 5, 16. Paulina Żurek (CKiS Skawina) 5, 18. Paweł Jeleni (CKiS Skawina) 5, 19. Tomasz Augustyn (Goniec MOA Staniatki) 5, 20. Maciej Sygnet (KSOS Kraków) 5 pkt.

(PAN)

Proszowianka trenuje

Zaciąg w pasy

W piątek na pierwszym treningu po zimowej przerwie spotkali się zawodnicy III-ligowej Proszowianki. W zajęciach uczestniczyła spora grupa nowych zawodników. Najlepsi z nich, wraz z tymi zawodnikami dotychczasowej kadry, którzy pozostali w klubie, podejmą wiosną ciężką walkę o pozostanie w gronie trzecioligowców.

Aż czterech zawodników testowanych przez trenera Dariusza Sieklińskiego wywodzi się z Cracovii. Są to Daniel Rosiek, Paweł Kopyś, Michał Raś i Konrad Cebula. W grę wchodzi jeszcze ewentualne pozyskanie Łukasza Hermaniuka, ale ten na pierwszych zajęciach się nie pojawił. – *To że Łukasza nie było, jeszcze o niczym nie świadczy. Zawodnik prosił o kilka dni do namysłu. Wiem, że otrzymał również propozycję od Górnika Wieliczka i Skawinki. Myślę, że wkrótce podejmie ostateczną decyzję o tym, gdzie będzie grał – mówi Dariusz Siekliński.*

W piątkowych zajęciach uczestniczyli ponadto Piotr Wolaniuk z Hutnika, Marek Mach-

nik z Pogoni Miechów, Tomasz Dobosz i Radosław Lompczyk z Wawelu oraz Paweł Piotrowicz z Dąbrowii. W kręgu zainteresowań trenera znajdują się ponadto Michał Sobol z Ciężkowianki i Krzysztof Szumiec z Pogoni Miechów, których nie było na piątkowych zajęciach. Przypominajmy, że po zakończeniu rundy jesiennej działacze klubu postanowili rozstać się z Marcinem Morawskim, Remigiuszem Królem, Piotrem Chlipałą, Tomaszem Małotą i Marcinem Jałochą. Do Cracovii natomiast chce się przeprowadzić Dariusz Zawadzki.

Większość nowych zawodników w proszowickiej kadrze to piłkarze młodsi, grający dotąd w klubach klas niższych niż III liga. Zapytany, czy będą oni w stanie na tyle wzmocnić zespół, by skutecznie walczyć o uniknięcie degradacji Dariusz Siekliński odparł: – *Podstawowy skład nie ulegnie wcale bardzo znaczącym zmianom. Poszukujemy przede wszystkim zawodników, grających w środku pola oraz napastników. Dlatego interesujemy się Hermaniukiem.*

Gdyby nawet jego nie udało się pozyskać, mamy jeszcze w zanzardzu jedno nazwisko, którego jednak na razie nie chciałbym ujawniać.

W ciągu najbliższych 2 tygodni proszowianie będą trenować 6 razy w tygodniu (w hali, w terenie i na siłowni). Na 20 stycznia zaplanowano wyjazd na tygodniowy obóz przygotowawczy na Słowację. Tam 25 stycznia zespół rozegra pierwszy sparing, z Tatranem Preszow. Po powrocie proszowianie zmierzą się kolejno ze Skawinką (22.01), Hutnikiem (1 lub 2.01) i MK Katowice (5.02). Po tym meczu trener ma ogłosić 19-osobowy skład kadry na rundę wiosenną. Kolejnymi sparingpartnerami będą Unia Tarnów (8.02), Wisła II (15.02), Kmita Zabierzów (19.02), Wisła Szczucin (22.02), Górnik Wieliczka (5.03) i Piast Gliwice (8.03). W międzyczasie, 1 marca, odbędzie się mecz Pucharu Polski z Błyskawicą Wycię. Przedstawiony powyżej plan gier kontrolnych może jeszcze ulec zmianom. Wiele zależy będzie od warunków pogodowych. (ALG)

Bójka na parkiecie

Na meczu koszykarzy Wisły w Stalowej Woli

W sobotę koszykarze Wisły Śnieżka przegrali na wyjeździe ze Stalą Stalowa Wola 73-89. Mecz był bardzo zacięty, w końcówce doszło zaś do sporej przepychanki między koszykarzami. O wydarzeniach ze Stalowej Woli mówi trener „Smoków” Ryszard Żmuda:

– *Pierwszą kwartę wygraliśmy 18-16 i graliśmy nieźle, myślałem wówczas, że mecz ułoży się po naszej myśli. W drugich 10 minutach rywale zaskoczyli nas agresywną obroną, sędziowie przymknęli oko na kilka faułów z ich strony i ten fragment meczu Stal wygrała 30-18. Bardzo dobrze w ekipie ze Stalowej Woli grał Jagódka, który trafił niemal z każdej pozycji i łącznie uzyskał aż 33 punkty. W przerwie umotywo wałem zawodni-*

ków do dalszej walki i to przyniosło skutek, bowiem w trzeciej kwarcie doszliśmy rywala na siedem punktów, doprowadzając do stanu 60-53. Wówczas rywale zaczęli grać nie fair, prowokowali moich koszykarzy, faule techniczne otrzymali Maciejewski i Renner, nie wytrzymałem także i ja. W 35 minucie doszło do przepychanki na parkiecie, dwaj gracze Stali – Ożóg i Majcherzyk otrzymali dyskwalifikacje, podobnie jak najmniej winny w całym zacięciu Rutkowski. Ogromne zamieszanie i nerwy spowodowały, że nie byliśmy już w stanie powalczyć w końcówce o korzystny wynik. Nie załamujemy się, teraz musimy wygrać z Zastalem Zielona Góra, z którym gramy już w najbliższą środę u siebie.

(PAN)

Oldboje grali w hali

Po świąteczno-noworocznej przerwie halowe rozgrywki o mistrzostwo Krakowa wznowili oldboje. Szlagierowo zapowiadał się mecz pomiędzy niepokonanymi do tej pory drużynami Garbarni i Cracovii. Mecz w istocie był pięknym widowiskiem, w którym klasę pokazali gracze Cracovii wygrywając 11-6. Pierwsze zwycięstwa w tym sezonie odniosły drużyny Libertowa i Prokocimia.

Komplet wyników: Dalin Myślenice – Zwierzyniecki 5-4; Nowak 2, Ostafin, Janowski, Karaś – Puchała, Maj, Motyl; Libertów – Bronowianka 4-3; Maselko, Sekuła, Góra, Orłowicz – Wisła 3; Prokocim

– Borek 3-2; Więcek, Adamski, Łanoszka – Niemasek, Piszczek; Hutnik – Clepardia 4-11; Knap 2, Walankiewicz, Pająk – Marchewka 6, Gręda 2, J. Nawrocki 2, Marfiak; Garbarnia – Cracovia 6-11; Biernacik 2, Kłaput 2, Janik, Planeta – Koroz 4, Owca 3, Spruch, Wątroba, Sosnowski, Rokicki.

1. Clepardia	5	15	54-15
2. Cracovia	5	15	31-16
3. Garbarnia	5	12	56-28
4. Dalin	5	12	27-21
5. Zwierzyn.	5	9	35-27
6. Bronow.	5	6	17-29
7. Prokocim	5	3	13-33
8. Libertów	5	3	18-40
9. Borek	5	0	11-26
10. Hutnik	5	0	23-50

(PAN)

KKSz zaprasza

Krakowski Klub Szachistów zaprasza na zajęcia nauki gry w szachy, szkolenie dla zaawansowanych oraz do udziału w licznych turniejach. Spotkanie organizacyjne w lokalu Krakowskiego Klubu Szachistów (ul. Prądnicka 43) odbędzie się dziś o godz. 16. (PAN)

Nabór do Cracovii

Szkołka piłkarska Cracovii ogłasza nabór chłopców urodzonych w latach 1990 i młodszych. Młodzi piłkarze mają zapewnioną fachową opiekę szkoleniową oraz możliwość wyjazdów na turnieje i obozy w kraju i za granicą. Dodatkowe informacje i zgłoszenia pod numerem telefonu 0-604-177-509. (PAN)

III liga siatkarek

Siatkarki po świąteczno-noworocznej przerwie wznowiły rozgrywki w małopolskiej III lidze siatkarskiej pierwszą serią spotkań w nowym roku rozgrywają za tydzień.

Ogniwo Piwniczna – Armatura 0-3 (14-25, 12-25, 16-25)

Armatura: Szyska, Łabuz, Wszolek, Rais, Węgrzyn, Durbas oraz Kozak (libero), Kłaf, Danek.

Łatwe zwycięstwo odniosły liderujące w tabeli zawodniczki Armatury. Świetny mecz rozegrała libero Agnieszka Kozak, która bardzo dobrze przyjmowała piłkę, umożliwiając koleżankom szybkie i skuteczne ataki.

W innych meczach: Muszynianka II – Maraton Krzeszowice 3-2 (25-15, 19-25, 24-26, 25-17, 15-13), Jedynka Tarnów – MKS Andrychów mecz przełożony, Skawa Wadowice – Wisła II Kraków 0-3, Podkarpacie Bobowa – Sandecja II Nowy Sącz 3-0.

1. Armatura	10	19	29-7
2. Wisła II	10	18	26-12
3. Andrychów	9	16	23-6
4. Maraton	10	16	23-14
5. Musz. II	10	15	19-22
6. Jedynka	9	14	15-12
7. Ogniwo	10	13	14-23
8. Bobowa	10	13	12-24
9. Skawa	10	13	10-24
10. Sandecja II	10	10	3-30

(PAN)

Tam, przed zakretem

Gimnazjum w Skomielnej Białej, po 30 latach od tragicznej śmierci Henryka Łasaka, otrzymało jego imię

– *Henryk Łasak wrócił i będzie dalej żył tu, gdzie zginął – te słowa Henryka Migacza, wójta Lubnia, najlepiej oddają pamięć o wielkim trenerze, którego Gimnazjum w Skomielnej Białej, jako pierwsze w Polsce, wybrało na swojego patrona. Na poświęcenie nowej hali sportowej oraz sztandaru szkoły, z wizerunkiem Łasaka, przyjechali, oddając mu cześć, znakomici uczniowie – Ryszard Szurkowski i Mieczysław Nowicki, a także Teresa Łasak, wdowa po trenerze, i Wojciech Walkiewicz, prezes Polskiego Związku Kolarskiego.*

– *Aby być na tej uroczystości, zrezygnowałem z warszawskiego Balu Mistrzów Sportu – powiedział nam prezes Walkiewicz. Podobnie Ryszard Szurkowski.*

Data nadania imienia Łasaka została wybrana nieprzypadkowo. 30 lat temu, 5 stycznia 1973 roku, najwybitniejszy trener kolarski zginął na zakreście tuż za gimnazjum, udając się na zgrupowanie kadry w Zakopanem. Wykorzystując jednak okazję, władze samorządowe i dyrekcja gimnazjum postanowiły oficjalnie oddać do użytku także halę sportową (30x18 m), jedną z najnowo-

czeńszych w powiecie myślenickim. Tym bardziej że pieniądze na jej budowę pochodziły w części (550 tys. zł, czyli jedna czwarta inwestycji) z dopłat do Totalizatora Sportowego, a zostały przekazane wówczas, gdy szefem UKFiS-u był Mieczysław Nowicki. – *Wiele podobnych inwestycji czeka na pieniądze i być może w tym przypadku pewne zasady zostały trochę naciągnięte, ale właśnie dzięki temu hala będzie przypominać o dokonaniach Henryka Łasaka – mówił Andrzej Sasuła, wice-marszałek województwa małopolskiego. – Pamiętam, że kiedy byłem tutaj przed czterema laty marzyło nam się, aby powstał taki obiekt. I oto jest – powiedział Mieczysław Nowicki. Zarówno salę, jak i sztandar poświęcił abp Kazimierz Nycz.*

Świat kolarski był licznie reprezentowany. Przyjechali Józef Gawliczek, Jan Brzeźny, Zygmunt Hanusik, Karol Madaj. – *I niech choćby to świadczą, jak ich Łasak wychował. Nie zapomnieli o nim – powiedział wice-marszałek Sasuła. Wojciech Walkiewicz zaproponował natomiast kolegom, aby wszystkie medale zdobyte na imprezach rangi mistrzowskiej poświęcić trenerowi. – Bo dzie-*



Odświeżenie pomnika Henryka Łasaka dokonali Mieczysław Nowicki (z prawej) i prezes PZKol Wojciech Walkiewicz

Fot. Grzegorz Momot (PAP)

ki jego pracy początkowej na pewno nie osiągnięto by tyle – mówił.

Nie zabrakło akcentów czysto sportowych. Szurkowski i Nowicki przekazali flagę olimpijską dla gimnazjum, a prezes Walkiewicz wręczył odznaczenia za zasługi dla polskiego kolarstwa, m.in. Teresie Łasak i Andrzejowi Szczepańcowi, autorowi pomnika odsłoniętego przed budynkiem gimnazjum.

Całość dopełniły występy artystyczne przygotowane przez młodzież szkolną pod hasłem „Dlaczego Henryk Łasak?” i przeplatane cytatami o trenerze jego wychowanków oraz kolegów. Jeden z nich, wypowiedziany przez Józefa Gawliczka – „Skomielna i Łasak są częścią polskiego kolarstwa” – wiernie oddał atmosferę spotkania. Od soboty jest to jeszcze bardziej aktualne.

REMIGIUSZ PÓLTORAK